

# JAWA-Reisen

Kur & Wellness

**Polen**  
**Deutschland**  
**Tschechien**  
**Ungarn**  
**Österreich**  
**Italien**  
**China**

# 2009



# Liebe Gäste ...

Bereits seit 20 Jahren ist das größte Anliegen von JAWA-Reisen, Ihnen die bestmögliche Qualität für die Leistungsfähigkeit, Vitalität und Lebensfreude bis ins hohe Alter zu erhalten und zu sichern.

Die langjährige Erfahrung, die regelmäßig gepflegten Kontakte mit unseren Vertragshäusern sowie die hochqualifizierte Betreuung vor Ort geben Ihnen die Sicherheit für einen reibungslosen und erholsamen Kuraufenthalt.

Ob in der Gruppe oder individuell stimmen wir Ihren Gesundheitsurlaub auf Ihre Bedürfnisse ab. Wir danken Ihnen für das in uns gesetzte Vertrauen und freuen uns, Sie in Zukunft als Gast begrüßen zu dürfen.

Mit besten Wünschen für Ihre Gesundheit

Dr. med Gabriele Jablonski  
und Ihr JAWA – Reisen Team

## INHALT

Allgemein / Krankenkassenzuschüsse	2
<b>Anmeldeformular</b>	vorletzte Seite
Service und Infos für Ihre Reise	3
Anreise und Buchungshinweise	4
Kurschwerpunkte	5
Behandlungslexikon A-Z	6-7
Reise-Versicherungen	7

### POLEN Ostseeküste: Kur

Info Kolberg	8
Stadtplan Kolberg	9
Kolberg: Hotels	10-23
Info/Stadtplan Swinemünde-Misdroy	24-25
Swinemünde-Misdroy Hotels	26-34

### POLEN Ostseeküste: Wellness

Info Danzig-Zoppot	35
Danzig - Zoppot: Hotels	35-36

### POLEN Gebirge: Kur

Bad Flinsberg	37-39
Schreiberhau	40
Bad Altheide	41
Bad Kudowa	42
Bad Reinerz	43

### POLEN Masuren: Wellness

Alt Jablonken	44
---------------	----

### DEUTSCHLAND: Wellness

Anreise	45
Rügen - Ostseebad Göhren	45
Usedom - Ostseebad Zinnowitz	46
Kiel & Ostseebad Dierhagen	47
Bad Lippspringe	48
Nümbrecht & Oberwiesenthal	49
Braunlage & Bad Harzburg	50
Füssen & Teistungen	51
Bad Alexanderbad & Allrode	52
Dettelbach am Main & Biersdorf am See	53

### DEUTSCHLAND: Kur

Bad Wildungen & Bad Bocklet	54
Bad Liebenstein & Bad Pyrmont	55
Bad Steben & Heilbad Heiligenstadt	56
Bad Kissingen & Griesbach	57
Waldachtal - Salzstetten	58

### TSCHECHIEN: Kur

Marienbad	59-60
Karlsbad	61
Franzensbad	62-63
Teplice	64
Jachymov	64
Jesenik & Moorbad Trebon	65

### UNGARN: Kur

Bad Zalakaros	66-67
Bad Heviz	67-69
Bad Bük	70-71

### ÖSTERREICH: Wellness

Oberösterreich Geinberg	72
Bad Hofgastein & Maria Alm	73
Kärnten - Innerkrems	74

### ITALIEN: Kur

Ischia	75-76
--------	-------

### CHINA: Kur

Info China	77
Sanya	78-80

### CHINA Rundreisen

Peking	80-81
Peking Ausflüge	81
Rundreisen Peking - Sanya	82
AGB	83-84

### • Frühbucherrabatt

Sichern Sie sich den Frühbucher-Preisnachlass von **3%** auf unsere Katalogpreise für alle Buchungen (Buchungseingang bis zum 15.01.2009 sowie bis 6 Monate vor Anreise).

### • Stammkundenrabatt

4% der Katalogpreise, wird gewährt ab der **vierten** Buchung  
5% ab der **siebten** Buchung  
7% ab der **zehnten** Buchung

### • Gruppenermäßigungen

8 - 19 Personen: 3 %  
20 - 39 Personen: 1 Freiplatz (im DZ)  
ab 40 Personen: 2 Freiplätze (im DZ)

### • Kundenvorteilskarte

Jawa-Reisen Gäste erhalten in Kolberg und in Swinemünde/Misdroy viele attraktive Ermäßigungen in verschiedenen Freizeit- und Einkaufseinrichtungen. Einzelheiten erhalten Sie bei der Reiseleitung vor Ort.

## JUBILÄUMSFEIER: 20 Jahre JAWA-Reisen

Wir laden Sie herzlich zu unserem Jubiläum am Samstag, dem 25.04.09, in der Pader-

Halle in Paderborn ein, als Gastauftritt erwartet Sie **Tony Marshall**. Kartenvorverkauf bei JAWA-Reisen und unseren Reisebüro-Partnern.

Im Anschluss findet am Sonntag, den 26.04.09, im Schützenhof Paderborn ein „Tag der offenen Tür“ mit einem Frühstücksbuffet statt. Wir freuen uns schon darauf, Sie persönlich kennen zu lernen.

### • Krankenkassenzuschüsse

Der Kurort und die Unterkunft können im Einvernehmen mit Ihrem Arzt weitgehend frei gewählt werden. Seit der Aufnahme der Ostländer (Polen, Tschechien, Ungarn) in die EU bezuschussen deutsche Krankenkassen unter bestimmten Voraussetzungen zunehmend Kur- und Gesundheitsreisen in diese Länder. Zuschüsse werden aber immer rückwirkend erstattet und nur, wenn bereits vor der Abreise eine Bewilligung erteilt wurde. Ihr Kurhaus oder Ihr Kurhotel stellt Ihnen gerne eine detaillierte Aufstellung über alle erhaltenen Kurbehandlungen aus. Bei Rückfragen oder Sonderwünschen wenden Sie sich nach Ihrer Rückkehr vertrauensvoll an uns. Bitte bewahren Sie hierfür Ihren Behandlungsplan und die Unterlagen Ihrer Kurreise auf.

### • Geschenk-Gutschein

Verschenken Sie doch einmal Gesundheit und Wohlbefinden. Den Betrag können Sie dabei selbst bestimmen, die Gutscheine können für alle Reisen aus unserem Programm genutzt werden und sind selbstverständlich nicht befristet. Bei Fragen oder Sonderwünschen sprechen Sie uns gerne an.

### Neu !

#### • Reiseternine mit Spezialprogramm

u.a. Seniorenanimationen mit täglicher Betreuung. siehe Seite 10, 16, 27, 29

#### • Zubringer zum Kurbus: siehe Seite 4

Wir weisen unsere Kunden darauf hin, dass JAWA-Reisen GmbH ab Januar 2009 keine Reiseleistungen mehr direkt an Endkunden (Reisende) anbietet sondern seine Leistungen nur noch ausgesuchten Reisebüros zur Verfügung stellt. Wir informieren Sie gerne über die Reisebüroauswahl.



Mitglied im Deutschen ReiseVerband

Giersstr. 20 • D-33098 Paderborn • Tel.: 0 52 51 - 390 900 • Fax: - 28 17 01 • e-mail: jawa-reisen@t-online.de

## FACHBERATUNG:

Wir helfen Ihnen gerne durch individuelle und gezielte Beratung von sach- und ortskundigem Fachpersonal bei der Auswahl der richtigen Kurorte und Kurhäuser, Ihrem Gesundheitszustand entsprechend. Außerdem haben Sie die Möglichkeit, bei uns von einem deutschsprachigen Kurarzt beraten zu werden.

## KATALOG FREI HAUS:

Wir senden Ihnen regelmäßig unsere neuesten Kataloge, Angebote und weitere Informationen unverbindlich zu, wenn Ihre Adresse in unserer Kundenkartei gespeichert ist. Möchten Sie als Neukunde von diesem Service ebenfalls profitieren, so teilen Sie uns Ihren Namen und Adresse mit. Alle Angaben unterliegen den gesetzlichen Datenschutzbestimmungen.

## IHRE BUCHUNG:

Ihre Buchung kann im Reisebüro persönlich, per Fax, per e-mail oder mit der Anmeldekarte (auf der letzten Seite) erfolgen. Sie erhalten anschließend eine schriftliche Bestätigung und ca. 8 - 10 Tage vor Reisebeginn Ihre kompletten Reiseunterlagen. Wünsche, wie z.B. ein besonderer Sitzplatz im Bus, im Flugzeug oder ein bestimmtes Hotelzimmer, versuchen wir stets zu erfüllen, sind aber nicht Bestandteil der Buchung.

## REISEBETREUUNG VOR ORT:

In unseren Kurorten wie Kolberg, Swinemünde/Misdroy, Bad Altheide, Bad Kudowa, Bad Reinerz, Bad Flinsberg, Schreiberhau und den ausgeschriebenen Orten in Tschechien, Ungarn, Italien und China steht immer eine Reisebetreuung mit allen wichtigen Informationen sowie Rat & Tat bei Fragen und Problemen zur Verfügung. In unseren Hotels in Deutschland und Österreich ist jeweils die Rezeption der zuständige Ansprechpartner. Bitte sprechen Sie diese Personen bei Unklarheiten an, denn Vieles lässt sich vor Ort mit geringem Aufwand klären. In Ihren Reiseunterlagen finden Sie den Namen und die Telefonnummer Ihres zuständigen Ansprechpartners.

## GEPÄCK:

Der Stauraum im Bus bzw. Flugzeug ist leider begrenzt. Wir bitten Sie daher, pro Person nicht mehr als 1 Koffer und 1 Handgepäck mitzunehmen. Ihr Handgepäck sollte in die Jackenablage passen und nicht zu schwer sein. Es ist auch keine zusätzliche Reisetasche oder Koffer, sondern entspricht eher der Größe eines Rucksacks. Zusätzliches Gepäck kann nur auf Anfrage und nach rechtzeitiger Voranmeldung mitbefördert werden. Bei Flugreisen gelten die Bestimmungen der jeweiligen Fluggesellschaften: In der Regel schließt das Höchstgewicht von 20 kg (pro Koffer und Person), das Handgepäck (bis 5 kg) nicht mit ein. Spitze Gegenstände, wie Scheren, Messer oder Nagelfeilen etc., Waffen, Selbstverteidigungssprays oder andere chemische Lösungen dürfen überhaupt nicht im Handgepäck befördert werden. Bei vielen Fluggesellschaften werden Gepäckstücke mittlerweile separat berechnet.

## VERSICHERUNG:

Eine Reise aus zwingenden Gründen nicht antreten zu können ist schlimm genug. Damit dann nicht auch noch hohe Stornokosten fällig werden, empfehlen wir den Abschluss einer Reiserücktrittskosten-Versicherung (Seite 7). Bei kurzfristigen Anmeldungen (ab 30 Tage vor Abreise) sollte die Versicherung sofort mitgebucht werden.

In allen EU-Ländern, in denen es wie in Deutschland bereits eine Krankenversicherungskarte gibt, wurde im Jahr 2004 die Europäische Krankenversicherungskarte eingeführt (EHIC: European Health Insurance Card). **Zusätzlich zu dem optional abschliessbaren Reise-Versicherungspaket, das u.a. den Rücktransport beinhaltet, empfehlen wir Ihnen, die EHIC für Ihre Auslandsreise mitzunehmen.** Für alle Reisen außerhalb der EU ist eine Reisekrankenversicherung dringend zu empfehlen. Nähere Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrer Krankenkasse. Bitte sprechen Sie diese vor Reisebeginn an.

## EINREISEBEDINGUNGEN:

Für die Einhaltung der offiziellen Einreisebestimmungen ist der Reisegast selbst verantwortlich. Es gelten immer die aktuellen Informationen des Auswärtigen Amtes. Bei Drucklegung gilt für deutsche Staatsangehörige:

- **in Polen, Tschechien, Ungarn, Österreich, Italien:** gültiger Personalausweis oder Reisepass

- **in China:**

gültiger Reisepass, der 6 Monate nach Rückreise noch gültig ist und Touristenvisum (muss vor Reiseantritt beantragt werden).

Einreisebestimmungen für weitere Länder und andere Nationalitäten liefert Ihnen das Auswärtige Amt.

## GÄSTE EMPFEHLEN KURAUFTENTHALT:

Falls Sie mit unseren Leistungen zufrieden sind und schon JAWA-Reisen Kurgast waren, empfehlen Sie uns doch bitte einfach weiter. Sie erhalten für jede Buchung durch von Ihnen empfohlene Kurgäste die Gutschrift über das Reise-Versicherungspaket. Dieses beinhaltet Reiserücktrittskosten-, Reiseabbruch-, Reise-Kranken-, Reisegepäck-Versicherung, RundumSorglos-Service und Verspätungsschutz im Wert von bis zu € 119,-. Die Gutschrift, über die Sie natürlich schriftlich benachrichtigt werden, erfolgt nach Eingang der Anzahlung des Kurgastes auf Ihr Kundenkonto für Ihre nächste Gesundheitsreise. Bei Buchung von mehr als zwei Zimmern für neue Kurgäste erhalten Sie zwei Versicherungspakete, wobei das zweite Paket dem Konto Ihres Reisebegleiters gutgeschrieben werden kann und bei mehr als 4 Vollzahlern gewähren wir Ihnen einen attraktiven Bonus. Bitte füllen Sie das an der **letzten Umschlagseite angehängte Anmeldeformular** aus und schicken Sie es an Ihre Buchungsstelle ab.

## KURTAXE / PARKPLÄTZE:

Sind vor Ort zu bezahlen, wenn nicht anders ausgeschrieben.

## EIGENE OBJEKTEINSTUFUNG:

- Einfache Hotels, Zimmer teilweise ohne DU/WC
- Hotels mit besserer Ausstattung, Zimmer mit DU/WC, Speisesaal
- Mittelklassehotels mit zweckmäßiger Ausstattung, alle Zimmer mit DU/WC, TV, z.T. Restaurant bzw. Cafeteria im Hotel
- gehobene Mittelklassehotels, modern ausgestattet, zum Teil mit Schwimmbad, Zimmer teilweise mit Telefon und Kühlschrank
- Top Hotels mit sehr hohem Standard, alle Zimmer mit Sat-TV, Kühlschrank, erweiterter Zimmerservice / Freizeit und Infrastruktur
- Nobel Hotels mit erstklassiger Ausstattung und sehr hohem Komfort
- Hotels mit einzigartiger Ausstattung und hervorragendem Service

## ANDERE LÄNDER, ANDERE SITTEN...:

Liebe Reisegäste: Bitte beachten Sie, dass Lage, Baustil, Ausstattung und Service wesentliche Merkmale für die Bewertung eines Hotels sind, wobei diese jedoch von Kontinent zu Kontinent und von Land zu Land sehr unterschiedlich sein können. Es erwartet Sie eine völlig andere Kultur. Küche, Religion und soziale Gegebenheiten sind teilweise anders als wir sie gewohnt sind. Deshalb seien Sie bitte tolerant und lernen Sie Land und Leute kennen.

## ZUSÄTZLICHE INFOS IM AUSLAND:

- Zimmerreinigung: Da der Kurbereich nicht mit typischem Hotelgewerbe verglichen werden kann, beachten Sie bitte, dass nicht in jedem Kurhotel / Kurhaus eine tägliche Zimmerreinigung erfolgt.
- Leitungswasser: In allen Urlaubsländern empfehlen wir nur abgekochtes Leitungswasser zu sich zu nehmen.
- Bei HP findet in der Regel das Frühstück zwischen 07:00 - 11:00 Uhr und Abendessen zwischen 16:00 - 19:00 Uhr statt. Bitte beachten Sie dabei, dass die Essenszeit in der Regel 1 Stunde in der genannten Zeit beträgt und vom Hotel festgelegt wird.



## TRANSFERS:

Wir bieten Ihnen neben unseren bisherigen Busverbindungen weitere bequeme und komfortable Anreisemöglichkeiten. Überzeugen Sie sich dabei selbst von den verschiedenen und angenehmen Varianten, zu Ihrem Kurort zu gelangen und eine erfolgreiche Kur oder erholsame Gesundheitsreise zu beginnen. **Alle Transfers sind unabhängig von der Buchungszahl.**

## ANREISE MIT BUS:

Wir garantieren Ihnen nach wie vor eine ganzjährige bequeme Anreise mit einem modernen Fernreisebus. Aus organisatorischen Gründen sind Umstiege nicht ausgeschlossen.

**Abholservice von zu Hause** mit Zubringer zum Kur-Charterbus. Wir bieten Ihnen in der Saison 2009 einen Gutschein im Wert von € 10,- an. (Einzelheiten auf Anfrage). Bitte buchen Sie die Busanreise in Ihrem Reisebüro separat. Gerne Beraten wir Sie über die Möglichkeiten.

## - nach POLEN (alle Preise für Hin- und Rückfahrt)

**Kurbus nach Kolberg, Misdroy, Swinemünde von:**

- Bielefeld, Braunschweig, Dortmund, Düsseldorf, Essen, Hamm, Hannover, Köln, Magdeburg und Paderborn. Preis: ab € 95,-
- Bochum, Bonn, Bottrop, Duisburg, Gelsenkirchen, Neuss mit Fernreise-Linienbus Preis: ab € 95,-
- **Berlin/Land Brandenburg:** Hausabholung mit Kleinbus am Sa. Preis: € 100,- / 110,-
- **Neubrandenburg, Neustrelitz, Pasewalk:** Hausabholung mit Kleinbus am Sa. auf Anfrage. Preis: ab € 140,-
- **Dresden, Halle, Leipzig, Magdeburg, Rostock:** Hausabholung mit Kleinbus am Sa. auf Anfrage. Preis: ab € 155,-
- **Braunschweig, Hannover, Schwerin:** Hausabholung mit Kleinbus am Sa. auf Anfrage. Preis: ab € 170,-
- **Süddeutschland:** Frankfurt, Göttingen, Kassel, Karlsruhe, Mannheim und Stuttgart mit Fernreise-Linienbus Preis: ab € 95,-
- **Norddeutschland:** Bremen, Bremerhaven, Hamburg, Oldenburg mit Kleinbus nach Kolberg Preis: ab € 80,-
- **Transfer ins Gebirge:** Hausabholung mit Kleinbus Preis: ab € 165,-
- **Transfer nach Danzig, Masuren, Krakau:** mit Fernreise-Linienbus deutschlandweit auf Anfrage

## - nach Tschechien/Ungarn/Österreich/Italien

Bustransfer deutschlandweit auf Anfrage möglich.

## ANREISE PER FLUG:

Die bei vielen Kururlaubern beliebteste Möglichkeit, stressfrei den Zielort zu erreichen.

Bitte buchen Sie die Fluganreise in Ihrem Reisebüro separat. Alternativ organisieren wir für Sie den Hin- und Rückflug. Wir vermitteln ausschließlich Flugscheine der jeweiligen Fluggesellschaften.

## - an die polnische Ostsee

nach **Danzig**

u.a. von Dortmund / Köln / Frankfurt-Hahn /

Hamburg-Lübeck:

Hin- und Rückflug

Preis ab € 130,- inkl. Steuern und Gebühren

nach **Kolberg, Swinemünde/Misdroy**

inkl. Transfer zum Hotel: auf Anfrage

## - ins polnische Gebirge

nach **Breslau**

(Bad Altheide/Bad Kudowa/ Bad Reinerz)

von Dortmund:

Hin- und Rückflug

Preis ab € 199,- inkl. Steuern und Gebühren

Transfer zum Hotel auf Anfrage

nach **Krakau**

von Dortmund: inkl. Transfer zum Hotel

H + R ab € 99,- inkl. Steuern und Gebühren

weitere Abflugsorte auf Anfrage

## - nach Ungarn

nach **Sármelék, Budapest**

von mehreren deutschen Flughäfen

Kosten und Verbindungen auf Anfrage

## - nach Österreich

nach **Salzburg** -

von Berlin, Düsseldorf, Hamburg, Hannover, Köln-Bonn;

nach **Linz** -

von Köln-Bonn;

inkl. Transfer zum Hotel

(bei Aufenthalt ab 7Ü)

Flugges.: Tuifly

Preise und genaue Flugzeiten auf Anfrage

## - nach Italien

nach **Neapel**

von mehreren deutschen Flughäfen

Kosten und Verbindungen auf Anfrage.

## - nach China

nach **Peking / Sanya:**

Wir vermitteln ausschließlich Flugscheine der AER-Ticket AG aus Berlin und Hainan Airlines Frankfurt; z.B. von **Berlin-Tegel / Frankfurt / Brüssel**

inkl. anschließendem Transfer zum Hotel

Flugges.: Hainan-Airlines ; Cathay Pacific

Preis ab € 799,- inkl. Steuern und Gebühren

## ANREISE MIT DER DEUTSCHEN BAHN:

Besonders bequem können Sie mit der Bahn zu Sonderkonditionen (Festpreisen) und unabhängig von der zurückzulegenden Entfernung von allen **Bahnhöfen** der Deutschen Bahn AG zu den **Hotels** aus unserem europäischen Programm

reisen. Dabei entstehen für Sie folgende Vorteile:

- Fahrkarten kommen bereits mit den Reiseunterlagen
- Berechtigung für alle Züge der DB (inkl. ICE, EC/IC)
- keine Zugbindung und keine Bindung an bestimmte Wochentage (freie Wahl der Reisetage - Anreise kann dadurch dem Hotelaufenthalt angepasst werden)
- Geltungsdauer der Fahrkarten für Hin und Rück je 1 Tag nach Fahrtritt (Fahrunterbrechungen möglich)
- Kinder bis einschl. 14 J. in Begleitung der Eltern/ Großeltern fahren kostenfrei mit
- und natürlich komfortable Anreise ohne Stau und Stress sowie Essen, Trinken, Schlummern und Lesen während der Fahrt möglich

An- und Abreise mit der DB von allen Bahnhöfen der Deutschen Bahn AG zum Zielbahnhof in Deutschland. *Einzelheiten finden Sie auf Seite 45.*

## INDIVIDUELLE ANREISE MIT PKW:

Natürlich können Sie alle unsere europäischen Zielorte auch mit dem PKW erreichen, dabei sollten Sie berücksichtigen, dass bewachte Parkplätze oder Tiefgaragen in den Kurorten überwiegend kostenpflichtig sind. Bei einigen Ländern besteht für Autobahnen Vignettenpflicht, die an den Grenzübergängen gekauft werden können.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

- Änderungen vorbehalten -

# Buchungshinweise

- Alle angegebenen **Preise: in Euro pro Person**
- **Maßgebend für den Reisepreis** ist der Anreisetag (wenn die Busfahrt am Freitag Abend beginnt, gilt ebenfalls der Samstag als Anreisetag). **Bei Saisonüberschneidung wird der Preis anteilig berechnet.**
- **EZ** = Einzelzimmer / **DZ** = Doppelzimmer / **App-2** = Schlaf- und Wohnraum sowie Kochnische / **Juniorsuite** = komfortabler Raum mit Sitzgelegenheit / **Suite** = komfortabler, verbundener Schlaf- und Wohnraum / **Studio** = Schlaf-/Wohnraum mit Kochnische / **Superior** = separater Schlaf- und Wohnraum / **ZBK** = Zimmer mit Balkon (alle Zimmer mit Belegung von mindestens 2 Vollzahlern, außer EZ)
- **ÜF** = Übernachtung mit Frühstück / **HP** = Halbpension / **VP** = Vollpension
- **Kinderermäßigung:** für 1-2 Kinder in Zustellbett/-en im DZ in Begleitung von zwei Vollzahlern (nicht auf Verpflegungszuschläge)
- **Kofferservice:** findet bei den ausgeschriebenen Objekten statt (ausgenommen bei abendlicher Anreise)
- Bei **Sonder-/ Familienangeboten** sind nur die Grundleistungen (Verpflegung und Kuranwendungen) im Preis enthalten, sonstige auf Anfrage
- Wir weisen darauf hin, dass für jede Buchung aus unserem Programm **nur ein Rabatt** in Anspruch genommen werden kann (z.B. entweder Frühbucher- oder Gruppenrabatt). Rabatte sind nur auf Katalogpreise anwendbar.

- Änderungen vorbehalten -

## Polen

Kolberg

Swinemünde - Misdroy

Danzig - Zoppot

Bad Flinsberg

Bad Altheide

Bad Kudowa

Bad Reinerz

Schreiberhau

Masuren

## Deutschland

Ostsee: Göhren / Zinnowitz / Kiel / Dierhagen

Bad Lippspringe / Nümbrecht / Oberwiesenthal

Braunlage / Füssen / Teistungen

Bad Alexanderbad / Allrode / Biersdorf am See

Dettelbach am Main / Waldachtal-Salzstetten

Bad Wildungen

Bad Bocklet

Bad Liebenstein

Bad Pyrmont

Bad Harzburg

Bad Kissingen

Giersbach

Bad Steben

Heilbad Heiligenstadt

## Tschechien

Marienbad

Karlsbad

Franzensbad

Teplice

Jachymov

Jesenik

Moorbad Trebon

## Ungarn

Bad Zalakaros

Bad Heviz

Bad Bük

## Österreich

Italien- Ischia

China- Sanya

	Kuren															Wellness		Beauty
	Atemwegserkrankungen	Erkr. des Bewegungsapparates	Rheumaerkr. / Osteoporose	Nieren & Harnwegserkrankungen	Verdauungserkrankungen	Hauterkrankungen	Frauenkrankungen	Stoffwechselerkrankungen	Übergewicht- & Schilddrüsenkr.	Onkologische Erkrankungen	Herz & Kreislaufkrankungen	Stress / Erschöpfung	Gefäßkrankungen	Innere Erkrankungen	traditionelle & chinesische Medizin	Wellness	Beauty	
Kolberg	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Swinemünde - Misdroy	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Danzig - Zoppot		○													○	○	○	
Bad Flinsberg	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Bad Altheide	○	○	○	○	○	○		○		○	○		○	○		○	○	
Bad Kudowa	○	○	○	○				○			○							
Bad Reinerz	○	○	○		○													
Schreiberhau	○	○	○	○											○	○	○	
Masuren															○	○	○	
Ostsee: Göhren / Zinnowitz / Kiel / Dierhagen															○	○	○	
Bad Lippspringe / Nümbrecht / Oberwiesenthal															○	○	○	
Braunlage / Füssen / Teistungen															○	○	○	
Bad Alexanderbad / Allrode / Biersdorf am See															○	○	○	
Dettelbach am Main / Waldachtal-Salzstetten															○	○	○	
Bad Wildungen	○		○		○			○			○	○		○				
Bad Bocklet	○			○				○		○				○				
Bad Liebenstein	○		○	○					○									
Bad Pyrmont	○		○	○											○	○	○	
Bad Harzburg	○		○	○	○						○	○	○		○	○	○	
Bad Kissingen	○	○	○					○	○		○	○	○		○	○	○	
Giersbach	○		○					○		○								
Bad Steben	○		○	○				○	○		○		○		○	○	○	
Heilbad Heiligenstadt	○	○	○	○			○	○	○		○		○	○	○	○	○	
Marienbad	○	○	○		○			○							○	○	○	
Karlsbad	○		○		○			○	○						○	○	○	
Franzensbad	○		○				○				○							
Teplice	○		○	○											○			
Jachymov	○		○	○														
Jesenik	○	○	○					○		○	○							
Moorbad Trebon	○		○	○														
Bad Zalakaros	○		○	○				○							○			
Bad Heviz	○	○	○	○				○							○	○	○	
Bad Bük	○		○	○											○	○	○	
Italien- Ischia	○	○	○	○			○			○	○	○	○		○	○	○	
China- Sanya	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

**(BP) Behandlungspaket** = Mindestens 2 Behandlungen pro Werktag (Mo. - Fr.) nach ärztlicher Verordnung, inkl. medizinischer Betreuung. Anwendungen werden je nach Belegung und Saisonzzeit sowohl vormittags als auch nachmittags durchgeführt.

**Aerosol** = dient der Inhalationstherapie. Inhalationsgeräte zerstäuben Medikamente, die der Patient durch Inhalation in den Körper aufnimmt.

**Aquavibron** = Vibrations-Massage mit Wasser.

**Akupressur** = „Akupunktur“ mit den Fingerspitzen.

**Akupunktur** = Energiepunkte der Körperoberfläche werden mittels Nadeln behandelt, wie z.B. bei Schmerzbehandlung, Stimulation von Stoffwechselprozessen u. zur Anregung des Organismus. Anwendung mit Nadeln, elektrisch oder per Laser.

**Algenbehandlung** = Ausgesuchte Meeresalgen sind die Basis für Packungen. Sie enthalten Mineralstoffe, Spurenelemente, Vitamine und Aminosäuren und regen den Stoffwechsel an.

**Aqua-Gymnastik** = Bewegungen im Wasser, die mit Musik oder Geräten unterstützt werden. Die Bewegung gegen den Widerstand des Wassers strafft den Körper und entlastet durch den Auftrieb Gelenke und Wirbelsäule.

**Aromatherapie** = In Form von Massagen, Bädern, Kompressen oder Packungen werden ätherische Öle verabreicht, diese wirken auch über den Duft.

**Balneotherapie** = Behandlungen mit Heilwasser (Trinkkuren), Heilpelodien (Moor und Schlamm), Wasser (Hydrotherapie, Medizinische Bäder), Kälte und Wärme (Kneipp-Kur), Inhalationen und einer Umstellung der Ernährung.

**Biotrop** = Farblicht, unterstützt die Zellaktivierung.

**Dezimeterwellen** = Anwendung von elektromagnetischen Wellen (69 cm, 433, 92 MHz) zur Thermotherapie.

**CO<sub>2</sub>-Bad** = Badewasser ist mit Kohlensäure versetzt. In der Haut erweitert die Kohlensäure die arteriellen Blutgefäße.

**Depilation** = Verfahren zur Haarentfernung, bei dem nur der sichtbare Teil des Haares außerhalb der Haut entfernt wird.

**Diadynamik** = Elektrische Ströme mit Niederfrequenz und veränderlichen Parametern. Es wird die Durchblutung der Haut und tiefer liegender Gewebe erreicht.

**Eigenbluttherapie** = Ist als Reiz-Reaktionstherapie ein klassisches naturheilkundliches Verfahren.

**Elektrotherapie** = Wird mit Hilfe von elektrischen Strömen bei Erkrankungen der Gelenke u. des Bewegungsapparates angewandt.

**Energiemassage** = energetische Anwendung; es wird am und im Energiefeld des Empfängers gearbeitet. Dieses wird harmonisiert und ausgeglichen und beeinflusst so auch das physische Wohlbefinden.

**Entspannungsmassage** = Der Körper wird mit sanften, langsamen und rhythmischen Streichbewegungen in einen Ruhezustand versetzt. Sie dient vor allem dem Abbau von Stress.

**Fango** = Heißer Mineralschlamm, in Form von Packungen, Umschlägen oder Bädern, zur Behandlung von Entzündungen, Gelenk- u. Nervenerkrankungen.

**Farblichttherapie** = Die Hauptfarben Rot, Grün, Gelb und Blau beeinflussen über die Augen das Gehirn und wirken beruhigend, entspannend oder aktivierend auf die Psyche.

**Fußreflexzonenmassage** = Verschiedene Organe werden im Organismus durch eine punktförmige Massage an der Fußsohle stimuliert.

**Galvanische Bäder** = Vierzellen- oder Zweizellenbäder.

**Ganzkörper-Aromamassage** = Die verwendeten ätherischen Öle wirken beruhigend auf die Psyche und pflegend auf die Haut, das Massieren stärkt die Muskulatur. Wirkt sich positiv auf das Immunsystem aus.

**Gewichtsbad** = Unterwasserbehandlung, bei welcher der Patient in thermonutralem Wasser (31-33°C) bis zum Hals eingetaucht wird. Mithilfe einer Apparatur erfolgt eine Befestigung an Hals oder/ und den Achselhöhlen. Durch Bleigewichte, die an bestimmten Körperpartien angebracht werden, kann eine individuelle, diagnosegerechte und schonende Dehnung herbeigeführt werden, durch welche Schmerzen gelindert oder behoben werden.



**Gruppenheilgymnastik** = Mehrere Patienten befinden sich in einer Gruppe mit ähnlichen Bewegungskrankheiten, die Übungen werden gesondert dem Krankheitstyp angepasst.

**Heilgymnastik** = Spezielle (insbesondere passive) Übungen und Maßnahmen dienen einer Verbesserung der Körperhaltung und einer Kräftigung der Muskulatur und steigern das Körperbewusstsein bei dem Patienten.

**Heilmassage** = Durch die Bearbeitung der Hautareale werden die Hautschichten verschoben und voneinander gelöst. So können die Ablagerungen, die sich in den einzelnen Schichten befinden, zerrieben werden und Verklebungen gelöst werden.

**Heilwasser** = Bad mit Heilwasser (entsteht unterirdischen Wasservorkommen und ist von Natur aus rein). Hat einen natürlichen Gehalt an Mineralstoffen und Spurenelementen.

**Hot Stone Massage** = Massagetechnik, bei der mit erwärmten Steinen, die auf die Haut gelegt werden, gearbeitet wird.

**Hydrogalvan** = Kombination von Heilwasser und galvanischem Strom, ist zur Heilung von Bewegungsorganen besonders gut geeignet. Die Behandlung ist bei den Restsymptomen früherer Nervenschmerzen und Entzündungen und bei Beschwerden degenerativer Veränderungen erfolgreich anzuwenden.

**Hydrojet /-Massage** = Wasserbett mit Massageautomatik, bei der ein starker Wasserstrahl die Muskeln lockern soll.

**Hydrotherapie** = Überbegriff für alle Behandlungen mit Wasser, zur Stärkung des Immunsystems und Schmerzlinderung.

**Hydroxeur** = Bezeichnung für eine spezielle Massagewanne. Über 100 Wasser- und Luftdüsen sorgen für eine Unterwasservibrationsmassage.

**Inhalation** = Beim Einatmen werden die Inhaltsstoffe der Heilquellen zusammen mit reichlich Feuchtigkeit über die Atemwege und Lungen angenommen.

**Interdynamik** = Interferenzströme mit regulierter Frequenz. Indikation: schmerzstillend, aktive Gewebedurchblutung, Anregung der schwachen Skelettmuskeln (z.B.: bei einer dauerhaften Krankheit).

**Interferenzmassage** = Durch Kopplung von Vibration und Tiefenstrom wird die Muskelaktivität u. das Nervensystem angeregt u. behandelte Körperpartien stark durchblutet.

**Iontophorese** = Einführung von Ionen mit Hilfe von Gleichstrom durch die Haut in den Körper, wobei die Ionen von der inaktiven Elektrode in untere Hautschichten eindringen und in den Blutkreislauf gelangen.

**Kaisermassage** = eine Ganzkörpermassage, welche die Durchblutung fördert, bei ein wohlthuender Entspannungszustand sich einstellt und das Nervensystem beruhigt wird. Linderung von chronischen Schmerzen und Verspannungen.

**Kenbiki** = eine Art von Shiatsu, entspannende Ganzkörpermassage aus Asien.

**Kohlensäurebad** = Bad mit Quellwasser aus tiefen kohlehaltigen Schichten der Erde kommend, wodurch es gasförmiges CO<sub>2</sub> aufgenommen hat. In der Haut erweitert die Kohlensäure die arteriellen Blutgefäße.

**Körperwickel** = Durch das Bandagieren mit den hochdosierten Wirkstoffen wird eine gezielte Modellierung der Silhouette ermöglicht. Diese Behandlung transportiert die Schlackenstoffe schneller ab - stärkt das Bindegewebe

- Cellulite wird deutlich gemindert.

**Kneippfad** = Pfad mit verschiedenen Untergründen (Kies, sand, etc.) z.T. mit Wasser. Regt die Durchblutung an.  
**Kräuterölbad** = Duftendes Wohlfühlbad mit reinen Naturkosmetikölen. Verhindert das Austrocknen der Haut und macht sie weich und geschmeidig.

**Kryotherapie** = Kältebehandlung zur Entzündungshemmung. Entweder mittels kaltem Dampf oder in Kältekammern.

**La- Stone Massage** = Körperbehandlung, die auf Kombination von Wärme- und Kältereizen aufgebaut ist.

**Lasertherapie** = Die Wirkung des monochromatischen, kompakten Lichtstrahls von großer Energiedichte kann in das tiefer gelegene Gewebe des menschlichen Organismus eindringen.  
**Lomi- Lomi** = traditionelle hawaiianische Massage.

**Lymphdrainage** = Sanfte Streichmassage die Schwellungen abbaut, das Lymphsystem stärkt und bei Couperose (erweiterte Aderchen) hilft.

**Magnetotherapie** = Bei Erkrankungen des Bewegungsapparates werden die betroffenen Körperteile zur Anregung von Stoffwechselprozessen einem magnetischen Spannungsfeld ausgesetzt.

**Manuelle Übungen** = Diese Übungen sind auf die „leistungsschwächsten“ Patienten zugeschnitten, es werden sowohl passive als auch aktive Übungen vorgenommen.

**Massage** = universelle Therapie (in zahlreichen verschiedenen Formen) gegen körperliche und psychische Leiden (u.a. Stress, Nervosität, Ängste).

**Mechanotherapie** = medizinische Behandlungen durch mechanische Beeinflussung des Körpers in Form von Massage, Krankengymnastik und Behandlungen durch Apparate.

**Milch-Honig Körperpackung** = Tiefenreinigendes und desinfizierendes Salz-Honig Körperpeeling mit anschließender Milch-Honig Körperpackung. Es hilft der Haut, Elastizität und Frische zu bewahren.

**Mineralbad** = Das Bad erfolgt in Mineralwasser mit hohem CO<sub>2</sub>-, Mineralsalz- und Huminsäuregehalt. Das Kohlendioxid wird durch die Haut resorbiert, erhöht deren Durchblutung und wirkt positiv auf Herz und Nieren.

**Moorbad** = Moor fördert die Durchblutung, regt den Stoffwechsel und die Tätigkeit der Hormondrüsen an.

**Neuraltherapie** = Injektion von Procain in „Schmerzherde“ zur Schmerzlinderung.

**Ohrkerzenbehandlung** = Wärme- und Druckausgleichs-Behandlungsmittel, wird vielfach auch bei Kopf- oder Ohrenscherzen und Gleichgewichtsstörungen eingesetzt.

**Parafango** = Gemisch aus Paraffin und Fango.

**Paraffinpackung** = Die erkrankten Körperteile werden mit flüssigem Paraffin bedeckt, um Tiefenwärme zu erzeugen.

**Peeling** = Abgestorbene Hautzellen werden mit oft körnigen Trägerstoffen, z.B.: einer Salz-Öl-Mischung, von der Haut gerubelt.

**Perlenbad** = Durch Sauerstoff bereichernde Wirkung, ernährt unsere Haut und ganzen Körper. Reduziert Effekte der chronischen Müdigkeit, steigert Vitalkräfte und Energie.

**Physiotherapie** = ist eine Form der äußerlichen Anwendung von Heilmitteln; im Zentrum steht das an die

Fähigkeiten des Patienten angepasste Vermitteln des physiologischen Wohlbefindens.

**Reizstrombehandlungen** = schwache elektrische Ströme werden zur Punktstimulation eingesetzt. An die Akupunkturadeln werden Klammern gesetzt, durch die Strom an die betroffenen (schmerzhaften) Stellen fließen kann. Diese erzielt eine Schmerzlinderung und fördert die Durchblutung der Haut und Muskulatur.

**Ritexpackungen** = Arznei- Kräuter- Packungen  
**Salzbad** = Bad im Salzwasser.

**Salzgrotte** = Jeder Atemzug liefert Ihnen wertvolle Mineralien und Mikroelemente, wie z.B. Jod, Magnesium, Calcium, Kalium, Brom, Eisen, Natrium oder Selen. Es steigert die geistige und körperliche Leistungsfähigkeit und stärkt die Abwehrkräfte Ihres Organismus. *Weißer Socken erforderlich!*

**Sauerstoff-Therapie** = Stoffwechselfunktion der Haut steigt an, Elastizität u. Spannkraft der Haut wird verbessert, die Hautfunktion aktiver und die Zellteilung u. Zellerneuerung angeregt.

**Schlamm-packungen** = Gemisch aus Mineralien und speziellen Erden wie Fango, Torf, Schlamm, Lehm, Schlick und Heilerde; wird auf verschiedene Körperpartien aufgetragen.  
**Schottische Dusche / Peitsche** = Wasserstrahlbehandlung mit einem warmen und kalten Strahl gleichzeitig.

**Seifenschaummassage** = Besteht aus Körper-Peeling mit speziellen Peeling-Handschuhen und schwarzer, orientalischer Seife.

**Shiatsu** = japanische Druck-Saug-Massage, die ähnlich wie die Akupressur am Körper 100 Energiepunkte aktiviert, reibt, preßt und abklopft, dadurch Spannungen löst und das Gleichgewicht herstellt.

**Shiroabhyanga** = Die Kopfmassage beschäftigt sich mit Kopfhaut, Nacken und Gesicht. Spannungen werden gelöst,

die Sinne geschärft, die Durchblutung gefördert und die Haarwurzeln von ausgetrockneten Talgschichten befreit.  
**Sollux** = Rotlichtlampe zur Wärmebehandlung.

**Sportmassage** = Fitness- und Aufbautraining für den ganzen Körper.

**Stangerbad** = Vollbad in Eichenrindenextrakt, der unter Zusatz von elektrischem Strom in die Haut eindringt. Anwendungen bei Schmerzsyndromen (Neuralgie) und Muskelschmerzen (Myalgie).

**Tangentor** = Unterwassermassage

**Tai Chi** = Bewegungsabläufe und Atemkoordinationsübungen, mit denen Krankheiten unterstützend therapiert werden. Tai Ji reinigt und stärkt Kräfte. Darüber hinaus vermitteln sie Entspannung und innere Ruhe.

**Terapuls** = Hohe pulsierte Frequenz erzielt tiefe Gewebeüberhitzung. Indikation: rheumatische Gelenkentzündung, HNO-Erkrankungen und Frauenkrankheiten.

**Teilmassage (klassische)** = Physikalische Therapie verspannter Muskelpartien zur Durchblutungsförderung und zur gezielten Schmerzlinderung.  
**TENS** = Transkutane elektrische Nervenstimulation.

**Thalassotherapie** = Kombination aus Wassergymnastik, Algenpackungen, Meerwasserstrahl-Massagen und Sprudelbädern im warmen Salzwasser.

**Thermalbad** = Ein Bad in mineralstoffhaltigem Wasser mit einer Mindesttemperatur von 20°C. Wirkt entspannend auf die Muskulatur und lindert mit seinen mineralischen Bestandteilen chronische Erkrankungen von Gelenken, Rheuma und Allergien.

**Thermal Wannenbad** = Bad mit Thermalwasser gefüllt. Die Badetemperatur beträgt 36 bis 39 Grad Celsius. Im Thermalwasser erfolgt eine Überwärmung des Körpers und

damit die Anregung der Stoffwechselprozesse.  
**Torfschlamm-Packungen** = sich als Schlamm aufgelöster Torf wird als Packung auf die Haut aufgetragen.

**Tuina Anmo Massage (TCM Massage)** = Die Tuina-Massage setzt ihre Reize durch unterschiedliche manuelle Techniken. Die Behandlung erfolgt auf dem Hintergrund der Leitbahntheorie und bezieht die Akupunkturpunkte mit ein. dadurch wird der gesamte Organismus beeinflusst, um das gestörte Gleichgewicht zwischen Ying und Yang wiederherzustellen und Schmerzzustände zu lindern.

**Ultraschall** = Ist ein bildgebendes Verfahren zur Untersuchung von Krankheiten der Gelenke, Wirbelsäule...

**Unterwasser (Druckstrahl-) Massage** = Massage im Vollbad mittels Handmassage, dosierbarer Wasserdruckstrahl-düse unter Handhabung durch eine massierende Person oder mittels feinverteilter Düsen in der Wanne.

**Vichy Dusche** = Ganzkörpermassage, bei der von dem fließenden, warmen Meerwasser, das von oben auf den Körper herabfließt, massiert wird.

**Vierkammerbad** = Elektrisches Wasser-Kammerbad bei Herz- und Gefäßkrankheiten.

**Vibrax- oder Vibrations- Massage** = Aquavibron = Massage unter Nutzung eines vibrierenden Gerätes, durch die Vibration wird Schleim in der Lunge gelöst.

**Wirbelmassage** = Energetisch-Manuelle Rückenmassage, gegen seelische und körperliche Verspannungen.

**Whirlpool / Jacuzzi** = Warmes, mit Luftblasen versetztes Wasser in einem Wasserbecken.

**Wechselbad** = Bad mit abwechselnd heißem und kaltem Wasser.

## DIE EUROPÄISCHE

Reiseschutz und mehr...

„Wir empfehlen: das RundumSorglos-Paket der EUROPÄISCHEN. Mit Sicherheit an Ihrer Seite!“

Rundum Sorglos-Reisen (Änderungen vorbehalten)						
Versicherungsarten: alle Preise in € pro Person		nur Reiserücktrittskostenversicherung pro Person (RRV)	nur Reiseabbruchversicherung pro Person (RAB)	EUROPA Reise-Versicherungspaket (Buspaket / <b>Eigenanreise</b> ) (Reiserücktrittskosten- <sup>1</sup> , Reiseabbruch- <sup>2</sup> , Reise-Kranken- <sup>3</sup> , RundumSorglos-Service <sup>4</sup> , Reisegepäck-Versicherung <sup>5</sup> , Verspätungs-Schutz <sup>6</sup> - alle mit Selbstbehalt)		
Reisedauer bis				10 / 10 Tage	17 / 17 Tage	30 / 30Tage
Reisepreis in €	bis 250,-	12,-	5,-	14,- / 18,-	17,- / 21,-	20,- / 26,-
	bis 500,-	19,-	7,-	20,- / 27,-	22,- / 32,-	26,- / 39,-
	bis 750,-	24,-	9,-	27,- / 36,-	29,- / 42,-	33,- / 53,-
	bis 1000,-	29,-	12,-	31,- / 43,-	33,- / 52,-	38,- / 59,-
	bis 1500,-	39,-	16,-	38,- / 49,-	41,- / 59,-	46,- / 73,-
	bis 2000,-	49,-	22,-	45,- / 64,-	49,- / 79,-	55,- / 96,-
	bis 2500,-	67,-	29,-	43,- / 84,-	49,- / 99,-	55,- / 114,-
	bis 3000,-	83,-	37,-	43,- / 99,-	49,- / 114,-	55,- / 129,-

**1 Reiserücktrittskosten-Versicherung (RRV)**  
Ersatz der vertraglichen Stornokosten, z.B. wegen unerwarteter schwerer Erkrankung.

**2 Reiseabbruch-Versicherung (RAB)**  
Ersatz zusätzlicher Kosten bzw. des anteiligen Reisepreises, wenn aus versichertem Grund die Reise abgebrochen oder unterbrochen werden muss.

**3 Reise-Krankenversicherung**  
Krankenrücktransport, u.a. Erstattung der Arzt- und Krankenhauskosten im Ausland, Notfall-Besonderheiten: Bestattung im Ausland bzw. die Überführung zum Bestattungsort bei Tod.

**4 RundumSorglos-Service**  
Erbringt durch die Notrufzentrale im 24 Stunden-

Notfall-Service Beistandleistungen bei medizinischen Notfällen (u.a. Kostenvorschuss oder Rückholung von Kindern) sowie bei weiteren, wie z.B. Hilfe bei Verlust von Reisezahlungsmitteln und -dokumenten.

**5 Reisegepäck-Versicherung**  
Ersetzt den Zeitwert des angegebenen Reisegepäcks bei Beschädigung oder Abhandenkommen, z.B. durch Diebstahl, bis zur Höhe der Versicherungssumme.

**6 Verspätungs-Schutz**  
Ersatz u.a. der Mehrkosten der verspäteten Hinreise.

**Selbstbehalt** je nach Versicherung und Grund

**Abschlussfrist:** Bis 30 Tage vor planmäßigem Reiseantritt buchbar. Bei Buchung innerhalb von 30 Tagen vor Reisebeginn ist der Versicherungsabschluss nur am Buchungstag, spätestens am folgenden Werktag möglich.  
**Ausnahme** RAB, bis Abreisetag möglich.

Familie: Maximal zwei Erwachsene und mindestens ein mitreisendes Kind. Reisepreis ist der Gesamtreisepreis der Familie. (Paketpreis auf Anfrage)

Weitere Informationen sowie die Prämien für höhere Reisepreise erhalten Sie in Ihrem Reisebüro. Maßgebend für den Versicherungsschutz sind die Versicherungsbedingungen der Europäischen Reiseversicherung AG. Leistungs- und Prämienänderungen vorbehalten.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN:

Vor 17 Jahren haben die Polen ihr sozialistisches Regime gestürzt und die Wende zu Demokratie und Marktwirtschaft in ganz Osteuropa eingeleitet. Der damals begonnene Prozess wurde am 1. Mai 2004 mit dem Beitritt von acht ehemaligen Ostblockstaaten zur Europäischen Union gekrönt. Obwohl Polen seitdem als Nachbar und Partner Deutschlands in der EU eine wichtige Rolle spielt, bleibt das Gebiet jenseits der Oder für viele Deutsche ein unbekanntes Land. Nicht nur für Heimweh-Touristen, die die Stätten ihrer Kindheit wiedersehen wollen, ist das Land interessant, vor allem für Kurgäste, sportlich Aktive, Reitifans, Radfahrer, Segler und Angler. In vielen Gebieten konnte

Polen noch seine ursprüngliche landschaftliche Schönheit bewahren. An der 350 km langen Küste gibt es lange breite Sandstrände und in den Masuren, dem Land der 1000 Seen und ausgedehnten Waldgebieten, ist jeder dritte europäische Storch zu Hause. Die polnischen Großstädte blicken fast alle auf eine wechselvolle Geschichte zurück, in der sie mal zu Polen, mal zu Preußen, doch auch zu Böhmen, Österreich, Schweden oder zum Deutschen Ordenstaat gehörten. Ebenfalls spielt Kunst und Kultur eine wichtige Rolle. Sie erwartet ein reiches Angebot an Theateraufführungen und Gemäldeausstellungen, an Konzerten und Folklorefesten. Einwohnerzahl: 38 Mio.



## Ostsee: Bad Kolberg (Kolobrzeg)

### KLIMA, HEILFAKTOREN, LAGE

Bad Kolberg - Hafenstadt, Feriencenter und Seebad zugleich - ist einer der bekanntesten polnischen Ostseekurorte mit der **höchsten Jodkonzentration**. Die deutsche Grenze ist ca. 100 km entfernt. Die natürliche Heilkraft von Jod und Salz ist seit Jahrtausenden bekannt und wird bis zum heutigen Tag sogar schulmedizinisch genutzt. Kolberg gehört zu den ältesten Städten Westpommerns und ist ein Heilbad mit natürlichen Solequellen, ein Bad mit medizinisch wirksamen Mooren, ein Seebad mit sechs Kilometer feinstem Sandstrand. Einer der größten und beliebtesten Kurorte in Polen. Mit der Gründung einer Badeanstalt für Sole- und Moorbehandlungen begann 1803 die Entwicklung als Seebad und Kurort. Heute ist es eine moderne und bunte Stadt mit mehr als 50.000 Einwohnern und wächst im Sommer wegen der zahlreichen Touristen auf mehr als das Doppelte, so dass die Stadt voller Leben ist. Kolberg wird zu jeder Jahreszeit von zahlreichen Kurgästen besucht. Auch heute noch ist die Stadt in verschiedene Viertel unterteilt: Den Fischerei- und Handelshafen, das moderne Handels- und Dienstleistungszentrum

mit Läden, Kunstgalerien, Cafés und Restaurants, sowie den Kuranlagen, die sich am Strand der Ostsee befinden. Entlang der Küste verläuft die Strandpromenade, die der beliebteste Spazierort der Erholungssuchenden ist und an den zahlreichen Kurhäusern, Hotels und Pensionen entlang führt. Vielfältig ist ebenfalls das Angebot an Restaurants, Bars und Cafés. Jeden Sommer finden diverse Veranstaltungen wie z.B. Konzerte und Events an der Promenade und im Amphitheater bis in die frühen Morgenstunden statt. Nicht weit vom Strand entfernt erstreckt sich ein weiter Kurpark mit vielen alten Bäumen. In diesem förmlich im Grünen versinkenden Teil findet man nach der Rückkehr vom sonnigen Strand immer ein kühles und schattiges Plätzchen. Der Strand von Kolberg ist breit und für seinen besonders feinkörnigen Sand bekannt. Das Klima im Kurort unterliegt dem direkten Einfluss des Meeres. Die sehr saubere, jod- und eisenhaltige Seeluft wird als natürliches Heilmittel für verschiedene Krankheiten, insbesondere bei der Behandlung von Atemwegserkrankungen, genutzt. Vor Ort erwartet Sie eine deutschsprachige Betreuung.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen • Rheuma
- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Frauenkrankheiten • Neurosen • Bronchialasthma
- Kreislauferkrankungen u.a. Blutdruck
- Stoffwechselerkrankungen
- Dermatologische u.a. Hauterkrankungen
- Schilddrüsenerkrankungen
- Verdauungserkrankungen • Diabetes Mellitus
- Übergewicht / Entschlackung
- Nieren & Harnwegserkrankungen
- Stress & Erschöpfung • Gefäßerkrankungen

### SEHENSWÜRDIGKEITEN / FREIZEIT:

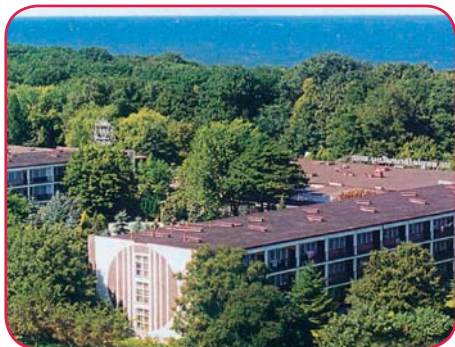
- Hafenturm • Leuchtturm
- Ritterakademie in der Waskastraße
- Brunzwicki Palast • Polnisches Waffenmuseum
- Dom • Kollegiatenkirche • Rathaus
- Fahrradtouren und Angelfahrten
- Ausflüge mit dem Schiff • Stadtrundfahrten
- Kajak Touren auf der Parseta
- breites Sport- und Freizeitangebot am Strand mit diversen Veranstaltungen im Sommer







# Kolberg



**Spezialprogramm mit Betreuung:**  
(Zusätzlich zu den Inklusivleistungen)

- ✓ tägliche deutschsprachige Betreuung vor Ort
- ✓ Gesellschafts- und Gedächtnisspiele
- ✓ Unterhaltungsabend (u.a. Lieder singen, basteln)
- ✓ Ausflug
- ✓ Spaziergänge an der jodhaltigen Ostseeluft

Termine:  
03.01. - 17.01., 21.03. - 04.04., 18.04. - 02.05.,  
27.06. - 11.07., 31.10 - 14.11., 05.12. - 19.12.

*Unser Tipp!*

## Kurhaus Wegiel Brunatny

CODE KOL1100

Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

### LAGE:

Eines der bekanntesten und beliebtesten Kurhäuser in Kolberg, direkt an der Strandpromenade im Kurpark gelegen. Im Sommer als Badehotel zu empfehlen, auch wegen des abwechslungsreichen Unterhaltungsprogramms.

### AUSSTATTUNG:

Die Anlage besteht aus vier miteinander verbundenen Gebäudekomplexen mit insgesamt 460 Betten, in DZ, EZ und Suiten (komfortabler, verbundener Schlaf- und Wohnraum) unterteilt. Zur Verfügung stehen: umfangreiches und modernes Behandlungszentrum, Schwimmbad mit Solebecken, Sauna und Jacuzzi, Schönheitssalon mit Frisör, Salzgrotte, Cafeteria, Speisesaal, Unterhaltungs- und Konferenzräume, Kiosk, Bowling mit mehreren Bahnen, Geldwechselstube, Außen-Swimmingpool mit großzügiger Gartenanlage und Zahnarzt. Die Anlage ist behinderten- und rollstuhlgerecht angepasst.

### ZIMMER:

Vor kurzem renovierte, komfortable DZ überwiegend im Gebäude "Agata" und EZ überwiegend im Gebäude "Hanka". Alle ausgestattet mit Bad oder DU/WC, Sat-TV, Balkon, Telefon, Radio und Kühlschrank. Behindertengerechte Zimmer auf Anfrage.

### VERPFLEGUNG:

HP: kaltes Frühstücks- und Abendbuffet, (alternativ auf Anfrage warmes Mittagessen als 3-Gang-Menü statt Abendessen).

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert. Buffet je nach Belegung

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen • Bronchitis
- Erkrankungen des Bewegungsapparates • Rheuma
- Hauterkrankungen • Kreislauferkrankungen
- Diabetes Mellitus • Stoffwechselerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Behandlungs-Paket enthalten:

- Fangopackungen • Jacuzzi
- Hydrotherapie (mit eigenem Quellwasser)
- Vierkammerbad • Unterwasser-massage
- Whirlpoolmassage • Hydrojetmassage
- Schottische Peitsche • Massagesessel
- Aquagymnastik • Ergometrie • Inhalation
- Einzel- und Gruppengymnastik (Rehabilitationsgymnastik)
- Kryotherapie • Aerodyn
- Iontophorese • Ultraschall • Therapuls
- Laser • Sollux • Magnetotherapie • Trinkkur (1 Mineralwasserflasche auf dem Zimmer)
- Diodynamik • Osteoporoseuntersuchung

gegen Gebühr:

- klassische Teil- und Ganzkörpermassagen
- Solebad • Sauna • Salzgrotte
- Schwimmbadnutzung außerhalb der Behandlungen und Inklusivleistungen

### SONSTIGES:

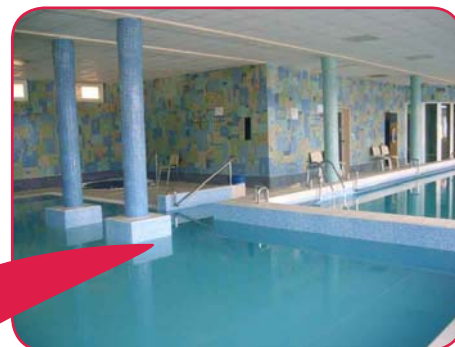
- hoteleigener bewachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 6,- pro Tag) - Vorreservierung empfohlen
- Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 6,- pro Aufenthalt)
- Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 2,- pro Stunde)
- Kostenloser Fön- und Bügeleisen/Bügelbrettverleih

- Sport und Freizeit: Grill- und Tennisplatz sowie Sportplätze für Volleyball und Badminton
- diverse Veranstaltungen wie z.B. Tanz- und Grillabende
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert
- Haustiere zur Zeit nicht erlaubt!

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ Anwendungen und medizinische Betreuung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 4 Kuranwendungen pro Werktag, davon 1x Trinkkur (anstatt 2 Kuranwend.)
- ✓ Eingangs- und Abschlussuntersuchung (anstatt nur Eingangsuntersuchung)
- ✓ einstündige Schwimmbadnutzung pro Tag
- ✓ Leihbademantel
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Kofferservice
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Obstteller auf dem Zimmer
- ✓ Kaffee + Kuchen mit Hotelvorstellung
- ✓ täglicher Tanzabend: kostenloser Eintritt Mo.-Do. (sonst gegen Gebühr)
- ✓ Mai bis Oktober: Grillpartys mit Lagerfeuer (wetterabhängig)
- ✓ Nordic-Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

Saison Belegung	A			B			C			D			E			F			G			H		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ-Komfort	231	462	231	238	476	238	245	490	245	294	581	287	294	574	280	315	616	301	329	644	315	350	693	343
EZ	315	630	315	322	644	322	329	658	329	378	749	371	378	742	364	399	784	385	413	812	399	434	861	427
<b>Zuschläge:</b> VP: € 28,- pro Pers. / Wo.;																								
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 1J: 100% / bis 11J: 25%																								



*Unser Tipp!*

## Kurhotel Awangardia

CODE KOL1030

Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

### LAGE:

Das 2006 neu erbaute und eröffnete moderne Hotel ist nur ca. 300 m von der Strandpromenade entfernt und liegt am Rande des Kurviertels.

### AUSSTATTUNG:

160 geräumige Juniorsuiten, DZ, EZ und Suiten (Schlaf-/Wohnraum) auf 4 Etagen verteilt. Zur Verfügung stehen: Behandlungszentrum, Hallenbad mit 2 Becken (12 x 5 und 14 x 8 m), Sauna, Jacuzzi, Café-Bar in der Lobby, Speisesaal, Lift, Internetzugang, Frisörsalon, Außen-Swimmingpool (300 m²) mit künstlichem Strand und kostenlosen Strandkörben (nur in den Sommermonaten geöffnet; wetterabhängig).

### ZIMMER:

Geräumige Juniorsuiten (22-33 m²), stilvoll eingerichtet mit Bad/WC bzw. DU/WC, Sat-TV, Telefon, Minibar, Fön, Safe gegen Gebühr (ca. € 10,- pro Aufenthalt) und teilweise Balkon; behindertengerechte Zimmer auf Anfrage.

### VERPFLEGUNG:

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, mittags Lunchbuffet

### KURSCHWERPUNKTE:

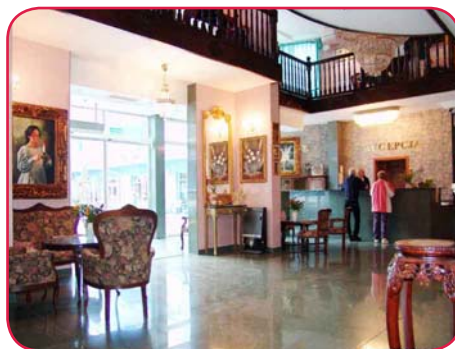
- Atemwegserkrankungen • Rheuma
- Kreislauferkrankungen
- Diabetes Mellitus
- Erkrankungen des Stütz- und Bewegungsapparates
- Stoffwechselerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

- im **Behandlungs-Paket** enthalten:
- 1x Moorpackung • 1x Teilkörpermassage
  - Hydrotherapie • Magnettherapie
  - Elektrotherapie • Lichttherapie
  - Lasertherapie • Farbtherapie
  - Kryotherapie • Inhalation • Sonotherapie
  - Iontophorese • Wirbelmassage • Sollux gegen Gebühr:
  - Ganzkörpermassage

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 9,- pro Tag) • hoteleigener Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag), sonst kostenpflichtige bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe
- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 9,- pro Aufenthalt + € 15,- Kaution)
- Gängige Kreditkarten werden akzeptiert



**INKLUSIVLEISTUNGEN:**

- ✓ Übernachtung inkl. Vollpension
- ✓ Anwendungen
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ tägliche Nutzung von Schwimmbad, Sauna, Jacuzzi
- ✓ 3x Tanzabend pro Woche
- ✓ 1x Klavierkonzert pro Woche
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein

**zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**

- ✓ Übernachtung in geräumigen Juniorsuiten
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Nordic-Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort



Saison	A			B			C			D			E			F			G		
	03.01. - 30.01. 28.11. - 11.12.			31.01. - 27.02. 31.10. - 27.11.			28.02. - 27.03. 17.10. - 30.10.			28.03. - 01.05. 03.10. - 16.10.			02.05. - 29.05. -			30.05. - 26.06. 29.08. - 02.10.			27.06. - 28.08.		
Belegung	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
Juniorsuite	231	462	231	238	476	238	245	490	245	294	574	280	315	616	301	329	644	315	350	693	343
Einzelzimmer	378	756	378	385	770	385	392	784	392	441	868	427	462	910	448	476	938	462	497	987	490

Kinderermäßigung: bis 3J: 60% / bis 5J: 55% / bis 7J: 50% / bis 12J: 20%



Baltyk I



Baltyk II



## Kurhaus Baltyk (Gebäude I und II)

CODE KOL100

Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

### LAGE:

Direkt am Strand, an der Seebrücke, im Kurgebiet gelegen und ca. 1 km von der Altstadt entfernt. Durch einen Gang sind Gebäude I, Schwimmbadkomplex sowie Gebäude II miteinander verbunden. In den Sommermonaten finden diverse Veranstaltungen statt.

### AUSSTATTUNG:

Ca. 300 überwiegend modern ausgestattete Doppel- und Einzelzimmer sowie Suiten (beide mit Wohn-/Schlafraum).

Umfangreiche Therapiebasis, modernes Erlebnisbad "Morska Odysėja" u.a. mit 25 m Schwimmbecken, Solebad, Jacuzzi, Saunen, Dampfbad und Wasserutsche sowie Salzgrotte, Kriokammer, Solarium und ein Schönheitssalon mit Frisör. Zur Verfügung stehen: Café-Bar mit Terrassenausgang und Übergang zum Strand, Speiseräume, Sonnenterrasse, Lift, Aufenthalts- und Tagungsräume, Wintergarten (Patio), Tennisplatz, Tischtennis, einige Shops und Boutiquen sowie Wechselstube.

Das Gebäude II wurde 2006 renoviert, komplett neu gestaltet und in Betrieb genommen. Die Zimmer sind nach Ost und West ausgerichtet. Im Gebäude I sind ab Ende 2008 Renovierungsmaßnahmen (unter anderem Balkone & Lifte) vorgesehen.

### ZIMMER:

Baltyk II: komfortabel, modern ausgestattet mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Kühlschrank, Föhn, Internetanschluss, Radiowecker, Minibalkon (Suite mit Balkon), teilweise auch behindertengerecht ausgestattet.

Baltyk I: zum Teil renoviert mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Kühlschrank, Föhn, Internetanschluss, Radiowecker und Balkon, wahlweise:

- zur Nordseite mit Meerblick (gegen Aufpreis) oder
- zur Parkseite.

DZ sind ca. 20 m<sup>2</sup> inkl. Bad; EZ sind ca. 17 m<sup>2</sup> inkl. Bad

### VERPFLEGUNG:

HP: kaltes Frühstücks- und Abendbuffet;

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Wahlmenü zum Tisch serviert; Diabetiker-, Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage möglich

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen • Bronchitis
- Bewegungsapparat • Rheumaerkrankungen
- Kreislauferkrankungen • Hauterkrankungen
- Stoffwechselerkrankungen • Diabetes Mellitus

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Moorbad • Moorpackungen • Fangopackungen
- Sauna • Ozonbad • Solebad • Perlenbad
- klassische Teilkörpermassage (1x pro Woche)
- Lymphdrainage • Hydrojetmassage
- Unterwassermassage
- Vibrationsmassage für Arme oder Beine
- Massagesessel • Massagebett
- Aquavibron
- Einzel- und Gruppengymnastik
- Bewegungsbad • Ergometrie
- Inhalation • Salzgrotte • Iontophorese
- Ultraschall • Terapuls • Interferenz
- Tens • Laser • Bioptron
- Sollux • Magnetotherapie
- Diodynamik • Sauerstofftherapie
- Kryotherapie

gegen Gebühr:

- diverse Massagen wie klassische Massage, Hot-Stone, Fußreflexzonenmassage • Kältekammer
- Nutzung des Erlebnisbades außerhalb der Behandlungen und Inklusivleistungen

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 18,- pro Tag) • bewachte Parkplätze direkt am Haus bzw. in unmittelbarer Nähe gegen Gebühr (ab ca. € 6,- pro Tag) • Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Wo.) • Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 1,50 pro Tag) • Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 10,- pro Tag)
- diverse Veranstaltungen finden im Hotel statt
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert
- Durch die zentrale Lage können in den Sommermonaten diverse Veranstaltungen stattfinden, so dass die Umgebung recht belebt sein kann.
- Service: Das Hotelpersonal bemüht sich (nicht immer erfolgreich) Kundenwünschen nachzukommen.



Zimmerbeispiel

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
- ✓ Eingangs- und Abschlussuntersuchung
- ✓ medizinische Betreuung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ einstündige Nutzung des Erlebnisbades pro Tag
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Kofferservice
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ 1x Kaffee und Kuchenbuffet oder 1x Heringsbuffet
- ✓ Nordic-Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 21 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise
- ✓ zusätzlich dritte ärztliche Untersuchung

### ALL-INKLUSIVE-KURanwendungen:

- (Zusätzlich zu den Inklusivleistungen)
- ✓ unbegrenzte Anzahl von Kuranwendungen pro Werktag, selbstverständlich nach ärztlicher Bestimmung
  - ✓ Nutzung des Erlebnisbades inkl. Saunalandschaft
  - ✓ zusätzlich dritte ärztliche Untersuchung (ab 14 Tage Aufenthalt)

#### Zuschläge pro Person:

1 Wo. € 63,- / 2 Wo. € 77,- / 3 Wo. € 91,-

Saison	A			B			C			D			E			F			G		
	03.01. - 20.02.			21.02. - 20.03.			21.03. - 17.04.			18.04. - 08.05.			09.05. - 29.05.			30.05. - 26.06.			27.06. - 28.08.		
Belegung	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
Doppelzimmer	252	497	245	266	525	259	301	595	294	315	623	308	329	644	315	343	679	336	427	847	420
Einzelzimmer	329	651	322	343	679	336	378	749	371	413	819	406	427	840	413	441	875	434	525	1043	518

**Zuschläge:** VP: € 21,- pro Pers. / Wo.; Meerblick: € 28,- (Saison A & B) und € 42,- (Saison C - G); Suite: € 112,- pro Pers. / Wo.; Ostern: € 28,- pro Pers. (obligatorisch)  
**Kinderermäßigung:** bis 3J: 100% / bis 12J: 50% / bis 17J: 30%



Olymp-I



Olymp-I



Zimmerbeispiel: App Wohnraum

Unser Tipp!

## Kur- und Wellnesshotel Olymp-I / II

CODE KOL1020 / KOL1024

Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

### LAGE:

Olymp-I im Jahr 2004 eröffnet, eines der modernsten Hotels in Kolberg.

Im Kurviertel, in attraktiver und ruhiger Lage, nur ca. 100 m von der Strandpromenade und auch von der öffentlichen Tennisanlage entfernt. Gegenüber liegend befindet sich Olymp II, geplante Fertigstellung im Mai 2009.

### AUSSTATTUNG:

#### Olymp-I:

80 komfortable und geräumige Zimmer (30 - 40 m<sup>2</sup>) in DZ, EZ, 2-Zimmer bzw. 3-Zimmer Appartements unterteilt. Modernes Behandlungszentrum, Schwimmbad mit Saunabereich, Dampfbad und Jacuzzi, Speisesaal, Café, Lift, Frisörsalon, Dachterrasse mit Liegestühlen sowie Tiefgarage.

#### Olymp-II:

Insgesamt 144 Zimmer unterteilt in Doppelzimmer (ca. 23 - 33 m<sup>2</sup>) sowie geräumigere Juniorsuiten (ca. 38 m<sup>2</sup>). Zur Verfügung stehen: moderne Behandlungsbasis, Schwimmbaden, Trockensauna, Dampfbad, 4 Jacuzzi, Kosmetik- und Frisörsalon, Souvenirshop, Restaurant, Café, Aufenthaltsraum, Kegelbahn, Konferenzsaal.

### ZIMMER:

#### Olymp-I:

modern mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Kühlschrank, überwiegend mit Balkon, teilweise mit Kochnische und Internetanschluss.

#### Olymp-II:

modern mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Fön und überwiegend mit Balkon Einzelzimmer sind Doppelzimmer zur Alleinbenutzung.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, mittags und abends zum Tisch serviert.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen • Rheumaerkrankungen
- Bewegungsapparat

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Im **Olymp-I** Behandlungs-Paket enthalten:

- Moorpackung
- Kryotherapie (mit Übungen)
- Infrarot-Sauna
- individuelle Gymnastik
- klassische Teilmassage
- Rückenmassage
- Vibrationsmassage • Wassergymnastik
- Galvanotherapie • Magnetotherapie
- Bioptonlampe • Lasertherapie
- Ultraschalltherapie • Diodynamik
- Interdyn • Heimfahrradtrainer gegen Gebühr:

Im **Olymp-II** Behandlungs-Paket enthalten:

- klassische Teilkörpermassage
- Rückenmassage • Vibrationsmassage
- Massagesessel • Moorpackungen
- Kryotherapie • Eisgrotte
- Magnetotherapie • Bioptonlampe
- Lasertherapie • Ultraschalltherapie
- Diodynamik • Interdyn • Inhalationen
- manuelle Lymphdrainage
- Wassergymnastik
- Gruppen- und individuelle Gymnastik gegen Gebühr:

- klassische Ganzkörpermassage
- Solarium • kosmetische Anwendungen

### SONSTIGES:

- abgeschlossene und videoüberwachte Tiefgarage im Olymp-I gegen Gebühr (ca. € 7,- pro Tag)
- Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 1,- pro Tag)
- Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert
- Haustiere nicht erlaubt!



Zimmerbeispiel: App Schlafrum

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
- ✓ Eingangs- und Abschlussuntersuchung
- ✓ täglich kostenlose Nutzung von Schwimmbad mit Jacuzzi, Saunen und Dampfbad
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Kofferservice bei Busanreise
- ✓ Leihbademantel
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Obststeller + Mineralwasser auf Zimmer
- ✓ Kaffeestunde am Sonntag mit Hotel- und Ortsfilmvorführung
- ✓ Nordic Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort

Olymp-II																		
Saison	A			B			C			D			E			F		
Belegung	31.10. - 18.12.			17.10. - 30.10.			26.09. - 16.10.			05.09. - 25.09.			30.05. - 26.06.			27.06. - 04.09.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	301	595	294	364	721	357	378	749	371	406	798	392	455	896	441	476	945	469
EZ	406	805	399	469	931	462	483	959	476	511	1008	497	560	1106	546	581	1155	574

**Zuschläge:** VP: € 28,- pro Pers. / Wo.; Juniorsuite: € 21,- pro Pers. / Wo.  
**Kinderermäßigung:** bis 3J: 100% / bis 7J: 50% / bis 12J: 25%

Olymp-I																														
Saison	A			B			C			D			E			F			G			H			I					
Belegung	03.01. - 27.02.			28.02. - 27.03.			28.03. - 17.04.			18.04. - 01.05.			-			26.09. - 16.10.			05.09. - 25.09.			02.05. - 29.05.			30.05. - 26.06.			27.06. - 04.09.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
App	301	595	294	350	693	343	385	756	371	371	735	364	392	777	385	434	847	413	455	896	441	476	945	469	497	980	483			
EZ	406	805	399	455	903	448	490	966	476	476	945	469	497	987	490	539	1057	518	560	1106	546	581	1155	574	602	1190	588			

**Zuschläge:** VP: € 28,- pro Pers. / Wo.; **Kinderermäßigung:** bis 3J: 100% / bis 7J: 50% / bis 12J: 25%



Zimmerbeispiel



Unser Tipp!

## Kurhotel Ikar

CODE KOL1022

### LAGE:

Das renovierte Kurhotel liegt direkt an der Strandpromenade (ca. 60 m vom Sandstrand entfernt) im Kurviertel von Kolberg. Zum Stadtzentrum sind es ca. 900 m.

### AUSSTATTUNG:

Das 8-stöckige Objekt bietet 143 komfortable und moderne DZ, EZ, Familien- sowie Superiorzimmer (2 Schlafräume bzw. Schlaf- und Wohnraum). Zur Verfügung stehen: Umfangreiches Behandlungszentrum, Hallenbad (5x10 m), Trocken- und Dampfsauna, Jacuzzi, Frisör- und Kosmetiksalon, Fitnessraum sowie Lobbybar, Sommer- und Wintergarten, Café (mit Tanzabenden), Bierstube, Speisesaal, Lift, Sonnenterrasse mit Liegestühlen und Blick auf das Meer, Einkaufsmeile mit u.a. Optiker, Souvenirgeschäft, Kiosk, Geldautomat und Wechselstube. In der gegenüberliegenden Konzertmuschel werden im Sommer diverse Unterhaltungsabende veranstaltet.

### ZIMMER:

DU/WC, Sat-TV, Telefon, Kühlschrank, Radiowecker, Balkon, Strandliegen und teilweise zur Meerseite. DZ in Standard (15-18 m<sup>2</sup> inkl. Bad) und Groß (20-23 m<sup>2</sup> inkl. Bad) unterteilt.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücks-, Mittag- und Abendbuffet. Reduktions- und Diabetikerkost auf Anfrage möglich (Zuzahlung € 3,- pro Tag)

### KURSCHWERPUNKTE:

- Stoffwechselerkrankungen • Atemwegserkrankungen
- Bluthochdruck • Bronchitis • Kreislauferkrankungen

- Rheuma • Stütz- und Bewegungsapparat
- Erkrankungen des Verdauungssystems
- neurologische Krankheiten • Diabetes • Stress

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Mechanische Massagen
- schottische Wassergüsse • Unterwassermassagen
- Hydromassagen • Wirbelmassage (Arme und Beine)
- Hydrotherapie: Sole-, Sprudel-, Kohlensäure- und Wasserstrahlbad • Kinästhesie-Bewegungstherapie: passive und aktive Übungen oder Aquagymnastik
- Iontophorese • Elektrostimulierung • Diadynamische Ströme • Interferenzwellen • Galvanisation • Sole-Inhalationen • Aerodyn • Kryotherapie (Teilkörper) • Gruppengymnastik • Moorpackungen • Paraffinpackungen
- Magnetfeldbehandlungen • Wärmebehandlungen
- Lichtbehandlungen - Lasertherapie • Ultraschall gegen Gebühr:
- Hot-Stone-Massage • Akupressur
- klassische Teil- und Ganzkörpermassagen
- Lymphdrainage • Saunanutzung

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 16,- pro Tag) • hoteleigene Garagen gegen Gebühr (ab ca. € 8,- pro Tag), sonst kostenpflichtige bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe • Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 12,- pro Woche) • Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Woche)
- kostenloser Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- Es finden diverse Kultur- und Tanzveranstaltungen statt • Unterhaltungs- und Ausflugsprogramme

- gängige Kreditkarten werden akzeptiert



### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ Anwendungen und medizinische Betreuung
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
- ✓ Abschlussuntersuchung (ab 13 Tage)
- ✓ Schwimmbadnutzung an Werktagen von 10:00-15:00 Uhr
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Kofferservice
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ 1x Kaffee & Kuchen
- ✓ Nordic Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

Saison	A			B			C			D			E			F			G			H		
	03.01. - 30.01.			31.01. - 27.02. 05.12. - 18.12.			28.02. - 03.04. 07.11. - 04.12.			04.04. - 01.05. 17.10. - 06.11.			02.05. - 29.05. 03.10. - 16.10.			30.05. - 26.06.			22.08. - 02.10.			27.06. - 21.08.		
Belegung	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ-Standard	231	420	203	245	448	217	287	532	259	357	672	329	385	721	357	420	798	392	448	847	420	462	875	434
DZ-Gross	252	441	217	280	518	252	322	602	294	392	742	364	413	784	385	441	840	413	483	917	455	497	945	469
EZ	336	623	308	392	742	364	434	826	406	448	854	420	497	952	469	532	1022	504	630	1211	602	644	1239	616

Zuschläge: VP: € 21,- pro Pers. / Wo.; Meerseite: € 28,- pro Pers. / Wo.

Kinderermäßigung: bis 10J: 10%



## Kurhotel Ikar Plaza ●●●●○

CODE KOL1023

### LAGE:

Das im Sommer 2008 eröffnete Kurhotel liegt am Rande des Kurviertels von Kolberg, nur ca. 60 m vom Sandstrand entfernt. Zur Stadtmitte von Kolberg sind es ca. 2 km – für die Entfernung steht ein hoteleigener und kostenloser Bus-Transfer zur Verfügung

### AUSSTATTUNG:

Das 5-stöckige Objekt bietet 260 geräumige und modern ausgestattete DZ, EZ sowie Superior (Wohn- und Schlafraum). Zur Verfügung stehen: medizinisches Behandlungszentrum sowie moderner SPA- und Wellnessbereich mit Hallenbad (17 x 14 m), Saunalandschaft (Dampfbad und Trockensauna), Jacuzzi, Fitnessraum sowie Speisesaal, Restaurant, Lobbybar, Café, Bar, Sommergarten, Lift, Konferenz- und Tagungsräume, Wechselstube.

Geplante Fertigstellung in 2009: Einkaufspassage mit einigen Shops und Boutiquen, Tiefgarage, Aussenpool, Frisör- und Kosmetiksalon, Nachtclub, Kegelbahn, Billardsaal, Wintergarten und Dachterasse.

### ZIMMER:

Komfortabel (ca. 30m² inkl. Bad) und moderne eingerichtet mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Fön, Radio, Kühlschrank, Balkon und teilweise mit Meerblick vom Balkon.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücks-, Mittags- und Abendbuffet. Landestypische und internationale Küche.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Stoffwechselerkrankungen • Rheuma
- Stütz- und Bewegungsapparat

- Kreislauferkrankungen
- Erkrankungen des Verdauungssystems
- neurologische Krankheiten • Diabetes Mellitus

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Behandlungs-Paket enthalten:

- klassische Teilkörpermassage • Unterwassermassage
- Hydromassage • Sprudelbad • Kohlensäurebad
- Solebad • Wirbelmassage • Moorpackungen
- Paraffinpackungen • Iontophorese • Fonophorese
- Galvanisation • Interferenzströme • Trauberta-Strom
- Diadynamische Ströme • Tens-Strom
- Magnetfeldtherapie • Ultraschall • Solarlampe
- Farbtherapie • Lasertherapie • Kryotherapie
- Aquavibron

gegen Gebühr:

- klassische Ganzkörpermassage
- klassische Rücken- und Wirbelsäulenmassage
- Lymphdrainage • Hot-Stone-Massage • Wellnessbe-  
rechnutzung u.a. Hallenbad, Sauna, Jacuzzi usw.
- Kräuter-Stempel-Massage • Anti-Cellulite-Massage
- Schlankheitsmassage • Moorbad • Akupressur
- Ayurvedische massagen
- umfangreiche kosmetische Anwendungen

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 20,- pro Tag)
- hoteleigene Tiefgarage (ca. € 18,- pro Tag) und  
Parkplätze gegen Gebühr (ab ca. € 7,- pro Tag)
- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 2,50 pro Tag)
- Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 6,- pro Wo-  
che) • Bügeleisen-/Bügelbrett- und Windschutzverleih

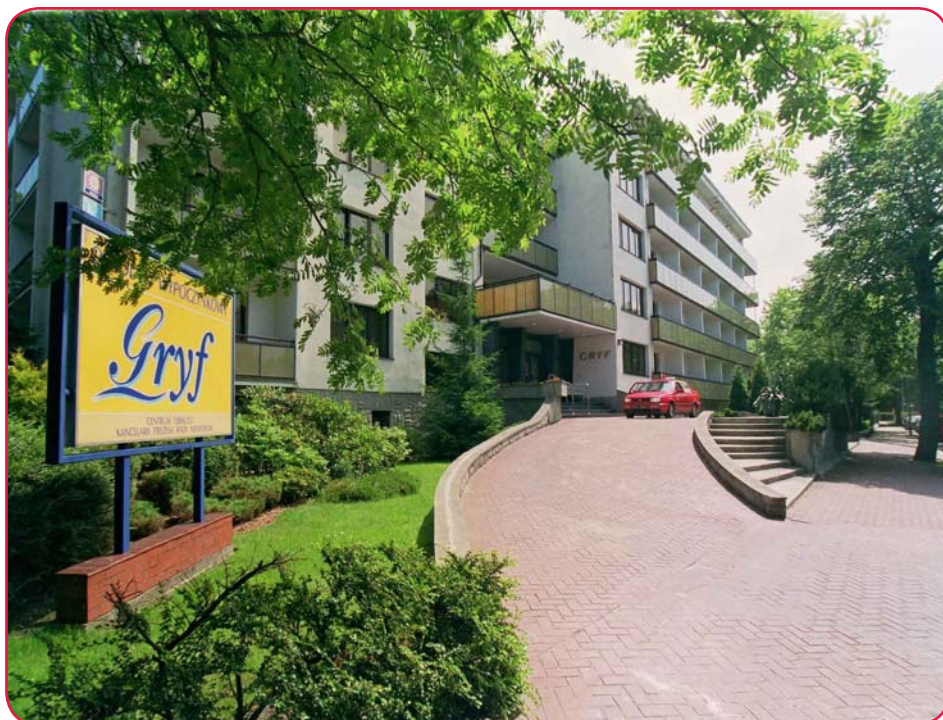


- abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm
- In der Umgebung entsteht ein neues Kurgebiet mit einer umfangreichen und modernen Infrastruktur
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ Anwendungen und medizinische Betreuung
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
- ✓ Abschlussuntersuchung (ab 13 Tage)
- ✓ einstündige Schwimmbadnutzung pro Werktag
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Kofferservice
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ 1x Kaffee & Kuchen
- ✓ Nordic Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort  
Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit  
Busanreise

Saison	A			B			C			D			E			F			G		
Belegung	03.01. - 30.01. 05.12. - 18.12.			31.01. - 27.02. 07.11. - 04.12.			28.02. - 03.04. -			04.04. - 01.05. 24.10. - 06.11.			02.05. - 29.05. 03.10. - 23.10.			30.05. - 26.06. 22.08. - 02.10.			27.06. - 21.08.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
Doppelzimmer	273	497	245	294	546	266	343	644	315	399	749	378	420	798	392	497	945	469	518	994	490
Einzelzimmer	350	651	322	392	742	364	455	868	427	490	931	469	511	980	483	602	1162	574	630	1218	602
<b>Zuschläge:</b> VP: € 21,- pro Pers. / Wo.;																<b>Kinderermäßigung:</b> bis 10J: 10%					



## Kurhotel Gryf

Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

CODE KOL1037

### LAGE:

Direkt an der Strandpromenade im Kurviertel von Kolberg. Zum Stadtzentrum ist es ca. 1 km. Eine öffentliche Tennisanlage befindet sich in unmittelbarer Nähe.

### AUSSTATTUNG:

200 Betten in DZ, EZ sowie Superiorzimmer (Schlaf- und Wohnraum) unterteilt. Zur Verfügung stehen: Behandlungsbasis, Jacuzzi, Sauna, Gymnastikraum, Café, Speisesaal, Heimkino, Clubraum, Billard- und Tischtennisraum, Bibliothek mit deutschsprachigen Büchern und Lift (nicht alle Zimmer sind mit Lift erreichbar).

### ZIMMER:

freundlich mit Bad bzw. DU/WC, Sat-TV, Telefon, Kühlschrank, Radio und teilweise Balkon oder Klimaanlage

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, sonst zum Tisch serviert

### KURSCHWERPUNKTE:

- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Atemwegserkrankungen
- Kreislauferkrankungen
- Diabetes Mellitus

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Moorpackungen • Hydromassage
  - Vibrationsmassage • Inhalation
  - Iontophorese • Diadynamik
  - Interferenz • Elektrotherapie • Magnetotherapie
  - Sauerstofftherapie • Kryotherapie • Lasertherapie
- gegen Gebühr:
- klassische Teil- und Ganzkörpermassagen
  - Akupunktur mit dem berühmten Dr. Wysocki

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag)
- kostenpflichtige bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe (ab ca. € 3,- pro Tag)
- Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 6,- pro Wo.)
- kostenloser Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- Fahrradverleih (ca. € 2,- pro Stunde)
- Strandausrüstung steht in jedem Zimmer kostenlos zur Verfügung (Liegen / Windschutz)
- es finden diverse Veranstaltungen statt wie z.B. Tanzabende im Café, Vorführungen im eigenem Heimkino



### Spezialprogramm mit Betreuung:

(Zusätzlich zu den Inklusivleistungen)

- ✓ tägliche deutschsprachige Betreuung vor Ort
- ✓ Gesellschafts- und Gedächtnisspiele
- ✓ Unterhaltungsabende (u.a. Lieder singen, basteln)
- ✓ Ausflug
- ✓ mehrmalige Filmvorführung
- ✓ Spaziergänge an der jodhaltigen Ostseeluft

Termine:

03.01. - 17.01., 21.03. - 04.04., 18.04. - 02.05.  
27.06. - 11.07., 31.10 - 14.11., 05.12. - 19.12.

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
  - ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
  - ✓ Eingangsuntersuchung
  - ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
  - ✓ Kofferservice
  - ✓ Begrüßungsgetränk
  - ✓ Obstteller auf dem Zimmer
  - ✓ 1x Kaffee & Kuchen am Sonntagnachmittag
  - ✓ 1x pro Woche Filmvorführung
  - ✓ Nordic Walking
  - ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
  - ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

Saison	A			B			C			D			E			F			G			H		
Belegung	03.01. - 30.01. 31.10. - 18.12.			31.01. - 27.02. 17.10. - 30.10.			28.02. - 03.04. 26.09. - 16.10.			04.04. - 24.04. -			25.04. - 15.05. -			16.05. - 29.05. 12.09. - 25.09.			30.05. - 26.06. 22.08. - 11.09.			27.06. - 21.08.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	252	497	245	266	525	259	280	560	280	322	630	308	329	651	322	336	665	329	343	679	336	350	693	343
EZ	252	497	245	266	525	259	364	728	364	406	798	392	413	819	406	420	833	413	427	847	420	434	861	427

Zuschläge: VP: € 28,- pro Pers. / Wo.; Superior: € 98,- pro Pers. / Wo.;

Kinderermäßigung: bis 3J: 100% / bis 12J: 30%





Zimmerbeispiel



Unser Tipp!

## Kurhotel Centrum

### LAGE:

Das im geschmackvollen Stil erbaute Gebäude liegt in attraktiver Lage am Rande eines Parks, in unmittelbarer Nähe der Altstadt und ca. 800 m von der Strandpromenade entfernt. Die Kuranlage mit u.a. eigener Gastronomieschule verfügt über einen guten Service sowie hochqualifiziertes Personal. Die Hotelküche erreichte bereits **mehrere Auszeichnungen bei kulinarischen Wettbewerben.**

Es herrscht eine angenehme familiäre Atmosphäre. Außerdem kann das Hotel auch prominente Gäste vorweisen, u.a. den ehemaligen polnischen Präsidenten, Herrn Aleksander Kwasniewski.

### AUSSTATTUNG:

110 moderne 1-, 2- und 3-Bettzimmer, Familien- sowie Superiorzimmer (2 Schlafräume bzw. Schlaf- und Wohnraum). Modernes Behandlungszentrum, Frisör- und Beautysalon, 2 Restaurants, Speisesaal, Mini-Fitnessraum, Billard, Einkaufsshop, Gartencafé



im Sommer und Konferenzsäle. Die Fertigstellung des Lifts ist vorraussichtlich im Frühjahr 2009 geplant.

### ZIMMER:

renoviert mit DU/WC, Sat-TV, Telefon und Kühlschrank bzw. auf Wunsch mit Bad statt DU (gegen Zuschlag)

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Menü sowie Abendessen zum Tisch serviert

### KURSCHWERPUNKTE:

- Stoffwechselerkrankungen • Kreislauferkrankungen
- Rheumaerkrankungen • Hauterkrankungen
- Atemwegserkrankungen • Diabetes Mellitus

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Behandlungs-Paket enthalten:

- Moorpackung • Wirbelmassage
- Massagesessel • Jacuzzi
- Elektrotherapie u.a. Diodynamik, Interferenzstrom
- Sauerstofftherapie
- Lichttherapie u.a. Bioptron-Lampe
- Lasertherapie • Magnetotherapie gegen Gebühr:
- Teil- und Ganzkörpermassage
- Lymphdrainage • Rückenmassage

### BEAUTYSALON:

- **Augenpflege** Wimpern- und Augenbrauenfärben + Korrektur
- **Gesichts-, Hals- und Dekolletépflege** Gesichts-

CODE KOL1021

reinigung inkl. Massage und Algenmaske

- **Handpflege** Maniküre
- **Fußpflege** Pediküre
- **Wachsenthaarung** Waden
- **Make-up** Abend Make-Up

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag)
- kostenpflichtige bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe (ab ca. € 4,- pro Tag)
- Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Aufenthalt)
- Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 2,- pro Stunde)
- kostenloser Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- Gängige Kreditkarten werden akzeptiert

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ Einganguntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Kofferservice
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Obststeller auf dem Zimmer
- ✓ 1x Kaffee & Kuchen am Sonntagnachmittag
- ✓ Nordic Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

Saison	A			B			C			D			E			F			G			H		
	03.01. - 30.01.			31.01. - 27.02.			28.02. - 27.03.			28.03. - 17.04. 31.10. - 18.12.			18.04. - 01.05. 26.09. - 30.10.			02.05. - 22.05. 12.09. - 25.09.			23.05. - 26.06. 15.08. - 11.09.			27.06. - 14.08.		
Belegung	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
DZ	217	427	210	224	434	210	231	441	210	238	455	217	245	469	224	252	483	231	259	504	245	266	525	259
EZ	217	427	210	224	434	210	231	441	210	238	455	217	245	469	224	350	679	329	357	700	343	364	721	357

Zuschläge: VP: € 28,- pro Pers. / Wo.; Zimmer mit Bad (statt Dusche): € 28,- pro Pers. / Wo. (Saison D - H)

Kinderermäßigung: bis 3J: 100% / bis 12J: 30%



Zimmerbeispiel



## Kurhotel Diamant

Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

### LAGE:

Das im Jahr 2004 neu gebaute und moderne Kurhotel liegt in Kolberg-Grzybowo, ca. 700 m vom Naturstrand und etwa 5 km vom Hbf. in Kolberg entfernt. Die Stadtmitte von Kolberg kann bequem mit dem hoteleigenen und kostenlosen Shuttle-Transfer erreicht werden (mehrmals täglich und nach Absprache).

### AUSSTATTUNG:

55 komfortable und geräumige DZ und EZ sowie Studios und Appartements, z.T. behindertengerecht ausgestattet. Zur Verfügung stehen: modernes Behandlungszentrum mit u.a. aromatherapeutischem Massageraum, Hallenbad mit behindertengerechter Einstiegshilfe, Sauna, Jacuzzi, Dampfkabine, Solarium, Frisör- und Kosmetiksalon sowie Speisesaal, Restaurant mit Café-Bar, Lift, Souvenirshop, Gartenanlage und Kinderspielplatz und Parkplatz.

### ZIMMER:

DU/WC, Sat-TV, Telefon, Fön, Kühlschrank, Safe, Internetanschluss und Bademantel, teilweise mit französischem Balkon (Minibalkon) oder mit Zugang zur Terrasse

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet, Abendessen als 3-Gang-Wahlmenü zum Tisch serviert  
VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Wahlmenü zum Tisch serviert.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Stoffwechselerkrankungen • Atemwegserkrankungen
- Kreislauferkrankungen • Rheumaerkrankungen
- Bewegungsapparat • Hauterkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

- im **Behandlungs-Paket** enthalten:
- Moorbad • Moorpackungen • Moorumschläge
  - Perlenbad • klassische Teilmassage
  - Hydrojetmassage • Unterwassermassage
  - Wirbelmassage • Aquavibron
  - Wassergymnastik • Galvanotherapie
  - (Sole)-Inhalation • Ultraschall
  - Iontophorese • Interferenz • Laser • Bioptron
  - Diodynamik • Magnetotherapie • Kryotherapie gegen Gebühr:
  - diverse Massagen wie Ganzkörpermassagen, BOA oder Fußreflexzonenmassage • Solarium

CODE KOL1031

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 8,50 pro Tag) • Bügeleisen- und Bügelbrettverleih • diverse Veranstaltungen: Tanz- und Folkloreabende, Kindertanzshows • Bücherverleih (in deutscher Sprache)
- Fahrradverleih (ca. € 1,50 pro Std.) • Reitmöglichkeit in der Nähe • gängige Kreditkarten werden akzeptiert

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
- ✓ 2x ärztliche Untersuchung
- ✓ Nutzung von Schwimmbad, Sauna, Jacuzzi
- ✓ videoüberwachte Parkplätze
- ✓ Leihbademantel
- ✓ Safe an der Rezeption
- ✓ Shuttleservice ins Kolberger Zentrum
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Obststeller auf dem Zimmer
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

Saison	A			B			C			D			E			F			G			H		
	03.01. - 05.12.	30.01. - 18.12.	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	266	532	266	273	546	273	301	595	294	315	616	301	350	686	336	364	714	350	392	777	385	406	798	392
EZ	364	728	364	371	742	371	399	791	392	413	812	399	448	882	434	462	910	448	490	973	483	504	994	490
Studio	266	532	266	273	546	273	301	595	294	315	616	301	371	728	357	385	756	371	413	819	406	427	840	413
App	287	574	287	294	588	294	301	595	294	315	616	301	413	812	399	427	840	413	455	903	448	469	924	455
<b>Zuschläge:</b> VP: € 21,- pro Pers. / Wo.;												<b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / bis 7J: 30% / bis 14J: 20%												



Zimmerbeispiel



## Kurhotel Etna SPA ●●●○

CODE KOL1039

Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

### LAGE:

Das Kurhotel liegt am Rande des Kurparks, zwischen dem Yachthafen und der Seemole, ca. 200 m von der Strandpromenade und ca. 500 m von der Altstadt entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das 11-stöckige Hotel in Form eines Schiffes verfügt über 200 geräumige und moderne Juniorsuiten, DZ, EZ, Suiten und Familienzimmern (Schlaf-/Wohnraum). Zur Verfügung stehen: modernes Behandlungszentrum, Wellnessabteilung mit Sauna, Solarium, Restaurant, Lift, Tagungsräume und Panorama-Café mit Meerblick. Geplante Fertigstellung eines Hallenbades Winter 2009.

### ZIMMER:

DU/WC, Sat-TV, zum großen Teil mit Balkon

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, Mittag- und Abendessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert

### KURSCHWERPUNKTE:

- Stoffwechselerkrankungen • Nervenerkrankungen
- Atemwegserkrankungen • Kreislauferkrankungen
- Rheumaerkrankungen • Diabetes Mellitus

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Behandlungs-Paket enthalten:

- Perlenbad • Moorbadkonzentrat • Moorpackungen
- Fangopackungen • klassische Teilkörpermassage
- Wirbelmassage • Unterwassermassage • Ceragemassage (Massagebett) • Bein-, Fuss- und Handwassermassage • Magnetotherapie • Sauna • Inhalation
- Sauerstofftherapie • Solluxlampe • Individuelle- und Gruppengymnastik • Elektrotherapie gegen Gebühr • Beauty-Anwendungen • Hydromassage

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 15,- pro Tag) • hoteleigene Tiefgarage gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag) sowie kostenpflichtige bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe • Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 7,- pro Wo.) • Bügeleisen-/Bügelbrettverleih

- diverse Veranstaltungen wie z.B. Tanzabende im Panoramacafé • gängige Kreditkarten werden akzeptiert

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Safe an der Rezeption
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ Übernachtungen in geräumigen Juniorsuiten
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Kofferservice
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Obststeller auf dem Zimmer
- ✓ 1x Kaffee + Kuchen
- ✓ Nordic Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise



Zimmerbeispiel



Saison	A			B			C			D		
	04.04. - 01.05. 03.10. - 30.10.			02.05. - 29.05. 12.09. - 02.10.			30.05. - 26.06. 15.08. - 11.09.			27.06. - 14.08.		
Belegung	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
Juniorsuite	301	595	294	336	658	322	343	679	336	357	700	343
Einzelzimmer	413	819	406	448	882	434	455	903	448	469	924	455
Familienangebot (2 Erw. + 2 Kinder bis 12 J.)	630	1260	630	714	1428	714	721	1442	721	728	1456	728
<b>Zuschläge:</b> VP: € 56,- pro Pers. / Wo.			<b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / bis 7J: 50% / bis 12J: 25%									



## Kurhaus Gornik

CODE KOL1048

### LAGE:

Im Kurviertel, in attraktiver und ruhiger Lage, nur ca. 100 m von der Strandpromenade entfernt. Die Anlage wurde vor kurzem komplett modernisiert und durch einen Neubau erweitert.

### AUSSTATTUNG:

Die Anlage wurde vor kurzem komplett modernisiert und durch einen Neubau erweitert. 2 miteinander verbundene Gebäudeteile mit 182 Betten in DZ, EZ (DZ zur Alleinbenutzung) und 3-Bett-Zimmer unterteilt. Zur Verfügung stehen: Behandlungsbasis, Hallenbad (12,5 x 8 m), Jacuzzi, Sauna, Solarium, Fitnessraum, Frisör- / Kosmetiksalon, Speisesaal, Café, Grillgarten, Lift und Dachterrasse.

### ZIMMER:

DU/WC, Sat-TV, Telefon, Kühlschrank, Radio und teilweise Balkon bzw. Terrasse. Nicht alle Zimmer sind mit dem Lift erreichbar. EZ sind zum größten Teil DZ zur Alleinnutzung.

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet, sonst als 3-Gang-Wahlmenü zum Tisch serviert.  
VP: Frühstücks- und Abendbuffet, mittags als 3-Gang-Wahlmenü zum Tisch serviert.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Stoffwechselerkrankungen
- Atemwegserkrankungen
- Kreislauferkrankungen
- Erkrankungen des Bewegungsapparates • Rheuma
- Stress und Erschöpfung • Diabetes
- Augenleiden • Bluthochdruckerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

- im **Behandlungs-Paket** enthalten:
- Moorpäckungen • Solebad • klassische Teilmassage
  - Unterwassermassage • Aquavibron
  - Wassergymnastik • Inhalation • Elektrotherapie
  - Laser • Magnetotherapie • Sauerstofftherapie
  - Kryotherapie • Fitnessraum

gegen Gebühr:

- Kältekammer • klassische Ganzkörpermassage
- Fußreflexzonenmassage • Hot-Stone-Massage
- asiatische Kopfmassage • Shiatsu-Massage
- Einzelgymnastik

### SONSTIGES:

- hoteleigener, videoüberwachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 4,- pro Tag)
- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 2,- pro Tag)
- Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 4,- pro Tag)
- Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 2,- pro Stunde)
- diverse Veranstaltungen wie z.B. Tanzabende
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert
- Labordiagnostik gegen Gebühr (ca. € 4,-)
- Haustiere nicht erlaubt!

Saison	A			B			C			D			E			F		
Belegung	03.01. - 27.02.	Verl.		28.02. - 27.03.	Verl.		28.03. - 24.04.	Verl.		25.04. - 15.05.	Verl.		16.05. - 12.06.	Verl.		13.06. - 28.08.		
	31.10. - 18.12.	1 Wo	2 Wo	17.10. - 30.10.	1 Wo	2 Wo	03.10. - 16.10.	1 Wo	2 Wo	19.09. - 02.10.	1 Wo	2 Wo	29.08. - 18.09.	1 Wo	2 Wo	1 Wo		
DZ	273	546	273	280	560	280	322	630	308	336	658	322	350	686	366	392	770	378
EZ	364	728	364	371	742	371	472	840	413	441	868	427	455	896	441	-	-	-

Zuschläge: VP: € 21,- pro Pers. / Wo. Kinderermäßigung: bis 3J: 100% / bis 10J: 25%



### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
- ✓ Eingangs- und Abschlussuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ Nutzung von Schwimmbad und Jacuzzi
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ 1x Tanzabend pro Woche
- ✓ Kofferservice
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Obstteller auf dem Zimmer
- ✓ 1x Kaffee + Kuchen
- ✓ Nordic-Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise



## Kurhotel Magnolia ●●●●

CODE KOL1045

### LAGE:

Das im Jahr 2007 komplett renovierte Kurhotel liegt im nord-westlichen Teil von Kolberg nur ca. 900m vom Meer und wenige Gehminuten vom Stadtzentrum entfernt.

### AUSSTATTUNG:

60 Zimmer in Doppel- und Einzelzimmer unterteilt. Zur Verfügung stehen: moderne Behandlungsbasis, Wellnessbereich mit Schwimmbad, Sauna, Dampfbad, Jacuzzi sowie Speisesaal, Café-Bar, Gesellschaftsraum und Lift.

### ZIMMER:

modern mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Wasserkocher und teilweise Balkon.

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet, sonst zum Tisch serviert.  
VP: Frühstücks- und Abendbuffet, mittags 2-Gang-Wahlmenü zum Tisch serviert. Diät- und vegetarische Kost auf Anfrage möglich.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen
- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Rheumaerkrankungen • Kreislauferkrankungen

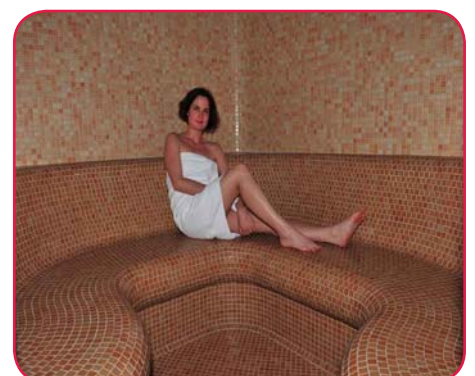
### BEHANDLUNGSMETHODEN:

- im **Behandlungs-Paket** enthalten:
- klassische Teilkörpermassage • Fangopackungen
  - Hydrotherapie • Hydromassage
  - Aquagymnastik

- Perlenbad für Hände und Füße
- Lasertherapie • Sollux • Elektrotherapie
- Iontophorese • Interferenz • Diodynamik
- Magnetotherapie gegen Gebühr:
- klassische Ganzkörpermassage
- weitere Wellnessbehandlungen

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ab ca. € 6,- pro Tag)
- bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe gegen Gebühr
- Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert



### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
- ✓ Eingangs- und Abschlussuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ Nutzung von Schwimmbad, Trocken- und Dampfbad und Jacuzzi
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Leihbademantel (ab 20 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Obststeller auf dem Zimmer
- ✓ 1x Kaffee + Kuchen pro Aufenthalt
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort

Saison	A			B			C			D		
	03.01. - 27.02. 31.10. - 18.12.			28.02. - 29.05. 03.10. - 30.10.			30.05. - 26.06. 29.08. - 02.10.			27.06. - 28.08.		
Belegung	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
Doppelzimmer	210	420	210	266	511	245	308	595	287	357	693	336
Einzelzimmer	266	532	266	322	623	301	364	707	343	413	805	392

**Zuschläge:** VP: € 35,- pro Pers. / Wo.; Ostern: € 35,- pro Pers. (obligatorisch)  
**Kinderermäßigung:** bis 4J: 100% / bis 12J: 50%



## Kurhotel Nad Parseta

CODE KOL 1033

### LAGE:

Letzte vollständige Renovierung im Winter 2006. Das Kurhotel liegt in attraktiver Stadtlage direkt am Fluss Parseta, in der Nähe der Altstadt und der Fußgängerpassage. Ca. 1 km vom Strand entfernt, der auch bequem mit dem hoteleigenen Shuttle-Transfer erreicht werden kann (kostenpflichtig).

### AUSSTATTUNG:

128 Betten in renovierten DZ, EZ (= DZ zur Alleinbenutzung) und Appartements. Zur Verfügung stehen ein modernes Behandlungszentrum mit Schwimmbad, Salzgrotte, Sauna, Solarium, Dampfbad, Jacuzzi, außerdem Restaurant, Bar, Lift, Fitnessstudio, kleiner Souvenirshop und Sonnenterrasse.

### VERPFLEGUNG:

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, mittags als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert

### ZIMMER:

moderne und komfortable Appartements (Schlaf- und Wohnraum) mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Kühlschrank, Wasserkocher, Safe, Balkon mit Stühlen (teilw. mit Flussblick), überwiegend mit Internetanschluss und Kochnische.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen • Bewegungsapparat
- Rheumaerkrankungen • Kreislaufkrankungen
- Hauterkrankungen • Bronchitis
- Stoffwechselerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Moorpackungen • Solebad
- klassische Teilkörpermassage
- Hydromassage mit oder ohne Duftöl / Ziegenmilch
- Gruppengymnastik • Aquagymnastik
- Hydrotherapie • Galvanotherapie
- Bioptronlampe • Inhalation
- Kryotherapie • Diodynamik
- Interdyn • Iontophorese
- Magnetfeldtherapie • Rotlichtlampe
- Gegen Gebühr:
- Ganzkörper- und Rückenmassage
- Sauna • Salzgrotte
- Fußakupressur • Hot-Stone-Massage
- Lymphdrainage • Fitnessraum • Solarium

### SONSTIGES:

- Autovermietung
- kostenpflichtige bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe
- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 7,- pro Wo.)
- Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Wo.)
- Wäscheservice
- Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih kostenlos
- Angelangebote
- diverse Veranstaltungen wie z.B. Tanz- oder Folkloreabende
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert
- Haustiere nicht erlaubt!



### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Vollpension
- ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
- ✓ Eingangs- und Abschlussuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ einstündige Nutzung des Schwimmbades pro Tag
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Kofferservice
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort

Saison	A			B			C			D			E			F		
Belegung	03.01. - 27.02. 24.10. - 18.12.			28.02. - 27.03.			28.03. - 01.05. 03.10. - 23.10.			02.05. - 22.05. 12.09. - 02.10.			23.05. - 26.06. 29.08. - 11.09.			27.06. - 28.08.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	280	560	280	294	588	294	350	693	343	406	798	392	420	826	406	455	896	441
EZ	350	700	350	364	728	364	420	833	413	476	938	462	490	966	476	525	1036	511
<b>Zuschläge:</b> App. € 98,- pro Per./Wo. <b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 75% / bis 12J: 30%																		

## Kurhaus Nirwa

CODE KOL 1035

### LAGE:

Das im Mai 2005 neu eröffnete Kurhaus liegt direkt im Kurzentrum, nur 150 m von der Strandpromenade entfernt. Zum Ortszentrum sind es wenige Gehminuten.

### AUSSTATTUNG:

Ca. 300 Betten in DZ und EZ unterteilt. Die moderne Anlage ist behinderten- und rollstuhlgerecht angepasst. Zur Verfügung stehen: umfangreiches Behandlungszentrum, Speisesaal, Cafébar mit Sommerterrasse, Fitnessraum, Frisör- und Kosmetiksalon, Lift, Schmuckladen und Hot-Spot (Internet) bei der Rezeption. Geplante Fertigstellung einer Schwimmhalle Herbst 2009.

### ZIMMER:

DU/WC, Sat-TV, Telefon, Radio, Kühlschrank, Wasserkocher, überwiegend mit Balkon bzw. Terrasse; teilweise mit behindertengerechter Ausstattung

### VERPFLEGUNG:

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen
- Bewegungsapparat • Rheumaerkrankungen
- Kreislauferkrankungen • Bronchitis
- Stoffwechselkrankheiten • Diabetes Mellitus

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Solebad • Perlenbad • Hydrotherapie • Moorbad

- Vierzellenbad • Vierkammerbad • Liegestuhlmassage • Whirlpoolmassage • Wassermassage • Wasser-güsse • Kryotherapie • Iontophorese • Zykoergometer
- Interdyn • Ultrafonophorese • Paraffinpackungen
- Galvanotherapie • Fangoumschläge • Einzel- und Gruppengymnastik • Rehabilitationsgymnastik
- Inhalation • Ultraschall • Sollux
- Elektro-, Laser- und Magnetotherapie gegen Gebühr:
- klassische Massage • Lymphdrainage
- Unterwassermassage • radikale Schockwellentherapie

### SONSTIGES:

- kostenpflichtige bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe (ab ca. € 4,- pro Tag) • Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 4,- pro Aufenthalt)
- Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih kostenlos
- Fahrradverleih (ca. € 2,- pro Stunde)
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert
- Haustiere nicht erlaubt!



Zimmerbeispiel



### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Vollpension
- ✓ Anwendungen mit medizinischer Betreuung
- ✓ Eingangs- und Abschlussuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ 1x Kaffee + Kuchen pro Aufenthalt
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Nordic Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort

Saison	A			B			C		
Belegung	16.05.-29.05. 05.09.-02.10.			30.05.-26.06. -			27.06.-04.09.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	427	847	420	455	896	441	476	945	469
EZ	546	1085	539	574	1134	560	567	1120	553

**Kinderermäßigung:** bis 3J: 100%

## Kurhotel Maxymilian

CODE KOL1049

### LAGE:

Direkt im Kurviertel, ca. 100 m vom Strandpromenade und ca. 500 m vom Stadtzentrum entfernt.

### AUSSTATTUNG:

50 Betten unterteilt in DZ, EZ und Superior (Schlaf- und Wohnraum). Zur Verfügung stehen: Behandlungsbasis, Hallenbad, Sauna, Jacuzzi sowie Restaurant, Kaminbar, Lift und Konferenzsaal

### ZIMMER:

freundlich mit Bad oder DU/WC, Sat-TV, Telefon

### VERPFLEGUNG:

HP: kaltes Frühstücks- und Abendbuffet.

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, mittags 3-Gang-Menü zum Tisch serviert. Diät und Diabetikerkost auf Anfrage möglich.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Erkrankungen des Bewegungsapparates • Rheuma
- Kreislauferkrankungen • Atemwegserkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- klassische Teilmassage • Moorumschläge
  - Perlenbad • Wassergymnastik • Hydromassage
  - Lasertherapie • Diodynamik • Iontophorese
  - Inhalationen • Bioptron
- gegen Gebühr:
- Klassische Ganzkörpermassage

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 10,- pro Tag) • hoteleigener, unbewachter Parkplatz, sonst bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe gegen Gebühr (ca. € 8,- pro Tag) • Safe an der Rezeption und gegen Gebühr (ca. € 1,- pro Tag)
- Leihbademantel (ca. € 1,- pro Tag)
- kostenloser Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- diverse Veranstaltungen wie Tanzabende
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert



Zimmerbeispiel



### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
- ✓ Eingangsuntersuchung und bei 14-tägigem Aufenthalt Abschlussuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ Nutzung von Hallenbad, Sauna und Jacuzzi
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ 1x pro Woche Tanzabend
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Kofferservice
- ✓ Nordic Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort

Saison	A			B			C			D			E			F		
Belegung	10.01. - 20.02. 31.10. - 11.12.			21.02. - 20.03. -			21.03. - 01.05. 17.10. - 30.10.			02.05. - 26.06. 03.10. - 16.10.			19.09. - 02.10.			27.06. - 18.09.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	336	637	315	364	700	350	406	777	385	413	798	399	455	882	441	490	945	469
EZ	336	637	315	364	700	350	518	1001	497	525	1022	511	567	1106	553	588	1169	581

**Zuschläge:** VP: € 28,- pro Pers. / Wo.; DZ-Groß: € 28,- pro Pers. / Wo.  
**Kinderermäßigung:** bis 2J: 100% / bis 15J: 50%



## KLIMA, HEILFAKTOREN, LAGE

Die alten pommerschen Orte Swinemünde und Misdroy liegen auf den Inseln Usedom (direkt an der Grenze zu Deutschland) und Wollin (ca. 10 km entfernt). Schon 1824 wurde Swinemünde zu einem der ersten deutschen Seebäder, und die hiesige Aktiengesellschaft begann mit dem Errichten der nötigen Infrastruktur. Heute zählen Swinemünde (ca. 43.000 Einwohner) und Misdroy (ca. 6.000 Einwohner) zu den beliebtesten und meist besuchten Kur- und Erholungsorten an der polnischen Ostseeküste. Ein breiter Sandstrand, wilde Dünen und ein Streifen des balsamischen Kiefernwaldes ermöglichen hier eine gute Erholung. Durch die Sandmengen, die am Strand ablagern, verschob sich die Uferlinie in der Nähe der Swinemündung in den letzten 200 Jahren um 1,5 km. Die außergewöhnlichen klimatischen Bedingungen und die schöne Landschaft sind wie geschaffen für Erholung und Heilung von verschiedenen Beschwerden und Erkrankungen. Sie waren dafür ausschlaggebend, dass schon Anfang des 19. Jahrhunderts hier moderne Kur- und Erholungsorte entstanden sind. Sie lockten die von der Schönheit der Insel und den heilenden Eigenschaften dieser Gegend entzückte Elite von Nordeuropa an. Neben ihrer jodhaltigen Meeresluft können die Orte eigene Sole- und Moorbäder anbieten, die günstige Bedingungen u.a. für

eine Brunnenkur schaffen. Die Mineralquellen und Solequellen wurden 1897 entdeckt - ihre Kurkraft machte dieses Gebiet zur „Perle der Ostsee“.

Die Kurhäuser, Hotels und Pensionen unterschiedlichen Standards bieten gute Erholungsbedingungen für Jedermann.

Vielfältig ist ebenfalls das Angebot an Restaurants, Bars und Cafés. In Misdroy befindet sich ein Golfplatz. Jeden Sommer verwandeln sich die Orte in große künstlerische Salons, die berühmte Musiker, Schauspieler, Maler sowie die jüngste künstlerische Avantgarde Polens und Europas anziehen. Die Promenaden sind dann voller Leben bis in den hellen Morgen. Vor Ort erwartet Sie selbstverständlich eine deutschsprachige Betreuung.

## KURSCHWERPUNKTE:

Die Kurbehandlungen in verschiedenen Einrichtungen von Swinemünde helfen vor allem bei der Heilung von:

- Herz- und Kreislaufkrankungen
- dermatologische und geriatrische Beschwerden
- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Atemwegserkrankungen
- Rheumaerkrankungen
- Stoffwechselerkrankungen

- Schilddrüsenerkrankungen
- Verdauungsstörungen
- allergische Hauterkrankungen
- Bluthochdruck • Frauenleiden
- Nieren- und Harnwegserkrankungen
- Übergewicht & Entschlackung

## SEHENSWÜRDIGKEITEN:

- Museum der Seefischerei
- Leuchtturm an der Küste
- Nationalpark „Wollin“
- Marienkirche „Meeres-Stern“
- Kurpark mit 200-jähriger Geschichte, Wisentreservat, Seebrücke Misdroy

## AUSFLUGSZIELE / FREIZEIT:

- Stettin • Kolberg
- Penemünde • Rügen
- Tagesausflüge nach Kopenhagen, Malmö oder zu der Insel Bornholm
- Kaiserbäder: Ahlbeck, Heringsdorf, Bansin
- Fahrradtouren
- Angeln
- Ausflüge mit dem Schiff
- Segeln • Wasserski
- Windsurfing • Reiten
- Tennis • Golf

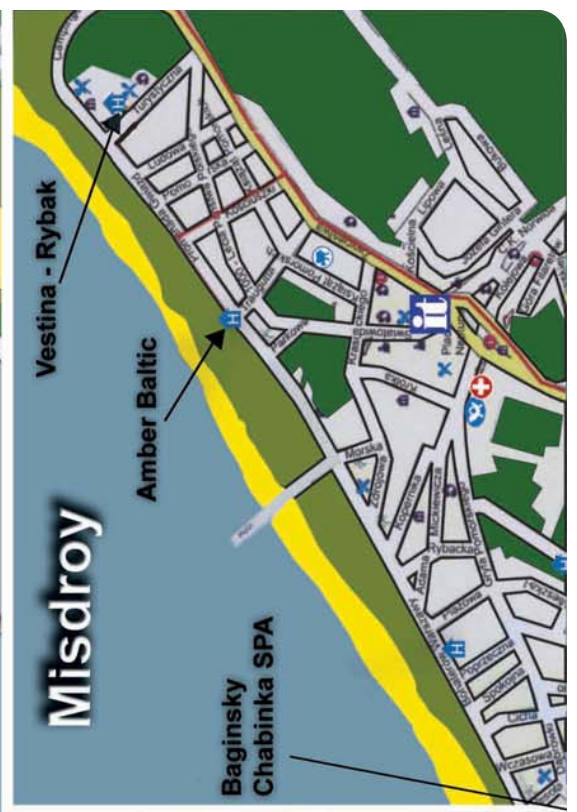


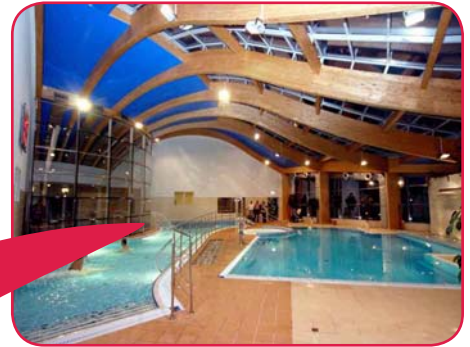




# Usedom / Swinemünde

	Krankenhaus
	Gaststätte
	Kino
	Parkplatz
	Hotel
	Hauptbahnhof
	Busbahnhof
	Campingplatz
	Radweg
	Tennisplatz
	Amphie Theater
	Bahn
	Hafen
	Tankstelle





*Unser Tipp!*

## Kurhaus Alga

CODE SWI1001

### LAGE:

Das Kurhaus liegt im Kurviertel von Swinemünde, nur 150 m von der Strandpromenade und 100 m vom städtischen Kurzentrum entfernt. Strandabschnitt in den Sommermonaten sehr lebhaft.

### AUSSTATTUNG:

Anfang 2005 wurde das 7-stöckige Gebäude vollständig renoviert und ein zweites Gebäude (2-stöckig, ohne Lift) mit moderner Behandlungsbasis und weiteren Zimmern neu angebaut. Die beiden Gebäude sind durch einen Gang miteinander verbunden. Ende 2007 wurde die Anlage ebenfalls um einen modernen Wellnessbereich mit Hallenbad, Fussmassagebecken, Jacuzzi und Sauna erweitert. Zur Verfügung stehen: 126 Zimmer in 1-, 2- und 3-Bettzimmern unterteilt sowie Salzgrotte, Solarium, Frisörsalon, Speisesaal, Bar und Café, Sommergarten, 2 Lifte, Kristallbankettsaal und Konferenzraum. Das Gebäude kann viele prominente Besucher, u.a. einige deutsche und polnische Minister, Schriftsteller, Musiker und Maler vorweisen.

### ZIMMER:

alle Zimmer mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Kühlschrank, Radio sowie überwiegend mit Balkon.

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet, Abendessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert.

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert mit Salatbuffet.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen

- Bronchitis, Kehlkopf- und Halsentzündungen
- Asthma • Rheuma • Bluthochdruckerkrankungen
- Herz- und Kreislauferkrankungen (u.a. Angina Pectoris) • Schilddrüsenerkrankungen
- dermatologische Erkrankungen: Akne und Hautentzündungen • Stoffwechselerkrankungen
- Disfunktion des vegetativen Nervensystems
- Neurosen • Ermüdung und Stress

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Salzgrotte • Moorpackungen • Fangopackungen
- Perlenbad • Solebad • Kryotherapie • Wärmetherapie
- klassische Teilmassage (1x pro Woche und Person)
- Hydrojetmassage • Wirbelmassage • Vibrationsmassage für Arme und Beine • Aquavibron • Inhalation
- Interferenz • Iontophorese • Ultraschall • Laser
- Sollux • Magnetotherapie • Sauerstofftherapie gegen Gebühr:
- klassische Massagen außerhalb der Behandlungen
- Gesichtsmassage • Fußreflexzonenmassage
- Fussakupressur • Unterwassermassage
- Galvanobad • Solarium • Sauna • Schwimmbadnutzung ausserhalb der Inklusivleistungen

### SONSTIGES:

- bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe gegen Gebühr (ab ca. € 8,- pro Tag) • Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 1,- pro Tag) • Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 1,- pro Tag)
- kostenloser Fönverleih • abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm (u.a. Liveprogramme)
- Haustiere nicht erlaubt!



### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ Anwendungen und medizinische Betreuung
- ✓ Eingangs- und Abschlussuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
- ✓ Schwimmbadnutzung an Werktagen (16:00 - 17:00 Uhr)
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Kaffee + Kuchen mit Hotelvorstellung
- ✓ Nordic Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket. bei Buchung mit Busanreise

Saison	A			B			C			D			E			F			G			H		
	03.01. - 30.01. 28.11. - 18.12.			31.01. - 27.02. 07.11. - 27.11.			28.02. - 03.04. -			04.04. - 24.04. -			25.04. - 15.05. 24.10. - 06.11.			16.05. - 29.05. 03.10. - 23.10.			30.05. - 26.06. 19.09. - 02.10.			27.06. - 18.09.		
Belegung	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
DZ	273	546	273	280	560	280	301	588	287	308	602	294	322	630	308	336	658	322	350	686	336	378	749	371
EZ	329	658	329	371	742	371	392	770	378	399	784	385	413	812	399	427	840	413	441	868	427	469	931	462
<b>Zuschläge:</b>	VP: € 21,- pro Pers. / Wo.; Zimmer mit Balkon: € 14,- pro Pers. / Wo.												<b>Kinderermäßigung:</b> bis 2J: 100% / bis 12J: 10%											



## Kurhotel Polaris

CODE SWI1014

### LAGE:

Im Zentrum des Kurviertels gelegen, 200 m von der Strandpromenade entfernt.

Der Kurkomplex besteht aus drei Gebäuden:

- Polaris-II Neubau
- Polaris-I
- Gebäude Pastelowy mit Behandlungszentrum

### AUSSTATTUNG:

Unterbringung unserer Kurgäste nur im Polaris-II mit 35 Zimmern in DZ, EZ und Superiorzimmer (Wohn- und Schlafraum) unterteilt. Zur Verfügung stehen: Jacuzzi, Dampfkabine, Speisesaal, Restaurant, Minibar, Lift und geplante Fertigstellung einer Schwimmhalle ab 01.07.2009.

### ZIMMER:

Unterbringung in modernen Zimmern im Polaris-II mit DU/WC, z.T. Bad, Sat-TV, Telefon, Radio und teilweise Internetanschluss und Balkon (gegen Aufpreis)

### VERPFLEGE:

HP: Frühstücksbuffet, Abendessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert.

Fastenkur			
Saison	A	B	C
Belegung	10.01.-06.03. 24.10.-18.12.	07.03.-01.05. 10.10.-23.10.	02.05.-26.06. 12.09.-09.10.
	2 Wochen	2 Wochen	2 Wochen
DZ	462	532	644
EZ	574	672	812

**Zuschläge:** DZ mit Balkon: € 35,- pro Person / Wo.

Saison	A			B			C			D			E			F		
	03.01. - 30.01.			31.01. - 27.02.			28.02. - 27.03.			28.03. - 24.04. 17.10. - 18.12.			25.04. - 26.06. 05.09. - 16.10.			27.06. - 04.09.		
Belegung	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	252	490	238	266	525	259	273	539	266	287	553	280	343	658	336	364	693	357
EZ	322	630	308	336	665	329	343	679	336	357	693	350	427	826	420	448	861	441

**Zuschläge:** VP: € 42,- pro Pers. / Wo.; DZ mit Balkon: € 35,- pro Pers. / Wo.  
**Kinderermäßigung:** bis 3J: 100% / bis 10J: 25%

Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen • Bronchitis
- Rheumaerkrankungen • Kreislaufkrankungen
- Bluthochdruckerkrankungen • Hauterkrankungen
- Schilddrüsenerkrankungen • Bewegungsapparat
- Stoffwechselerkrankungen • Frauenleiden
- Schlankheits- / Fastenkur: Hotel Polaris lädt zur klassischen Kur und zu einer speziellen Abmagerungs- und Entschlackungskur ein. Während des Kururlaubs stehen Sie unter fachärztlicher Betreuung. Bei der zweiwöchigen Obst-Gemüse-Reduktionskost mit Bewegungsaktivitäten und Ernährungsberatung liegt die durchschnittliche Abnahme des Körpergewichts bei ca. 5 kg. Diese Methode des Heilfastens bewirkt nicht nur eine Gewichtsabnahme, sondern auch die Stärkung des Immunsystems und Regenerierung der Körperzellen (wetterfeste Kleidung erforderlich)

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Behandlungs-Paket enthalten:

- Moorpackungen • Inhalationen • Lymphdrainage
- Massagen • Vibrationsmassage • Wirbelmassage
- Solebad • Peribad • Unterwassermassage • Vierzellenbad • Aquavibron • Iontophorese • Diodynamik
- Interdynamik • Gruppengymnastik • Galvanotherapie
- Jacuzzi - Hydrotherapie • Ultraschall • Sollux
- Inhalation • Magnetotherapie • Aerodynamik gegen Gebühr:
- klassische Ganzkörpermassage
- Schlankheitsmassage • Entspannungsmassage

Unser Tipp!

### Spezialprogramm mit Betreuung:

(Zusätzlich zu den Inklusivleistungen)

- ✓ tägliche deutschsprachige Betreuung vor Ort
  - ✓ Gesellschafts- und Gedächtnisspiele
  - ✓ Unterhaltungsabend (u.a. Lieder singen, basteln)
  - ✓ Ausflug
  - ✓ Spaziergänge an der jodhaltigen Ostseeluft
- Termine:  
 03.01. - 17.01., 21.03. - 04.04., 18.04. - 02.05.  
 27.06. - 11.07., 31.10 - 14.11., 05.12. - 19.12.

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 15,- pro Tag)
- kostenpflichtige bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe
- Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 3,- pro Tag)
- Polaris-I wird momentan bis voraussichtlich Ende 2009 vollständig modernisiert.
- Fön- und Bügeleisen/-Bügelbretterverleih kostenlos
- Fahrradverleih (ca. € 1,- pro Stunde)
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension bzw. individuelles Fastenprogramm
- ✓ Anwendungen bzw. individuelle Fastenkur
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2), betrifft nicht die Fastenkur
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Obststeller auf Zimmer
- ✓ 1x Kaffee + Kuchen im Restaurant Ambassador
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Nordic Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise



Doppelzimmer Beispiel



Juniorsuite Beispiel



*Unser Tipp!*

## Kurhotel Villa Anna Lisa ●●●●

CODE SW11002

### LAGE:

Direkt im Kurviertel von Swinemünde gelegen, nur 150 m von der Strandpromenade entfernt. Durch die Nähe zum Strand ist es in den Sommermonaten recht lebhaft.

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert

gegen Gebühr:  
 • klassische Vollmassage sowie Teilmassagen außerhalb der Behandlungen

### AUSSTATTUNG:

Im September 2005 neu eröffnetes, vierstöckiges Gebäude mit 39 Zimmern in DZ, EZ und Juniorsuiten (DZ-Lux) unterteilt. Zur Verfügung stehen: moderne Behandlungsbasis, Speisesaal, Bar an der Rezeption, Biergarten und Lift.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen • Bronchitis
- Bewegungsapparat • Kreislauferkrankungen
- Bluthochdruckerkrankungen
- Schilddrüsenerkrankungen • Frauenleiden
- Hauterkrankungen • Stoffwechselerkrankungen

### SONSTIGES:

- kostenpflichtige bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe
- Fön- und Bügeleisenverleih kostenlos
- Kofferservice auf Nachfrage an der Rezeption
- diverse Veranstaltungen in Nachbarhotels
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert
- Haustiere nicht erlaubt!

### ZIMMER:

elegant mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Radio und kostenlosem WLAN-Internetzugang; bei geräumigeren Juniorsuiten (DZ-Lux) zusätzlich: Kühlschrank, teilweise Balkon und Fön

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

- Anwendungsbasis teilweise bis 18:00 Uhr geöffnet im **Behandlungs-Paket** enthalten:
- klassische Teilmassage (2x pro Woche und Person)
  - Hydromassage • Bio-V Lampe • Perlenbad • Salzbad
  - Perlenbad mit Salz • Galvanotherapie
  - Moorpackungen • Aquavibron • Lasertherapie
  - Magnetotherapie • Inhalationen • Ultraschall
  - Interferenzströme • Diadynamik
  - TENS-Schmerztherapie • Microströme

**INKLUSIVLEISTUNGEN:**

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ Anwendungen
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Safe an der Rezeption
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ 1x Kaffee + Kuchen mit Hotelvorstellung
- ✓ Überraschungspräsent + Mineralwasser auf dem Zimmer
- ✓ Leihbademantel
- ✓ Nordic-Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket Buchung mit Busanreise



Saison Belegung	A (VP)			B (VP)			C (HP)			D (HP)			E (HP)			F (HP)			G (HP)		
	31.01. - 27.02. 31.10. - 18.12.			28.02. - 27.03.			28.03. - 24.04.			03.10. - 30.10.			25.04. - 29.05.			30.05. - 26.06. 05.09. - 02.10.			27.06. - 04.09.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
Doppelzimmer	245	490	245	252	497	245	287	560	273	301	595	294	336	658	322	350	686	336	406	798	392
Einzelzimmer	294	588	294	343	679	336	399	784	385	413	812	399	448	882	434	462	910	448	525	1036	511

**Zuschläge:** VP: € 28,- pro Pers. / Wo.; Juniorsuite: € 35,- pro Pers. / Wo.; Ostern: € 35,- pro Pers. (obligatorisch) **Kinderermäßigung:** bis 4J: 100%



## Kurhotel Polaris-III ●●●●

CODE SWI1003

### LAGE:

In 2006 vollständig renoviertes und neu eröffnetes Kurhotel, im Kurviertel in Swinemünde direkt an der Strandpromenade gelegen. Hallenabad im Polaris (geplant Sommer 2009).

### AUSSTATTUNG:

4 Etagen mit 36 Zimmern, die in DZ und EZ unterteilt sind. Zur Verfügung stehen: moderne Behandlungsbasis, Speisesaal, Wintergarten, Minishop, Aufenthaltsraum, Lobbybar und Lift.

### ZIMMER:

Moderne Zimmer mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Radio, Balkon und Internetanschluss

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet, Abendessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert.

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert. Diabetikerkost auf Anfrage

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen
- Bronchitis
- Stoffwechselerkrankungen
- Rheuma • Kreislauferkrankungen

- Bewegungsapparat
- Bluthochdruckerkrankungen
- Hauterkrankungen
- Schilddrüsenerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

- im **Behandlungs-Paket** enthalten:
- Moorpackungen • Solebad • Perlenbad
  - klassische Teilmassage • Lymphdrainage
  - Vierkammerbad • Unterwassermassage
  - Massagesessel • Aquavibron • Galvanotherapie
  - Einzel- und Gruppengymnastik • Ergometrie
  - Inhalation • Iontophorese • Diathermie
  - Lasertherapie • Diodynamik • Interferenz
  - Ultraschall • UV- und Infrarot-Bestrahlung
  - Magnetotherapie
- gegen Gebühr:
- klassische Ganzkörpermassage sowie weitere umfangreiche Massagen

- kostenpflichtige bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe
- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 4,- pro Woche)
- Fön- und Bügeleisen/-Bügelbrettverleih kostenlos
- Fahrradverleih (ca. € 1,- pro Stunde)
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert

### Spezialprogramm mit Betreuung:

- (Zusätzlich zu den Inklusivleistungen im Polaris)
- ✓ tägliche deutschsprachige Betreuung vor Ort
  - ✓ Gesellschafts- und Gedächtnisspiele
  - ✓ Unterhaltungsabend (u.a. Lieder singen, basteln)
  - ✓ Ausflug
  - ✓ Spaziergänge an der jodhaltigen Ostseeluft
- Termine:
- 03.01. - 17.01., 21.03. - 04.04., 18.04. - 02.05.  
27.06. - 11.07., 31.10 - 14.11., 05.12. - 19.12.

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
  - ✓ Anwendungen
  - ✓ Eingangsuntersuchung
  - ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
  - ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
  - ✓ Obststeller auf Zimmer
  - ✓ Begrüßungsgetränk
  - ✓ 1x Kaffee + Kuchen im Restaurant Ambassador (Polaris)
  - ✓ Nordic Walking
  - ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
  - ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 15,- pro Tag)



Nur für BKK (Krankenkasse) Kunden Leistungen: 20 Ü / HP, 45 Behandlungen			
Saison	A	B	C
Belegung	03.01.-06.03. 14.11.-04.12.	07.03.-08.05. 03.10.-13.11. 05.12.-25.12.	09.05.-02.10.
DZ	147	357	483
DZ: Begleitperson mit HP	483	735	798
<b>Zuschläge:</b> VP: € 42,- pro Pers. / Wo.			

Saison Belegung	A			B			C			D			E			F		
	03.01. - 30.01.			31.01. - 27.02.			28.02. - 27.03.			28.03. - 24.04. 17.10. - 18.12.			25.04. - 26.06. 05.09. - 16.10.			27.06. - 04.09.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
Doppelzimmer	252	490	238	266	525	259	273	539	266	294	561	287	357	679	350	371	714	364
Einzelzimmer	322	630	308	336	665	329	343	679	336	364	701	357	441	847	434	455	882	448
<b>Zuschläge:</b> VP: € 42,- pro Pers. / Wo.;															<b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / bis 10J: 25%			



## Kurhotel Warta ●●●

### LAGE:

Ca. 200 m vom Grenzübergang, einer kleinen Bahnstation und ca. 700 m vom Strand entfernt. Direkt an einem bekannten Markt mit vielfältigem Angebot an attraktiven Waren gelegen.

### AUSSTATTUNG:

Im Winter 2008 teilrenoviert erwartet Sie eine familiäre Atmosphäre mit nur 38 Zimmern auf zwei Etagen, in 1-, 2- und 3-Bettzimmer unterteilt, Behandlungszentrum, Speisesaal, Cafeteria, Mini Fitnessraum, Tischtennis, Sauna und Frisörsalon.

### ZIMMER:

DU/WC, TV und teilweise Balkon. In Saison 2009 erhalten alle JAWA-Reisen Gäste Zimmer mit Balkon und Naturparkettboden;  
 Kat.-II: Marktseite DU/WC;  
 Kat.-I: Waldseite DU, WC getrennt  
 DZ ab ca. 20 m<sup>2</sup> inkl. Bad und EZ ca. 15 m<sup>2</sup> inkl. Bad

### VERPFLEGUNG:

HP: kaltes Frühstücks- und Abendbuffet (auf Anfrage warmes Mittagessen als 3-Gang-Menü, statt Abendessen)

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert.

Buffet je nach Belegung, sonst zum Tisch serviert

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen • Bronchitis
- Stoffwechselerkrankungen • Rheumaerkrankungen
- Bluthochdruckerkrankungen • Kreislauferkrankungen
- Schilddrüsenerkrankungen • Bewegungsapparat
- Hauterkrankungen • Frauenleiden

Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Behandlungs-Paket enthalten:

- Liegestuhlmassage • Moorumschläge • Vibrationsmassage • Gruppen-gymnastik • Interdyn • klassische Teilmassage • Inhalation • Diodynamik • Ultraschall
- Sollux • Aquavibron • Biopton-Lampe • Galvanisierung • Solebad • Magnetotherapie • Lichttherapie
- Iontophorese



CODE SWI1006

gegen Gebühr:

- Sauna

### SONSTIGES:

• Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 4,- pro Tag) • kostenpflichtige bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe • Das Hotel kann viele prominente Besucher, wie renommierte Musiker, Schriftsteller, sowie Vertreter der städtische Behörden (u.a. Präsident Swinemünde) und Deutsch-Polnisches Frauenforum vorweisen • In 2007 erreichte das Hotel im kulinarischen Wettbewerb „Der Beste Hering“ den 2. Platz! • EZ überwiegend Kat.-II • mäßige deutsche Sprachkenntnisse • Fahrradverleih im Hotel • Diverse Veranstaltungen wie z.B. Tanz- und Grillabende, Hochzeitsfeiern • Ahlbeck [D] von hier aus zu Fuß oder mit Fahrrad gut erreichbar

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ Kuranwendungen
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
- ✓ Zimmer mit Balkon und Naturparkettboden
- ✓ Fitnessraumnutzung
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ täglich 1x Getränk beim Abend- oder Mittagessen
- ✓ 1x Stunde pro Woche Fahrradverleih
- ✓ 1x Kaffee + Kuchen am Sonntagnachmittag
- ✓ Obstteller auf dem Zimmer
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

Saison	A			B			C			D		
	11.04. - 08.05. 10.10. - 30.10.			- 19.09. - 09.10.			30.05. - 26.06. 05.09. - 18.09.			27.06. - 21.08.		
Belegung	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
DZ-Kat.-II	252	497	245	287	567	280	294	581	287	301	595	294
EZ-Kat.-II	252	497	245	336	665	329	350	693	343	357	700	343

**Zuschläge:** VP: € 35,- pro Pers. / Wo.; Kategorie-I: € 7,- pro Pers. / Wo. (Saison B - D)  
**Kinderermäßigung:** bis 3J: 100% / bis 7J: 50% / bis 12J: 25%



Zimmerbeispiel



## Kurhotel Villa Jedynak

CODE SWI1012

### LAGE:

In attraktiver Lage ca. 300 m vom Stadtzentrum und ca. 500m vom Strand entfernt. In unmittelbarer Nähe befindet sich ein Kurpark mit Amphitheater und ein Tennisplatz

### AUSSTATTUNG:

15 Zimmer unterteilt in Einzel-, Doppel- und Dreibettzimmer. Zur Verfügung stehen: Sauna, Jacuzzi, Dampfbad, Restaurant, Bar, Bistro und Biergarten.

### ZIMMER:

DU/WC, Sat-TV, Telefon, Radio, Internetanschluss, Fön.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, Abend- und Mittagessen zum Tisch serviert.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen • Bewegungsapparat
- Kreislauferkrankungen • Stoffwechselerkrankungen
- Rheumaerkrankungen • Hauterkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

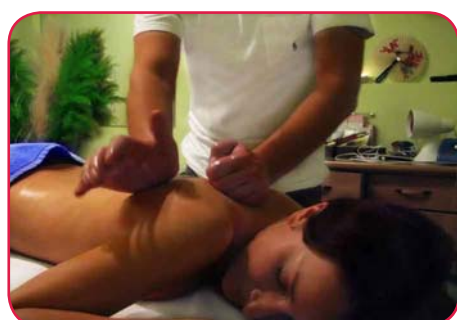
- klassische Teilmassage • Moorpackungen
- Aquavibron • Unterwassermassage • Wassermassage mit etherischen Ölen • Lasertherapie • Inhalationen • Ultraschall • Diodynamik • Interferenzströme gegen Gebühr:
- Ganzkörpermassagen sowie weitere Massagen

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 10,- pro Tag) • bewachte Parkplätze gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag) • Bademantelverleih (ca. € 7,- pro Woche) • Safe an der Rezeption und gegen Gebühr (ca. € 3,- pro Tag) • Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- diverse Veranstaltungen wie z.B.: Tanzabende
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ Nutzung von Sauna, Jacuzzi und Dampfbad
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Kofferservice
- ✓ 1x Kaffee & Kuchen
- ✓ Nordic Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort



Saison	A			B			C			D			E			F		
Belegung	03.01. - 20.03. 31.10. - 18.12.			21.03. - 03.04. 03.10. - 30.10.			04.04. - 01.05. -			02.05. - 29.05. 12.09. - 02.10.			30.05. - 03.07. 29.08. - 11.09.			04.07. - 28.08.		
	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
DZ	273	546	273	308	595	287	322	637	315	336	665	329	350	693	343	392	777	385
EZ	448	896	448	483	952	469	497	987	490	525	1022	497	560	1092	532	567	1127	560

**Zuschläge:** VP: € 21,- pro Person / Wo.; Ostern: € 21,- pro Pers. (obligatorisch)  
**Kinderermäßigung:** bis 3J: 100% / bis 12J: 50% / bis 16J: 25%



## Kurhotel Rezydent

CODE SW11008

### LAGE:

Das im Jahr 2007 eröffnete Kurhotel liegt in einem neu entstehenden Teil des Kurviertels von Swinemünde an der Strandpromenade nur wenige Gehminuten von der Altstadt entfernt. Im Sommer recht lebhaft.

### AUSSTATTUNG:

50 Zimmer in DZ (EZ zur Alleinbenutzung) und Superior unterteilt. Zur Verfügung stehen: moderne Behandlungsbasis, Hallenbad (7x4 m), Infrarot-Sauna, Solarium, Fitnessraum, Speisesaal, Bar und Lift.

### ZIMMER:

modern mit DU/WC, SAT-TV, Safe, Telefon, Internetanschluss, Fön und Balkon.

### VERPFLEGUNG:

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert. Diätkost auf Anfrage.

### KURSCHWERPUNKTE:

• Erkrankungen des Bewegungsapparates • Atemwegs-erkrankungen • Rheuma • Kreislauferkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:  
 • Moorpackungen • Sole-, Perlenbad • klassische Teil-massage • Unterwassermassage • Hydrojetmassage  
 • Iontophorese • Aquavibron • Einzel- und Gruppengym-nastik • Wassergymnastik • Inhalationen • Ultraschall  
 • Laser • Galvanotherapie • Sollux • Magnetotherapie

- Tens-Ströme • Diodynamik • Interferenzströme gegen Gebühr:
- klassische Ganzkörpermassage
- Fußreflexzonenmassage • Entspannungsmassage
- Vibrationsmassage • Sauna • Solarium

### SONSTIGES:

- hoteleigener Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag)
- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 6,- pro Woche + Kautions)
- Safe im Zimmer gegen Gebühr (ca. € 1,- pro Tag + Kautions)
- Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert
- Haustiere nicht erlaubt!

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Vollpension
- ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ Nutzung von Hallenbad und Fitnessraum
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Nordic Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

Saison	A			B			C		D		E		F		G	
Belegung	03.01. - 30.01. 28.11. - 18.12.			31.01. - 06.03. 31.10. - 27.11.			07.03. - 03.04.		04.04. - 01.05. 03.10. - 30.10.		02.05. - 29.05.		30.05. - 26.06. 05.09. - 02.10.		27.06. - 04.09.	
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	2 Wo	Verl. Wo	2 Wo	Verl. Wo	2 Wo	Verl. Wo	2 Wo	Verl. Wo	2 Wo	Verl. Wo
Doppelzimmer	280	560	280	322	644	322	714	357	784	392	868	434	924	462	945	469
Einzelzimmer	448	896	448	490	980	490	1050	525	1232	616	1316	658	-	-	-	-

## Kurhotel Irys

CODE SW11005

### LAGE:

Im Kurviertel von Swinemünde, direkt an der Strandpromenade gelegen. Strandabschnitt ist in den Sommermonaten sehr lebhaft mit diversen Veranstaltungen.

### AUSSTATTUNG:

120 Betten in DZ, EZ und 3-Bett-Zimmer unterteilt. Zur Verfügung stehen: moderne Anwendungsbasis, Sauna, Solarium, Fitnessraum, Speisesaal, Café/Bar und Lift. Ende 2007 und Anfang 2008 wurde das Kurhotel teilrenoviert.

### ZIMMER:

DU/WC (z.T. mit Bad statt Dusche), Sat-TV, Telefon, Radio und Kühlschrank

Zimmer unterteilt in Kategorie A (Standard) und Kategorie B (Komfort: sehr hochwertige Ausstattung)

### VERPFLEGUNG:

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert mit Salatbuffet

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:  
 • klassische Teilmassage (1x pro Wo. / Pers.)  
 • Gesichtsmassage • Massageessel • Perlenbad  
 • Solebad • Galvanobad • Hydromassage (u.a. auch Hände/Füße) • CO2-Bad • Aquavibron • Moorpackung • Kryotherapie • Sauerstofftherapie • Inhalation  
 • Aerodyn • Elektrotherapie • Iontophorese • Interdynamik • Ultraschall • Magnetotherapie • Lasertherapie  
 • Sollux-Lampe • Einzel- und Gruppengymnastik gegen Gebühr: • klassische Teil- und Vollmassage  
 • Unterwassermassage • Fussmassage • Saunanutzung außerhalb der Behandlungen • Solarium • VACU LINE (Laufbewegung unter Vakuum)

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 15,- (klein) / € 30,- (groß) pro Tag)
- kostenpflichtige bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe
- Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih kostenlos
- Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 1,- pro Tag)



### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Vollpension
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
- ✓ Fitnessraumnutzung
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Windschutz-/Liegestuhlverleih
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Nordic Walking
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

Saison	A			B			C			D			E		
Belegung	03.01. - 13.03. -			14.03. - 24.04. 31.10. - 18.12.			25.04. - 29.05. -			30.05. - 26.06. 29.08. - 30.10.			27.06. - 28.08.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ-Standard	217	434	217	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EZ-Standard	217	434	217	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DZ-Komfort	273	539	266	294	588	294	322	644	322	343	679	336	399	798	399
EZ-Komfort	273	539	266	385	770	385	413	826	413	434	861	427	490	980	490

**Kinderermäßigung:** bis 4J: 100% / bis 12J: 50% / bis 16J: 20%





## Kur- und Wellnesshotel Baginski & Chabinka SPA ●●●●

Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

CODE MIS1006

### LAGE:

Das 2008 eröffnete Erholungszentrum in Misdroy, in ruhiger Lage gelegen, nur ca. 100 m vom Strand entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das 6-stöckige Erholungshaus bietet unseren Gästen 72 Zimmer, unterteilt in Einzel-, Doppelzimmer und Doppelzimmer de lux. Zur Verfügung stehen: Medizinische Behandlungsbasis, moderner SPA- und Wellnessbereich, Hallenbad, Whirlpool, Sauna, Salzgrotte, Fitnessraum, Restaurant, Lifts, Kosmetiksalon und Café.

### ZIMMER:

Geschmackvoll eingerichtet mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Internetanschluss, Kühlschrank und Balkon. DZ ca. 22 m<sup>2</sup> und DZ de lux ca. 30 m<sup>2</sup>

### VERPFLEGUNG:

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Wahlmenü zum Tisch serviert. (27.06. - 04.09.09 nur HP im Preis; VP vor Ort zubuchbar)

### KURSCHWERPUNKTE:

• Atemwegserkrankungen • Erkrankungen des Bewegungsapparates • Müdigkeitssyndrome

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Im Behandlungs-Paket enthalten:

• Hydromassage in Jacuzzi • Gruppengymnastik  
 • Wassergymnastik • Moorpflaster • Kryotherapie  
 • Salzgrotte • Magnetfeldtherapie • Interferenzströme  
 • Kotz-Ströme • Tens-Ströme • Diodynamik  
 • Iontophorese • Galvanotherapie • Galvanostimulation  
 • Lasertherapie gegen Gebühr:  
 • klassische Massagen • Massagen mit Aromatherapie uvm. • Hot-Stone-Massage • kosmetische Anwendungen • Salzgrotte

### SONSTIGES:

• Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih  
 • Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 9,- pro Tag)  
 • Haustiere nicht erlaubt!

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Vollpension bzw Halbpension
- ✓ Anwendungen
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ 1x Tanzabend pro Woche
- ✓ 1x Grillabend (Mai - September; Wetterabhängig)
- ✓ Safe an der Rezeption
- ✓ videoüberwachter Parkplatz
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein

#### zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:

- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
- ✓ Nutzung von Hallenbad, Jacuzzi, Trocken- und Dampfsauna, Fitnessraum
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Leihbademantel
- ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise



Saison	A (VP)			B (VP)			C (VP)			D (VP)			E (VP)			F (HP)		
Belegung	03.01. - 27.02. 31.10. - 18.12.			28.02. - 03.04. -			04.04. - 01.05. 10.10. - 30.10.			02.05. - 29.05. 05.09. - 09.10.			30.05. - 26.06. -			27.06. - 04.09.		
	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
DZ	301	595	294	315	616	301	322	630	308	336	658	322	343	679	336	455	875	420
EZ	413	819	406	427	840	413	434	854	420	448	882	434	455	903	448	567	1099	532
<b>Zuschläge:</b> DZ Deluxe: € 21,- pro Person / Wo.										<b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / bis 10J: 25%								

## Kurhotel Vestina ●●●○ - Rybak ●●●●

### LAGE:

In attraktiver Lage, am Rande des Nationalparks und nur 50 m vom Strand entfernt.

CODE MIS1003

### AUSSTATTUNG:

Aus 2 miteinander verbundenen Gebäuden bestehend: Vestina (in 2006 vollständig renoviert) und Rybak (in 2003 und 2004 renoviert) mit insgesamt 193 Zimmern in 1-, 2- und 3-Bettzimmer sowie Familienzimmer (2 Schlafräume) unterteilt. Zur Verfügung stehen: Behandlungszentrum, Speisesaal, Lifte, Café/Bar, Sauna, Tischtennis, Billard, Einkaufsshop und Tagungsräume.

### ZIMMER:

DU/WC, Sat-TV, teilweise Telefon (nur Gebäude Vestina), überwiegend Balkon und zum Teil mit Meerblick (gegen Aufpreis)

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, sonst zum Tisch serviert; Vegetarische und Diabetikerkost auf Anfrage möglich (bitte bei Buchung mit angeben)

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen • Bronchitis
- Rheumaerkrankungen
- Kreislauferkrankungen
- Bewegungsapparat
- Schilddrüsenerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Thermopackungen • Perlenbad • Vibrationsmassage für Arme und Beine • Inhalation • Fototherapie
  - Kryotherapie • Lasertherapie • Magnetotherapie u.a. Magnetron • Elektrotherapie u.a. Diodynamik
  - Ultraschall • Sollux
- gegen Gebühr:
- Sauna • klassische Teil- und Ganzkörpermassage

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag), nur im Gebäude Rybak 5. Etage
- bewachte Parkplätze gegen Gebühr (ca. € 7,- pro Tag) • Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih kostenlos
- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 7,- pro Woche + Kautions: € 22,-) • Fahrradverleih (ca. € 11,- für 8 Stunden) • Kofferservice (nach Voranmeldung)
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert



### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung im Gebäude Rybak inkl. Halbpension bzw. im Vestina inkl. Vollpension
  - ✓ Anwendungen
  - ✓ Eingangs- und Abschlussuntersuchung
  - ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
  - ✓ Kein EZ-Zuschlag
  - ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
  - ✓ Begrüßungsgetränk
  - ✓ Obststeller + Mineralwasser auf dem Zimmer
  - ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
  - ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort

Vestina (VP) - Rybak (HP)																		
Saison	A			B			C			D			E			F		
Belegung	03.01. - 27.02.			28.02. - 03.04.			04.04. - 24.04.			25.04. - 15.05.			16.05. - 19.06.			20.06. - 21.08.		
	07.11. - 18.12.			24.10. - 06.11.			03.10. - 23.10.			19.09. - 02.10.			22.08. - 18.09.					
	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
DZ/EZ-Rybak	252	497	245	266	525	259	273	539	266	280	553	273	287	567	280	350	686	336
DZ/EZ-Vestina	329	651	322	336	672	336	350	693	343	378	749	371	399	784	385	476	945	469
<b>Zuschläge:</b> Meerblick: € 28,- pro Pers. / Wo.; VP: € 35,- pro Pers./ Wo. <b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / bis 12J: 30%																		

## Wellnesshotel Amber Baltic ●●●●

CODE MIS1001



Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

### LAGE:

Direkt am feinen langen Sandstrand der Ostseeinsel Wollin gelegen, im malerischen Seebad Misdroy, etwa 15 km von Swinemünde entfernt. Die Gegend bietet ideale Erholung in unberührter Natur sowie ein umfangreiches Angebot an Sportmöglichkeiten. Durch die direkte Nachbarschaft zum Strand ist es im Sommer sehr lebhaft.

### AUSSTATTUNG:

Das zur international anerkannten Hotelkette "Vienna International" gehörende Objekt verfügt über 191 komfortable Zimmer in DZ, EZ, Familienzimmer und Suiten (2 Schlafräume bzw. Schlaf-/Wohnraum) unterteilt, alle mit Meerblick, teilw. behindertengerecht ausgestattet. Restaurant, Brasserie, Beach-Bar, Caféhaus, Bierstube, Hallenbad mit Kinderbecken sowie Aussenpool mit direktem Zugang zum Meer, Anwendungsabteilung, Sauna, Solarium, Lifte, Mini-Club, Bowlingbahn, Handpassage mit Boutiquen (u.a. Dior, Gucci), Souvenirlädchen und Frisör- und Kosmetiksalon, schallisolierter Nachtclub, Konferenz-



raum, Grillplatz, bewachter Parkplatz sowie hoteleigener 9- und 18-Loch Golfplatz (ca. 10 km entfernt).

### ZIMMER:

Bad/WC, Sat-TV, Direktwahltelefon, Radio, Minibar, Haarfön, Balkon mit seitlichem Blick aufs Meer. Für Nichtraucher ist eine eigene Etage reserviert.

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP: Frühstücksbuffet, sonst Menüwahl.

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- 5x (Hydrojet, Sauerstofftherapie, Teilmassage, Magnetotherapie, Sollux) • 5x diverse Gymnastikprogramme u.a. Aerobic, Rückenschule, Step-Aerobic, Stretching, Relax-Gymnastik • 5x Aquagymnastik
- gegen Gebühr: • klassische Massagen • Perlenbad • Wasserkaskade • Türkisches Bad mit Inhalation • Aromabad mit Hydromassage • Einzelgymnastik • Fitnesskurse • Antistress • Schottische Peitsche
- Schönheitspflegeprogramme

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 25,- pro Tag)
- Bademantelverleih
- hoteleigener bewachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 10,- pro Tag)
- Kinderbetreuung im Mini-Club
- diverse Veranstaltungen, wie z.B. Tanzabende, Grill-Partys, Themenveranstaltungen etc. (saisonabhängig)
- Fahrradverleih (ca. € 6,- für 3 Stunden)
- zahlreiche Ausflugsmöglichkeiten
- Amber Baltic Golfclub: 18-Loch Championship-Platz, 9-Loch-Übungsplatz, Driving-Range, Patching Area, Putting Green, Schnuppergolf-Events

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. reichhaltigem Frühstücksbuffet
  - ✓ 20 Wellnessanwendungen pro Woche
  - ✓ tägliche Schwimmbadnutzung
  - ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
  - ✓ Kofferservice
  - ✓ Kundenvorteilskarte (s. Seite 2)
  - ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort

Saison	A			B			C		
Belegung	03.01. - 27.03.			11.04. - 12.06.			13.06. - 28.08.		
	03.10. - 18.12.			29.08. - 02.10.					
	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
DZ	350	693	343	455	896	441	700	1393	693
EZ	497	994	497	651	1295	644	980	1939	959
<b>Zuschläge:</b> HP-Zuschlag: € 98,- pro Person / Wo. <b>Kinderermäßigung:</b> bis 6J: 100% / bis 12J: 50%									

## DIE ALTE DREISTADT DANZIG / ZOPPOT / GDINGEN

Über tausend Jahre jung ist **Danzig / Gdansk**, die ehemalige Hansestadt, heute das wirtschaftliche und kulturelle Zentrum im Nordosten Polens. Danzig zählt beinahe eine halbe Million Einwohner. Es ist die attraktivste Hafenstadt Polens und zugleich ein großes Zentrum für Wirtschaft, Wissenschaft und Kultur, sowie populäres Zentrum für Tourismus. **Zoppot** ist ein seit dem 19. Jh. bekannter Kurort, zwischen Gdansk und Gdynia gelegen. Im Jahre 1823 hat hier der Arzt von Napoleon, Jean Haffner, Bäder gebaut. Heute ist Zoppot ein bekannter Erholungsort. Eine große Attraktion sind die Waldoper und die 500m lange Mole. **Gdingen** - ein moderner Handels- und Fischerhafen, Sitz der Seehochschule. Die drei Orte, entlang der Danziger Bucht gelegen, bilden die Dreistadt mit über 1 Million Einwohnern. In den kleinen Gassen laden zahlreiche Schmuckläden, Boutiquen, Galerien und Cafes zum Bummeln ein. Besonders groß ist das Angebot an Schmuck aus Bernstein, der an den Küsten der Umgebung gefunden wird. Das ganze Jahr über finden Konzerte und Ausstellungen statt. Ein besonderes Kleinod ist der außerhalb des Zentrums gelegene Klosterkomplex von Oliwa/Olivia mit einer Kathedrale aus dem 13./14. Jh. Auf der wegen ihres außergewöhnlichen Klangs weltberühmten Orgel finden alljährliche Festspiele der Orgelmusik statt. Gute und preiswerte **Flugverbindungen** u.a. von Dortmund, Köln, Frankfurt-Hahn und Hamburg.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen u.a. Bronchitis
- Rheuma
- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Kreislauferkrankungen u.a. Blutdruck
- Stoffwechselerkrankungen
- Dermatologische u.a. Hauterkrankungen
- Schilddrüsenerkrankungen
- Diabetes Mellitus

### SEHENSWÜRDIGKEITEN:

- Altstädtisches Rathaus
- Rechtsstädtisches Rathaus
- Artushof
- Das Hohe Tor
- Krantor
- Peinkammer und Stockturm
- Das Goldene Tor
- Langgasse
- Langer Markt und Neptunbrunnen
- Haus Uphagen
- Grünes Tor
- Frauengasse
- Großes Zeughaus
- Speicherinsel
- Westerplatte
- Große Mühle
- Marienkirche
- Zollfreie Einkaufszone

### MUSEEN:

- Historisches Museum
- Nationalmuseum
- Zentrales Meeresmuseum
- Archäologisches Museum
- Museum Polnische Post



## Wellnesshotel Sheraton

CODE GDN1003



### LAGE:

Sehr attraktive Lage in Sopot, direkt am Strand und an der Mole gelegen

### AUSSTATTUNG:

189 komfortable Zimmer in DZ und EZ unterteilt. Zur Verfügung stehen: SPA-Bereich (ab Herbst 2009) mit Schwimmbad, Sauna, Jacuzzi, Fitnesscenter sowie Restaurant, Cocktailbar, Lobbybar, Lift, Konferenzraum, Sheraton Link (Internet).

### ZIMMER:

DU/WC, Sat-TV, Telefon, Minibar, Zimmersafe, Fön, Internetanschluss (gegen Gebühr)

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP: Frühstücksbuffet, abends Menüwahl.

### WELLNESS:

gegen Gebühr:  
• klassische Teil- und Ganzkörpermassagen sowie viele weitere Anwendungen

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 30,- pro Aufenthalt)
- kostenpflichtige, hoteleigene bewachte Parkplätze
- Fahrradverleih (ca. € 4,- pro Stunde)
- Zimmerservice
- Viele Ausflugsmöglichkeiten vor Ort
- Tennis in der Nähe
- Gängige Kreditkarten werden akzeptiert

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Frühstücksbuffet
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ Wellness: 3x Strandgymnastik und 3x Fahrradtour pro Woche, Nutzung von Schwimmbad, Jacuzzi, Sauna, Fitnessraum
- ✓ Polen Info Guide
- ✓ Kofferservice
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise



Saison	A			B			C		
Belegung	03.01.-01.05.			03.10.-18.12.			02.05.-02.10.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ-Superior	574	1148	574	616	1232	616	756	1512	756
<b>Zuschläge:</b> HP € 175,- p. Pers. / Wo. ; DZ-Delux € 133,- p. Pers. / Wo. EZ-Sup. € 210,- p. Pers. / Wo. ; EZ-Delux € 658,- pro Pers. / Wo. <b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100%									

## Wellnesshotel Faltom

CODE GDN 1011

### LAGE:

Das moderne Wellnesshotel befindet sich in attraktiver Lage, an der Grenze der Städte Rumia und Gdingen und bietet einen guten Ausgangspunkt für die Besichtigung der Halbinsel Hel, zur benachbarten Kaschubischen Schweiz oder der Dreistadt Danzig-Gdingen-Zoppot.

### AUSSTATTUNG:

110 komfortabel ausgestattete DZ, EZ (i. d. Regel DZ zur Alleinbenutzung) sowie Apartments. Modernes Erholungszentrum mit SPA & Wellnessbereich, Schwimmbad (auch Solebecken), Saunen, Dampfbad, Jacuzzi, Wasserrutschbahnen, Fitnesscenter, (Jod-) Salzgrotte und Schönheitsklinik. Zur Verfügung stehen u.a. Restaurants, Café, Lobby-Bar, Lift, Bowlinganlage mit 4 Bahnen, Ballsaal, Business-Center mit Konferenzräumen, Kinderspielzimmer sowie schallisolierter Nachtclub. Auch behindertengerecht ausgestattet.

### ZIMMER:

modern mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Safe, Internetanschluss, Kühlschrank, Fön, Radiowecker, Minibar und Klimaanlage

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP: Frühstücksbuffet, Abendessen als 3-Gang-Menüwahl zum Tisch serviert.

### WELLNESS:

gegen Gebühr:

- Massagen: u.a. Ganzkörpermassage, Lymphdrainage, Hot-Stone, San Shui, Entspannungsmassagen mit aromatischen Ölen
- Hydrotherapie: u.a.

diverse Perlenbäder, SPA-Kapsel • Physiotherapie: u.a. Lichttherapie, Ultraschall • Sauerstofftherapie

- verschiedene Gruppenkurse: u.a. Aerobic, Step oder Spinning
- breites Angebot an kosmetischen Behandlungen in der Schönheitsklinik

### WELLNESSPAKET:

- 1x Kleopatrabad • 1x klassische Teilmassage • 1x Paraffinpackungen • 1x Kryotherapie • 1x Lasertherapie • 1x Unterwassermassage • 2x Salzgrotte
  - 2x Elektrotherapie oder Magnetfeldtherapie
- PREIS:** € 91,- pro Pers. / Wo. optional zubuchbar

### SONSTIGES:

- Abholservice vom Flughafen oder vom Hbf. Danzig auf Anfrage und gegen Gebühr
- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 13,- pro Tag)
- hoteleigener bewachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 8,- pro Tag)
- Abendveranstaltungen • gängige Kreditkarten werden akzeptiert

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Frühstücksbuffet
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ Wellness: Nutzung von Schwimmbad, Jacuzzi, Dampf-, Trocken- und Infrarotsauna, Fitnessraum
- ✓ Polen Info Guide
- ✓ Leihbademantel
- ✓ Zimmer- und Kofferservice
- ✓ Eintritt in den schallisolierten Club am Samstag
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise



Saison	A			B		
	03.01. - 29.05.			30.05. - 18.12.		
Belegung	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
DZ	350	693	343	385	756	371
EZ	672	1344	672	707	1414	707

**Zuschläge:** HP: € 175,- pro Pers. / Wo.  
Wellnesspaket: € 91,- pro Pers. / Wo.  
**Kinderermäßigung:** bis 3J: 100% / bis 12J: 60% / bis 18J: 50%

## Wellnesshotel Orbis Posejdon

CODE GDN1002

### LAGE:

Ruhig, inmitten eines Parks mit zahlreichen kleinen Alleen liegt das Hotel in Danzig-Jelitkow - einem bei Urlaubern beliebten Stadtteil, nur 100 m vom Sandstrand entfernt. Entlang der Promenade, in Richtung Zoppot, erreicht man in wenigen Gehminuten die längste hölzerne Seebrücke an der Ostsee. Zum Hbf. von Danzig sind es ca. 2 km und zum Flughafen Danzig ca. 15 km.

### AUSSTATTUNG:

149 modern ausgestattete DZ, EZ und 2 Superior, zum Teil auch behindertengerecht. Zur Verfügung stehen SPA-Bereich mit Schwimmhalle, Jacuzzi, Finnische- und Dampfsauna, Kinderplanschbecken, Massagesalon, Fitnessraum, Lift, Restaurant, Cocktail-Bar, Kiosk, Leseecke, Internetcafé, Billard, Tischtennis, Kinderspielplatz und Konferenzräume.

### ZIMMER:

Komfortabel eingerichtet mit Bad bzw. DU/WC, Sat-TV (auch Pay-TV), Telefon, Internetzugang, Radiowecker und Balkon.

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP: Frühstücksbuffet, Abendessen als Wahlmenü à la Carte im Hotelrestaurant.

### WELLNESS:

gegen Gebühr:

- diverse Massagen

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 16,- pro Tag)
- bewachte Parkplätze gegen Gebühr (ca. € 12,- pro Tag)
- Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- Fahrradverleih
- Freizeitmöglichkeiten: Basketball am Hotel, Tennis, Wasserski, Reiten oder Minigolf in unmittelbarer Nähe
- gut ausgebaute Joggingstrecken

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Frühstücksbuffet
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ Wellness: Nutzung von Schwimmbad, Sauna und Fitnessraum
- ✓ Polen Info Guide
- ✓ Safe an der Rezeption
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

Saison	A			B			C		
Belegung	03.01. - 27.03.			28.03. - 24.04.			25.04. - 02.10.		
	-			03.10. - 18.12.					
	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
DZ	245	490	245	287	574	287	441	875	434
EZ	385	770	385	448	889	441	756	1505	749

**Zuschläge:** HP: € 133,- pro Pers. / Wo.  
**Kinderermäßigung:** bis 4J: 100% / bis 12J: 65%



## LAGE, KLIMA, HEILFAKTOREN:

Bad Flinsberg (Swieradow Zdroj) liegt im Isergebirge, im Dreiländereck Deutschland-Polen-Tschechien, 550-700 m ü.d. Meeresspiegel und nur 50 km von Görlitz entfernt.

Der Kurort zählt heute über 5000 Einwohner. Umgeben von Wäldern und Bergen erfreut sich die Stadt eines milden Reizklimas.

Die über 200-jährige Kurtradition basiert auf der Nutzung der natürlichen Reichtümer, die den Ruf des Kurortes begründet haben.

Dies sind die großen Ressourcen an Mineral- und Radonwasser und Heilmoor. Letzteres wird in einer Torflagerstätte im Isergebirge bei Bad Flinsberg gewonnen.

Die Quelle des Heilwassers befindet sich neben dem Haupteingang zur Wandelhalle im Kurpark von Bad Flinsberg.



Unser Tipp!

## Kurhaus Bad Schwarzbach

CODE GEB1001

### LAGE:

Im Jahr 2005 vollständig renoviert und neu eröffnet. Im ruhigen und waldreichen Ortsteil Bad Flinsberg-Schwarzbach gelegen, nahe der Grenze zu Tschechien und ca. 50 km von Görlitz entfernt. Das Stadtzentrum von Bad Flinsberg (ca. 3 km) kann bequem mit dem Shuttle-Transfer erreicht werden. Polnischer Name des Kurhauses: Centrum Rehabilitacji Czerniawa Zdroj

### AUSSTATTUNG:

45 Zimmer in 1- und 2-Bettzimmer unterteilt. Zur Verfügung stehen: moderne und umfangreiche Behandlungsbasis mit SPA-Bereich, Schwimmbad, Sauna, Fitnessraum, "Schönheitsklinik Kleopatra" und Frisörsalon, außerdem Speisesaal, Café/Bar, Orangerie, Sonnenterrasse und Lift (nicht alle Zimmer mit Lift erreichbar).

### ZIMMER:

gemütlich mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Internetanschluss, teilweise auch rollstuhlgerecht ausgestattet

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet, Abendessen als 3-Gang-Menü

zum Tisch serviert

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Menü zum Tisch serviert; Diätkost auf Anfrage.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Rheuma • Osteoporose • Atemwegserkrankungen
- Kreislaufkrankungen • Stoffwechselerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- klassische Teilmassage • Moorbad/-packungen • Kohlensäurebad • diverse Wasserbäder • Wassergüsse
- Jod-, Brom- und weitere spezielle Inhalationen
- (Wirbel-) Wassermassage • Perl-Ozonbad • Heu- und Strohbad • Einzel- und Gruppen-Heilgymnastik sowie Aquagymnastik • Galvanisation • Iontophorese
- TENS • Elektrostimulation • Interdyn • Lasertherapie
- Infrarottherapie • Ultraschall • Magnetotherapie
- Kryotherapie • Biopton • Trinkkur (ca. 200 m entfernt) gegen Gebühr:
- Akupunktur • Reflexzonenmassage • Ganzkörpermassage • Sauna • Körperentgiftung • Mikrodermabrasion • Hot-Stone-Massage • Beauty: u.a. Beautykapsel, Maniküre, Pediküre, Gesichtsmaske

### VITAL WOCHE:

- 1x Ganzkörperpeeling & Ganzkörpermassage mit Bodycreme in der Dermalife SPA Jet Kapsel (ca. 60 Min.)
- 1x Body-Detox (entgiftende und energiespendende Körperbehandlung mit modernsten Geräten ca. 30 Min.)
- 1x Vichy-Dusche (ca. 20 Min.)
- 1x Jacuzzi (ca. 20 Min.)
- 1x Schottische Dusche / warm-kalte Wechseldusche (ca. 5 Min.)
- 3x Gymnastik
- 1x Sauna (ca. 60 Min.)

PREIS: € 74,- pro Person optional zubuchbar

### SCHÖN & ENTSPANNT:

- 1x Ganzkörperpeeling & Ganzkörpermassage mit Bodycreme in der Dermalife SPA Jet Kapsel (ca. 60 Min.)
- 1x Body-Detox (entgiftende und energiespendende Körperbehandlung mit modernsten Geräten

- (ca. 30 Min.) • 1x Vichy-Dusche (ca. 20 Min.) • 1x Jacuzzi (ca. 20 Min.)
- 1x Schottische Dusche / warm-kalte Wechseldusche (ca. 5 Min.)
- 3x Gymnastik
- 1x Sauna (ca. 60 Min.)

PREIS: € 64,- pro Person optional zubuchbar

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 3,- pro Tag)
- kostenpflichtiger bewachter Parkplatz in Bad Flinsberg
- Fön- und Bügeleisen-/Bügelbretterlei kostenlos
- Zimmerservice möglich
- diverse Veranstaltungen finden im Hotel statt z.B.: Tanz- und Musikabende
- in Bad Flinsberg: Skipiste mit Gondellift, ab 620 m bis auf 1060 m ü.NN mit einer Pistenlänge von 2550 m, nur 3 km entfernt

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ Anwendungen und medizinische Betreuung
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Knochendichteuntersuchung
- ✓ 1x Tanzabend bzw. eine andere kulturelle Veranstaltung pro Woche
- ✓ 1x pro Tag (Mo.-Sa.) Pendelbus bis zum Zentrum von Bad Flinsberg zu festen Zeiten
- ✓ Safe an der Rezeption
- ✓ videoüberwachter Parkplatz
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 4 Kuranwendungen (davon 1 Trinkkur) pro Werktag (anstatt 2)
- ✓ Nutzung von Schwimmbad und Fitnessraum
- ✓ Leihbademantel (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ Kofferservice
- ✓ Obststeller auf dem Zimmer (am Tag nach der Anreise)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise



Zimmerbeispiel



Saison Belegung	A			B			C			D			E		
	03.01. - 20.02. 28.11. - 18.12.			21.02. - 10.04. 17.10. - 27.11.			11.04. - 01.05. 26.09. - 16.10.			02.05. - 19.06. 01.08. - 25.09.			20.06. - 31.07.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	252	455	203	294	560	280	308	581	294	336	623	315	315	595	301
EZ	294	525	238	336	630	315	350	658	329	364	693	350	357	672	336
<b>Zuschläge:</b> VP € 35,- p. Pers./Wo.							<b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / 6J: 50% / 12J: 25%								



## Kurhotel St. Lukas ●●●●

Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

CODE GEB1003

### LAGE:

Das in 2006 eröffnete Kurhotel liegt in ruhiger Umgebung nur ca. 200 m vom Kurpark und Stadtzentrum entfernt.

### AUSSTATTUNG:

95 Zimmer in Doppel- und Einzelzimmer unterteilt. Zur Verfügung stehen: Behandlungsbasis, Hallenbadkomplex mit Bewegungsbecken (ca. 12x4 m), Jacuzzi, Trockensauna sowie Lobbybar, Café, Biergarten, Restaurant und 2 Lifte. Eine Erweiterung der Anlage ist bis Mitte 2009 geplant.

### ZIMMER:

geschmackvoll und modern mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank und teilweise Balkon oder Terrasse. Rollstuhlgerechte Zimmer auf Anfrage.

### VERPFLEGERUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, mittags und abends 3-

Gang-Menü. Verschiedene Diäten auf Anfrage.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen
- Bewegungsapparat • Hauterkrankungen
- Kreislauferkrankungen
- Neurologische Erkrankungen • Rheuma

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- klassische Teilkörpermassage
- Moorpackungen • Vierzellenbad
- Elektrotherapie • Magnetotherapie
- Sollux • Fangopackungen • Inhalationen
- Hydromassage • Hydro-Jet
- Moorbad • Perlenbad
- Wassergymnastik • Iontophorese • Ultraschall gegen Gebühr:
- Ganzkörpermassage

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 3,- pro Tag)
- Bademantelverleih (ca. € 1,- pro Tag)
- Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert
- Geldwechsellmöglichkeit
- Es finden diverse Veranstaltungen statt (z. B.: Tanz- und Grillabende)

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Medizinische Betreuung
- ✓ videoüberwachter Parkplatz
- ✓ kostenloser Safe an der Rezeption
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ Nutzung von Hallenbad, Jacuzzi und Sauna
- ✓ Kofferservice
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise



Saison Belegung	A			B			C		
	25.04. - 26.06.			15.08. - 30.10.			27.06. - 14.08.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
Doppelzimmer	336	672	336	336	644	308	364	693	329
Einzelzimmer	448	896	448	448	868	420	476	917	441
Familienurlaub (2 Erw. + 2 Kinder bis 12 J.)	693	1386	693	693	1386	693	728	1456	728
<b>Zuschläge:</b> VP: € 56,- pro Pers. / Wo. <b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / bis 7J: 50% / bis 12J: 25%									

## Kurhaus Uzdrowisko Swieradow ●●●○

CODE GEB1002

### LAGE:

Das seit über 100 Jahren traditionsreiche und teilweise modernisierte Kurhaus liegt mitten im Kurpark von Bad Flinsberg, im Isergebirge und verfügt als einzige Kureinrichtung im Ort über eine Trink- und Wandelhalle.

### AUSSTATTUNG:

Der Komplex bietet 100 renovierte Zimmer, die in DZ, EZ und Superiorzimmer (Schlaf- und Wohnraum) unterteilt sind, umfangreiche Behandlungsbasis (z. T. im Haus, sonst in ca. 200 m Umgebung), Lift, Speisesaal sowie Café, Boutique, Souvenirladen, einige Shops und ein Schönheitssalon in der Wandelhalle.

### ZIMMER:

neu renovierte mit DU/WC, Sat-TV, Telefon und zum Teil mit Balkon

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, Mittagessen als 3-Gang-Menü sowie Abendessen zum Tisch serviert. Diätkost auf Anfrage.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Bewegungsapparat • neurologische Erkrankungen
- Rheumatologische Erkrankungen
- Frauenkrankheiten • Arteriosklerose • Allergien
- Bluthochdruck • Atemwegserkrankungen • Asthma

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Anwendungen finden im Kurhaus selbst und in den Behandlungsräumen in unmittelbarer Umgebung statt (ca. 200 m entfernt)

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Moorbad • Moorpackungen • Moorfasson • Paraffinpackungen • klassische Teilmassage • Wirbel-

massage • Hydromassage • Unterwassermassage • Vibrationsmassage • Aquavibron • Kohlensäurebad • Radonbad • Fichtenrindenbad • Schottische Peitsche • Vierzellenbad • Galvanotherapie • Mineralerspülung • Radoninhalation • Jod-Brominhalation • Inhalation • Diatermie (Kurzwellen) • Diodynamik • Sollux- und UV-Lampe • Iontophorese • Ultraschall • Magnetotherapie • Lasertherapie • Kryotherapie • Tens-Ströme • Therapuls • Einzel und Gruppengymnastik • Kraftübungen • Fahrradtrainer • Trinkkur gegen Gebühr:

- (Jod-)Salzgrotte • Algenbad • Hot-Stone-Massage
- SPA-Kapsel • Osteoporoseuntersuchung
- Naturmedizin: Akupunktur mit Homöopathie, Chelationstherapie, Körperentgiftung und Revitalisierung

### SONSTIGES:

- kostenpflichtige, bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe (ab ca. € 2,- pro Tag) • Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Wo.) • Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag) • kostenloser Bügel-eisen-/Bügelbrettverleih • Abendveranstaltungen: u.a. Folkloreabende sowie Konzerte zu bestimmten Saisonzeiten • Skipiste mit Gondellift, ab 620 m bis auf 1060 m ü.NN mit einer Pistenlänge von 2550 m, nur 1 km entfernt • gängige Kreditkarten werden akzeptiert
- Haustiere nicht erlaubt!

Saison	A	B	C
Belegung	03.01.-27.02. 31.10.-18.12.	28.02.-24.04. 04.07.-28.08.	25.04.-03.07. 29.08.-30.10.
	1 2 Verl. Wo Wo Wo	1 2 Verl. Wo Wo Wo	1 2 Verl. Wo Wo Wo
DZ	189 378 189	273 525 252	343 658 315
EZ	217 434 217	315 616 301	413 798 385
Superior	301 595 294	392 756 364	455 882 427
<b>Zuschläge:</b> VP: € 35,- pro Person / Wo.			
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / 12J: 50% / 15J: 25%			



### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ Anwendungen und medizinische Betreuung
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Safe an der Rezeption
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 5 Kuranwendungen pro Werktag (davon 1 Trinkkur) (anstatt 2)
- ✓ Abschlussuntersuchung
- ✓ Atemwegsgymnastik
- ✓ Kurtaxe
- ✓ Kofferservice
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ Obststeller auf dem Zimmer
- ✓ 1x Kaffee + Kuchen am Sonntagnachmittag
- ✓ 1x Tanzabend pro Woche
- ✓ Musikkonzert vom Kurhaus organisiert
- ✓ Folkloreabend
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

## Kurhotel Kaja ●●●○

CODE GEB1005

### LAGE:

Im Jahr 2008 renoviert, im Kurpark von Bad Flinsberg gelegen und nur ca. 150 m vom Stadtzentrum entfernt

### AUSSTATTUNG:

33 Zimmer, unterteilt in EZ, DZ und 3-Bett-Zimmer. Zur Verfügung stehen: SPA-Behandlungsraum, Sauna, Fitnessraum, Restaurant, Bar, Grillplatz mit Lagerfeuermöglichkeiten, Sonnenterrasse und Hotelgarten.

### ZIMMER:

modern mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Radio, Fön

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, mittags und abends zum Tisch serviert. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage. Im Termin 03.01. - 27.03.09 und 24.10. - 18.12.09 mit VP ohne Zuschlag.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Bewegungsapparat • Atemwegserkrankungen
- Kreislauferkrankungen • Stoffwechselerkrankungen
- Frauenkrankheiten

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- klassische Teilkörpermassage • Moor- und Perlenbad
- Moor- und Paraffinpackungen • Jod-Brom Inhalatio-

nen • Elektrotherapie • Kältepackung • Galvanisation • Diodynamik • Iontophorese • Lymphdrainage • Sollux • Gruppengymnastik • Magnetfeldtherapie • Sauerstofftherapie • Radon- und Kohlensäurebad (im Nachbarhotel)

Gegen Gebühr:

- Sauna • Fitnessraum

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und ohne Gebühr • hoteleigene Tiefgarage gegen Gebühr (ca. € 6,50 pro Tag)



- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Wo.)
- Gute Ausflugsmöglichkeiten

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension bzw. Vollpension
- ✓ Anwendungen
- ✓ Eingangsuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ 3 Kuranwendungen pro Werktag (anstatt 2)
- ✓ Abschlussuntersuchung (ab 14 Tage)
- ✓ Kofferservice
- ✓ Safe an der Rezeption
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- ab 13-tägigem Aufenthalt:
- ✓ Tanzabend
- ✓ Bingoabend
- ✓ Konzert
- ✓ Grillabend (wetterabhängig)
- ✓ Dia-Vortrag

Saison	A (VP)			B (VP)			C (HP)			D (HP)		
Belegung	03.01. - 30.01. 28.11. - 18.12.			31.01. - 27.03. 24.10. - 27.11.			28.03. - 03.07. 29.08. - 09.10.			04.07. - 28.08. 10.10. - 23.10.		
	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
Doppelzimmer	203	399	196	224	441	217	287	560	273	252	497	245
Einzelzimmer	231	455	224	252	497	245	315	616	301	280	553	273
<b>Zuschläge:</b> VP € 35,- pro Pers. / Wo.;									<b>Kinderermäßigung:</b> bis 2J: 100% / bis 6J: 50%			



Schreiberhau (Szklarska Poreba):  
 Einer der bekanntesten Kurorte Polens in 900 m Höhe - mit Bergen bis zu 1.360 m und nur 80 km von Deutschland entfernt; zählt im Winter zu den meist besuchten Skigebieten im Riesengebirge und größten Wintersportzentren in Polen.  
 Dieser höchste Teil der Sudeten, mit der „Schneekoppe“ als Wahrzeichen Niederschlesiens, zahlreichen Bädern und Luftkurorten sowie einer guten Infrastruktur für Sommer- und Winterurlauber ist Ausflugs- und Urlaubsziel zahlreicher Touristen.



Zimmerbeispiel



Unser Tipp!

## Kur- und Wellnesshotel Bornit

CODE GEB1031

### LAGE:

70 km von Görlitz und 20 km von Hirschberg entfernt. Ruhige und malerische Lage am Fuß der Szrenica. Das Hotel ist hoch gelegen (700 m ü.d. Meeresspiegel), so dass man von der Dachterrasse und zum Teil auch aus den Zimmern des Hauses eine traumhafte Aussicht auf das Gebirgs Panorama bekommt. Ca. 3 km vom Bahnhof in Schreiberhau entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Insgesamt 176 Betten, in DZ, EZ und Studios unterteilt. Zur Verfügung stehen: Behandlungsbasis, Hallenbad (ca. 25 m), Trocken- und Dampfsauna, Solarium, Restaurant, Aufenthaltsraum mit Bar, Lift, Sonnenterrasse, Nachtclub, Bowlingbahn, Safe an der Rezeption und Internetarbeitsplatz in der Empfangshalle.

Im Sommer für Familienurlaub empfohlen

### ZIMMER:

modern mit DU/WC, Sat-TV, Radio, Telefon, Minibar, Fön.

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet, abends 3-Gang-Menüwahl zum Tisch serviert. Diätkost auf Anfrage möglich

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegs- und Rheumaerkrankungen
- Erkrankungen des Bewegungsapparates

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Unterwassermassage
  - Moorpackungen
  - Inhalationen • Sollux-Lampe
  - Interferenzstrom • Iontophorese
  - Galvanisches Zellenbad
  - Ultraschall • DD-Strom
- gegen Gebühr:
- klassische Massage • Anticellulitis
  - Aromatherapie • Tens-Strom
  - Dampf- und Trockensauna
  - Wellnessanwendungen • Solarium

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 12,- pro Tag)
- hoteleigener, bewachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 8,- pro Tag)
- Bügeleisen-/Bügelbrettverleih gegen Gebühr
- Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 10,- pro Tag)
- diverse Veranstaltungen wie z. B.: Schlittenfahrten mit Lagerfeuer im Winter
- beleuchtete Skipisten und Langlaufstrecken
- zahlreiche Ausflugsmöglichkeiten
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert



### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
  - ✓ 2 Kuranwendungen pro Werktag
  - ✓ Eingangsuntersuchung
  - ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ Abschlussuntersuchung
  - ✓ Hallenbadnutzung mit Fitnessgeräten, Jacuzzi
  - ✓ Kurtaxe
  - ✓ Kofferservice
  - ✓ Safe an der Rezeption
  - ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

Saison	A			B		
Belegung	03.01. - 27.02.			28.02. - 03.04. 18.04. - 18.12.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	525	980	490	420	777	385
EZ	623	1183	588	525	980	490
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / bis 11J: 25%						



## LAGE, KLIMA, HEILFAKTOREN:

Die bei den Kururlaubern bekannte und beliebte Region bezaubert durch ihren Reiz sowie die male-  
rische und von der Industrie nicht zerstörte Reinheit. Die günstige geographische Lage bewirkt, dass hier  
ein Vorgebirgsklima mit milden Wintern sowie warmen und sonnigen Sommern vorherrscht. Schon im 13.  
Jahrhundert sind die Mineralwasserquellen bekannt geworden. Das Quellwasser wird in weit entfernte  
Ortschaften exportiert, so dass der Ruhm der Heil-

wässer von Bad Altheide und Bad Reinerz weit über  
die Grenzen des Landes hinausreicht. Die Heilwässer  
beinhalten u.a. Sulfid-Fluor, Bikarbonat-Kalzium-  
Natriumsauerbrunnen, Eisen, Magnesium und Bor.  
Viele gepflegte Wanderwege und Parkanlagen laden  
die Kurgäste zu Wanderungen ein. Bestimmte Kurob-  
jekte wie Naturheilstätten, Trinkhalle, Kurtheater  
und einige Konzertsäle befinden sich direkt im Kurpark  
bzw. in unmittelbarer Nähe.



## Kurhaus *Wielka Pieniarza* ●●●●

CODE GEB1040

### LAGE:

In ruhiger Lage, direkt am Kurpark gelegen und nur  
ein paar Gehminuten von der Ortsmitte entfernt.

### AUSSTATTUNG:

146 renovierte und geräumige DZ, EZ und Superior  
(Wohn- und Schlafräum). Zur Verfügung stehen:  
umfangreiches Behandlungszentrum, modernes  
Heilschwimmbad, künstlich angelegter Sonnenstrand  
unterm Dach, Salzgrotte, Sauna, Ärzte- und Kranken-  
schwesternzimmer mit Notfalldienst, Solarium, Frisör-  
und Kosmetiksalon, Lift, Café mit Sommerterrasse,  
sowie ein kleiner Kiosk. Die Anlage ist behinderten-  
und rollstuhlgerecht angepasst.

### ZIMMER:

Alle zwischen 12 m<sup>2</sup> - 20 m<sup>2</sup> (inkl. Bad) mit DU/WC,  
Sat-TV, Telefon, Radio, Kühlschrank und teilweise  
mit Parkblick.

Zimmer mit Balkon (nur Kat.-I) gegen Zuzahlung.  
Alle Zimmer haben unterschiedliche Größen;  
teilweise auch behindertengerecht ausgestattet

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet, Abendessen zum Tisch serviert  
VP: Frühstücks- und Abendbuffet (je nach Belegung),  
Mittagessen zum Tisch serviert; Diät- und Diabe-  
tikerkost auf Anfrage möglich

### KURSCHWERPUNKTE:

- Stoffwechsel- und Kreislaufkrankungen
- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Herzkrankheiten
- Verdauungsstörungen
- Rheumaerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Moorbad • Moorpackungen
- Mineralbad • Solebad
- Perlenbad • klassische Teilkörpermassage
- Unterwassermassage • Wirbelmassage
- Schottische Peitsche • Vierkammerbad
- Aquavibron • Galvanotherapie
- Einzel- und Gruppengymnastik
- Ergometrie • (Sole-) Inhalation
- Iontophorese
- Ultraschall • Terapuls

- Interferenz • Laser
  - Bioptron • Sollux
  - Magnetotherapie • Diodynamik
  - Kryotherapie • Trinkkur
- gegen Gebühr:
- Schwimmbadnutzung, Sauna, Solarium
  - Salzgrotte (auch als Gruppentherapie buchbar)
  - Algenbad • Algenumschlag
  - Heliotherapie (Sitzung auf dem Sonnenstrand)
  - diverse Massagen wie z.B. klassische Ganzkörper-  
massagen oder Hot-Stone
  - Kältekammer • Bodydetox
  - Fußakupressur • Hydrocolontherapie
  - verschiedene Aromabäder
  - kosmetische Anwendungen u.a. im "High Care  
Center" - Centrum für Schönheit, Körper und  
Gesundheit

### SONSTIGES:

- kostenpflichtige, bewachte Parkplätze  
ca. 150 m entfernt
- Safe an der Rezeption gegen Gebühr  
(ca. € 2,- pro Tag)
- Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih kostenlos
- gepflegte Kurparkanlage mit Kur-Trinkhalle in  
direkter Nachbarschaft
- Ausflüge u.a. nach Prag • Haustiere nicht erlaubt!
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert
- Alternativpaket: VP, 4 Kuranwendungen  
(davon 1 Trinkkur) pro Tag (Mo.-Sa. ausgenommen  
Feiertage) optional zubuchbar



**INKLUSIVLEISTUNGEN:**

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ 2 Kuranwendungen (davon 1 Trinkkur)  
pro Tag (Mo.- Sa. ausser an Feiertagen)
- ✓ Eingangs- und Abschlussuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein

**zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**

- ✓ täglich einstündige Schwimmbadnutzung
- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort  
Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit  
Busanreise



Zimmerbeispiel

Saison Belegung	A			B			C			D			E					
	03.01. - 27.03. 07.11. - 18.12.			28.03. - 24.04. 17.10. - 06.11.			25.04. - 19.06. -			-			22.08. - 16.10.			20.06. - 21.08.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ-Kat.-II	301	595	294	329	651	322	364	721	357	378	749	371	392	770	378			
EZ-Kat.-II	378	749	371	392	777	385	497	980	483	511	1015	504	525	1043	518			
<b>Zuschläge:</b> VP € 35,- pro Pers. / Wo.; Alternativpaket: € 70,- pro Pers. / Wo.; Kategorie-I: € 42,- pro Pers. / Wo. <b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / bis 12J: 20%																		

## LAGE, KLIMA, HEILFAKTOREN:

**Bad Kudowa** bezaubert durch mildes Klima sowie die malerische und von der Industrie nicht zerstörte Reinheit. Das älteste, schlesische bekannte Heilbad unter den Kurbädern mit heute rund 10.900 Einwohnern an der polnisch-tschechischen Grenze im Kreis Klodzko (Glatz) gelegen, wurde von der Natur mit wertvollen klimatischen Eigenschaften, natürlichen Mineralquellen und einer wundervollen Pflanzenwelt beschenkt. Bad Kudowa hat das mildeste Klima unter den Kurorten der Sudeten, aufgrund der umgebenden

Berge, welche einen ausgezeichneten Schutz gegen Wind bieten. In Kudowa befinden sich acht Quellen ökologisch sauberer Mineralwässer. Bestimmte Kurobjekte wie Naturheilstätten, Trinkhalle, Kurtheater und einige Konzertsäle befinden sich direkt im Kurpark bzw. in unmittelbarer Nähe. Beliebtes Ausflugsziel ist die ca. 100 km entfernte tschechische Hauptstadt Prag. Viele gepflegte Wanderwege und Parkanlagen, in Bad Kudowa sowie in Bad Reinerz, laden die Kurgäste zu Wanderungen ein.

**Bad Reinerz** liegt im engen Tal der Bystrzyca Dusznicka, welches von den zwei Bergzügen "Gory Bystrzyckie" und "Gory Orlickie" die bis zu 1.000 m ü.d. Meeresspiegel hoch sind, eingeschlossen wird. Das Kurviertel liegt etwa 4 km von der Stadtmitte entfernt. Die Kureinrichtungen sind am Rande des Kurparks gelegen. Im Winter stehen in unmittelbarer Nähe in Zieloniec (Grünberg) Skilifte für den alpinen Skilauf zur Verfügung. Beliebte Ausflugsziele sind die nicht weit entfernten Orte Bad Altheide, Bad Kudowa und Glatz.



Polonia



Zameczek



## Kurhäuser *Polonia* & *Zameczek*

CODE GEB1050

### LAGE:

Direkt im Kurpark von der mit bewaldeten Bergen umgebenen Stadt Bad Kudowa gelegen. Gleich gegenüber befindet sich die Trinkhalle sowie ein moderner Aquapark.

### AUSSTATTUNG:

Die beiden Objekte, die nicht miteinander verbunden sind, verfügen über ca. 350 Betten, die in EZ, DZ, Dreibettzimmer und in Polonia Superior (Wohn- und Schlafraum) unterteilt sind. Zur Verfügung stehen: Behandlungszentrum, Ärzte- und Krankenschwartzimmer mit Notfalldienst, Speisesaal, Lift, Gesellschaftsraum, Sonnenterrasse, Kiosk, Tennisplätze und ein Fitnessraum. Das Kurhaus Polonia ist Behinderten- und Rollstuhlgerecht angepasst.

### ZIMMER:

DZ ab ca. 20 m<sup>2</sup> (inkl. Bad) mit DU/WC, Sat-TV, Radio und teilweise mit Balkon, Telefon sowie Kühlschrank. Alle Zimmer haben unterschiedliche Größen; teilweise auch behindertengerecht ausgestattet.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstück und Abendessen zum Tisch serviert bzw. Buffet (je nach Belegung), Mittagessen zum Tisch serviert. Reduktions- / Diabetikerkost oder vegetarische Speisen auf Anfrage möglich.

### KURSCHWERPUNKTE:

• Stoffwechsel- und Kreislaufkrankungen • Erkrankungen des Bewegungsapparates • Herzkrankheiten

• Atemwegserkrankungen • Rheumaerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Die ärztliche Untersuchung sowie ein Teil der Anwendungen finden in den Gebäuden Polonia und Zameczek statt, sonst im gegenüberliegenden Kurzentrum direkt neben der Trinkhalle (ca. 100 m entfernt).

Im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Moorbad • Moorpackungen • Paraffinpackungen
- Mineralbad • Solebad • Perlenbad
- CO<sub>2</sub>-Bad • klassische Teilkörpermassage
- Hydrojetmassage • Unterwassermassage
- Wirbelmassage • Vierkammerbad
- Aquavibron • Galvanotherapie • Gruppengymnastik
- Ergometrie • (Sole-) Inhalation • Iontophorese
- Ultraschall • Therapuls • Interferenz
- Laser • Bioptron • Sollux • Magnetotherapie
- Diodynamik • Kryotherapie • Trinkkur

gegen Gebühr:

- Salzgrotte • diverse Massagen • Einzelgymnastik
- Sauna • verschiedene Bäder (z.B.: Algenbad)

### SONSTIGES:

• bewachte Parkplätze in unmittelbarer Nähe gegen Gebühr (ab ca. € 2,- pro Tag) • Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 2,- pro Tag) • Bügeleisen-/Bügelbrettverleih • Ausflüge u.a. nach Prag vor Ort buchbar • Haustiere nicht erlaubt! • gängige Kreditkarten werden akzeptiert • Alternativpaket: VP, 4 Kurwendungen (davon 1 Trinkkur) pro Tag (Mo.-Sa. ausgenommen Feiertage) optional zubuchbar

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
  - ✓ 2 Kurwendungen (davon 1 Trinkkur) pro Tag (Mo.- Sa. ausser an Feiertagen)
  - ✓ Eingangs- und Abschlussuntersuchung
  - ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ täglich 1 Stunde Hallenbad oder Tennisplatz
  - ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
  - ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise



Zimmerbeispiel

Saison	A			B			C			D			E		
	03.01. - 27.02. 17.10. - 30.10.			28.02. - 03.04. 31.10. - 18.12.			04.04. - 01.05.			02.05. - 26.06. 29.08. - 16.10.			27.06. - 28.08.		
Belegung	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
DZ-Zameczek	336	644	308	329	630	301	343	658	315	392	756	364	406	784	378
DZ-Kat. II-Polonia	343	658	315	336	644	308	350	672	322	399	770	371	413	798	385
EZ-Zameczek	392	756	364	385	742	357	399	770	371	462	896	434	476	924	448
EZ-Kat. II-Polonia	413	798	385	406	784	378	420	812	392	476	924	448	490	952	462
<b>Zuschläge:</b> VP: € 56,- pro Pers. / Wo.; Alternativpaket € 56,- pro Pers. / Wo. (Saison A, B, C) & € 77,- pro Pers. / Wo. (Saison D, E); Kat. I-Polonia: € 42,- pro Person / Wo.															
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / 12J: 20%															



## Kurhaus JAN Kazimierz CODE GEB1060

**LAGE:**  
In ruhiger Umgebung, im Zentrum des malerischen Kurparks von Bad Reinerz gelegen, nur ca. 50 m von der Trinkhalle entfernt.

**AUSSTATTUNG:**  
79 Zimmer in DZ, EZ, 3-Bettzimmer sowie Superiorzimmer (Schlaf- und Wohnraum) unterteilt. Zur Verfügung stehen: Speisesaal, Lift, Café, kleiner Frisör- und Kosmetiksalon, Terrasse mit Liegestühlen, Ärzte- und Krankenschwesternzimmer mit Notfalldienst. Der Bau einer Schwimmhalle ist bis Ende 2009 geplant. Behinderten- und rollstuhlgerecht angepasst.

**ZIMMER:**  
renoviert mit DU/WC, Sat-TV, Telefon, Radio, teilweise mit Kühlschrank und z.T. mit Balkon oder Terrasse; DZ zwischen 17-22 m<sup>2</sup> (inkl. Bad) und EZ zwischen 12-18 m<sup>2</sup> (inkl. Bad); auch behindertengerechte Zimmer

**VERPFLEGUNG:**  
HP/VP: zum Tisch serviert; Diätkost auf Anfrage möglich

**KURSCHWERPUNKTE:**  
• Erkrankungen des Bewegungsapparates  
• Atemwegserkrankungen • Osteoporose  
• Gastrologie (Magen-Darm) • Gynäkologie

**BEHANDLUNGSMETHODEN:**  
im **Behandlungs-Paket** enthalten:  
• Moorpackungen • Moortampons • Mineralbad  
• Perlenbad • Nadel(öl)bad • klassische Teilkörpermassage • Unterwassermassage • Wirbelmassage  
• Schottische Peitsche • Vierkammerbad • Aquavibron  
• Galvanotherapie • Einzel- und Gruppengymnastik  
• Ergometrie • (Sole-) Inhalation • Iontophorese  
• Ultraschall • Terapuls • Interferenz • Laser • Bioptron  
• Sollux • Magnetotherapie • Diodynamik  
• Kryotherapie • Trinkkur  
gegen Gebühr: • diverse Massagen

**SONSTIGES:**  
• kostenpflichtige bewachte Parkplätze ca. 2 km entfernt, sonst unbewachte in direkter Nachbarschaft  
• Bügeleisen/-Bügelbrettverleih kostenlos  
• Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. €2,- pro Tag)  
• Fahrradverleih • Tanz- und Abendveranstaltungen in ca. 200 m Entfernung • Haustiere nicht erlaubt!  
• Alternativpaket: VP, 4 Kuranwendungen (davon 1 Trinkkur) pro Tag (Mo.-Sa. ausgenommen Feiertage) optional zubuchbar

**INKLUSIVLEISTUNGEN:**

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ 2 Kuranwendungen (davon 1 Trinkkur) pro Tag (Mo.- Sa. ausser an Feiertagen)
- ✓ Eingangs- und Abschlussuntersuchung
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein

**zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**

- ✓ 1x attraktiver Ausflug (ab 13 Tagen Aufenthalt)
- ✓ deutschsprachige Reisebetreuung vor Ort

Ab 20 Tagen Aufenthalt:  
✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

Saison	A			B		
	03.01. - 24.04. 17.10. - 18.12.			25.04. - 16.10.		
Belegung	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
DZ	294	588	294	350	693	343
EZ	336	672	336	406	805	399

Zuschläge : VP € 35,- pro Pers. / Wo.  
Alternativpaket: € 70,- pro Pers. / Wo.  
Kinderermäßigung: bis 3J: 100% / 12J: 20%

# Krakau (Krakow)

Krakau mit ca. 750.000 Einwohnern, das sich das Ambiente und den Charme der alten Welt bewahren konnte, ist eines der schönsten Großstädte Polens. Die atmosphärische Altstadt der früheren polnischen Hauptstadt mit zahlreichen Sehenswürdigkeiten u.a. dem Königsschloss Wawel, Florianstor, mittelalterlichen Rathaus und Marienkirche. Voller interessanter Museen, Galerien, Theater, Oper, Cafés und Restaurants. Die Altstadt wurde von der UNESCO zum Weltkulturerbe erklärt.



## Wellnesshotel Best Western Premier Krakow CODE KRK1001

**LAGE:**  
Das im Herbst 2008 neueröffnete Hotel befindet sich im nördlichen Stadtteil von Krakau, in der Nähe des Flughafens Balice, nur ca. 4 km vom Stadtzentrum entfernt.

**AUSSTATTUNG:**  
165 Zimmer in DZ, EZ und 4 Suiten unterteilt. Zur Verfügung stehen: Nichtraucherzimmer. Restaurant, Cocktail- Lounge, Bar/ Cafe, Konferenzräume, Japanischer Garten und Spa- Abteilung mit Schwimmbad, Fitnessraum, Sauna, Jacuzzi, Dampfbad und Massagezimmer. Das Hotel ist komplett behindertengerecht ausgestattet.

**ZIMMER:**  
Bad bzw. DU/WC, Sat-TV, Minibar, Telefon, Klimaanlage und Safe. Behindertengerechte Zimmer auf Anfrage möglich.

**VERPFLEGUNG:**  
ÜF: Frühstücksbuffet

**WELLNESS:**  
gegen Gebühr:  
• diverse Massagen und andere Spa Behandlungen

**SONSTIGES:**  
• Haustiere auf Anfrage und ohne Gebühr  
• hoteleigener bewachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 9,- pro Tag)  
• Bademantelverleih gegen Gebühr  
• Kofferservice • Shuttle -Transfer zur Stadtmitte und zum Flughafen auf Anfrage und gegen Gebühr • Zimmerservice • Fönverleih  
• diverse Veranstaltungen

• zahlreiche Ausflugsmöglichkeiten (u.a. Salzbergwerk Wieliczka, Auschwitz, Kazimierz, Zakopane)

**INKLUSIVLEISTUNGEN:**

- ✓ Übernachtung inkl. Frühstücksbuffet

**zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**

- ✓ Wellness: Schwimmbadnutzung, Jacuzzi Fitnessraum, Sauna, Dampfbad
- ✓ Polen Info Guide
- ✓ Safe
- ✓ Kofferservice

Ab 20 Tagen Aufenthalt:  
✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise

Saison	A			B			C			D		
	03.01. - 27.03.			31.10. - 18.12.			28.03. - 26.06. 22.08. - 30.10.			27.06. - 21.08.		
Belegung	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo	Wo
DZ	301	505	294	350	693	343	448	896	448	497	994	497
EZ	553	1099	546	658	1309	651	756	1512	756	805	1610	805

Kinderermäßigung: 2 Kinder im Zimmer bis 14J: 100%

Die Masuren, sehr beliebt, erstrecken sich in unberührter Natur über das Gebiet, welches im Westen von der Weichsel, im Norden und Osten von der polnischen Staatsgrenze zu Litauen und Weißrussland gerahmt ist. Masuren gilt als „Land der Tausend Seen“ und als „Grüne Lunge Europas“. Die meisten Seen sind durch Flüsse und Kanäle miteinander verbunden. Die besten Voraussetzungen für Sportler und Naturliebhaber. Der Umweltschutz hat hier höchste Priorität. Viele seltene Tier- und Pflanzenarten findet man in den zahlreichen Natur- und Nationalparks. Die Masuren bieten neben Pferdesport und Fahrradtouren

beste Bedingungen für alle Arten von Wassersport. Die Hauptstadt dieser Region ist Olsztyn / Allenstein, mit 170.000 Einwohnern eine der größten Städte des Masurenlandes. Zudem bietet sie eine ganze Reihe von kulturellen Aktivitäten und Sehenswürdigkeiten, u.a. die Wohnräume von Kopernikus.

### AUSFLUGSZIELE / FREIZEIT:

- „Wolfschanze“ • Fahrradtouren • Wanderungen
- Angeln • Segeln • Reiten
- viele weitere Wasser- und Wintersportmöglichkeiten



## Wellnesshotel Anders SPA ●●●●

CODE MAS1010

### LAGE:

In der malerischen Ortschaft Stare Jablonki, im westlichen Teil der Masuren in der Nähe von Ostroda, direkt am See Szelag.

### AUSSTATTUNG:

120 gemütlich und elegant eingerichtete Zimmer, in DZ, EZ und 3-Bett-Zimmer unterteilt. Außerdem gibt es 24 Ferienhäuser für 4 Personen. Zur Verfügung stehen: Schwimmbad (16x8 m) mit Gegenstromanlage und Unterwassermassagebecken, Jacuzzi, Dampf-, Trocken- und Infrarotsauna, Lift, Restaurant, Kegelbahn, Nachtclub, Café/Bar, Konferenzraum, Internetcafé, Picknickplätze, Tennisplätze, Beachvolleyballplätze, Squash und Billard

### ZIMMER:

Bad oder DU/WC, SAT- und Kabel TV, Telefon und Fön. Die Ferienhäuser sind ausgestattet mit zwei oder drei Schlafzimmern, Badezimmer (DU/WC), offene Küche, Wohnzimmer (einige mit Kamin), SAT-TV und Telefon

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücks- und Abendbuffet. Diätkost auf Anfrage. Gute regionale und europäische Küche.

### WELLNESS:

gegen Gebühr:  
 • klassische Teil- und Ganzkörpermassagen sowie viele weitere Anwendungen

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 17,- pro Tag)
- kostenpflichtige, hoteleigene bewachte Parkplätze (ca. € 5,- pro Tag)
- Bügeleisen-/Bügelbrettverleih kostenlos
- Fahrradverleih (ca. € 3,- pro Stunde)
- Angelmöglichkeiten am See
- viele Ausflugsmöglichkeiten
- gängige Kreditkarten werden akzeptiert

### INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Übernachtung inkl. Halbpension
- ✓ Reisepreis-Sicherungsschein
- zusätzlich nur für JAWA-Reisen Gäste:**
- ✓ Wellness: Nutzung von Hallenbad, Sauna, Jacuzzi und Fitnessraum
- ✓ Safe an der Rezeption
- ✓ Kofferservice
- Ab 20 Tagen Aufenthalt:
- ✓ RundumSorglos Buspaket bei Buchung mit Busanreise



Saison	A			B		
Belegung	03.01. - 26.06. 05.09. - 18.12.			27.06. - 04.09.		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	399	798	399	448	896	448
EZ	483	966	483	539	1078	539

**Zuschläge:** VP € 133,- pro Pers. / Wo.  
**Kinderermäßigung:** bis 3J: 100% / 12J: 30%



Liebe Gäste, ab sofort können Sie jedes unserer Hotels in Deutschland sehr günstig und zum Festpreis mit der Deutschen Bahn erreichen. An- und Abreise ab allen Bahnhöfen der Deutschen Bahn AG zum Zielbahnhof in Deutschland (Hin und Rückfahrt):

Festpreis p. P.	2. Klasse		1. Klasse	
	ohne BahnCard	mit BahnCard	ohne BahnCard	mit BahnCard
(H+R)	€ 125,-	€ 105,-	€ 189,-	€ 169,-

(Preise gültig für Anreisen bis 31.10.2009)



**Ihre zusätzlichen Vorteile:**

- Ihre Fahrkarten erhalten Sie bereits mit den Reiseunterlagen
- Berechtigung für alle Züge der DB (inkl. ICE, EC/IC)
- keine Zugbindung und keine Bindung an bestimmte Wochentage (freie Wahl der Reisetage - Anreise kann dadurch dem Hotelaufenthalt angepasst werden)
- Geltungsdauer der Fahrkarten für Hin und Rück je 2 Tage nach Fahrtritt (Fahrunterbrechungen sind möglich)
- komfortable Anreise ohne Stau

und Stress sowie Essen, Trinken, Schlummern und Lesen während der Fahrt möglich • Kinder bis einschl. 14 J. in Begleitung der Eltern/Großeltern fahren kostenfrei mit • Abholung vom Bhf. erfolgt in der Regel durch das Hotel

## Wellness

## Rügen - Ostseebad Göhren



### Wellnesshotel Hanseatic

CODE HAN1001

**LAGE:**

Das Hotel liegt ruhig auf dem höchsten Punkt einer ins Meer ragenden Landzunge, so dass Sie einen traumhaften Ausblick auf Insel und Meer haben. Zum Strand und Ortszentrum sind es nur wenige Gehminuten. **Anreise mit DB €125,- (H+R) wird empfohlen.**

**AUSSTATTUNG:**

131 geräumige DZ, EZ sowie Suiten sorgen für eine angenehme Atmosphäre während Ihres Aufenthaltes. Ausserdem steht zur Verfügung: Wellness-Bereich mit Erlebnisbad, Saunaland, Fitnessstudio, Vital-Center, Beautystudio sowie Hotellobby, Restaurant, Turmcafé, Wintergartencafé, Biergarten, Bar, Boutique, Kunstgalerie, Hausbibliothek, Aussichtsturm mit Panoramablick, Lift, Kinderoase, Tages- und Veranstaltungsräume.

**ZIMMER:**

Geschmackvoll und großzügig eingerichtet mit Bad bzw. DU/WC, Sat-TV, Telefon, Radio, Internet-Anschluss, Fön, Safe, Pantry-Küche (€ 15,- einmalige Reinigungsgebühr) mit Mikrowelle, Kühlschrank, Herdplatten, Wasserkocher, Kaffeemaschine und Geschirr. Nichtraucher-, Allergiker- und behindertenfreundliche Zimmer auf Anfrage.

**VERPFLEGUNG:**

ÜF/HP: Frühstücksbuffet und abends 3-Gang-Menü bzw. Themenbuffet

**SERVICE:**

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 10,- pro Tag)
- kostenlose Parkplätze
- Bademantelverleih kostenlos
- Fahrradverleih (ca. € 7,- pro Tag)
- Strandkorbverleih (ca. € 8,-)
- Spieleverleih
- Für Hochzeitsreisende zu empfehlen

**FREIZEIT:**

- gut ausgebaute Rad- und Wanderwege
- Tennis • Tischtennis • Bowling • Go-Kart
- 18-Loch-Golfplatz (in der Nähe)
- Reiten • Segeln • Surfen • Tauchen
- Bootsfahrten • Angeln
- Theater- und Museenbesuche u.a. Bernsteinmuseum, Mönchguter Museen
- diverse Veranstaltungen im Ort
- Heiratsmöglichkeit im Turm und am Strand

**WELLNESS:**

- im Preis enthalten:
- Hallenbad mit Gegenströmung
  - Schwalldusche • Erlebnisduschen • Massagedüsen
  - Sprudelliegen • Entspannungsliegen
  - Finnische Sauna • Dampfbad • Wärmebänke
  - Fußsprudeltöpfe • Ruheraum und Außenterrasse
  - Fitnessstudio • Meerblicksauna • Infrarotsauna
- Gegen Gebühr:
- diverse Massagen • diverse Bäder • Krankengymnastik • Packungen • Inhalationen • Elektrotherapie
  - klassische Kosmetikanwendungen für Gesicht und Körper • Sanshü

**WOCHNEND-ANGEBOT:**

**Rügen-Wellness**

- 2 x Ü im DZ inkl. Frühstück
- 1x entspannende Teilmassage
  - täglich freie Nutzung des Schwimmbades inkl. Sauna und Fitnessraum
  - Leihbademantel

**PAUSCHALANGEBOT:**

**Rügen-Verwöhnprogramm**

- 5 x Ü im DZ inkl. Frühstück
- 1x 3-Gang-Dinner
  - 1x entspannende Teilmassage
  - 1x Rügener-Heilkreide-Teilkörperpackung
  - 1x Aromaölbad
  - 1x Peeling
  - 1x Maxi-Gesichtsbehandlung
  - täglich Aquagymnastik
  - täglich freie Nutzung des Schwimmbades inkl. Sauna und Fitnessraum
  - Leihbademantel

Rügen-Wellness: Leistungen lt. Ausschreibung			
Zeitraum	04.01.-09.04. 10.10.-21.12.	10.04.-30.06. 06.09.-09.10.	01.07.-05.09.
DZ	124	160	184
EZ	154	202	284

Rügen-Verwöhnprogramm: Leistungen lt. Ausschreibung			
Zeitraum	04.01.-09.04. 10.10.-21.12.	10.04.-30.06. 06.09.-09.10.	01.07.-05.09.
DZ	409	499	559
EZ	484	604	809

HANSEATIC	CODE 0063 D	Leistungen: ÜF, Wellness		
Saison	A	B	C	
Zeitraum	02.01.-09.04. 10.10.-21.12.	10.04.-30.06. 05.09.-09.10.	27.06.-04.09.	
Aufenthalt	2 1 Verl. Ü Wo Tag	2 1 Verl. Ü Wo Tag	2 1 Verl. Ü Wo Tag	
DZ	105 364 52	144 504 71	168 588 83	
EZ	139 483 69	218 763 108	268 938 133	
Zuschläge: HP € 21,- pro Person / Tag				
Kinderermäßigung: bis 6J: 100% / bis 12J: 60% / bis 17J: 50%				



## Sport- und Ferienhotel Baltic - Zinnowitz



CODE BAL1001

### LAGE:

Zinnowitz auf Usedom, eine der sonnenreichsten Inseln Deutschlands, gehört zu den traditionsreichsten, größten und beliebtesten Badeorten im Nordwesten der Insel Usedom. Die reizvolle Vielfalt des Seebades, umgeben von küstennahen Wäldern, unberührten Landschaften, einer gepflegten Promenade und miteinander verbundenen Radwegen.

**Hotel Baltic:** direkt am feinen weißen Sandstrand gelegen und nur ca. 300 m vom Stadtzentrum entfernt. Zum Bahnhof Zinnowitz ist es ca. 1 km und zum Flughafen Heringsdorf ca. 35 km (Transfer auf Anfrage und gegen Gebühr). **Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.**

### AUSSTATTUNG:

Auf 8 Etagen 332 moderne Zimmer in 309 DZ, EZ, 17 Duplex-Suiten und 6 Appartements unterteilt. Restaurant mit internationalen und landestypischen Spezialitäten, Brasserie mit Bistro und Cafétérasse, Frisör, hoteleigene Tanzbar, Pub sowie einige Boutiquen in der Lobby, Safe an der Rezeption, Konferenzräume.

**Bernsteintherme:** Meerwasserschwimmbereich mit ca. 800 qm Wasserfläche (28° C), Solebad (32° C) mit Außenbecken und Verbindungsgang zum Hotel, Rasulbad, Solargarten, Hamam, Strandsauna mit direktem Zugang zum Meer sowie 2 Doppelkegelbahnen und Gastronomie.

**Sport- und Vitalzentrum:** gegen Gebühr: Krafraum mit vielen modernen Geräten und Sauna (ca. € 8,- pro Tag), nur Sauna (€ 5,- pro Tag), Solarium (ca. € 3 für 6 Min), Gymnastik-Studio. Unter fachkundiger Aufsicht täglich abwechslungsreiche Kursprogramme sowie weitere umfangreiche Angebote (auch Freiluft): u.a. Aerobic, Step, Wirbelsäulengymnastik, Problemzonentraining. **Beauty-Farm:** Mo.-Sa. geöffnet, nach Vereinbarung auch So.

### ZIMMER:

Alle mit DU/WC, Kabel-TV, Telefon, Minibar (**EZ=DZ** zur Alleinbenutzung), auch Nichtraucherzimmer.

**Duplex-Suiten:** in den obersten Etagen, DU/WC, Wohnraum mit Balkon zur Seeseite in der 7. Etage, Schlafraum mit Balkon zur Südseite in der 8. Etage.

**Appartements:** in der 1. bis 6. Etage, Bad/DU/WC, Schlafzimmer, Wohnzimmer, Kinderzimmer (für 6 Pers.).

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP/VP: Frühstücks- und Abendbuffet, mittags Menüwahl

### WELLNESS-PROGRAMME:

#### 2 Tage Romantisches Wellness Wochenende

- 1x entspannendes Meersalz-Milchbad und 1 Glas Sekt
- 1x anschließende wohltuende Aromaöl-Wellnessmassage (30 min.)
- 1x romantisches Candle-Light-3-Gang-Menü an einem Abend Ihrer Wahl
- 1x Obstkorb

**Preis: € 87** (Preis ohne Übernachtung)

#### 3 Tage Thalasso

- 1x große Gesichts-, Hals- und Dekolletébehandlung auf Basis mariner Wirkstoffe
- 1x Kaviar-Augenmaske • 1x Meersalz-Algen-Massage • 1x entspannendes Thalasso-Algen-Bad mit Aquamassage
- 1x Algenschlick-Körperpackung auf dem Wärmebett
- 1x Wellnessmassage mit wohltuenden Aromaölen
- 2x Frühschwimmen
- 1x Eintritt Thermalbad & Strandsauna

**Preis: € 175,-** (Preis ohne Übernachtung)

#### 3 Tage Beauty & Aqua

- 1x Intensivbehandlung (Gesicht)
- 1x Ganzkörperpeeling
- 1x Entspannungsbad mit Wirkstoffpackung
- 1x kosmetische Massage • 1x Maniküre & Pediküre
- 1x Frühschwimmen
- 1x Thermalbad & Strandsauna (Tageskarte)
- 1x Obstkorb • 1x Bademantel zum mitnehmen

**€ 180,-** (Preis ohne Übernachtung)

### 5 Tage Wellness-Vital-Woche

- 1x 2-stündige Luxus-Verwöhnbehandlung mit Anti-Aging-Effekt, einer gezielten Augenbehandlung, einer besonders intensiven Hals- und Dekolletépflege sowie einer exklusiven Handpackung • 1x Meersalz-Algen-Körpermassage • 1x entspannendes Thalasso-Algen-Bad mit Aqua-Massage
- 1x Algenschlick-Körperpackung auf dem Wärmebett
- 1x Wellnessmassage mit wohltuendem Aromaöl
- 1x Handbehandlung • 1x Fußbehandlung
- 1x Wellness-Energie-Massage „Hot-Stone“
- 1x Obstkorb

**Preis: € 295,-** (Preis ohne Übernachtung)

### SERVICE:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 10,- pro Tag)
- Parkplätze gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag) • Bademantelverleih (ca. € 4,-)
- Kofferservice auf Anfrage

### FREIZEIT:

- Fahrradverleih (ca. € 7,- pro Tag)
- Strandkörbe (ca. € 6,50 pro Tag)
- Golfplatz Balm (ca. 20 km)
- Außentennisplätze im Ort

BALTIC-ZINNOWITZ	CODE 0051 D	Leistungen: ÜF					
Saison	A			B			
Zeitraum	04.01. - 01.05. 16.05. - 26.06. 19.09. - 25.12.			02.05. - 15.05. 27.06. - 18.09. 26.12. - 03.01.			
Aufenthalt	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	
DZ-Südseite	94	329	46	115	399	57	
DZ-Seeseite	107	371	53	133	462	66	
EZ-Südseite	152	532	75	184	644	91	
EZ-Seeseite	173	602	86	205	714	102	
Suite-2 Pers.	146	511	72	178	623	88	
App.-6 Pers.	56	196	27	74	259	36	

**Zuschläge:** HP € 17,- p. P. / Tag; VP: € 31,- p. P. / Tag  
**Kinderermäßigung:** bis 3J: 100% / bis 12J: 50% / ab 13J: 30%





Zimmerbeispiel

## Wellnesshotel Birke

CODE BIR1001

### LAGE:

Ruhig und idyllisch direkt am Waldrand, nur ca. 10 Autominuten vom Kieler Stadtzentrum und der Kieler Förde gelegen. Der Bahnhof von Kiel ist ca. 5 km entfernt. **Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.**

### AUSSTATTUNG:

82 Standard- und Komfortzimmer, Wellnessbereich mit diversen Saunen, Schwimmbad, Solarium, Beautyfarm, Restaurant, Spa-Bistro, Kaminbar, Kreativgarten mit Strandkörben, Kneippbach, Lift und Tagungsräume.

### ZIMMER:

Bad bzw. DU/WC, Sat- und Pay-TV, Telefon, Fön, Kosmetikspiegel, Modem-Anschluss, W-LAN. Komfort-Zimmer: klimatisiert (im Neubau).

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP: Frühstücksbuffet, abends 3-Gang-Menüwahl mit u.a. Spezialitäten der regionalen Küche. Diät- und vegetarische Küche auf Anfrage

### SERVICE:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (€ 8,- pro Tag)
- kostenlose, unbewachte Parkplätze
- hoteleigene Garage gegen Gebühr (€ 10,- pro Tag), abschließbare Einzelgaragen
- Fahrradverleih (€ 6,- pro Tag)
- Internetanschluss

### WELLNESS:

- im Preis enthalten:
- Innenpool mit Gegenströmung und Massagedüsen
  - Sauna • Soledampfbad • Tepidarium • Erlebnisdusche
  - Innen- und Außen-Ruhebereich • Jogging gegen Gebühr:
  - Solarium • Beautyfarm mit kosmetischen Behandlungen u.a. Rasulbad • Entspannungsbäder • Whirlwanne
  - Thalasso-Behandlungen • diverse Massagen

### FREIZEIT:

- gut ausgebaute Wander- und Joggingwege
- fünf 18-Loch-Golfplätze • Segeln • Kanufahrt
- Rudern • Fahrradtour • Museenbesuch
- Hafensrundfahrt • Angeln • Kultur

### PAUSCHALANGEBOT:

#### Day Spa

- 6 x Übernachtungen (Verl. Tag nur mit Frühstück)
- 6x Frühstücksbuffet „Norddeutscher Art“
  - 1x 3-Gang Menü im Restaurant „Fischers Fritz“
  - 1x 4-Gang Menü im Restaurant „Fischers Fritz“
  - 1x Obstkorb und Flasche Wasser bei Anreise
  - 1x "Payot" Gesichtskosmetik • 1x Ganzkörpermassage • 1x Ganzkörperpackung „Mare Balticum“ mit Bernsteinpulver • 1x Fußreflexzonenmassage
  - Nutzung der Saunen, des Soledampfbades sowie des Schwimmbades • Bademantel mit Badeschuhen während des Aufenthaltes

### WOCHENENDANGEBOT:

#### Wellness Pur

- 2 x Übernachtungen (Verl. Tag nur mit Frühstück)
- 2x Frühstücksbuffet „Norddeutscher Art“
  - 1x 3-Gang Menü im Restaurant „Fischers Fritz“
  - 1x Baltic Gold Massage • 1x Flasche Wasser bei Anreise • individuelles Wellnessberatungsgespräch
  - Nutzung der Saunen, des Soledampfbades sowie des Schwimmbades • Bademantel mit Badeschuhen während des Aufenthaltes

BIRKE	Wellness Pur		Day Spa	
Zeitraum	01.01. - 31.12.			
Aufenthalt	2 Ü	Verl. Tag	6 Ü	Verl. Tag
DZ-Standard	208	65	606	65
DZ-Komfort	227	74	663	74
EZ-Standard	293	107	861	107
EZ-Komfort	331	126	975	126
<b>Zuschläge:</b> im Zeitraum: 19.06. - 28.06. pro Tag im DZ: € 80,- und im EZ: € 70,-				

## Wellness

## Ostseebad Dierhagen



Zimmerbeispiel



## Ostseehotel Dierhagen

CODE DIE1001

### LAGE:

In ruhiger Lage, zwischen Ostsee und Saaler Bodden, kaum 250 m von einem der schönsten Strandabschnitte der Ostsee auf der Halbinsel Fischland-Darß-Zingst liegt das Ostseehotel Dierhagen.

**Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.**

### AUSSTATTUNG:

Das anspruchsvoll gestaltete Hotel verfügt über 162 Zimmer, Rezeption, Restaurant, Cafébar, Hallenbad (6x15m), Saunalandschaft, Solarien, sechs Sonnenterrassen mit Liegestühlen, Sporthalle, Fitnessraum, Seminarräume und zwei Lifte.

### ZIMMER:

DU/WC, Telefon, Sat-TV mit Radiofunktion, Fön, Kosmetikspiegel, Schließfach. Behindertengerechte Zimmer vorhanden.

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP/VP: Frühstücks- und Abendbuffet, mittags Menüwahl

### SERVICE:

- Parkplätze kostenfrei und direkt am Haus
- Unterstellmöglichkeiten für Fahrräder vorhanden
- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 5,- je Aufenthalt) • Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (€ 9,- pro Tag) • Kurtaxe bis zu € 2,- pro Pers. / Tag

### FREIZEIT:

- Fahrradverleih • Nordic Walking • Yoga • Tennisplatz
- Minigolfanlage ca. 5 km entfernt

### WELLNESS:

- Im Preis enthalten:
- Hallenbad (6x15m) • Biosauna • Dampfsauna
  - Trockensauna • Fitnessraum • Sporthalle

gegen Gebühr:

- Diverse Massagen
- Solarium
- Beautyfarm „Vital Spa“ (klass. Gesicht- und Körperbehandlungen, Maniküre, Pediküre, Massagen, etc.)
- Bäder
- Wassergymnastik

DIERHAGEN CODE 0061 D		Leistungen: ÜF, Wellness		
Saison	A	B	C	
Zeitraum	04.01. - 27.03. 31.10. - 18.12.	28.03. - 12.06. 19.09. - 30.10.	13.06. - 18.09. 19.12. - 02.01.	
Aufenthalt	2 Ü 1 Wo 1 Tag	2 Ü 1 Wo 1 Tag	2 Ü 1 Wo 1 Tag	1 Verl. Tag
DZ	69 238 34	95 322 46	115 392 56	
EZ	90 308 44	110 378 54	170 581 83	
<b>Zuschläge:</b> HP € 16,- p. Pers. / Tag; VP: € 24,- p. Pers. / Tag				
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 5J: 100% / bis 11J: 50% / bis 16J: 20%				



## Wellness Park - Hotel ●●●●○

CODE LIP1001

### LAGE:

Am Fuße des Teutoburger Waldes und den Ausläufern des Eggegebirges gelegen, nur 10 km von der Domstadt Paderborn entfernt. Wald und Gebirge sorgen für das besondere Heilklima. Inmitten des gepflegten Kaiser-Karls-Park am Kurwald. Zum Ortszentrum und der neu gestalteten Fußgängerzone mit vielen Cafés, Restaurants und Geschäften sind es nur ca. 3 Gehminuten. **Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.**

### AUSSTATTUNG:

Komforthotel mit 135 Zimmern, elegantes Park Restaurant, Garten Restaurant mit Blick auf den Kurpark, Piano-Lounge & Bar, Kaminecke sowie Bibliothek, Kaffeeterrasse, Lift und Businesscorner mit Internetzugang. Hallenbad (5 x 11 m), Saunabereich, Wintergarten, Wellnessbar Oase, Sonnenterrasse, Natur-Schwimmteich mit Liegewiese, Fitnessbereich mit 13 hochwertigen Cardio- sowie Krafttrainingsgeräten.

### ZIMMER:

Bad oder DU/WC, Kabel-, Video- oder Pay-TV, Radio, Telefon, Safe, Schreibtisch, Minibar, Fön, Kosmetikspiegel, Internetzugang, Wasserkocher, auf Wunsch Nichtraucher- und Parkblickzimmer, z.T. Balkon, Sitzecke

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP: Frühstücksbuffet, abends 3-Gang-Wahlmenü

### SERVICE:

- Bademantel und Badeschuhe auf dem Zimmer
- Zimmer-, Bügel-, Gepäck- u. Geldwechselformulare
- Reinigungsdienst
- Wäscherei
- Hotelfaxe
- Kinderbetreuung
- Tageszeitungen erhältlich
- Internetzugang
- Parkplatz gegen Gebühr (€ 5,- pro Tag)
- Haustiere gegen Gebühr (€ 10,- pro Tag)

### FREIZEIT:

- Kursprogramm „Arminius Sportiv“ (wöchentlich stattfindende Kurse, ab 3 Anmeldungen pro Kurs): z.B.

Yoga, Aquafitness, Schulter-Rücken-Bauch Work Out

- Salzgrotte im Kurpark
- beleuchtete Joggingstrecke im Kurwald
- in der Nähe des Hotels (ca. 1 km): 27-Loch-Golfplatz
- Tennisplatz und Reitmöglichkeit
- Ticket- und Reiseorganisation für Theater-, Musicalvorstellungen
- verschiedene Ausflugsziele in der Umgebung

### WELLNESS-PROGRAMM:

im Preis enthalten: • Aromabad • exotische Tropenregendusche • Whirlpool  
• Caldarium • Kneippbecken • finnische Sauna  
• Bio-Sauna • Dampfbad  
gegen Gebühr:

Die Beauty-Farm „ARMINIUS SPA“ bietet insgesamt 12 Anwendungs- und Themenräume, unter anderem:  
• Oriental SPA mit Hamam und Rhassoul  
• Private SPA für Anwendungen zu zweit  
• ayurvedischer Massageraum mit beheizter Steinliege  
• Luxuskabine mit Cleopatrabad  
• Aroma-Softnebelbank • Gymnastikraum  
• Schminkstudio • eleganter Ruheraum  
• Die Angebote reichen von klassischen Gesichts- und Ganzkörperbehandlungen über Maniküre, Pediküre, Milch-, Molke- und Ölbäder bis hin zur Kunst der fernöstlichen Massage mit heißen Steinen, warmen Ölen und Shiatsu-Griffen.

### BEAUTY-SPEZIAL:

Alle mit einem Mindestaufenthalt von 2 Nächten buchbar.

### Arminius Kuschtelstage € 93,- pro Person

- 1x Aroma-Softnebel-Dampfbad (ca. 15 Min.)
- wahlweise Körperpeeling & Körperpackung oder Bad & Körperpackung oder Systempflege in Gold für das Gesicht nach Hautdiagnose (jeweils ca. 50 Min.)
- 1x Ganzkörper Aromamassage (25 Min.)
- 1x Prosecco & Obst auf dem Zimmer

### Träume aus 1001 Nacht € 88,- pro Person

- Hamam „Scheherban“ - orientalisches Pflegezeremoniell im türkischen Hamam
- Cleopatra-Körperpackung (ca. 20 Min.) • Ausklang bei einem Glas türkischen Tee

### Romantisches Duett - exklusiv im Private SPA

- 1x Aroma-Softnebel-Dampfbad (ca. 15 Min.)
- luxuriöses Körperpeeling (ca. 20 Min.)
- gemeinsames Bad in der Partnerwanne (ca. 20 Min.)
- entspannende Teilkörper-Aroma-Massage (ca. 15 Min.)
- pflegende Körperpackung (ca. 25 Min.)
- sinnlicher Fruchtcocktail oder Glas prickelnder Prosecco auf Eis • erfrischender Obstspieß

Wählen Sie das Thema Ihres Verwöhnerlebnisses:

**Balinesische Träumerei:** Kaffee- und Kakaopeeling, Cocos-, Vanille- oder Maracujabad, Süßmandelölpackung bzw. **La vie en rose:** Rosenölpeeling, Chardonnay- oder Rosenblütenbad, Nachtkerzenölpackung  
**€ 134,- bei 1 Person (Solo)**

**€ 109,- bei 2 Personen (Duo) pro Person**

### Anti-Stress für Sie und Ihn € 138,- pro Person

- 1x Aroma-Softnebel-Dampfbad (ca. 15 Min.)
- 1x Systempflege in Gold für das Gesicht nach Hautdiagnose (ca. 45 Minuten)
- Bürstenmassage, Aromaöl-, Milchmolke- oder Meersalzbad & Körpercremepackung (ca. 60 min.)
- Teilkörper Aromamassage (15 min.)

### Arminius Verwöhntage € 209,- pro Person

- 1x Systempflege in Gold für das Gesicht nach Hautdiagnose • Bürstenmassage, Aromaöl-, Milchmolke- oder Meersalzbad & Körpercremepackung
- Teilkörper Aromamassage (ca. 15 Min.)
- Strandspaziergang (Algenpeeling ca. 25 Min.)
- Nachtkerzenölpackung für den Körper (ca. 25 Min.)
- wahlweise Maniküre oder Pediküre

*Arminius Spa(r)-Angebot: Bei Anreise am Sonntag/Montag zahlen Sie für 4 Nächte nur den Preis von 3 Nächten*



PARK-HOTEL CODE 0050 D		Leistungen: ÜF, Wellness		
Saison	A	B	C	
Zeitraum	02.07. - 31.08.	02.01. - 17.01. 02.04. - 16.04. 06.12. - 22.12.	18.01. - 01.04. 01.09. - 05.12.	
Aufenthalt	2 Ü	3 Ü	1 Wo	2 Ü
DZ	118 177 413	126 186 441	136 204 476	
EZ	180 270 630	188 282 658	198 297 693	
<b>Zuschläge:</b> HP € 25,- p. Pers. / Tag;				
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 1J: 100% / bis 7J: 50% / bis 11J:30%				





## Sport- und Wellness Park - Hotel Nümbrecht



CODE CGN1001

### LAGE:

Das milde und besonders sauerstoffreiche Reizklima rund um den Luftkurort (ca. 45 km von Köln/Bonn entfernt) sowie ein über 130 km langes Netz gekennzeichnete Wanderwege bieten die besten Voraussetzungen für einen erholsamen Kurz- oder Langzeiturlaub. **Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.**

### AUSSTATTUNG:

91 komfortable Zimmer, Restaurant, Bar, Aufenthaltsraum, Lift, Lobby, Spielplatz, Baby-Wickelraum, Wellness-/ Beauty-Farm, Sauna, Schwimmbad, Fitness-Studio.

### ZIMMER:

Bad/DU/WC, Sat-TV, Radio, Selbstwahltelefon, WLAN, Fön, Schreibtisch, Safe, Minibar, teilw. Balkon

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP: Frühstücksbuffet, abends 3-Gang-Wahl-Menü oder kalt-warmes Buffet nach Angebot

### SERVICE:

• Parkplätze inklusive • Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 7,50 pro Tag), Voranmeldung erforderlich

### FREIZEIT:

gegen Gebühr:  
 • hoteleigener Sportpark mit 9-Loch-Golfplatz, Driving-Range, Golfodrom, Putting Green  
 • Tennis- u. Squashplätze • Kegelbahnen  
 • Badmintoncourts u.v.m. in unmittelbarer Nähe

### WELLNESS:

Im Preis enthalten:  
 • Schwimmbadnutzung • Sauna • Fitness-Studio gegen Gebühr:  
 • diverse Massagen u.a. Ganzkörpermassage und Teilmassagen, Hot Stone Massage etc.  
 • Gesichts-, Hals- und Körperbehandlungen  
 • Ayurveda • Make-up • Vinothérapie • Entschlackung  
 • Cellulite-Behandlung • Wachsenthhaarung  
 • Thalgo-Behandlung • Thalasso-Behandlung

### WOCHENEND-ANGEBOT:

#### Relax-Tage:

2 x Ü im DZ inkl. Frühstücksbuffet • Aperitif  
 • abends kalt-warmes Buffet bzw. 3-Gang-Wahlmenü, bei Aufenthalt am Samstag Candle-Light-Dinner  
 • Gesichtsbehandlung mit Peeling, Tiefenreinigung, Brauen-Korrektur, Feuchtigkeitsampulle, Vitaminmaske, Make-up • Ganzkörpermassage  
 • Ganzkörperbürstenmassage

**PREIS: € 270,- p. P.** (EZ-Zuschlag: € 35,-)

PARK-HOTEL NÜMBRECHT		Leistungen: ÜF, Wellness			
Saison	A				
Zeitraum	04.01. - 18.12.				
Aufenthalt	2 Ü	1 Wo	2 Wo	Verl. Tag	
Doppelzimmer	120	420	833	60	
Einzelzimmer	170	595	1176	85	
Zuschläge: HP € 22,- p. Pers. / Tag Kinderermäßigung: bis 5J: 100% / bis 12J: 50%					

## Wellness

## Oberwiesenthal



## Wellnesshotel Panorama



CODE OBW1001

### LAGE:

Idyllisch gelegen im Erzgebirge, am Südhang des Fichtelberges mit Panorama-Blick auf Oberwiesenthal und Keilberg. Zum Zentrum und zum Bahnhof sind es nur ca. 1 km. **Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.**

### AUSSTATTUNG:

124 Gästezimmer in DZ, EZ und Suiten unterteilt. Hallenbad mit Gegenströmung und Poolbar, Relaxbecken, Finnische Sauna, Solarium, Wellnessbereich, Restaurant, Gastterrasse, Hotelbar, Kaminzimmer, Frisör, Hotelshop, Kerzenatelier, Billardzimmer, Liegewiese mit Liegestühlen und Sonnenschirmen, Lift, Kinderspielzimmer, Skischulbüro und Skiverleih zur Verfügung.

### ZIMMER:

Bad/WC, Kabel-TV, Telefon, Fön, Sitzecke und z.T. mit Balkon. Behindertengerechte Zimmer verfügbar.

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP/VP: Frühstücksbuffet, sonst 4-Gang-Wahlmenü.

### SERVICE:

• Kostenfreie unbewachte Parkplätze • Garagenplätze gegen Gebühr (ca. € 8,- pro Tag) • kostenloser Leihbademantel • Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 8,- pro Tag) • Bring-/Abholservice Flughafen bzw. Bahnhof auf Anfrage und gegen Gebühr

### FREIZEIT:

• 18-Loch Golfplatz (ca. 25 km) • Minigolfanlage  
 • Billard • Natur- und Erlebnispark • Tennis  
 • Bowling • Kegeln • Fitness • Seilschwebbahn  
 • Kinderspielraum • Nordic-Walking  
 • Wandern  
 • Skifahren auf 10 alpinen Pisten und 75 km gespurten Loipen und Skiwanderwegen

### WELLNESS:

Im Preis enthalten:  
 • Hallenbad • Gegenströmung • Relaxbecken  
 • Finnische Sauna gegen Gebühr:  
 • diverse Massagen  
 • diverse Kosmetikbehandlungen u.a. Pediküre, Maniküre • Ayurveda Anwendungen • Solarium

PANORAMA		Leistungen: ÜF, Wellness		
Saison	A			
Zeitraum	05.01. - 23.12.			
Aufenthalt	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	
Doppelzimmer	80	273	39	
Einzelzimmer	114	392	56	
Zuschläge: HP € 15,- p. Pers. / Tag; VP € 28,- p. Pers. / Tag; Kinderermäßigung: bis 6J: 100% / bis 13J: 60% / ab 14J: 35%				



CODE HAZ1001

## Wellnesshotel MARITIM Braunlage

### LAGE:

Das Hotel befindet sich in ruhiger Lage auf einer Anhöhe, am Stadtrand des bekannten Kur- und Wintersportortes Braunlage.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

309 Zimmer, in EZ, DZ sowie 8 Suiten. Hallen- und Freischwimmbad (12 x 24m), Sauna, Solarium, Maritim Spa & Beauty Care, Restaurant, Pub, Dachgarten-Café, Panorama-Bar und Nacht-Club (Freitag- und Samstagabend), Lift, 2 Außen-Tennisplätze, Beach-Volleyball-Feld, Bogenschießanlage.

### ZIMMER:

Bad/WC, Sat- & Pay-TV, Telefon, Radio, Minibar, Safe

**Kategorie Komfort:** Sitzgruppe, Arbeitsfläche, Balkon mit Blick zur Waldseite

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP: Frühstücksbuffet, abends 3-Gang-Menüwahl bzw. samstags Galabuffet und mittwochs Themenbuffet

### SERVICE:

• Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 11,- pro Tag) • hoteleigene Tiefgarage gegen Gebühr (ca. € 11,- pro Tag) • Fahrradverleih (ca. € 10,- pro Tag) • kostenloser Schlittenverleih • Leihbademantel • Internetanschluss W-Lan • Kinderbetreuung zu Saisonzeiten • Roomservice von 06.00 - 23.00 Uhr

### FREIZEIT:

• 2 Außen-Tennisplätze (kostenlos) • Beach-Volleyball (kostenlos) • Tischtennis (kostenlos) • Bogenschießen • Schlittschuhfahren • Billard • Golfplatz (ca. 20 km) • Monsterroller-Fahren • Ausflugsmöglichkeiten u.a. zum Schloss Wernigerode, Nationalpark Harz

### WELLNESS:

Im Preis enthalten:

• Nutzung von Hallen- und Freischwimmbad • Sauna gegen Gebühr: • Solarium • Beautystudio mit u.a. Kosmetikbehandlungen für Gesicht und Körper • klassische Massagen • Ayurveda & Hot Stone Massagen

### BEAUTY-SPEZIAL:

Alle mit einem Mindestaufenthalt von 2 Nächten buchbar.

### Beauty für Sie und Ihn

• 1 x klassische Gesichtsbildung (Abreinen, Peeling, Ausreinen, Massage, Maske, Abschlußpflege, Hand- und Armpackung) • 1 x Maniküre oder 1 x Fuss- und Beinmassage • 1 x Rücken/Nackentherapie inkl. Rückenpeeling Dauer ca. 90 Min

Preis:

€ 123,- pro Person

MARITIM-BRAUNLAGE		Leistungen: ÜF, Wellness					
Saison	A	B		C			
Zeitraum	04.01. - 28.02.	29.02. - 28.08. 31.10. - 22.12.		29.08. - 30.10.			
Aufenthalt	2 Ü 1 Wo	Verl. Tag	2 Ü 1 Wo	Verl. Tag	2 Ü 1 Wo	Verl. Tag	
DZ-Standard	147	511	73	112	392	55	122 427 61
DZ-Komfort	171	595	85	133	462	65	142 497 71
EZ-Standard	192	672	95	170	595	84	182 637 90
EZ-Komfort	232	812	115	210	735	103	222 777 109
<b>Zuschläge:</b> HP € 20,- p. Pers. / Tag.							
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 6J: 100% / bis 12J: 50% / bis 17J: 30%							

## Bad Harzburg



CODE BHA1001

## Kurhotel „Vier Jahreszeiten“

### LAGE:

Im Zentrum des historischen Badeparks und im Zentrum von Bad Harzburg.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

58 Zimmer, Sole-Thermal-Hallenbad, Finnische- und Dampfsauna, Kurmittelabteilung, Lift, Bar in der Spielbank, Restaurant, Café-Terrasse zum Badepark, Spielbank im Haus

### ZIMMER:

DU oder Bad/WC, Kosmetikspiegel, Kabel-TV, Minibar, Selbstwahltelefon, Fön, Safe

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP/VP: Frühstücksbuffet, mittags Tellergericht

und abends 3-Gang-Wahlmenü bzw. Abendbuffet mit regionaler und saisonaler Küche

### SERVICE:

• Parkplätze inklusive • Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 7,- pro Tag)

### WOCHENEND-ANGEBOT:

#### Erlebniswochenende:

2 x Ü im DZ, HP • 1x Begrüßungssekt • Nutzung des hauseigenen Sole- Thermal- Hallenbades & Dampf- und Trockensauna • 1x Glücksjeton im Wert von € 2,- für die Spielbank • freier Eintritt in die Spielbank ab 18 J.

**PREIS:** € 145,- p.P. (EZ-Zuschlag: € 20,-)

### FREIZEIT:

• gut ausgebaute Wanderwege • Nordic-Walking • Mountainbiking • Reitsport • Golf • Tennis • Freizeitpark Kroldoland • im Winter locken gespürte Loipen, herrliche Pisten und Rodelbahnen • Nationalpark Harz

### KURPROGRAMM:

#### Schnupperwoche:

7 x Ü im DZ inkl. HP • 5x Kurmittelanwendungen u.a. Bad, Fangopackungen, Massage usw. • 1x Begrüßungssekt • 1x Solarium • Brunnentrinkkur • Nutzung des hauseigenen Sole-Thermal-Hallenbades und der Dampf- und Trockensauna • freier Eintritt in die Spielbank im Haus (ab 18 Jahre)

**PREIS:** 1 Wo, DZ / HP € 539,- p.P.

(EZ-Zuschlag: € 112,- VP-Zuschlag: € 84,-)



CODE OBD1001

## Treff Hotel Luitpoldpark

### LAGE:

Das Hotel befindet sich mitten im Herzen der Stadt, direkt am angrenzenden Stadtpark.

Nur 3 Gehminuten zur Altstadt und 4 km zu den weltbekannten Königsschlössern Neuschwanstein und Hohenschwangau.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

Das First Class Hotel (131 Zimmer/ Suiten) hat ein Wiener Cafe mit Piano-Bar und Restaurants.

Kulinarisch verwöhnt Sie die Küchenbrigade mit Allgäuer Schmankerl und internationalen Spezialitäten. Das neu errichtete Ayurveda - und Beauty Studio ist eine Oase der Ruhe und Erholung. Großer Fitness- und Wellnesspark LöWe ( 1.500 qm), Saunabereich, Whirlpool, Freiluftgarten, Solarien, sowie Sportcenter.

### ZIMMER:

Bad/WC, Kosmetikspiegel, Fön, SAT-TV, Radio, Durchwahltelefon, Zimmersafe. Nichtraucher- freundliche Zimmer auf Anfrage.

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet und Abendmenü/-Buffet

### SERVICE:

- 300 Parkplätze (€ 6,- /24 Std.)
- Unterstellmöglichkeiten für Fahrräder vorhanden
- Bademantelverleih kostenlos
- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (€ 10,-)
- Kurtaxe je nach Saison bis zu € 1,60 pro Person / pro Tag

### FREIZEIT:

- Therme Schwangau (4 km vom Hotel entfernt)
- Radverleih gegenüber vom Hotel
- Wandermöglichkeiten für jeden Schwierigkeitsgrad
- Freizeitbad Nesselwang und Pfronten (10 km vom Hotel entfernt)
- Tegelbergbahn (Hausberg) 4 km vom Hotel entfernt
- Naturseen in unmittelbarer Nähe des Hotels
- Sommerrodelbahn 4 km vom Hotel entfernt
- Nordic Walking Strecken ab Hotel
- Ski Langlauf und Abfahrt in unmittelbarer Nähe des Hotels (Skikarten für das Vitale Land im Hotel erhältlich)

### WELLNESSWOCHE:

7 x Ü, HP

Im Preis enthalten:

- 1 x Entspannungsmassage mit wohltuenden Aromäölen (20 Min.)
- 1 x Indisches Melissenbad – zum Entspannen
- 1 x Ticket Schloss Neuschwanstein
- freier Eintritt in den 1.500 qm großen Fitness & Wellnessbereich LöWe
- 1 x Angebot wählbar aus dem aktuellen Kursplan (Joga, Wirbelsäulengymnastik, usw. /tägl. wechselndes Kursangebot)

### gegen Gebühr:

- Solarium
- div. Massagen
- Ganzkörperpeeling mit Meersalz
- Ayurvedische Kopf-, Nacken-, und Schultermassage
- Rückenmassage
- Gesichtspflege mit Edelsteinmassage

Luitpoldpark Saison	Leistungen: Wellnesswoche		
	A	B	C
Zeitraum	05.01.-31.03. 01.11.-19.12.	01.04.-30.05. 01.10.-31.10.	01.06.-30.09.
DZ	411	460	565
EZ	572	621	726
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 6J: 100% / bis 12J: 50% / bis 17J:30%			

## Wellness

## Leistungen



CODE RHB6001

## Victors Residenz-Hotel

### LAGE:

Das Hotel liegt am Südrand des Harzes an der Grenze von Thüringen und Niedersachsen in unmittelbarer Nähe zu Duderstadt. Die Region Eichsfeld in der geographischen Mitte Deutschlands besticht durch ihre ursprüngliche, fast unberührte Mittelgebirgslandschaft

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

Das anspruchsvoll gestaltete Hotel verfügt über 97 Zimmer, Restaurant, Bar, Bäderbereich, Saunalandschaft, Solarien, Sommerterrasse, Grillhütte.

### ZIMMER:

Zweibettzimmer mit getrennten Betten:

Geschmackvoll eingerichtet mit DU/WC, Fön, Schreibtisch, TV mit Kabelanschluss, Pay-TV, Direktwahltelefon, Fax und Modemanschluss, W-LAN, Minibar.

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet und Abendessen

### SERVICE:

- Parkplätze inklusive

### FREIZEIT:

- Badminton
- Fitness
- Krafraum
- Squash
- Gegen Gebühr: • Biken
- Bocchia
- Golf
- Fußball
- Wellness & Beautyanwendungen vor Ort zubuchbar

### WELLNESS UND SPORT:

#### Schnupperwoche:

7 x Ü im Standard Zimmer, HP

- Begüßungsgetränk
- Bademantel
- Mineralwasser und Obst bei Anreise auf dem Zimmer
- 5 x Wassergymnastik
- Nutzung der Badminton & Squashplätze
- 1 x Teilmassage 20 Min.
- 1 x Gesichtsbildung 70 Min. für reife, fettige oder trockene Haut
- Nutzung der Bäderwelt und Saunalandschaft mit Innen- und Außenbecken, Strömungskanal, Whirlpool, eine 60 m Wasserrutsche, Finnische Trockensauna, Eukalyptussauna, Tepidarium und Caldarium
- Erste Füllung der Minibar mit alkoholfreien Getränken inklusive

PREIS: 1 Wo, DZ/EZ, HP € 598,- p.P.



## Hotel Alexandersbad

CODE THW1001

### LAGE:

Das reizvolle Mineral- und Moorheilbad liegt im Fichtengebirge, am Fuße der Luisenburg.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel besteht aus 112 komfortablen Doppelzimmern, 3 Restaurants, Sporthalle mit Tennisplatz, Wellnessbereich mit Schwimmbad (9x12 m), Sauna, Tepidarium und Kneippanlage. Im Hotel befindet sich zusätzlich eine Praxis, in der Physiotherapie und Medical Wellness angeboten wird.

### ZIMMER:

Bad bzw. DU/WC, Minibar, TV, ISDN-Telefon mit Modem- & Faxzugang, Radio, Schreibtisch, Balkon und Fön

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet, 3-Gang-Wahlmenü

### SERVICE:

• Bademantelverleih (€ 4,50) • Garagenparkplatz (€ 3,50 p. Tag) • kostenlose Hotelparkplätze • Haustiere auf Anfrage (€ 4,50 p. Tag) • Kurtaxe (ca. € 1,50 p. Tag) • Hotelsafe (€ 2,70 pro Woche) • Abhol- und Bringservice vom Bahnhof kostenlos

### FREIZEIT:

• Sporthalle im Haus für Tennis, Squash und Badminton (vormittags kostenfrei, sonst gegen Gebühr) • Saisonal Kurkonzerte im Ort • gepflegte Wander- und Radwege für Ausflüge in der Umgebung • Wintersportmöglichkeiten

### WELLNESS:

Im Preis enthalten:

- Nutzung vom Schwimmbad
- Sauna
- Tepidarium & Kneippanlage.

### Gegen Gebühr:

Kosmetik: • Fuß- und Handpflege

- Gesichtsbehandlungen
- Körperbehandlungen
- Fangopackung
- Moorpackung • Heublumensackpackung
- Kleopatrabad • Solebad • Algenbad
- Aromaölbad, Kohlensäurebad
- Sauerstoffbad • Moorbad
- klassische Massage • Breuss-Massage
- manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenmassage
- Akupunkturmassage • Shiatsu-Behandlung
- Wirbel- und Gelenktherapie • Magnetfeldtherapie

Alexandersbad Leistungen: HP, Wellness			
Saison	A		
Zeitraum	03.01. - 20.12.		
Aufenthalt	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag
DZ	102	357	50
EZ	130	455	64
Kinderermäßigung: bis 12J: 100% / bis 14J: 75% / bis 16J: 50% im Zimmer der Eltern bei ÜF (HP € 10,- pro Tag)			

# Allrode

# Wellness



CODE ALL1001

## Sport- und Wellnesshotel Harzer-Land

### LAGE:

In ruhiger Lage am Ortsrand des Höhenluftkurortes Allrode.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

160 Zimmer, 2 Restaurants, Biergarten, Café/Bar, Lift, Billard, Dart, Reitsportzentrum, Club-Kino, Friseur, Pool- und Saunalandschaft (ca. 3.500 qm), Eisgrotte mit Eisbrunnen, Liegewiese, Bistro, Solarien, Kosmetikstudio, Bäderabteilung.

### ZIMMER:

DU/WC, Fön, Kosmetikspiegel, Sat-TV, Selbstwahltelefon, Radiowecker und z.T. Balkon. Nichtraucher- und behindertengerechte Zimmer auf Anfrage.

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP: Frühstücks- und Abendbuffet

### SERVICE:

• Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag) • kostenlose Parkplätze • Wäsche- und Bügelservice • Leihbademantel • Saunatuch inklusive (bei min. 5 Ü 1 x Wechsel inkl.)

### FREIZEIT:

• Sporthalle (Volleyball, Badminton, Tennis) • Sportstudio (ab 16 Jahre) • Tischtennis • 18-Loch-Minigolf-Anlage • Fahrradverleih • Kegelbahnen • geführte Wanderungen • Reitunterricht • Ponyreiten • Kutschfahrten • Ferien-Animationsprogramm für Kinder

### WELLNESS:

Als Präventionsmaßnahme von den meisten Krankenkassen bezuschusst.

Im Preis enthalten: • Nutzung der Wellness-Oase • Schwimm/Bewegungsbad • Saunalandschaft • Tauchbecken • Eisgrotte • Außen-Sauna mit Erleb-

nis-Wasserfall • Liegewiese • Laconium • ligurischer Garten. Gegen Gebühr: • Solarium • Kosmetik- und Körperanwendungen • Hand- und Fußpflege • Thalasso-Anwendungen • klassische- und fernöstliche Energie- und Harmonie-Massagen • Wellnessmassage • Wohlfühlbäder • Wüstensand-Therapie • Akupressur • Aesthetik Spa • pulsierende Magnetfeld-Therapie • Nordic-Walking-Kurse • Aqua-Gymnastik

Harzer Land Leistungen: ÜF, Wellness									
Saison	A			B			C		
Zeitraum	04.01. - 28.02.			29.02. - 28.08. 31.10. - 15.12.			29.08. - 30.10.		
Aufenthalt	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag
DZ	84	294	41	96	336	47	78	273	38
EZ	98	343	55	110	385	54	92	322	45
Zuschläge: HP € 14,- p. Pers. / Tag.									



Zimmerbeispiel



## Wellnesshotel Franziskaner

CODE SWF1001

### LAGE:

Eingerahmt von Gartenanlagen am Stadtrand im Flusstal des Main in Umgebung einer reizvollen Landschaft mit Weinbergen.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 33 Zimmer, in 29 DZ und 4 EZ unterteilt. Zur Verfügung stehen: Wellnessparadies „Via Vita“, Kosmetik-, Massage- und Fußpflegeabteilung, Fitnessstudio, Restaurant, Weinkellerlokal, Biergarten, Bar, Kinderspielplatz, Seminar- und Tagungsräume.

### ZIMMER:

Bad bzw. DU/WC, Kabel-TV, Telefon, Fön und z. T. mit Terrasse bzw. französischem Balkon. Raucher-/allergikerfreundliche Zimmer auf Anfrage.

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP/VP: Frühstücksbuffet, mittags und abends 4-Gang-Menüwahl bzw. Buffet oder a la carte

### SERVICE:

• Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 8,- pro Tag) • hoteleigene kostenlose Parkplätze • Bademantelverleih (ca. € 3,- pro Tag) • Fahrradverleih (ca. € 10,- pro Tag) • Hotelsafe • Internetanschluss • Wäsche- und Zimmerservice • Spielplatz

### FREIZEIT:

• gut ausgebaute Wander- und Joggingwege • 18-Loch-Golfplatz (ca. 500 m) • Minigolf • Nordic-Walking • Kino • Kegeln • Kanufahren

### WELLNESS:

Im Preis enthalten:

• Finnische Sauna • Dampfbad • Kneipp-Tretbecken • Fitnessstudio gegen Gebühr: • Solarium • Wellness-Paradies mit Beauty- & Kosmetikstudio u.a. klass. Kosmetikanwendungen • klass. Massagen • diverse Bäder • Rollenbandmassage • Maniküre • Pediküre

### WOCHENEND-ANGEBOT:

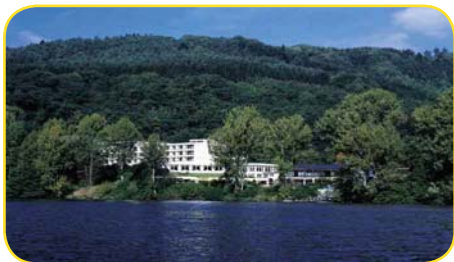
**Zweisamkeit erleben:** 2 x Ü im Wasserkuschelbett inkl. HP, • 1x Begrüßung mit Kaffee und Kuchen • 1x Sekfrühstück auf dem Zimmer serviert • 1x Karte Solarium • Rollen- oder Bandmassage • Fitnessstudio inkl. Bademantel, Saunatuch und Wellnesswein • Nutzung des Wellnessparadieses, „Love Surprise Bad“ gemeinsames Aromabad bei Kerzenschein und einem Glas Sekt

PREIS: € 181,- p. P.

FRANZISKANER		Leistungen: ÜF, Wellness	
Saison	A		
Zeitraum	03.01. - 19.12.		
Aufenthalt	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag
Doppelzimmer	95	315	45
Einzelzimmer	125	420	60
<b>Zuschläge:</b> HP € 19,- p. P. / Tag; VP € 24,- p. P. / Tag			
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 5J: 100% / bis 13J: 50%			

## Wellness

## Biersdorf am See



Zimmerbeispiel



## Dorint Seehotel & Resort Bitburg-Südeifel

CODE RBH1001

### LAGE:

Am Bitburger Stausee gelegen, eingebettet in die Hügellandschaft

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

100 DZ, EZ, 59 App., Restaurant, Bar, Lift, SPA-Bereich mit Hallenbad, Saunalandschaft, Tepidarium, Erlebnisduche, Wellnesscenter

### ZIMMER:

Bad bzw. DU/WC, Sat-TV, Telefon, Fön, Minibar

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP: Frühstücksbuffet, abends Menü oder Dinnerbuffet (Entscheidung durch den Küchenchef)

### SERVICE:

• Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 10,-

pro Tag) • kostenlose Parkplätze • Leihbademantel

### FREIZEIT:

• Wanderwege • Nordic-Walking • Reiten (ca. 2 km) • 18-Loch-Golfplatz (ca. 2 km) • Tennis- und Hallenplatz • Squash • Tischtennis • Badminton • Billard • Bowlingbahnen • Bogenschießen • Yoga • Mountainbiking • Inline-Skating • Indoor-Kletterwand • Angeln

### WELLNESS:

Im Preis enthalten:

• Aqua-Mares (25 x 12 m) mit Hallenbad und separatem Kinderbecken gegen Gebühr: • Aqua-Therme mit Sauna • Dampfbad • Tepidarium • Außen-Hot-Whirlpool • Erlebnisduche • Schwallduche • Ruheraum • Fitnessraum • Solarium • div. Massagen • Bäder • Packungen • Thermo-Behandlung

• Kosmetische Behandlungen

DORINT RESORT BITBURG		Leistungen: ÜF, Wellness		
Saison	A	B	C	
Zeitraum	03.01. - 19.02. 25.02. - 31.03.	01.04. - 09.04. 14.04. - 20.05. 25.05. - 28.05. 02.06. - 10.06. 15.06. - 29.10.	20.02. - 24.02. 10.04. - 13.04. 21.05. - 24.05. 29.05. - 01.06. 11.06. - 14.06. 30.10. - 01.11.	
Aufenthalt	2 Ü 1 Wo 1 Verl. Tag	2 Ü 1 Wo 1 Verl. Tag	2 Ü 1 Wo 1 Verl. Tag	2 Ü 1 Wo 1 Verl. Tag
DZ	122 427 60	126 441 62	158 553 78	
EZ	148 518 73	152 532 75	184 644 91	
App.	142 497 70	146 511 72	178 623 88	
<b>Zuschläge:</b> HP € 26,- p. Pers. / Tag.; Wochenend-Zuschlag (Fr.-So.): Saison A: € 8,- p. Pers. / Tag; Wochenend-Zuschlag (Fr.-So.): Saison B: € 8,- p. Pers. / Tag <b>Kinderermäßigung:</b> bis 6J: 100% / bis 11J: 65% / bis 16J: 55%				



## Gesundheitszentrum Helenenquelle

CODE BW11001

### LAGE:

Das Reha-Zentrum ist nur ca. 100 m von der Promenade und ca. 150 m vom weitläufigen Kurpark entfernt. **Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.**

### AUSSTATTUNG:

203 Betten in freundlichen Einzel- und Doppelzimmern, umfangreiches Behandlungszentrum, Hallenschwimmbad (8 x 20 m), kleiner Fitnessraum, Turnhalle, Speiseräume, Cafeteria, Sonnenterrasse, Gesellschaftsräume, Bücherei, Lift.

### ZIMMER:

Bad bzw. DU/WC, Kabel-TV, Telefon, Radiowecker, Haartrockner und z.T. Balkon

### VERPFLEGUNG:

VP: Frühstücks-, Mittags- und Abendbuffet (auch vegetarisch) Diäten auf Anfrage möglich.

### SERVICE:

• Kofferservice • Wasser und Obst zur Begrüßung auf dem Zimmer • Willkommensdrink • Haustiere nicht erlaubt! • kostenloser hoteleigener Parkplatz • Leihbademantel • Kurtaxe (ca. € 2,50 pro Tag)

### FREIZEIT:

• Fahrradverleih • Filmabende • Spielnachmittag • Live-Musik • Teilnahmemöglichkeiten an diversen Vorträgen aus dem medizinischen, psychologischen und ernährungs-wissenschaftlichen Bereich sowie kreatives Gestalten

### KURSCHWERPUNKTE:

• Herzerkrankungen • Kreislaufkrankungen • Stoffwechselerkrankungen • Nieren- und Harnwegserkrankungen • Erkrankungen des Bewegungsapparates • innere Medizin • Erschöpfungen • psychosomatische, psychovegetative Erkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Preis enthalten:  
• Heilgymnastik (Einzel- und Gruppen) • klassische Teilmassagen • Moorpackungen • Paraffinbäder • Inhalationen • Kryotherapie • Elektrotherapie • Magnetotherapie • Ultraschall • Einzel- und Gruppentherapie • Ergotherapie • Wassergymnastik • Schwimmbadnutzung  
gegen Gebühr: • Ganzkörpermassage • Fußreflexzonmassage • Ayurveda

HELENNQUELLE CODE 0070 D Leistungen: VP, 2 Kuranwendungen p. Werktag, Eingangsuntersuchung			
Saison	A		
Zeitraum	03.01. - 20.12.		
Aufenthalt	1	2	Verl.
	Wo	Wo	Wo
Doppelzimmer	413	819	406
Einzelzimmer	413	819	406

# Bad Bocklet

# Kur



## Reha - und Präventionszentrum Bad Bocklet

CODE BBO1001

### LAGE:

Präsentiert sich ruhig mit herrlichem Panoramaausblick (nur ca. 500 m von der Ortsmitte entfernt). **Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.**

### AUSSTATTUNG:

EZ, DZ, umfangreiche Therapieabteilung. Hauseigene Therme mit über 200 m² Saunalandschaft. Wohlfühl-Studio mit div. Anwendungen, Sonnenterrassen, Fitnessraum, Solarium, Lese- und Fernsehraum, Kiosk, Kegelsbahn, Billard, Tischtennis und Tennisplatz.

### ZIMMER:

Bad/WC z.T. mit Fön, Sat-TV, Telefon, Minibar und Balkon bzw. Terrasse, z.T. behindertengerecht ausgestattet.

### VERPFLEGUNG:

VP: Frühstücksbuffet, mittags 3-Gang-Wahlmenü, abends 4-Gang-Menü oder Buffet

### SERVICE:

im Preis enthalten: • Nutzung der „Balthasar-Neu-

mann-Therme“ • hoteleigener Parkplatz • Nutzung der Kneippanlagen • Kurtaxe • 24 h ärztliche und medizinische Betreuung  
gegen Gebühr: • Bademantel- und Fahrradverleih • WLAN-Internetverfügbarkeit • Haustiere nicht erlaubt!

### FREIZEIT:

• tägliche Kurmusik im Kursaal von Bad Bocklet • 1x wöchentlich Kurkonzert im Parkhotel • wöchentliche Kurgastwanderungen

### KURSCHWERPUNKTE:

• Stoffwechselerkrankungen • Rheumaerkrankungen • Innere Medizin mit Diabetologie und Gastroenterologie • Onkologie • Orthopädie • Psychosomatik • Fibromyalgie

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

• Mineralbäder der Stahlquelle • klassische Massagen • Unterwassermassage • Lymphdrainage • Gehschule • Kneippanwendungen • Fangopackungen • Inhalation • Ultraschall • Elektro-, Magnetfeld-, Hydro-, Thermo- und funktionelle Ergotherapie • Krankengymnastik

• Entspannungstechniken • Bewegungsbad u.a. Bewegungstherapie im Wasser

### WOCHENEND-ANGEBOT:

**3 Entspannungstage mit VP**  
• 2x Magnetfeldtherapie • 1x Stahlbad (am Samstag)  
• Nutzung des Schwimmbads und der Saunalandschaft • Ergometer frei nutzbar • Nordic-Walking-Stöcke kostenlos ausleihbar • 1 Obststeller als Vitaminlieferant • Gästekarte mit vielen kostenlosen und ermäßigten Leistungen  
**PREIS:** 2 Ü, VP im EZ / DZ € 176,- p. P.

### KURPROGRAMME: Sinfonie der Sinne

• ärztliche Eingangsuntersuchung • 1x Wohlfühlmassage mit ätherischen Ölen • 1x medizinisches Bad nach ärztlicher Verordnung • 3x Wassergymnastik • 3x Magnetfeldtherapie • 2x Wärmekabine • 4x verschiedene Vorträge zu diversen Themen (Rücken, Herz-Kreislauf, Arthrose, Cholesterin, usw.)  
**PREIS:** 7 Ü, VP im EZ / DZ € 505,- p.P.  
**weitere Programme auf Anfrage!**



Zimmerbeispiel



## Kurhotel Fröbelhof

CODE BLI1001

### LAGE:

Das Hotel liegt in der Natur am ruhigen Ortsrand am Wald, jedoch zentral zu allen Einrichtungen.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 20 DZ und 14 EZ. Zur Verfügung stehen: Therapieabteilung mit Hallenbad, Solarium, Liegewiese, Café, Gesellschaftsraum, zentrale Minibar, Bibliothek und Tischtennis.

Räumliche Anbindung an die Heinrich-Mann-Klinik, wo sich Therapieabteilung, Hallenbad, Solarium, Cafeteria und Tischtennis befinden.

### ZIMMER:

DU/WC, Sat-TV, Telefon und Radio.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücks- und kaltes Abendbuffet, mittags Menüwahl. Reduktions-, Diabetiker-, vegetarische-, sowie Voll- und cholesterinarme Kost.

### SERVICE:

• Haustiere auf Anfrage (ca. € 7,50 pro Tag) • kostenlose Parkplätze • Bademantelverleih (€ 20,- Pfand)

### FREIZEIT:

• Tennisplätze • Tischtennis • Reitmöglichkeiten • Wandern • Kurkonzerte / Kurtheater

### KURSCHWERPUNKTE:

• Erkrankungen des Bewegungsapparates • Rheumaerkrankungen • Onkologie und Neurologie bei Ambulanter Kur

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

• Kohlensäurebäder • galvanische Bäder • Kneippbehandlungen • Hallenbadnutzung • Wassergymnastik • Fangopackungen • klassische Massage • Bindegewebs-, Segment-, Perio-, Colonmassage • Einzel- und Gruppengymnastik • MTT • Rückenschule • Ergometer-Training • Autogenes Training • Atemgymnastik • Entspannungstraining • Diodynamik • Interferenzstrom • TENS • Iontophorese • Ultraschall • Kryotherapie • Ergotherapie • Ernährungsberatung

gegen Gebühr:

• Fußreflexzonenmassage • Lymphdrainage

### AMBULANTE VORSORGEKUR:

7 x Ü, HP inkl. Behandlungsprogramm.

Dieses Programm ist nur buchbar, wenn Sie Behandlungsscheine Ihrer Krankenkasse vorlegen können. Ansonsten muss mit Zuzahlung vor Ort gerechnet werden, für die JAWA-Reisen nicht verantwortlich ist. Falls Sie keine Bewilligung von der Krankenkasse erhalten, können Sie auch Rezepte vom Hausarzt mitbringen. Die ärztliche Untersuchung erfolgt außer Haus beim Badearzt

FRÖBELHOF	Leistungen: Ambulante Vorsorgekur		
Saison	A		
Zeitraum	21.01. - 21.12.		
Aufenthalt	1 Wo	2 Wo	3 Wo
Doppelzimmer	434	861	1295
Einzelzimmer	434	861	1295
<b>Zuschläge:</b> VP € 49,- p. Pers. / Wo.			
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 6J: 100% / bis 10J: 50%			

## Kur

## Bad Pyrmont



Zimmerbeispiel



## Kurhotel Senator und m & i Fachklinik

CODE BPY1001

### LAGE:

Nur 10 Gehminuten vom Stadtzentrum entfernt. Der Kurpark wurde 2004 und 2005 als einer der schönsten Gärten Deutschlands und Europas prämiert.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über EZ und DZ. Zur Verfügung stehen: Restaurant, Café, Bibliothek mit Leseecke, Frisör, Lift, Schwimmbad, Sauna, Sporthalle. Direkt mit der orthopädischen rheumatologischen m&i Fachklinik verbunden.

### ZIMMER:

Stufenlose DU/WC, Telefon, Sat-TV, Radio, Notfall Rufsystem und Balkon, ausschließlich Nichtraucherzimmer

### VERPFLEGUNG:

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagswahlmenü (Vegetarische- und Diätkost möglich)

### SERVICE:

• Parkplätze inklusive • Kurtaxe inklusive • Zimmerservice • Kofferservice • Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 5,-)

### FREIZEIT:

gegen Gebühr:

• Fahrradverleih • Schlossbesichtigung • Tennis (200 m) • Golf (2 km) • Hufelandtherme (Sauna, Wellness, Solebad, Innen- und Außenbecken), Biosauna, Kräutersauna, Dampfbäder, Schneeparadies und Erlebnisduschen. Fitnessrichtungen mit Hydro-Jet und Whirlpool.

### PFLEGELEISTUNG:

gegen Gebühr: • Labor / Diagnostik (u.a. Blutentnahme, Blutfettbestimmung usw.) • Behandlungspflege (u.a. Injektionen, Insulinspritzen usw.) • Pflegerische Betreuung

### PAUSCHALANGEBOTE:

#### Wohlfühlwoche:

7 x Ü in EZ / DZ inkl. VP • 1x Kaffeegedeck • 2x Aroma / Wohlfühlmassagen • 4x Reflektorische Entspannung • 2x Moorpackungen • 1x Gutschein für Hufelandtherme • freie Nutzung des Schwimmbades und der Sauna zu bestimmten Zeiten • Kurtaxe • Infomappe Bad Pyrmont  
**PREIS: € 476,- p. P.**

#### Gesundheitsaufenthalt:

7 x Ü im EZ / DZ inkl. VP • 1x Kaffeegedeck • 4x reflektorische Entspannung • 2x Hydrojetmassagen • 2x Moorpackungen • 2x Therapeutischer Spaziergang • freie Nutzung des Schwimmbades und der Sauna zu bestimmten Zeiten • Kurtaxe • Gutscheinheft für Bad Pyrmont  
**PREIS: € 476,- p. P.**



## relexa Hotel ●●●●●

### LAGE:

Direkt im idyllischen Kurpark des Bayerischen Staatsbades gelegen.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

122 Zimmer in DZ, EZ und Suiten unterteilt, Restaurants, Bar und Wintergarten mit Terrassencafé. Medizinische Bäderabteilung, Wellnesslandschaft auf 1.200 qm mit Hallenbad (9x13 m 29° C), Saunen, Aroma-Dampfbad, Erlebnisduschen, Ruheoase, Fitness- und Gymnastikraum sowie Beautyfarm

### ZIMMER:

Bad bzw. DU/WC, Fön, Kabel-TV, Telefon, Radio, Minibar und teilweise mit Balkon (überwiegend Nichtraucherzimmer)

### FREIZEIT:

verschiedene Sport- und Bewegungsmöglichkeiten im Ort u.a. • Tennis (Innen und Außen)  
• 18-Loch-Golfplatz (ca. 28 km) • Nordic Walking • Mountain-Bike • Reiten • Angeln • Wanderwege

### SERVICE:

• Leihbademantel und Saunatücher • Parkplatz inklusive • kostenloser Abholservice vom Bf. Bad Steben • kostenloser Fahrradverleih • Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (€ 10,- pro Tag) • Teilnahme am Aktivprogramm

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP: Frühstücksbuffet, 3-Gang-Wahlmenü, (Diätkost auf Anfrage möglich)

### KURSCHWERPUNKTE:

• Erkrankungen des Bewegungsapparates • Rheumaerkrankungen • Erkrankungen von Herz, Kreislauf und Gefäßen • Stoffwechselerkrankungen (Zuckerkrankheiten) • Krebsvorsorge (Männer) • Gewichtsreduktion

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

vor Ort buchbare Anwendungen: • Moorpackungen • Mineralbäder • Massagen • Sauerstofftherapie (inhalativ) • Rückentraining • Wassergymnastik • Entspannungskurse • Betreuung bei Trainingsaufbauphasen • ASLAN-Originaltherapien

### Kleine Auszeit Spezial:

• 2 x Ü inkl. Vitalfrühstück vom Buffet  
• 2x Genießeralbpension mit 4-Gang-Wahlmenü  
• Wellnessdrink zur Begrüßung  
• 1x wohltuende Aromaöl-Rückenmassage  
• 1x entspannendes Pflegebad • 1x Aqua-Jogging  
• 1x Entspannung bei Atemtherapie + Fantasiereise  
• Nutzung der Bade- und Saunaanlagen  
**PREIS:** 2 Ü im DZ € 230,- p.P. (EZ-Zuschlag: € 20,-)

### Pauschalkur:

• 7/14 Ü inkl. Vitalfrühstücksbuffet,  
• 7/14x HP mit 3-Gang-Wahlmenü  
• Begrüßungsdrink • ärztliche Eingangsuntersuchung mit Erstellen des Kurplans  
• 2/3x Moorpackungen  
• 2/3x Mineralbäder • 2/3x Massagen  
• 1/2x Rückentraining • 2/4x Wassergymnastik  
• 1/2x Spannungskurs  
• Nutzung der Bade- und Saunaanlagen und des Fitnessraumes  
**PREIS:** 7/14 Ü im DZ € 737,- / € 1377,- p.P. (EZ- Zuschlag € 70,- pro Woche)

CODE BST1001

# Heilbad Heiligenstadt

# Kur



## Kurpension „Hohes Rott“ ●●●●●

### LAGE:

In ruhiger Lage mit herrlichem Panoramablick.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über App. Zur Verfügung stehen: Bibliothek, Sonnenterrasse, Liegestühle, Gesellschaftsraum, Parkgelände (3500 m²), Kneipp-Tretbecken, Internetanschluss

### ZIMMER:

DU/WC, Küche, Sat-TV, Radio, Telefon, Fön, Balkon oder Terrasse, behindertengerechte Zimmer

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP/VP: Frühstücks- und Abendbuffet im hauseigenen Speisesaal, mittags Menüwahl in der Eichsfeld-Therme „Vital-Park“. Reduktions-, Diabetiker-, Schonkost und vegetarische Speisen möglich

### SERVICE:

• gesicherte, kostenlose Parkplätze • Kinderbetreuung  
• Haustiere nicht erlaubt!

### FREIZEIT:

• Fahrradverleih • Tischtennis • Segelflug  
• Reitstunden • Bowling

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Im Vital-Park im Preis der Kur-Programme enthalten:  
• Kneipp-Behandlungen • div. Massagen • Krankengymnastik • Ergometer-Training • Spannungstraining • Elektrotherapie • Sauerstofftherapie • TENS Gasinjektionen • Magnetfeldtherapie (Vita life) Im Haus: • Kneipp-Behandlungen • Inhalationen • Magnetfeldtherapie • Cardio-Training • Vibrationsmassage • Ernährungsberatung • Krankengymnastik

### KUR-PROGRAMME:

**Pauschalkur** (14 Ü,HP)  
• Eingangsuntersuchung  
• täglich Möglichkeit zur Arztkonsultation oder Visitation im Appartement ab 18 Uhr • 3 ärztlich verordnete Kuranwendungen pro Behandlungstag • vergünstigter Zutritt in die Bade- und Saunalandschaft der Eichsfeld Therme  
• Teilnahme an Gesundheitsvorträgen, Konzerten und Ausflügen nach Angebot • Kurtaxe  
**PREIS:** € 1130,- p. P.

### Gesundheitsaufenthalt (7 ÜF):

• fachärztliche Beratung • auf Wunsch individueller Therapieplan • 2 Kuranwendungen pro Behandlungstag • Teilnahme an Gesundheitsvorträgen, Konzerten und Ausflügen nach Angebot • Kurtaxe  
**PREIS:** € 490,- p. P.

CODE BHE1001





Zimmerbeispiel



CODE KIS1001

## Wellnesshotel Residence von Dapper

**LAGE:**

Idyllisch am Rande der Rhön im Tal der Fränkischen Saale gelegen. Zum Kurpark und Fußgängerzone sind es nur ca. 250 m.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

**AUSSTATTUNG:**

Das im Jugendstil erbaute Hotel, welches von Grund auf restauriert und modernisiert wurde, verfügt über 27 Apartments.

Beauty- und Wellnesslandschaft mit Whirlpool, Aromadampfbad, Infrarotkabine, sowie Bade- und Massagepraxis, Restaurant, Hotelbar, Lift, Liegewiese mit Liegestühlen und Sonnenschirmen

**ZIMMER:**

Bad bzw. DU/WC, Fön, Kabel-TV, Internetanschluss, ISDN-Telefon, Zimmersafe, Minibar, z.T. mit Balkon

**VERPFLEGUNG:**

ÜF/HP: Frühstücksbuffet, sonst 3-Gang-Wahlmenü. Diät- und vegetarische Kost auf Anfrage

**SERVICE:**

• Kostenlose Parkplätze • kostenloser Bademantelverleih • Kurtaxe € 3,40 pro Person/Tag • Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 8,- pro Tag) • 1 Fl. Mineralwasser • 1x Eintritt in das städtische Hallen-/Freibad • 1x Eintritt in den Wildpark am Klaushof

**FREIZEIT:**

• 18-Loch Golfplatz (ca. 2 km) • Nordic Walking • Tennis • Kanufahrten • Wandern • Klettern • Fahrradverleih kostenlos

**KURSCHWERPUNKTE:**

• Herz-, Kreislauf- und Gefäßerkrankungen • Bewegungsapparat • Stoffwechselerkrankungen • Atmungsorgane • Gewichtsreduktion

**BEHANDLUNGSMETHODEN:**

vor Ort buchbare Anwendungen:  
• klassische Massagen • Kneipp-Anwendungen

- Lymphdrainage • Magnetfeldtherapie
- Fangopackungen • Akupunkturmassagen • Moorpackungen • Algenpackungen • Ayurveda • Thalassoanwendungen • Hot-Stone-Massage • Farblichttherapie • Traditionelle Chinesische Medizin, Shiatsu-Massagen, Moxa, Qi Gong • Sandbad,
- Aromadampfbad • Whirlwanne Hydroxeur Royal
- Fußreflexzonenmassage

RESIDENCE VON DAPPER		Leistungen: ÜF, Wellness				
Saison	A		B			
Zeitraum	02.01. - 29.03. 01.12. - 22.12.		30.03. - 30.11. 23.12. - 27.12.			
Aufenthalt	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag
Doppelzimmer	116	399	57	130	448	64
Einzelzimmer	140	490	68	160	553	78
2-Room-Suite	136	469	67	150	518	74
<b>Zuschläge:</b> HP € 19,- pro Person / Tag						
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 6J: 100% / bis 11J: 50%						

Kur

## Bad Peterstal - Griesbach



CODE FRG1001

## Kurhotel St. Anna

**LAGE:**

Eingebettet in der Wald- und Hügellandschaft des mittleren Schwarzwaldes.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

**AUSSTATTUNG:**

98 Zimmer, Thermal- und Mineralbad mit Sauna, Solarium, Sonnenterrasse, Ruheräume und Wasertretstelle sowie Gesellschaftsräume, Bibliothek, Tischtennis, Billard und Lift.

**ZIMMER:**

DU/WC, Telefon, Sat-TV (gegen Gebühr), z.T. mit Balkon und behindertengerecht ausgestattet.

**VERPFLEGUNG:**

VP: Frühstücks- und Abendbuffet, mittags Menüwahl. Vegetarische- und Diätkost auf Anfrage.

**SERVICE:**

• Haustiere nicht erlaubt! • unbewachte, kostenlose Parkplätze • Bademantelverleih

**KURSCHWERPUNKTE:**

• Stoffwechselerkrankungen • Erkrankungen des Bewegungsapparates • Herz- und Kreislauferkrankungen • psychosomatisch-psychovegetative Erkrankungen

**GESUNDHEITSAUFENTHALT:**

7 x Ü inkl. VP  
• ärztliches Eingangsgespräch • pro Woche 3x natürliche Kohlensäure-Wannenbäder (CO<sub>2</sub>-Bad)  
• 3x Rückenmassage • 3x Kneipp'sche Anwendungen  
• 2x Krankengymnastik • Schwimmbad- und Saunanutzung • Einführung in die gesunde Ernährung  
• Nordic-Walking • Wanderungen • Ergometer • Tischtennis

**PAUSCHALKUR:**

- 14 x Ü inkl. VP
- ärztliches Eingangsgespräch • individuelles Kurprogramm mit 10 ärztlich verordneten Anwendungen in 14 Tagen plus Gruppengymnastik
  - Schwimmbad- und Saunanutzung • Ernährungsinformationen
  - Kreativtreff • Meditation
  - Gruppentreffs • Nordic-Walking • Wanderungen

ST. ANNA		Leistungen: Gesundheitsaufenthalt				
Saison	A		B			
Zeitraum	05.01. - 26.06. 17.10. - 18.12.		27.06. - 16.10.			
Aufenthalt	1 Wo	2 Wo	3 Wo	1 Wo	2 Wo	3 Wo
EZ / DZ	595	1134	1680	609	1162	1722

ST. ANNA		Leistungen: Pauschalkur		
Saison	A		B	
Zeitraum	05.01. - 26.06. 17.10. - 18.12.		27.06. - 16.10.	
Aufenthalt	2 Wo	3 Wo	2 Wo	3 Wo
EZ / DZ	924	1365	980	1449



## Wellnesshotel Albblick ●●●●

### LAGE:

In sonniger Südhanglage am Rand des Schwarzwaldes gelegen. Zum Ortszentrum sind es nur ca. 500 m und nach Freudenstadt sind es ca. 20 km.

Anreise mit DB € 125,- (H+R) wird empfohlen.

### AUSSTATTUNG:

Das Haus bietet in 30 Zimmern und 16 Wellnessresidenzen Platz für Entspannung. Unseren Gästen steht eine Wellnessfläche von über 1.000 qm zur Verfügung mit Schönheitsfarm, Vital- und Gesundheitszentrum mit diversen Saunen, Bädern, Meditations-Relaxraum, Fitnessraum, Solarium sowie ein Aufenthaltsraum, 3 Restaurants, Lift, Bar, Café-Terrasse, Gartenanlage mit Liegestühlen und Sonnenschirmen.

### ZIMMER:

Standardzimmer: geschmackvoll eingerichtet mit DU/WC, Telefon, Sat-TV, Radio, Safe, Föhn, Kühlschrank, Kosmetikspiegel und Balkon oder Loggia.

Wellnessresidenzen: komfortabel (ca. 45 qm) eingerichtet, zur Südseite ausgerichtet und mit großem Balkon. Alles Nichtraucherzimmer.

### VERPFLEGUNG:

VP: Frühstücksbuffet, mittags vitalstoffreiche Snacks sowie Kaffee und Kuchen, abends 4-Gang-Wahlmenü. Trenn-, Reduktions-, Ayurveda-, Thalasso- und

vegetarische Kost sowie Ernährung nach Ernährungsplan von Metabolic nach Rücksprache möglich.

### SERVICE:

- Haustiere nicht erlaubt!
- Tiefgarage gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag)
- unbewachte, kostenlose Parkplätze
- Bademantelverleih (ca. € 5,-)

### FREIZEIT:

- Fahrradverleih (ca. € 8,- pro Tag)
- gut ausgebaute Wanderwege
- Wassertretanlage
- 4 Golfplätze im Umkreis
- Reithalle • Tennishalle im Haus

### WELLNESS:

Im Preis enthalten:

- Finnische Sauna
  - Biosauna • Dampfbad • Kräuter-Grotten
  - Fitnessraum (professionelle Betreuung gegen Gebühr möglich)
  - Meditations-Relaxraum
  - Bewegungs- und Entspannungstherapien (z. T. gegen Gebühr)
  - Wirbelsäulengymnastik
  - progressive Muskelentspannung
  - Stretching
  - Pilates • Fünf Tibeter
- Gegen Gebühr:
- Solarium
  - Massageabteilung
  - Schönheitsfarm Vital (kosmetische Anwendungen, Bäder etc.)
  - Gesundheitszentrum für Naturheilverfahren (Meeresalgen etc.)
  - Ayurveda Behandlungen



CODE NEF1001

### PAUSCHALANGEBOTE:

#### Ayurveda-Individualwoche:

- 1x Heilmassage mit ayurvedischen Ölen
  - 1x Vollmassage mit warmen Ölen
  - 1x Kopfmassage • 1x entspannende Fußmassage
  - 5x Garshan (Seidenhandschuhmassage)
  - 2x Colonmassage • 1x Aphrodite-Ölpackung
  - 1x Honig-Milchbad oder Kräuterbad
  - 1x entgiftender, gewebestraffender Ganzkörperwickel
  - 3x entgiftender Leberwickel
  - 1x Körper-Kräutercremepackung
  - 1x Körperpeeling • 1x Aromatherapie für den Körper
  - 1x Ayurvedische Gesichtsmassage mit anschließender Kräutermaske
  - 5x Sportspaß • 5x spezielle Rückengymnastik
  - werktägliche Nutzung der Kneipp-Anlage, Saunalandschaft sowie der Cardio- und Fitnessgeräte inkl. Einweisung
- Empfohlener Aufenthalt: 1 Woche

€ 485,- pro Person

#### Wellness-Mix-Woche

- 1x Aromatherapie für den Körper
  - 1x Ayurvedische Kopfmassage mit Öl
  - 1x Meersalz-Algenpeeling
  - 1x Aphrodite-Algenwickel
  - 1x Salz-Öl-Bad • 1x Körper-Öl-Wickel
  - 1x Gesichtsbehandlung mit Traubenkernöl
  - 1x Ganzkörpermassage mit Traubenkernöl
  - 1x Trester-Körperpackung • 1x Teilmassage
  - 1x Handpackung • 1x Fußreflexzonenmassage
  - 5x Sportspaß • 4x Spezielle Rückengymnastik
  - werktägliche Nutzung der Kneipp-Anlage, Saunalandschaft und der Cardio- und Fitnessgeräte inkl. Einweisung
- Empfohlener Aufenthalt: 1 Woche
- € 355,- pro Person

#### Thalasso-Intensiv-Kur

- 2x massierendes Sprudelbad mit Meersalz und Ölen
  - 1x Algen-Entschlackungsbad • 2x Körper-Algen-Schlammpackung • 1x Körper-Algen-Gelpackung
  - 5x Sportspaß
  - wektägliche Nutzung der Kneipp-Anlage, Saunalandschaft und der Cardio- und Fitnessgeräte inkl. Einweisung.
- Empfohlener Aufenthalt: 1Woche
- € 405,- pro Person

ALBBLICK Leistung: VP, Wellness	Ayurveda Woche	Wellness Mix	Thalasso Kur
Zeitraum	04.01. - 18.12.		
Aufenthalt	1 Verl. Wo Tag	Zuschlag	Zuschlag
DZ-Standard	490 70	485	355 405
EZ-Standard	525 75	485	355 405
DZ/Residenz	595 85	485	355 405
EZ/Residenz	700 100	485	355 405



**ALLGEMEINE INFORMATIONEN:**

Die Tschechische Republik umfasst die Gebiete von Böhmen und Mähren und zählt zu den zentralen Staaten in Mitteleuropa. Am 1. Januar 1993 erfolgte die offizielle Gründung der Tschechischen Republik und damit die Herauslösung aus dem 74 Jahre bestehenden Tschechoslowakischen Staat. Am 1. Mai 2004 erfolgte die Aufnahme in die EU. Wegen seiner günstigen Nachbarschaft zu Deutschland galt Tschechien zu allen Zeiten als ein beliebtes Reiseland der Deutschen. Heute präsentiert sich Tschechien als liebenswertes Gastland und verweist stolz auf die touristischen Höhepunkte, allen voran auf seine Hauptstadt Prag. Eine ähnliche Berühmtheit erlangten auch die tschechischen Kurorte, z.B. das „Westböhmisches Bäderdreieck“ (Marienbad, Karlsbad und Franzensbad). Bedeutende Persönlichkeiten aus Politik, Wissenschaft und Kultur zählten zu den dankbaren Kurgästen, die bei ihren regelmäßigen Aufenthalten die jahrhundertealten Kurtraditionen schätzten und immer wieder gern besuchten. Währung: Tschechische Krone (CZK)

**ANREISE:**

Hausabholung mit Kleinbus aus Berlin nach Karlsbad, Marienbad, Franzensbad, Teplice, Jachymov, Trebon und auch auf Anfrage nach Jesenik. Aus dem Land Brandenburg gegen Aufpreis und auf Anfrage möglic. Kleinbus aus Rest Deutschland nach Karlsbad und Marienbad: ab € 87,- p. P. (H+R) Hausabholung auf Anfrage und evtl. gegen Aufpreis. Genaue Abfahrtsstellen: Augsburg, Aschaffenburg, Bamberg, Bielefeld, Bonn, Bremen, Braunschweig, Dortmund, Duisburg, Düsseldorf, Eisenach, Essen, Erfurt, Fulda, Furth, Frankfurt a.M., Gießen, Göttingen, Hamburg, Hannover, Ingolstadt, Jena, Kaiserslautern, Karlsruhe, Kassel, Köln, Koblenz, Leipzig, Mannheim, Magdeburg, München, Nürnberg, Offenburg, Osnabrück, Paderborn, Regensburg, Schweinfurt, Siegen, Stuttgart, Ulm, Wiesbaden und Würzburg. Eigenanreise mit dem PKW, der aber kostenpflichtig auf Parkplätzen oder in Tiefgaragen im jeweiligen Ort abzustellen ist. Parkplatzgebühren werden vor Ort bezahlt. Bahnreise möglich, nähere Informationen erhalten Sie bei der Deutschen Bahn. Flugverbindungen nach Prag auf Anfrage.



Bustransfer-Preise (Hausabholung H+R pro Pers.)		
	von Berlin	von Land Brandenburg
nach Teplice	€ 120,-	auf Anfrage
nach Franzensbad	€ 130,-	
nach Karlsbad	€ 130,-	
nach Marienbad	€ 130,-	
nach Jachymov	€ 130,-	
nach Trebon	€ 200,-	
nach Jesenik	auf Anfrage	

Reiseveranstalter: Die Kurmacher GmbH aus Berlin

**KLIMA, HEILFAKTOREN, LAGE**

Marienbad zählt zu den viel besuchten Kurorten Westböhmens. Es liegt geschützt in einem bewaldeten Tal umrandet von den Gipfeln des Slavkover Waldes und des Hügellandes Tepelska und hat einen unglaublichen Reichtum an natürlichen Heilquellen. Das gün-

stige Vorgebirgsklima hat eine mäßige Reizwirkung. Beeindruckend ist die Atmosphäre dieses Kurortes mit seinen wunderschönen Parkanlagen, der romantischen Architektur von Hotels und Kolonaden. In den letzten Jahren wurden viele der imposanten Gebäude

des 19. Jahrhunderts liebevoll restauriert und renoviert. Besonders schön sind die Parkanlagen mit der „Singenden Fontäne“. Hier können Sie in aller Ruhe entspannen und die Seele baumeln lassen.

*Kurhotel Hvezda SPA* ●●●●

CODE KLV1001

**LAGE:**

Im ruhigen Teil des Kurviertels in der Nähe von Trinkhalle und Parkanlagen.

**AUSSTATTUNG:**

154 Zimmer in Einzel-, Doppel- und Zweibettzimmer sowie Appartements unterteilt. Zur Verfügung stehen: Hauseigenes Balneozentrum, Schwimmhalle, Whirlpool, Sauna, Salzkammer, Solarium, Fitnessraum sowie Lobby Bar, Café, Salon, Frisör, Kosmetik und Lift.

**ZIMMER:**

Bad/Dusche/WC, Fön, Sat-TV, Radio, Telefon, Safe, Minibar, Internet-Anschluss und Bademantel. Zimmer mit Aussicht zum Park auf Anfrage und gegen Zuzahlung.

**VERPFLEGUNG:**

HP/VP: Frühstücksbuffet, Mittag- und Abendessen werden serviert (Menüauswahl). Diätkost möglich.

**SONSTIGES:**

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 9,- pro Tag)
- bewachtes Zentralparkhaus gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag)

**KURSCHWERPUNKTE:**

- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Erkrankungen der Nieren- und Harnwege
- Stoffwechselerkrankungen
- nichtspezifische Atemwegserkrankungen
- gynäkologische Erkrankungen
- psychosomatische Erkrankungen

**BEHANDLUNGSMETHODEN:**

- im Kurpaket enthalten:
- klassische Massagen (2x pro Woche)
  - Reflexzonenmassagen
  - Unterwassermassagen
  - Perlbäder
  - trockene CO<sub>2</sub>-Bäder
  - Kryotherapie
  - Kneippkur
  - Gruppengymnastik
  - individuelle Heilgymnastik
  - Sprudelbäder
  - Paraffinpackungen
  - Bäder mit Moor-extrakt
  - Elektrotherapie
  - Gasinjektionen
  - Trinkkur
  - Inhalation
  - Akupunktur
  - Gerovital
  - Lavatherm
  - Duotherm
  - Parafango
- gegen Gebühr:
- Sauerstoff-Mehrschritttherapie
  - Thai-Massage
  - Solarium

**KURLEISTUNGEN:**

- Entspannungskur (EK):**
- Übernachtung inkl. Halbpension
  - Eingangs- und Abschlussuntersuchung
  - 10 Kuranwendungen wöchentlich
  - Trinkkur
  - täglich freier Eintritt in Schwimmbad, Sauna, Whirlpool
  - Kundenbetreuung vor Ort
  - Bademantel
  - Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen (ca. € 0,50 p.P./Tag)



zahlen (ca. € 0,50 p.P./Tag)

**Heilkur (HK):**

- Übernachtung inkl. Vollpension
- Eingangs- und Abschlussuntersuchung
- Kontrolluntersuchung bei Bedarf
- Laboruntersuchung
- bis zu 24 Kurbehandlungen pro Woche nach ärztlicher Verordnung
- Trinkkur
- 24 Stunden Krankenschwester- und ärztlicher Bereitschaftsdienst
- täglich freier Eintritt in Schwimmbad, Sauna, Whirlpool
- Kundenbetreuung vor Ort
- Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen (ca. € 0,50 p.P./Tag)

Saison	A		B		C		D		E	
Belegung	11.01. - 28.02.	29.02. - 28.03.	-		15.11. - 12.12.		29.03. - 18.04. 25.10. - 14.11.		19.04. - 24.10.	
	Entspannungskur									
	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.
DZ-Superior	490	973	532	1064	581	1155	665	1323	770	1540
EZ-Superior	560	1113	609	1218	658	1309	742	1477	847	1694
	Heilkur									
DZ-Superior	560	1113	609	1218	686	1372	770	1540	882	1757
EZ-Superior	630	1253	686	1372	763	1526	847	1694	959	1911

Zuschläge bei Entspannungskur: VP € 70,- pro Pers. / Wo.

## Kurhotel Villa Regent

CODE KLV1002

### LAGE:

Das familiär geführte Haus liegt am östlichen Rand des Kurparks nahe der Tennisplätze. Im Sommer 2005 komplett rekonstruiert und modernisiert.

### AUSSTATTUNG:

25 Zimmer in Einzel-, Doppel- und Zweibettzimmer unterteilt. Zur Verfügung stehen: Fahrstuhl, haus-eigenes Balneozentrum und Café.

### ZIMMER:

Dusche/WC, Sat-TV, Telefon, Minibar und Fön.

### VERPFLEGUNG:

VP: Frühstücksbuffet, Mittagssnack (Suppe, Salatbuffet, Gebäck), Abendessen wird serviert (Menüauswahl). Diätküche, Diabetiker-, Reduktions- und vegetarische Kost auf Anfrage.

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage
- hoteleigener unbewachter kostenfreier Parkplatz
- Marienbader Trinkquellen in unmittelbare Nähe

### KURSCHWERPUNKTE:

- Erkrankungen der Nieren- und Harnwege

Saison	A		B		C		D			
Belegung	11.01. - 28.02.	-	01.03. - 28.03.	01.11. - 12.12.	29.03. - 25.04.	05.07. - 15.08.	04.10. - 31.10.	26.04. - 04.07.	16.08. - 03.10.	
	2 Wo.	Verl. Wo.	2 Wo.	Verl. Wo.	2 Wo.	Verl. Wo.	2 Wo.	Verl. Wo.	2 Wo.	Verl. Wo.
DZ-Standard	616	308	728	364	924	462	994	497		
EZ-Standard	770	385	882	441	1155	574	1232	616		

- Erkrankungen der Atemwege
- Beschwerden des Bewegungsapparates

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

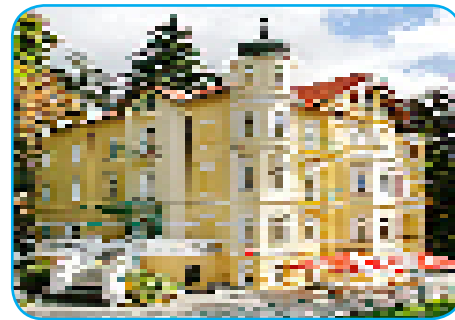
im Kurpaket enthalten:

- klassische Massagen • Kohlensäurebäder
- Perlbäder • trockene CO<sub>2</sub>-Bäder
- Gruppengymnastik • individuelle Heilgymnastik
- Magnettherapie • Paraffinpackungen
- Moorumschläge • Gasinjektionen
- Inhalation • Aromatherapie
- Lymphdrainagen • Migränemassagen
- Fußreflexmassagen • Akupunktur

### KURLEISTUNGEN:

#### Heilkur (HK):

- Übernachtung inkl. 14x Frühstücksbuffet mit Bioecke, 14x leichter Snack am Mittag (Suppe, Salatbuffet mit Gebäck), 9x 4-Gang Menü Abendessen mit Salatbuffet, 1x Galamenü, 1x böhmisches Abendessen mit Musik, 1x Schlachtfestmenü (Winterzeit) oder National-Küche-Menü (Sommerzeit), 1x Galadinner bei Kerzenschein mit Tanz und Live Musik • Videovortrag
- Spaziergang durch Marienbad mit einem deutschsprachigen Reiseleiter
- ärztliche Eingangs- und Abschlussuntersuchung
- 12 Kuranwendungen wöchentlich
- Trinkkur
- Kundenbetreuung vor Ort • Kurtaxe



Zimmerbeispiel



## Kurhotel Vltava-Berounka

CODE KLV1003

### LAGE:

Im unteren Teil des Kurortes am Rande des Kurparks, in der Nähe des Kurzentrums und der Kolonnaden.

### AUSSTATTUNG:

78 Zimmer in Einzel-, Doppel- und Zweibettzimmer unterteilt. Zur Verfügung stehen: hauseigenes Balneozentrum mit Whirlpool, Sauna, Schwimmbad (12 x 6 m), Solarium, Fitnessraum, Café, Sommerterrasse, Frisör, Kosmetik und Lift.

### ZIMMER:

Bad/Dusche/WC, z.T. Balkon, Fön, Sat-TV, Telefon, Kühlschrank. Aussicht zum Park auf Anfrage und gegen Zuzahlung.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, Mittag- und Abendessen werden serviert (Menüauswahl). Diätverpflegung möglich.

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 9,- pro Tag) • bewachtes Zentralparkhaus gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag)

### KURSCHWERPUNKTE:

- Bewegungsapparat • Erkrankungen der Nieren- und Harnwege • Stoffwechselerkrankungen • nichtspezifische Atemwegserkrankungen • gynäkologische Erkrankungen • psychosomatische Erkrankungen

Saison	A		B		C		D		E	
Belegung	11.01. - 31.01.	-	01.02. - 28.03.	-	15.11. - 12.12.	29.03. - 18.04.	25.10. - 14.11.	19.04. - 24.10.	-	-
	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.
DZ-Standard	294	588	329	651	357	714	448	896	532	1064
EZ-Standard	364	728	406	805	434	868	525	1050	609	1218
Heilkur										
DZ-Standard	371	742	413	819	469	945	560	1113	644	1281
EZ-Standard	441	882	490	973	546	1099	637	1267	721	1435
Zuschläge bei Entspannungskur: VP € 70,- pro Pers. / Wo.										

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Kurpaket enthalten:

- klassische Massagen (2x pro Woche) • Reflexzonenmassagen • Unterwassermassagen • Mineralbäder
- Perlbäder • trockene CO<sub>2</sub>-Bäder • Kryotherapie
- Gruppengymnastik • individuelle Heilgymnastik • Paraffinpackungen • Bäder mit Moorextrakt • Elektrotherapie
- Gasinjektionen • Trinkkur • Inhalation • Akupunktur
- schottische Spritzgüsse • Lavatherm • Duotherm gegen Gebühr:
- Sauerstofftherapie • Solarium

### KURLEISTUNGEN:

#### Entspannungskur (EK):

- Übernachtung inkl. Halbpension • Eingangs- und Abschlussuntersuchung • 10 Kuranwendungen pro Woche • Trinkkur • täglich freier Eintritt in Schwimmbad, Sauna, Whirlpool • Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen ca. € 0,50 p.P./Tag

#### Heilkur (HK):

- Übernachtung inkl. Vollpension • Eingangs- und Abschlussuntersuchung • Kontrolluntersuchung nach Bedarf • Laboruntersuchung • bis 24 Kuranwendungen pro Woche nach ärztlicher Verordnung

- Trinkkur • 24 Stunden Krankenschwester - und ärztlicher Bereitschaftsdienst • täglich freier Eintritt in Schwimmbad, Sauna, Whirlpool • Kundenbetreuung vor Ort • Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen ca. € 0,50 p.P./Tag



**KLIMA, HEILFAKTOREN, LAGE**

Karlsbad ist der größte und bekannteste Kurort sowohl in Tschechien als auch im böhmischen Bäderdreieck. Gelegen ist die Kurstadt im malerischen Tal der Tepla, das von den Bergen und Hügeln des Erzgebirges und

des Duppauer Gebirges umgeben ist. Das städtische Flair von Karlsbad lädt zu Spaziergängen und Einkäufen ein. Kulturelle Höhepunkte und Erlebnisse sind zu allen Zeiten des Jahres gegeben. Die Basis

der Karlsbader Kurbehandlungen bildet die Trinkkur. Das Karlsbader Mineralwasser ist ein Hydrokarbonat-Schwefel-Natrium-Chlorid-Säuerling mit einer Temperatur zwischen 30° und 72°C.



*Spa Resort Sanssouci* ●●●●

CODE KLV2001

**LAGE:**

Ruhig außerhalb der Kurzone auf einem der Berge, die die Stadt umschließen. Das Kurhaus wurde im Jahr 2005 umfangreich zu einem 4-Sterne-Kurhotel umgebaut.

**AUSSTATTUNG:**

163 Zimmer in Einzel-, Doppel- und Zweibettzimmer sowie Appartements unterteilt. Zur Verfügung stehen: hauseigenes Balneozentrum mit Sauna, Solarium, Floating, Whirlpool, Schwimmbad (10 x 17 m), Lobby-Bar, Wintergarten mit Cafe, Frisörsalon, Bibliothek, Lift.

**ZIMMER:**

Bad/Dusche/WC, Fön, Balkon, Sat-TV, Radiowecker, Telefon, Internetanschluss, Safe, Minibar, Bademantel.

**VERPFLEGUNG:**

HP/VP: Frühstücks-, Mittag- und Abendbuffet. Diät-, Diabetiker-, Reduktions- und vegetarische Kost möglich.

**SONSTIGES:**

• Trinkkur direkt im Kurhaus • Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr • hoteleigener bewachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 3,- pro Tag) oder Garage (ca. € 4,- pro Tag) • kostenlose Nutzung des Stadtbusses

**KURSCHWERPUNKTE:**

• Erkrankungen der Verdauungsorgane • Stoffwechselerkrankungen • Diabetes mellitus • Entschlackung/Übergewicht • Erkrankungen des Stütz- und Bewegungsapparates

**BEHANDLUNGSMETHODEN:**

im Kurpaket enthalten:

• klassische Massagen (2x pro Woche) • Reflexzonenmassagen • Unterwassermassagen • schottische Wechselgüsse • Kohlensäurebäder • Wirbelbäder • Kräuterbäder • Perl-bäder • CO<sub>2</sub>-Bäder • Kryotherapie

• Sollux • Laser • Gruppengymnastik • individuelle Heilgymnastik • Magnettherapie • Paraffin-, Fango- und Parafangopackungen • Moorumschläge • klassische und spezielle Arten von Akupunktur • Elektrotherapie • Gasinjektionen • Trinkkur gegen Gebühr:  
• Sauerstoff-Mehrschritttherapie • Floating-Anlage • manuelle Lymphdrainage • Akupunktur • La-Stone-Therapie • Aromatherapie • Hatha und Shiatsu Massagen

**KURLEISTUNGEN:**

**Entspannungskur (EK):**

• Übernachtung inkl. Halbpension • ärztliche Eingangsuntersuchung • 10 Kuranwendungen pro Woche • Trinkkur • täglich freier Eintritt in Schwimmbad, Sauna, Whirlpool • Kundenbetreuung vor Ort • Bademantel • Kurtaxe

**Heilkur (HK):**

• Übernachtung inkl. Vollpension • Eingangs-, Kontroll- und Abschlussuntersuchung • Laboruntersuchung • 18 Kuranwendungen pro Woche • Trinkkur • täglich freier Eintritt in Schwimmbad, Sauna, Whirlpool • Kundenbetreuung vor Ort • Bademantel • Kurtaxe

Saison	A		B		C		D	
Belegung	11.01. - 14.03.		-		15.03. - 25.04.		26.04. - 16.10.	
	-		15.11. - 12.12.		17.10. - 14.11.		-	
	Entspannungskur							
	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.
DZ-Standard	385	770	462	924	539	1078	616	1232
EZ-Standard	462	924	539	1078	616	1232	693	1386
Belegung	Heilkur							
	2Wo. Verl. Wo.		2Wo. Verl. Wo.		2Wo. Verl. Wo.		2Wo. Verl. Wo.	
	DZ-Standard	1001	504	1155	581	1309	658	1463
EZ-Standard	1155	581	1309	658	1463	735	1617	812
<b>Zuschläge bei Entspannungskur:</b> VP € 63,- pro Person / Woche								

*Parkhotel Richmond* ●●●●

CODE KLV2002

**LAGE:**

Das Parkhotel liegt im ruhigsten Teil des Kurviertels im Tal der Tepla in romantischer Lage inmitten einer nach englischem Vorbild gestalteten Parkanlage.

**AUSSTATTUNG:**

125 komfortable Zimmer in Einzel-, Doppel- und Zweibettzimmer sowie Appartements unterteilt. Zur Verfügung stehen: Fahrstuhl, hauseigenes Balneozentrum mit Sauna und Schwimmbad (6 x 12 m/ ca. 29° C), Cafe mit Sommerterrasse und Piano-Bar.

**ZIMMER:**

Bad/Dusche/WC, Fön, teilweise Balkon, Sat-TV, Radio, Telefon, Internetanschluss, Safe, Minibar, Bademantel

**VERPFLEGUNG:**

HP/VP: Frühstücks-, Mittag- und Abendbuffet. Diät-, Diabetiker-, Reduktions- und vegetarische Kost auf Anfrage.

**KURSCHWERPUNKTE:**

• Erkrankungen der Verdauungsorgane • Stoffwechselerkrankungen • Fettleibigkeit • Erkrankungen des Stütz- und Bewegungsapparates

**BEHANDLUNGSMETHODEN:**

im Kurpaket enthalten:

• klassische Teilmassagen • Reflexzonenmassagen • Unterwassermassagen • schottische Wechselgüsse • Kohlensäurebäder • Wirbelbäder • Kräuterbäder • Perl-bäder • CO<sub>2</sub>-Bäder • Kryotherapie • Sollux • Laser • Gruppengymnastik • individuelle Heilgymnastik • Magnettherapie • Paraffinpackungen • Moorumschläge • Gasinjektionen • Trinkkur gegen Gebühr:  
• klassische Ganzkörpermassagen • Sauerstoff-mehrschritttherapie • Lymphdrainage • Akupunktur • Aromatherapie



Sauna • Kundenbetreuung vor Ort • Bademantel • Kurtaxe

Saison	A		B		C		D	
Belegung	11.01. - 07.03.		15.11. - 12.12.		08.03. - 11.04.		12.04. - 03.10.	
	-		-		04.10. - 14.11.		-	
	Entspannungskur							
	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.	1 Wo.	2 Wo.
DZ-Standard	539	1078	546	1092	602	1204	665	1330
EZ-Standard	630	1260	644	1281	742	1477	854	1708
<b>Zuschläge:</b> VP € 42,- pro Pers. / Wo.								

### KLIMA, HEILFAKTOREN, LAGE

Die Kurstadt Franzensbad ist die kleinste und beschaulichste Stadt im böhmischen Bäderdreieck. Die Stadt kann mit ihrer Entstehung bis auf das Jahr 1793 zurückblicken und führt seit 1803 ihren Namen, auf Kaiser Franz I. beziehend. In den letzten Jahren erfolgten an und in den meisten Kurhäusern umfangreiche Rekonstruktionsarbeiten, so dass sich die Stadt nun wieder in alter Pracht zeigt. Der vorherrschende gelbe Farbton der meisten Kurhäuser verleiht Franzensbad in seiner Gesamtheit zu jeder Jahreszeit einen freundlich strahlenden Charakter. Gelegentlich an den Hängen von Fichtel- und Erzgebirge

sind die saubere Luft, die ruhige Atmosphäre (der Fahrzeugverkehr wird weitestgehend um die Stadt herumgeführt) und die gepflegten Kuranlagen entscheidend bei der Wahl für diesen Kurort. Unweit von Franzensbad liegen Naturschutzgebiete sowie ausgedehnte Moor- und Sumpfgebiete, so dass die beliebten Moorbehandlungen den Kurgästen angeboten werden können. Die zahlreichen natürlichen Mineralquellen und die unmittelbar im Kurareal vorhandene natürliche Gasquelle werden zur balneotherapeutischen Behandlung verwendet.



Zimmerbeispiel



## Kurhaus Pawlik

CODE KLV3001

### LAGE:

An der Westseite des großen Kurparks gelegen. In direkter Nachbarschaft befindet sich das Aquaforum, das durch einen Gang mit dem Kurhaus Pawlik verbunden ist. Seit November 2006 ist das Kurhaus auch mit dem Bad II – Kaiserbad (Wasserbalneo) durch einen Gang verbunden.

m<sup>2</sup> Wasserfläche mit breiter Palette an Wasserattraktionen, Saunamöglichkeiten, Massagen, Whirlpool, Außenbecken, Wasserrutschen, Solarium, Gymnastik, Fitness, Kosmetiksalon, Maniküre, Restaurant und Snackbar • Haustiere nicht erlaubt!

### AUSSTATTUNG:

Zimmer in Einzel- und Doppelzimmer unterteilt. Zur Verfügung stehen: Lift, Tagesbar, Café, Spiel- und Gesellschaftsraum sowie Terrasse und Liegestühle. Alle Behandlungen finden im Haus statt (außer Moorbäder).

### KURSCHWERPUNKTE:

• Herz- und Kreislaufbeschwerden • Erkrankungen des Bewegungsapparates • Frauenerkrankungen

### ZIMMER:

Dusche/Bad/WC, Fön, Sat-TV, Radio, Telefon, Mini-bar, Internet-Anschluss und Safe

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Kurpaket enthalten:  
 • Kohlensäurebäder • Mineralbäder • Wirbelbäder  
 • Moorbäder • Moortamponaden  
 • Moovaginaltampons • schottische Duschen  
 • Perlbäder • Moor- und Fangopackungen  
 • klassische Massagen (2x pro Woche) • Reflexmassagen • Unterwassermassagen • apparative Lymphdrainage • Elektro- und Magnettherapie  
 • Gasinjektionen • Inhalationen  
 • Wassergymnastik  
 • Paraffinpackungen  
 • Ultraschall  
 gegen Gebühr:  
 • Sauerstoff-mehrschritttherapie

### VERPFLEGEUNG:

VP: Frühstücksbuffet, Mittag- und Abendessen werden serviert (Menüwahl). Diätküche, Diabetiker-, Reduktions- und vegetarische Kost sind möglich.

### SONSTIGES:

• Am Haus befindet sich eine begrenzte Zahl an kostenpflichtigen Parkplätzen • Aquaforum – 1.500



### KURLEISTUNGEN:

#### Heilkur (HK):

- Übernachtung inkl. Vollpension
- Eingangs-, Kontroll- und Abschlussuntersuchung
- 18 Kurbehandlungen pro Woche
- 24 Stunden medizinischer Betreuungsdienst
- kostenfreier Eintritt ins Aquaforum
- kostenlose Teilnahme bzw. Preisermäßigung bei Kulturveranstaltungen der Heilbad Franzensbad AG
- Kundenbetreuung vor Ort
- Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen ca. € 0,50 p.P./Tag

Saison	A	B	C	D
Belegung	11.01. - 24.01.	25.01. - 07.03.	08.03. - 25.04. 01.11. - 12.12.	26.04. - 31.10.
	2 Wo.	2 Wo. Verl. Wo.	2 Wo. Verl. Wo.	2 Wo. Verl. Wo.
DZ-Kat.I	966	1050 406	1127 567	1281 644
EZ-Kat.I	1057	1148 441	1232 616	1407 707



## Kurhaus Kiew

### LAGE:

Das Kurhaus liegt unmittelbar an der Kurpromenade und zieht mit der schmuckreichen gelb-weißen Fassade die Blicke des Betrachters auf sich. Es zählt wegen der angenehmen Atmosphäre und der ausgezeichneten Kurbehandlungen zu einem der beliebtesten Kurhäuser in Franzensbad.

### AUSSTATTUNG:

86 Zimmer in Einzel- und Doppelzimmer unterteilt. Zur Verfügung stehen: hauseigenes Balneozentrum mit Solebad (6 x 8 m gegen Gebühr ca. € 2,- pro Stunde), Tagesbar, Kosmetikstudio, Gesellschaftsräume und Lift.

### ZIMMER:

Dusche/WC, teilweise mit Balkon, Sat-TV, Radio, Telefon, Safe, Kühlschrank, Bademantel. Aussicht zur Kolonade auf Anfrage und gegen Zuzahlung.



## Kurhaus Bajkal

### LAGE:

Das Kurhaus liegt nur wenige Gehminuten vom Kurzentrum sowie vom oberen Kurpark entfernt, an der Straße in Richtung Cheb. Es zählt wegen der angenehmen familiären Atmosphäre und der ausgezeichneten Kurbehandlungen zu einem der beliebtesten Kurhäuser in Franzensbad.

### AUSSTATTUNG:

35 Zimmer in Einzel- und Doppelzimmer unterteilt. Zur Verfügung stehen: Fahrstuhl, hauseigenes Balneozentrum mit einem Schwimmbad (6 x 8 m/ ca. 31 °C / Solebad), Tagesbar, Kosmetikstudio, Gesellschaftsräume.

### ZIMMER:

Dusche/WC, teilweise mit Balkon, Sat-TV, Telefon, Safe, Minibar, Fön und Bademantel.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, Mittag- und Abendessen werden serviert (Menüwahl aus 5-6 Gerichten).



Zimmerbeispiel

CODE KLV3002

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, Mittag- und Abendessen werden serviert (Menüauswahl aus 5-6 Gerichten). Diätküche, Diabetiker-, Reduktions- und vegetarische Kost sind möglich.

### SONSTIGES:

• hoteleigener bewachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 3,- pro Tag) sonst bewachter Parkplatz am Zentralpark (ca. € 27,- für 14 Tage) • Haustiere nicht erlaubt!

### KURSCHWERPUNKTE:

- Herz- und Kreislaufbeschwerden
- Erkrankungen des Bewegungsapparates

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Kurpaket enthalten:

- Kohlendioxidbäder • Mineralbäder • Wirbelbäder • schottische Duschen • Perlbäder



Zimmerbeispiel

CODE KLV3003

Diätküche, Diabetiker-, Reduktions- und vegetarische Kost sind möglich.

### SONSTIGES:

• Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr • Video überwachte, kostenlose Parkplätze direkt im Hof

### KURSCHWERPUNKTE:

- Zustände nach Herzinfarkt, Herzmuskelentzündungen und revasikulären Operationen • Zustände nach Implantationen von Herzschrittmachern
- Herz- und Kreislaufbeschwerden
- Erkrankungen des Bewegungsapparates

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Kurpaket enthalten:

- Fußsohlen-Reflexmassage • Klassische Massage • Unterwasser-Fußmassage • Unterwassermassage • Kohlendioxidbad • Perlbäder • Bad in

- Moor-, Fango- und Paraffinpackungen • klassische Massagen (2x pro Woche) • Reflexmassagen
  - Unterwassermassagen • apparative Lymphdrainage
  - Elektro- und Magnettherapie • Gasinjektionen
  - Inhalationen • Wassertreten • Wassergymnastik
  - Kryotherapie • Akupressur
- gegen Gebühr:
- Sauerstoff-Mehrschritttherapie • Akupunktur
  - manuelle Lymphdrainage • Lasertherapie

### KURLEISTUNGEN:

#### Entspannungskur (EK):

- Übernachtung inkl. Halbpension
- Eingangsuntersuchung mit EKG • 12 Kuranwendungen pro Woche • täglich freier Eintritt ins Solebad
- Kundenbetreuung vor Ort
- Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen ca. € 0,50 p.P./Tag

#### Heilkur (HK):

- Übernachtung inkl. Vollpension
- Eingangs- und Kontrolluntersuchung mit EKG • 18 Kuranwendungen pro Woche • täglich freier Eintritt ins Solebad • Kundenbetreuung vor Ort • Bademantel
- Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen ca. € 0,50 p.P./Tag

Saison	A		B		C	
Belegung	01.02. - 25.04. 04.10. - 13.12.		26.04. - 27.06. 23.08. - 03.10.		28.06. - 22.08.	
	Entspannungskur					
	2 Wo.	Verl. Wo.	2 Wo.	Verl. Wo.	2 Wo.	Verl. Wo.
DZ-Standard	770	385	924	462	847	427
EZ-Standard	882	441	1036	518	959	483
Heilkur						
DZ-Standard	1036	518	1190	595	1113	560
EZ-Standard	1141	564	1295	651	1218	609
<b>Zuschläge bei Entspannungskur:</b> VP € 49,- pro Pers. / Wo.						



australischem Salz

- Moorpackungen • Trockene Kohlendioxidpackungen
  - Gasinjektionen • Biolampe • Lavatherm • Fango
  - Sauerstofftherapie • Lymphdrainage • Ultraschall
  - Elektrotherapie • Magnettherapie • Lasertherapie
- gegen Gebühr:
- Salzkammer

### KURLEISTUNGEN:

#### Entspannungskur (EK):

- Übernachtung inkl. Halbpension
- Eingangsuntersuchung • 10 Kuranwendungen pro Woche • täglich freier Eintritt ins Schwimmbad
- Kundenbetreuung vor Ort • Kurtaxe

#### Heilkur (HK):

- Übernachtung inkl. Halbpension
- ärztliche Untersuchung • 18 Kuranwendungen pro Woche • täglich freier Eintritt ins Schwimmbad
- Kundenbetreuung vor Ort • Bademantel • Kurtaxe

Saison	A		B		C		D	
Belegung	11.01. - 28.03.		-		29.03. - 25.04.		26.04. - 04.07.	
	-		18.10. - 05.12.		05.07. - 25.07.		26.07. - 17.10.	
Entspannungskur								
	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.
DZ-Kat.I	301	602	420	833	441	882	518	1036
EZ-Kat.I	329	651	469	945	497	987	574	1141
Heilkur								
	2 Wo.	Verl.Wo.	2 Wo.	Verl.Wo.	2 Wo.	Verl.Wo.	2 Wo.	Verl.Wo.
DZ-Kat.I	679	343	910	455	959	483	1064	532
EZ-Kat.I	728	364	1022	511	1064	532	1176	588
<b>Zuschläge:</b> VP € 35,- pro Person/Woche								

## KLIMA, HEILFAKTOREN, LAGE

Bad Teplice ist einer der ältesten Kurorte in Tschechien und liegt im Norden Böhmens, nur wenige Kilometer vom deutsch-tschechischen Grenzübergang entfernt. Zu Beginn des 19. Jahrhunderts wurde

Teplice, begründet durch den Aufenthalt vieler berühmter Persönlichkeiten (u. a. Beethoven, Goethe und Chopin), zum „Salon Europas“ erklärt. Viele aus dieser Zeit stammenden historischen Gebäude wurden in letzter Zeit restauriert und erstrahlen

heute wieder in altem Glanz. Die günstige Lage aller Kurhäuser inmitten von Parkanlagen und in Nähe zum Stadtzentrum bietet gute Gelegenheit zu Spaziergängen, für einen Einkaufsbummel und für Besichtigungen der zahl-reichen Sehenswürdigkeiten der Stadt.

## Kurhaus Beethoven

CODE KLV4001

### LAGE:

Inmitten des Kurparks sowie in der Nähe des Stadtzentrums. Es erhielt seinen Namen nach einem seiner berühmten Gäste. Das Haus besteht aus ursprünglich mehreren baulich miteinander verbundenen Kurhäusern. Der Jugendstil-Bau ist herrlich rekonstruiert.

### AUSSTATTUNG:

193 Zimmer in Einzel-, Doppel- und Zweibettzimmer sowie Appartements unterteilt. Zur Verfügung stehen: hauseigenes Balneozentrum mit Solarium, Fitnessraum, Thermalbassin (9 x 11 m), Tagesbar, Café, Weinstube, Wintergarten, Bibliothek, Frisör und Lift.

### ZIMMER:

Dusche/WC, Sat-TV, Radio, Telefon, Safe, Kühlschrank, Minibar

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, Mittag- und Abendessen werden serviert (Menüauswahl). Diät-, Diabetiker-, Reduktions- und vegetarische Kost auf Anfrage.

### SONSTIGES:

• Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 7,- pro Tag) • hoteleigener bewachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 21,- für 14 Tage) • kostenloser

Fönverleih • Fahrradverleih

### KURSCHWERPUNKTE:

• Erkrankungen des Bewegungsapparates • Rheuma • Arthrose • Osteoporose • Erkrankungen von Muskeln, Sehnen und Bändern

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Kurpaket enthalten:

• Thermalwannen- und Thermalbassinbäder • klassische Massagen (2x pro Woche) • Reflexzonenmassagen • Unterwassermassagen • schottische Wechselgüsse • Kohlensäurebäder • Wirbelbäder • Kräuterbäder • Perlbäder • CO<sub>2</sub>-Bäder • Sollux • Laser • Gruppengymnastik • individuelle Heilgymnastik • Magnettherapie • Paraffin-, Fango-, Moor- und Parafangopackungen • Fitness • Elektrotherapie • Gasinjektionen • Trinkkur • Inhalation • UV- und Infrarot-Bestrahlung • Diathermie gegen Gebühr: • Kryotherapie • Sauerstoff-Mehrschritttherapie • Akupunktur • manuelle Lymphdrainagen

### KURLEISTUNGEN:

#### Entspannungskur (EK):

• Übernachtung inkl. Halbpension • Eingangs- und



Abschlussuntersuchung • 16 Kurbehandlungen pro Woche • 20% Preisnachlass von frei verkäuflichen Kurbehandlungen • Kundenbetreuung vor Ort • Kurtaxe

#### Heilkur (HK):

• Übernachtung inkl. Vollpension • Eingangs-, Kontroll- und Abschlussuntersuchung • 21 Kurbehandlungen pro Woche • Trinkkur • täglich freier Eintritt ins Thermalbassin • Bademantel • 20% Preisnachlass von frei verkäuflichen Kurbehandlungen • Kundenbetreuung vor Ort • Kurtaxe

Saison	A		B		C	
Belegung	11.01. - 28.03.	-	29.03. - 25.04.	04.10. - 12.12.	26.04. - 03.10.	
	Entspannungskur					
	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.
DZ-Standard	462	861	462	924	539	1078
EZ-Standard	497	917	497	987	574	1141
Heilkur						
DZ-Standard	574	980	574	1064	651	1204
EZ-Standard	602	1036	602	1120	679	1260
<b>Zuschläge bei Entspannungskur:</b> VP € 63,- pro Person / Woche						

# Jachymov

## KLIMA, HEILFAKTOREN, LAGE

Der Kurort Jachymov liegt am Südhang des Erzgebirges, etwa 10 km vom Grenzübergang Oberwiesenthal entfernt inmitten einer malerischen Berglandschaft. Umgeben von dichten Wäldern liegen die Häuser im

tiefen Tal des kleinen Flusses Veserice und an den Hängen der ihn umgebenden Berge. Ihren weltweiten Ruf verdankt Jachymov der erfolgreichen Radontherapie. In Form von Inhalationen, Bädern und Trinkkuren ist das radonhaltige Wasser damit der wichtigste Teil

und bewirkt vor allem eine Linderung und Besserung bei Erkrankungen des Bewegungsapparates.

## Kurhaus Radium Palace

CODE KLV5001

### LAGE:

Das Kurhaus liegt im ruhigen Teil des Kurviertels im Tal in romantischer Lage inmitten einer Waldparkanlage.

### AUSSTATTUNG:

153 Zimmer in Einzel-, Doppel- und Zweibettzimmer sowie App. unterteilt. Zur Verfügung stehen: Lift, hauseigenes Balneozentrum mit Sauna und Schwimmbad (15 x 16 m), Cafe mit Sommerterrasse, Bibliothek, Lobby-Bar, Frisör, Kosmetik, Konzertsaal, Tanzbar.

### ZIMMER:

Bad/Dusche/WC, Fön, teilweise Balkon, Sat-TV, Radio, Telefon, Safe, Kühlschrank, teilw. Bademantel.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstück-, Mittag- und Abendessen Menüwahl. Diät-, Diabetiker-, Reduktions- Kost auf Anfrage.

### SONSTIGES:

• Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr • Hoteleigener bewachter Parkplatz gegen Gebühr

### KURSCHWERPUNKTE:

• Bewegungsapparat • Rheumatismus • psoriatische Arthritis • Peripherisches Nervensystems • Osteoporose

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Kurpaket enthalten:

• Aerosolinhalationen • Gasinjektion • Paraffinpackungen • Radonbäder • Kohlensäurebad • Perlbad • CO<sub>2</sub>-Bäder • klassische Massagen • Reflexzonenmassagen • Heilgymnastik • Unterwassermassagen • Kryotherapie • Sollux • Laser • Gruppengymnastik • Magnettherapie gegen Gebühr: • Lymphdrainage • Akupunktur • versch. Massagen

### KURLEISTUNGEN:

#### Radonkur (RK):

• Übernachtung inkl. HP • 2x ärztliche Untersuchung mit Labor • 12 Kuranwendungen p. Wo. (davon 1x tägl. Radonbad) •



täglich freier Eintritt Schwimmbad, Sauna • Kurtaxe

#### Heilkur (HK):

• Übernachtung inkl. HP • 3x ärztliche Untersuchung mit Labor • 23 Kuranwendungen pro Woche • täglich freier Eintritt in Schwimmbad, Sauna • Arztbericht • Kurtaxe

Saison	A		B		C	
Belegung	11.01. - 28.02.	-	01.03. - 06.06.	28.06. - 12.12.	07.06. - 27.06.	
	Radonkur					
	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.
DZ-Kat.IA	406	805	455	910	420	833
EZ-Kat.IA	511	1022	567	1127	511	1022
<b>Zuschläge:</b> VP € 49,- pro Person / Woche						

Saison	A		B		C		D		E	
Belegung	11.01. - 28.02.	-	15.11. - 12.12.	01.03. - 25.04.	04.10. - 14.11.	26.04. - 06.06.	28.06. - 03.10.	07.06. - 27.06.		
	Heilkur									
	2 Wo. Verl. Wo.	2 Wo. Verl. Wo.	2 Wo. Verl. Wo.	2 Wo. Verl. Wo.	2 Wo. Verl. Wo.	2 Wo. Verl. Wo.	2 Wo. Verl. Wo.	2 Wo. Verl. Wo.	2 Wo. Verl. Wo.	2 Wo. Verl. Wo.
DZ-Kat.IA	989	476	1036	518	1176	588	1309	658	1183	588
EZ-Kat.IA	1176	581	1253	623	1386	693	1575	791	1421	714
<b>Zuschläge:</b> VP € 49,- pro Person / Woche										





**KLIMA, HEILFAKTOREN, LAGE**

Bad Jeseník liegt an den Ausläufern des Reichensteiner Gebirges im nordöstlichen Teil von Mähren und Schlesien. Das Heilbad wurde um 1820 von Vincenz Priessnitz gegründet, der die Heilwirkungen

des hiesigen Quellwassers entdeckte und hier 1822 die erste Wasserheilanstalt der Welt einrichtete. Die Kurhäuser der Bad Jeseník AG liegen in einer Höhe von 620 m ü.d.M., so dass sich ein herrlicher Blick über das Altvatergebirge und die flachen Höhenzüge

des umgebenden Hochlandes bietet. Dank dieser einmaligen Lage hat der Kurort einzigartige klimatische Bedingungen, die besonders günstig die Heilung bei Atemwegserkrankungen, Kreislaufbeschwerden und Erkrankungen des Nervensystems beeinflussen.

*Kurhaus Priessnitz*

CODE KLV6001

**LAGE:**

In einer Höhe von 620 m ü.d.M., so dass sich ein herrlicher Blick über das Altvatergebirge und die flachen Höhenzüge des umgebenden Hochlandes bietet.

**AUSSTATTUNG:**

100 Zimmer in Einzel-, Doppelzimmer unterteilt. Zur Verfügung stehen: Fahrstuhl, hauseigenes Balneozentrum mit Schwimmbad (8 x 18 m) und Whirlpool, Tagesbar, Wintergarten, Club- und Leseräume

**ZIMMER:**

Bad/Dusche/WC, Fön, teilweise Balkon, Sat-TV, Radio, Telefon, Safe, Minibar

**VERPFLEGUNG:**

HP/VP: Frühstücks-, Mittag- und Abendessen mit Menüwahl. Diätküche, Diabetiker-, Reduktions- und vegetarische Kost sind möglich.

**SONSTIGES:**

• Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr • bewachte Parkplätze gegen Gebühr (ca. 7,- € pro Woche)

**KURSCHWERPUNKTE:**

• Erkrankungen der Atemwegsorgane • Herz- und

Kreislaufferkrankungen • Neurosen • Erschöpfung • Schilddrüsenerkrankungen • Erkrankungen des Bewegungsapparates

**BEHANDLUNGSMETHODEN:**

im Kurpaket enthalten:

- Inhalationen • Gasinjektion • Paraffinpackungen
- Priessnitzbäder • Kohlensäurebäder • Perlbäder
- CO<sub>2</sub>-Bäder • klassische Massagen • Reflexzonenmassagen • Heilgymnastik • Unterwassermassagen
- Kryotherapie • Sollux • Laser • Gruppengymnastik
- Magnettherapie • Elektrotherapie
- gegen Gebühr: • Lymphdrainage • Akupunktur • Shiatsu-Massage • Thai-Massage • Hot Stones Therapie

**KURLEISTUNGEN:**

**Entspannungskur (EK):**

- Übernachtung inkl. Halbpension
- ärztliche Eingangsuntersuchung
- 10 Kuranwendungen pro Woche • freier Eintritt ins Schwimmbad
- Kundenbetreuung vor Ort • Kurtaxe



**Heilkur (HK):**

- Übernachtung inkl. Halbpension
- ärztliche Eingangs- und Kontrolluntersuchung mit Labor
- 18 Kuranwendungen wöchentlich • freier Eintritt ins Schwimmbad • Kundenbetreuung vor Ort • Kurtaxe

Saison	A		B		C		D		E	
Belegung	11.01. - 28.02.	-	11.11. - 12.12.	-	01.03. - 25.04.	01.11. - 14.11.	04.10. - 31.10.	-	26.04. - 03.10.	-
	Entspannungskur									
	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.
DZ-Kat.IA	329	651	343	679	350	700	413	819	441	882
EZ-Kat.IA	350	700	364	728	385	770	448	896	511	1022
Heilkur										
DZ-Kat.IA	357	711	364	728	378	756	441	882	476	945
EZ-Kat.IA	385	770	392	784	413	819	483	959	539	1078
<b>Zuschläge:</b> VP € 49,- pro Pers. / Wo.										

**KLIMA, HEILFAKTOREN, LAGE**

Der Kurort Trebon (Wittingau) liegt inmitten eines großen (etwa 700 km) Naturschutzgebietes, in dem sich auch ein seit dem Jahr 1979 von der UNESCO anerkanntes Biosphärenreservat befindet. Große

Wälder, Teich - und Flusslandschaften prägen die sanft-hügelige Landschaft. Aus eigenen Torfanlagen wird das schwefelhaltige Moor gewonnen, das das wichtigste Kurmittel darstellt und vor allem für Behandlungen bei Erkrankungen des Bewegungs-

apparates verwendet wird. Weiterhin bieten die Ruhe der Landschaft und die Reinheit der Luft die Gewähr eines gesundheitsfördernden Aufenthaltes.

*Kurhaus Aurora*

CODE KLV7001

**LAGE:**

Der moderne Komplex befindet sich am westlichen Stadtrand und in der ruhigen Umgebung eines ausgedehnten Parks am Ufer eines Teiches.

**AUSSTATTUNG:**

194 Zimmer in Einzel-, Doppelzimmer unterteilt. Zur Verfügung stehen: Lift, hauseigenes Balneozentrum mit Hallenbad (8 x 25 m), Sauna, Solarium, Fitnessraum, Cafe, Weinstube, Tages-Bar mit Wintergarten, Kultursaal, eine Sonnenterrasse und Bibliothek

**ZIMMER:**

Bad/Dusche/WC, Fön, teilweise Balkon, Sat-TV, Radio, Telefon und Kühlschrank

**VERPFLEGUNG:**

HP/VP: Frühstück-, Mittag- und Abendessen Menüwahl. Diät-, Diabetiker-, Reduktions- Kost auf Anfrage.

**SONSTIGES:**

• Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr • bewachte Parkplätze gegen Gebühr (ca. 2,- € pro Tag)

**KURSCHWERPUNKTE:**

- Erkrankungen des Bewegungs- und Stützapparates
- Rheumatische Erkrankungen
- Funktionsstörungen von Gelenken, Muskeln und Sehnen, Osteoporose, Arthrosen, Osteoarthrosen

**BEHANDLUNGSMETHODEN:**

im Kurpaket enthalten:

- Moorbäder bzw. Moorpackungen • Schwefel- bzw. Jodbad • Perl-, Wirbel- und Kräuterbad • Unterwassermassage • Teilmassage/Reflexmassage • Hydrotherapie und Schwimmen • Inhalationen • Gasinjektionen
- Kryotherapie • Sollux • Laser • Gruppengymnastik
- Magnettherapie • Elektrotherapie
- gegen Gebühr: • Lymphdrainage • Akupunktur

**KURLEISTUNGEN:**

**Radonkur (RK):**

- Übernachtung inkl. Halbpension (inkl. alkoholfreie Getränke oder Bier) • Eingangsuntersuchung • 12 Kuranwendungen



pro Woche • Kurtaxe

**Heilkur (HK):**

- Übernachtung inkl. Halbpension (inkl. alkoholfreie Getränke oder Bier) • Eingangs-, Kontroll- und Abschlussuntersuchung • 18-24 Kuranwendungen pro Woche • Kurtaxe

Saison	A		B		C		D	
Belegung	11.01. - 28.02.	-	01.03. - 28.03.	-	29.03. - 25.04.	14.06. - 29.08.	26.04. - 13.06.	30.08. - 03.10.
	29.11. - 12.12.	-	01.11. - 28.11.	-	04.10. - 31.10.	-	-	-
Radonkur								
	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.	1 Wo.	2. Wo.
DZ-Standard	462	924	497	987	581	1155	616	1232
EZ-Standard	539	1078	581	1155	679	1358	721	1435
Heilkur								
DZ-Standard	511	1022	539	1078	630	1253	665	1330
EZ-Standard	588	1176	630	1253	728	1449	763	1526
<b>Zuschläge:</b> VP € 56,- pro Person / Woche								

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN:

Die Republik Ungarn ist ein Staat in Mitteleuropa und seit dem 31. Oktober 1918 eigenständig. Am 1. Mai 2004 erfolgte die Aufnahme in die EU. Ungarn erweist sich als ein beliebtes Reiseland der Deutschen. Besonders die Hauptstadt Budapest ist dabei ein touristischer Höhepunkt. Ähnlich beliebte Reiseziele sind Ungarns Kurorte, wie z.B. Bad Heviz, Bad Bük und Bad Zalakaros. Diese Beliebtheit bezieht Ungarn aus dem hohen Vorkommen an heilkräftigem Thermalwasser. So sind in Ungarn mittlerweile 450 Thermalbäder vorhanden. Diese traditionsreichen Badekuren bestehen in Ungarn bereits seit mehreren Jahrhunderten.

## ANREISE:

Möglich ist die Bahnreise. Nähere Informationen finden Sie bei der deutschen Bahn. Flugverbindungen nach Sármelék (SOB) auf Anfrage. Kosten und Verbindungen standen bei Drucklegung noch nicht fest. Ebenfalls möglich ist die Eigenreise mit dem PKW. Diesen können Sie gegen Gebühr in den Tiefgaragen oder auf den Parkplätzen der jeweiligen Hotels abstellen. Die Gebühren sind vor Ort zu zahlen.



## Bad Zalakaros

Die ruhige Stadt Bad Zalakaros liegt am westlichen Rande des Plattensees. Durch das reichhaltige Thermalwasser-Vorkommen ist Bad Zalakaros ein beliebtes Reiseziel für Kururlauber. Zudem lockt der Kurort mit dem Naturschutzgebiet „Kis Balaton“, in der eine große Vielfalt an Vogelarten und seltenen Pflanzen vorherrscht.



## Kurhotel Venus

CODE WIU1010



Zimmerbeispiel



## LAGE:

Das Hotel Venus liegt in Zalakaros, nur ca. 40 km vom Plattensee entfernt.

## AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 43 Doppelzimmer. EZ sind DZ zur Alleinutzung. Zur Verfügung stehen: Schwimmbad, Whirlpool, finnische Sauna, Infrarotkabine, Kosmetiksalon, Fitnessraum, Spielplatz, Restaurant, Café/Bar, Billard, Tischtennisraum.

## ZIMMER:

Ausgestattet mit DU/WC, SAT-TV, Telefon, Safe, Minibar große Superior-Zimmer zusätzlich mit Klimaanlage und Erker.

## VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, Abend- und Mittagessen als Wahlmenü zum Tisch serviert. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage.

## KURSCHEWERPUNKTE:

- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Rheumatische Erkrankungen
- Chronische Gelenks- und Wirbelsäulenerkrankungen

## BEHANDLUNGSMETHODEN:

Im Behandlungs-Paket enthalten:

- klassische Teilmassage
- Unterwassermassage
- Heilmassage
- Hydrotherapie
- Balneotherapie
- Elektrotherapie
- Mechanotherapie
- Lasertherapie
- Heilgymnastik
- Parafango
- Ultraschall
- Magnetfeldtherapie

Gegen Gebühr:

- Ganzkörpermassage

## SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 15,- pro Tag)
- hoteleigener, videoüberwachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 2,- pro Tag)
- Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 6,- pro Tag)
- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 1,- pro Tag)
- Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 2,- pro Tag)
- Bügeleisen/-Bügelbrettverleih kostenlos
- Begrüßungscocktail



Code WIU 1010		Leistungen: HP, 1 Kuranwendungen pro Werktag (BP) inkl. Einganguntersuchung											
Saison		A			B			C			D		
Belegung	04.01. - 27.02. 01.11. - 22.12.		28.02. - 30.04. 20.09. - 31.10.		01.05. - 30.06.		01.07. - 20.09.						
	1 Wo	2 Wo	Verl Wo	1 Wo	2 Wo	Verl Wo	1 Wo	2 Wo	Verl Wo	1 Wo	2 Wo	Verl Wo	
DZ	301	588	287	322	616	294	343	644	301	364	658	294	
EZ	392	770	378	434	840	406	476	910	434	504	938	434	

**Zuschläge:** VP: € 63,- pro Person/Wo. ; Sup.-Z.: € 56,- pro Woche **Kinderermäßigung:** bis 3J: 100 % / bis 12J: 50%



**LAGE:**

Das Hotel Freya liegt in einem schönen, gepflegten Park. Es ist zudem durch einen Gang mit dem Granit Thermalbad von Bad Zalakaros verbunden.

**AUSSTATTUNG:**

Das Hotel Freya besteht aus 162 Zimmern, unterteilt in DZ und Appartements. Zur Verfügung stehen: Restaurant, Konferenzsaal, Spielzimmer Café/Bar, Billard und Lift.

**ZIMMER:**

Ausgestattet mit Bad/WC, SAT-TV, Telefon, Minibar und Balkon.



Zimmerbeispiel

## Kurhotel Freya

**VERPFLEGUNG:**

HP/VP: Frühstücks- und Abendbuffet. Mittagessen als Menüwahl. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage möglich.

**KURSCHWERPUNKTE:**

- Erkrankungen des Bewegungsapparates • Rheumaderkrankungen / Osteoporose • Stoffwechsel- und Schilddrüsenerkrankungen • Rehabilitation nach Operation

**BEHANDLUNGSMETHODEN:**

Die Behandlungen finden im öffentlichen Thermalbad Granit statt. Im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- klassische Teilkörpermassage • Heilgymnastik
- Wassergymnastik • Schlamm packungen • Ultraschall • Interferenz • Galvanotherapie
- Reizstrombehandlung • Hydrogalvan • Magnetotherapie • Iontophorese • Diodynamik • Bioptron
- Kryotherapie • Inhalation • TENS-Behandlung
- Dezimeterwellen • Hydroxer • Gewichtsbad
- Unterwassermassage • tägliches Heilwasserbad
- Trinkkur • tägliche Heil- oder Aquagymnastik



CODE WIU1011

gegen Gebühr:

- Ganzkörpermassage

**SONSTIGES:**

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 7,- pro Tag)
- hoteleigener, bewachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 1,70 pro Tag)
- Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 1,- pro Tag)
- Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih kostenlos
- Kofferservice

Code WIU 1011						
Leistungen: HP, 2 Kuranwendungen pro Werktag (BP) inkl. Eingangsuntersuchung						
Saison	A		B		B	
Belegung	02.01 - 30.04		01.05 - 30.06		01.07 - 30.09	
	01.10 - 22.12					
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	497	980	483	518	1022	504
EZ	616	1218	602	644	1274	630
<b>Zuschläge:</b> VP: € 91,- pro Person / Wo.						
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 4J: 100% / bis 12J: 50%						

Einer der meistbesuchten Kurorte in Ungarn ist Bad Heviz. Das gleichnamige Gewässer ist der größte Thermalsee Europas und damit ein wichtiger Bestandteil der berühmten Naturschätze dieser Region. Die besonderen Bestandteile des Wassers

sind Schwefel, Radium, Kohlendioxid, Calcium, Magnesium und Hydrogencarbonat. Damit trägt es zum großen Erfolg bei der Behandlung von rheumatischen und motorischen Beschwerden bei. Es wird zudem für Trinkkuren oder Inhalationen benutzt.

# Bad Heviz

## Kurhotel Kis Helikon

CODE WIU1005



**LAGE:**

Das Hotel Kis Helikon liegt in einem Park, 500 m vom Thermalsee entfernt.

**AUSSTATTUNG:**

Das Hotel verfügt über 17 Zimmer (Classic und Superior) unterteilt in DZ und EZ (EZ = Doppelzimmer zur Alleinbenutzung). Zur Verfügung stehen (im Superior im Preis inbegriffen; im Classic Zimmer gegen Gebühr): Whirlpool, schottische Dusche, Hydromassage- und Dampfkabine, Fitnessgeräte, Finnische Sauna, Restaurant, Café/Bar

**ZIMMER:**

Ausgestattet mit Bad/DU/WC, Kabel-TV, Telefon, Kühlschrank/Minibar. Superior zusätzlich mit Balkon oder Terrasse. Klimaanlage gegen Gebühr (ca. € 15,- pro Tag).

**VERPFLEGUNG:**

HP: Frühstücksbuffet, Abendessen als Wahlmenü zum Tisch serviert. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage.

**KURSCHWERPUNKTE:**

- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Rheumatische Erkrankungen • Chronische Gelenk- und Wirbelsäulenerkrankungen

**BEHANDLUNGSMETHODEN:**

- Im **Behandlungs-Paket** enthalten:
- klassische Teilmassage • Hydrotherapie
  - Balneotherapie • Elektrotherapie • Mechanotherapie
  - Heilgymnastik • Parafango • Ultraschall
  - Iontophorese • Magnetfeldtherapie • Schwefel packungen • finnische Sauna • Hydromassage- und Dampfkabine • Ganzkörpermassage • Aromamassage



**SONSTIGES:**

- kostenloser hoteleigener, geschlossener Parkplatz
  - kostenloser Bademantelverleih im Superior Zimmer (im Classic Zimmer gegen Gebühr) • kostenloser Safe an der Rezeption • Bügeleisen-/Bügelbrettverleih kostenlos • Haustiere nicht erlaubt!
- Im Preis enthalten:
- Obst im Zimmer am Ankunftstag • von Mitte Mai bis Ende August unbeheiztes Außenbecken im Garten
  - kostenloser Transfer vom Flughafen Fly Balaton

Code WIU 1005						
Leistungen: HP, 7 Kuranwendungen bei 1 Wo / 18 Kuranwendungen bei 2 Wo. (BP) inkl. Eingangsuntersuchung						
Saison	A		B		B	
Belegung	07.03 - 24.05		25.05 - 14.06		16.08 - 29.09	
	15.06 - 15.08					
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	553	1064	532	581	1106	525
EZ	679	1302	623	693	1344	651
<b>Zuschläge:</b> Sup. € 93,- pro Person / Woche						
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 6J: 100% / bis 12J: 50%						



## Kurhotel Hungest Helios ●●●○

CODE WIU1003

### LAGE:

Das Hungest Hotel Helios liegt inmitten eines 4,5ha großen Naturschutz-Kurparks der Stadt Bad Heviz nur ca. 500 m vom Thermalsee entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Gebäude Anna und Benjamin, die mit einem Gang miteinander verbunden sind bestehen aus 210 modern ausgestatteten Zimmern, unterteilt in 186 DZ, 12 EZ, 12 Appartement. Zur Verfügung stehen: Schwimmbäder, Jacuzzi, Sauna, Dampfkabine, Fitnessraum, Spielplatz, Restaurant, Café/Bar, Billard und Lift.

### ZIMMER:

**Gebäude Anna** sind ausgestattet mit Bad/WC, SAT-TV, Telefon, Safe, Minibar, Klimaanlage und Balkon. **Gebäude Benjamin** ist ausgestattet mit DU/WC, SAT-TV, Telefon, Safe und Minibar.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücks-, Mittag- und/oder Abendbuffet. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage möglich. Zusätzliches Suppenbuffet von 12 – 14 Uhr.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Rheumaerkrankungen / Osteoporose
- Atemwegserkrankungen
- Stoffwechsel- und Schilddrüsenerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Im Behandlungs-Paket enthalten:

- klassische Teilkörpermassage
- Heilgymnastik • Wassergymnastik

- Akupunktur • Flourpackungen • Schlamm packungen
- Ultraschall • Interferenz • Galvanotherapie
- Reizstrombehandlung • Hydrogalvan • Magnetotherapie • Iontophorese • Diodynamik • Sollux
- Biopton • Kryotherapie • Inhalation • TENS-Behandlung • Dezimeterwellen • Hydroxeur • Gewichtsbad
- Unterwassermassage • tägliches Heilwasserbad
- Trinkkur • tägliche Heil- oder Aquagymnastik gegen Gebühr:
- Ganzkörpermassage • Wellness und Beauty Behandlungen

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 15,- pro Tag) • hoteleigener, bewachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 1,50 pro Tag) • Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag) • Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih kostenlos • Kofferservice
- auf Wunsch kostenlose Zahnarztuntersuchung

Code WIU 1003 Leistungen: HP, 2 Kuranwendungen pro Werktag (BP) inkl. Eingangsuntersuchung				
Saison	A	B	C	D
Belegung	04.01-27.02	28.02-03.04	04.04-23.10	24.10-19.12
	1 2 Ver Wo Wo Wo	1 2 Ver Wo Wo Wo	1 2 Ver Wo Wo Wo	1 2 Ver Wo Wo Wo
DZ-Anna	469 924 455	483 952 469	504 994 490	532 1050 518
DZ-Benjamin	455 896 441	469 924 455	490 966 476	511 1008 497
<b>Zuschläge:</b> EZ: Saison A ohne Zuschlag / Saison B-D: € 77pro Per./Wo. VP: € 77,- pro Person / Wo.				
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 4J: 100% / bis 14J: 50%				



## Kurhotel Hungest Panorama ●●●

CODE WIU1004

### LAGE:

Das kürzlich renovierte Hungest Hotel Panorama im Zentrum von Bad Heviz gelegen, nur ca. 100 m vom Thermalsee entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel Panorama besteht aus 205 Zimmern, unterteilt in DZ und Appartements. Zur Verfügung stehen: Sauna, Fitnessraum, Restaurant, Café/Bar, Konferenzräume, Billard und Lift.

### ZIMMER:

Ausgestattet mit DU/WC, SAT-TV, Telefon, Safe, Minibar und Balkon.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücks-, Mittag- und/oder Abendbuffet. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage möglich. Zusätzliches Suppenbuffet von 12 – 14 Uhr.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Rheumaerkrankungen / Osteoporose
- Atemwegserkrankungen
- Stoffwechsel- und Schilddrüsenerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Im Behandlungs-Paket enthalten:

- klassische Teilkörpermassage • Heilgymnastik
- Wassergymnastik • Akupunktur • Flourpackungen
- Schlamm packungen • Ultraschall • Interferenz
- Galvanotherapie • Reizstrombehandlung
- Hydrogalvan • Magnetotherapie • Iontophorese • Diodynamik • Sollux • Biopton
- Kryotherapie • Inhalation • TENS-Behandlung • Dezimeterwellen • Hydroxeur
- Gewichts-bad • Unterwassermassage
- tägliches Heilwasserbad • Trinkkur
- tägliche Heil- oder Aquagymnastik

Gegen Gebühr:

- Ganzkörpermassage
- Infrarotsauna
- verschiedene Massagen

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 12,- pro Tag)
- hoteleigene Garage gegen Gebühr (ca. € 5,- pro Tag)
- Fön- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih kostenlos
- Kofferservice
- kostenloser Bademantelverleih

Code WIU 1004 Leistungen: HP, 7 Kuranwendungen pro Woche (BP) inkl. Eingangsuntersuchung				
Saison	A	B	C	D
Belegung	04.01-27.02	28.02-03.04	04.04-23.10	24.10-19.12
	1 2 Verl Wo Wo Wo	1 2 Verl Wo Wo Wo	1 2 Verl Wo Wo Wo	1 2 Verl Wo Wo Wo
DZ	504 994 490	539 1064 525	553 1092 539	560 1106 546
<b>Zuschläge:</b> EZ: € 63 pro Person/Wo. VP: € 77,- pro Person / Wo.				
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 6J: 100% / bis 10J: 50%				



Unser Tipp!

## Kur- und Wellnesshotel

### LAGE:

Zentral, im Herzen von Heviz gelegen und nur 400 m vom Thermalsee entfernt.

### AUSSTATTUNG:

236 modern ausgestattete Zimmer unterteilt in 150 DZ, 5 EZ, 75 Apartments und 6 Suiten. Zur Verfügung stehen: Bade- und Saunalandschaft, Fitnessraum, Kinderspielzimmer, Spielplatz im Freien, Restaurant, Café/Bar, Lift und Billard.

### ZIMMER:

Bad oder DU/WC, SAT-TV, Telefon, Safe, Minibar, Klimaanlage und Balkon bzw. Terrasse. Superior Zimmer haben die schönere Aussicht (Poolseite).

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücks- und Abendbuffet mit ungarischen und internationalen Speisen. Mittagessen als 3-Gang-Wahlmenü. Inklusive Diät- Reform- und Schonkostauswahl.



Zimmerbeispiel

## Europa fit

CODE WIU1001

### KURSCHWERPUNKTE:

- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Rheumatische Erkrankungen
- Chronische Gelenk- und Wirbelsäulenerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Die Behandlungen finden im hoteleigenen Therapiezentrum statt (modernisiert im Oktober 2008)

Im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- klassische Teilmassage • Thermal Wannenbad
  - Torfschlamm-Packung • spezielle medizinische Packungen (Schwefel, Ritex, Fluor) • Hydroxneur
  - Kohlendensäurebad • Stangerbad • Unterwassermassage • Heilmassage • Gewichtsbad • Heilgymnastik
  - Gruppengymnastik • Interferenz • Tens-Strom
  - Galvanotherapie • Ultraschall • Diodynamik • Iontophorese • Reiz-Strom • Wechselbad • Vierzellenbad
  - UV Solarium • Inhalation • Aromatherapie • Magnetfeldtherapie • Sauerstofftherapie
- Gegen Gebühr: • Ganzkörpermassage • Alternative Massage • Shiatsu • Lomi-Lomi • Hawaii • Sportmassage • Bürstenmassage • Kopf- und Schultermassage • Infrarotsauna • Aromamassage



### SONSTIGES:

- Vom Deutschen Medical Wellness Verband und TÜV Rheinland zertifiziertes und ausgezeichnetes Hotel
- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 22 - pro Tag) • hoteleigene Garage gegen Gebühr (ca. € 8,- pro Tag) • Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 10,- pro Tag) • Föhn- und Bügeleisen-/Bügelbrettverleih kostenlos • kostenloser Bademantelverleih • „Wellness im Alltag“ – Beratung • Vortrag über Ungarn • Vortrag über die „asiatische Lebensenergie“ • Kochkurs • Kosmetikberatung • 1x Ungarischer Abend • 1x Schlagerabend • 1x Stadtbesichtigung • 1x Weinverkostung
- täglich vielfältige freie Aktivprogramme

Code WIU 1001 Leistungen: HP, 2 Kuranwendungen pro Werktag (BP) inkl. Eingangsuntersuchung						
Saison	A			B		
Belegung	03.01 - 06.03 14.11 - 29.12			07.03 - 14.11		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo.	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo.
DZ	539	1071	532	672	1337	665
EZ	539	1071	532	784	1561	777
<b>Zuschläge:</b> VP: € 133,- pro Person / Wo. Sup. € 35 pro Person / Woche <b>Kinderermäßigung:</b> bis 6J: 100% / bis 11J: 50% / bis 17J: 20%						



## Kurhotel Carbona

CODE WIU1002

### LAGE:

Das kürzlich renovierte und vollklimatisierte Hotel Carbona liegt in einem großen Park, ca. 200 m vom Stadtzentrum und ca. 500 m vom Thermalsee entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 261 Zimmer unterteilt in 251 DZ und EZ (EZ=DZ zur Alleinnutzung), 8 Apartments und 2 Präsidentsuiten. Zur Verfügung stehen: Schwimmbäder, Thermalsee, Whirlpool, finnische Sauna, Aromakammer, Dampfbad, Liegewiese, Fitnessraum, Spielplatz, Tennisplätze, Restaurant, Café/Bar, Billard, Lift.

### ZIMMER:

Ausgestattet mit Bad oder DU/WC, SAT-TV, Telefon, Safe, Minibar, Klimaanlage und Balkon.



Zimmerbeispiel

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücks-, Mittag und/oder Abendbuffet. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Rheumatische Erkrankungen
- Chronische Gelenk- und Wirbelsäulenerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- klassische Teilmassage • Elektro- und Hydrotherapie • Ionozon Stangerbad
  - Hydrogalvan • Hydroxneur • Tangentor
  - Gewichtsbad • Kohlendensäurebad • Flour-, Schwefel- und Schlamm packungen
  - Heilgymnastik • Gruppengymnastik
- Gegen Gebühr: • Ganzkörpermassage • fernöstliche Massagen



### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 15,- pro Tag)
- hoteleigener, überwachter Parkplatz gegen Gebühr (ca. € 3,30 pro Tag)
- Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 8,- pro Tag)
- kostenloser Bügeleisen-/Bügelbrettverleih
- Begrüßungscocktail
- kostenloser Bademantelverleih

Code WIU 1002 Leistungen: HP, 2 Kuranwendungen pro Werktag (BP) inkl. Eingangsuntersuchung												
Saison	A			B			C			D		
Belegung	03.01-27.02 14.11-25.12			28.02-03.04 03.10-13.11			04.04-28.08			29.08-02.10 26.12-02.01		
	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo	1 Wo	2 Wo	Verl. Wo
DZ	546	1050	504	679	1316	637	700	1344	644	749	1442	693
EZ	546	1050	504	798	1554	756	819	1582	763	875	1694	819
<b>Zuschläge:</b> VP € 119,- pro Person / Wo. <b>Kinderermäßigung:</b> bis 6J: 100% / bis 10J: 50%												

Durch das bekannte Heilbad Bük entwickelte sich diese Region zu einem beliebten Reiseziel für Kururlauber. Bad Bük liegt unmittelbar an der österreichischen Grenze, nur ca. 100km von Wien entfernt. Für das Wohl der Urlaubsgäste ist mit großen Parkanlagen, sowie hervorragenden klimatischen Verhältnissen gesorgt.



## Kurhotel Danubius Bük

CODE WIU1020



### LAGE:

Das Hotel liegt am Ortsrand der ländlichen Gemeinde Bad Bük, nur ca. 25 km von der österreichischen Grenze entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 200 Zimmer unterteilt in EZ und DZ. Zur Verfügung stehen: Schwimmbäder, Whirlpool, Sauna, Bibliothek, Fitnessraum, Spielplatz, Restaurant mit Terrasse, Café/Bar, Liegewiese, Solarium, Schönheitssalon, Friseursalon, Konferenzraum, Kegelbahn, Billard, 2 Lifts, Squashplätze, 4 Tennisplätze, Minigolfanlage.

### ZIMMER:

Ausgestattet mit Bad/WC, SAT- und Pay-TV, Telefon, Minibar, Klimaanlage, Radio und Balkon. Große Superior-Zimmer ausgestattet mit DU/WC, und Safe (Internetanschluss gegen Gebühr).

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagessen als Wahlmenü zum Tisch serviert. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Rheumatische Erkrankungen
- Chronische Gelenk- und Wirbelsäulenerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Heilmassagen • Schlamm-packungen • Elektro-, Balneo-, Mechano-, Hydro-, und Sauerstofftherapie
- Heilgymnastik • Inhalation
- gegen Gebühr: • Ganzkörpermassage • Fußreflexmassage • Lymphdrainage • Unterwasser-Strahlmassage • Unterwasser-Traktionsbad • Elektrisches Vierzellenbad • Kohlendensäurebad • Ultraschall • Diadynamic • Iontophorese • Interferenz • Infrarot • TENS • EKG • Kühlpackung

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 10,- pro Tag)
- kostenloser hoteleigener, geschlossener Parkplatz
- Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 1,50 pro Stunde)
- kostenlose Bademantelbenutzung
- kostenloser Safe an der Rezeption
- Bügeleisen/-Bügelbrettverleih kostenlos
- Begrüßungscocktail

Code WIU 1020			
Leistungen: HP, 2 Kuranwendungen pro Werktag (BP) inkl. Eingangsuntersuchung			
Saison	A	B	C
Belegung	14.12 - 21.12	01.04 - 04.09 03.10 - 13.11	05.09 - 02.10 22.12 - 01.01
	1 Wo 2 Wo Verl Wo	1 Wo 2 Wo Verl Wo	1 Wo 2 Wo Verl Wo
DZ	595 1176 581	637 1260 623	595 1176 581
EZ	707 1400 693	721 1428 707	707 1400 693

**Zuschläge:** VP: € 105,- pro Person / Wo.  
Sup.-Zimmer: € 84,- pro Person / Wo.  
**Kinderermäßigung:** bis 2J: 100% / bis 7J: 70% / bis 12J: 50%

## Kurhotel Caramell

CODE WIU1021



### LAGE:

Das in ruhiger und ländlicher Gegend gelegene Kurhotel Caramell ist nur ca. 600m vom Heil- und Thermalbad in Bad Bük entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 80 Zimmer unterteilt in DZ, EZ und Appartements. Zur Verfügung stehen: Innenbecken, Erlebnisbecken, türkisches Dampfbad mit Aromatherapie, Tepidarium mit Farblichttherapie, Salzgrotte, finnische Sauna, Infrarotsauna, Solarium, Fitnessraum, Konferenzraum, Kosmetiksalon, Souvenierladen, Liegewiese, Restaurant, Lift, Café/Bar.

### ZIMMER:

Ausgestattet mit DU/WC, SAT-TV, Telefon, Safe, Minibar, Klimaanlage und Balkon.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücks- und Abendbuffet. Mittags je nach Belegung Buffet oder Wahlmenü. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Rheumatische Erkrankungen
- Chronische Gelenk- und Wirbelsäulenerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Rückenmassagen • Inhalation • Unterwassermassagen • Schlamm-packungen • Kräuterpackungen
- Fussmassagen • Benutzung des Wellness-Bereichs
- Gegen Gebühr: • Ganzkörpermassage • japanische Massagen • Kenbiki • Honig- und Thai-Massage
- La-Stone Massage • Energiemassage

### SONSTIGES:

- Haustiere gegen Gebühr (ca. € 20,- pro Tag)
- kostenloser hoteleigener bewachter Parkplatz
- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 2,- pro Tag)
- Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 10,- pro Tag)
- kostenlose Internetbenutzung in der Lobby
- deutschsprachige Betreuung der Gäste
- Teilnahme an Animations- und Meditationsprogrammen
- kostenloser Bustransfer zum öffentlichen Thermalbad
- kostenlose Bahnhofsabholung vom Bahnhof in Bad Bük zwischen 8.30 Uhr – 18 Uhr
- Bügeleisen/-Bügelbrettverleih kostenlos
- Begrüßungsgetränk

Code WIU 1021			
Leistungen: HP, 2 Kuranwendungen pro Werktag (BP) inkl. Eingangsuntersuchung			
Saison	A	B	C
Belegung	04.01 - 28.02 29.11 - 24.12	01.03 - 13.06 06.09 - 28.11	14.06 - 05.09
	1 Wo 2 Wo Verl Wo	1 Wo 2 Wo Verl Wo	1 Wo 2 Wo Verl Wo
DZ	511 966 455	539 1036 497	525 994 469
EZ	616 1176 560	644 1246 602	630 1204 574

**Zuschläge:** VP: € 105,- pro Person / Wo.  
**Kinderermäßigung:** bis 2J: 100% / bis 14J: 50%



## Kurhotel Hungest Répce Gold ●●●● CODE WIU1023

### LAGE:

Das Kurhotel Repce Gold befindet sich in unmittelbarer Nähe des Thermalbads in Bad Bük und ist mit diesem über einen beheizbaren Gang verbunden. Zur österreichischen Grenze sind es nur ca. 27km.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 80 Zimmer unterteilt in DZ, Familienzimmer, Appartements und Suiten. Zur Verfügung stehen: Schwimmbäder, Whirlpool, Sauna, Dampfkabine, Solarium, Fitnessraum, Kosmetiksalon, Souvenirladen, Spielplatz, Restaurant, Lift, Café/Bar, Billard, Dart.

### ZIMMER:

Ausgestattet mit Bad/DU/WC, SAT-TV, Telefon, Safe, Minibar und Balkon. Suiten zusätzlich mit Jacuzzi.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücks – und Abendbuffet. Mittagessen als Wahlmenü zum Tisch serviert. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage. Zusätzliches Wellness-Bufferet.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Erkrankungen des Bewegungsapparates • Gicht
- Lumbago • Rheumatische Erkrankungen / Osteoporose
- Chronische Gelenk- und Wirbelsäulenerkrankungen
- Rehabilitation nach Operationen • Unfall- und Sportverletzungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Die Behandlungen finden im Thermalbad von Bad Bük statt (ca. 100m entfernt).

Im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Unterwassermassagen • Fußreflexzonenmassagen
- Heilgymnastik • Unterwassergymnastik

- Schlamm packungen • Gewichtsbad • Sprudelbad
  - Ultraschall • Parafango • Lasertherapie • Physiotherapie
- Gegen Gebühr:
- Ganzkörpermassage • Solarium

### SONSTIGES:

- Haustiere gegen Gebühr (ca. € 22,- pro Tag)
- kostenloser hoteleigener bewachter Parkplatz
- kostenloser Bademantelverleih
- Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 7,- pro Tag)
- Bügeleisen/-Bügelbrettverleih kostenlos

Code WIU 1023						
Leistungen: HP, 2 Kuranwendungen pro Werktag (BP) inkl. Eingangsuntersuchung						
Saison	A			B		
Belegung	05.04 - 29.04 01.11 - 29.12			30.04 - 31.10		
	1 Wo	2 Wo	Verl Wo	1 Wo	2 Wo	Verl Wo
DZ	553	1078	525	588	1148	560
EZ	672	1316	644	714	1400	686
<b>Zuschläge:</b> VP: € 126,- pro Person / Wo.						
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / bis 12J: 50%						



## Kurhotel Hungest Répce ●●● CODE WIU1022

### LAGE:

Das Kurhotel Repce befindet sich in unmittelbarer Nähe des Thermalbads in Bad Bük und ist mit diesem über einen beheizbaren Gang verbunden.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 163 Zimmer unterteilt in DZ, EZ und Appartements. Zur Verfügung stehen: Schwimmbäder, Whirlpool, Jacuzzi, Sauna, Dampfkabine, Solarium, Fitnessraum, Kosmetiksalon, Souvenirladen, Spielplatz, Restaurant, Lift, Café/Bar-

### ZIMMER:

Ausgestattet mit Bad/WC, SAT-TV, Telefon, Minibar und französischem Balkon.

### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücks –, Mittags- und/oder Abendbuffet. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Gicht
- Lumbago
- Rheumatische Erkrankungen / Osteoporose
- Chronische Gelenk- und Wirbelsäulenerkrankungen
- Rehabilitation nach Operationen
- Unfall- und Sportverletzungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Die Behandlungen finden im Thermalbad von Bad Bük statt (ca. 100m entfernt).

Im **Behandlungs-Paket** enthalten:

- Unterwassermassagen • Fußreflexzonenmassagen
- Heilgymnastik • Unterwassergymnastik
- Schlamm packungen • Gewichtsbad • Sprudelbad
- Ultraschall • Parafango • Lasertherapie
- Physiotherapie

Gegen Gebühr:

- Ganzkörpermassage • Solarium

### SONSTIGES:

- Haustiere gegen Gebühr (ca. € 22,- pro Tag)
- kostenloser hoteleigener bewachter Parkplatz
- kostenloser Bademantelverleih
- kostenloser Safe an der Rezeption
- Fahrradverleih gegen Gebühr (ca. € 7,- pro Tag)
- Bügeleisen/-Bügelbrettverleih kostenlos

Code WIU 1022						
Leistungen: HP, 2 Kuranwendungen pro Werktag (BP) inkl. Eingangsuntersuchung						
Saison	A			B		
Belegung	05.04 - 29.04 01.11 - 29.12			30.04 - 31.10		
	1 Wo	2 Wo	Verl Wo	1 Wo	2 Wo	Verl Wo
DZ	511	994	483	539	1050	511
EZ	616	1204	588	651	1274	623
<b>Zuschläge:</b> VP: € 105,- pro Person / Wo.						
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / bis 12J: 50%						



Österreichs Urlaubsregionen bieten abwechslungsreiche landschaftliche Schönheit mit gesunder Luft und intakter Natur, kulturellem Reichtum, exklusive Sportmöglichkeiten zu jeder Jahreszeit. Renommierte Gesundheits- und Wellnessangebote, alles eingebunden in freundliche, hochentwickelte Gastronomie und Hotellerie. Ungestört entspannen, mit vollen Zügen Fitness tanken und leidenschaftlich Körper, Geist und Seele verwöhnen. In Österreichs Wellness-Oasen schöpfen Gesundheitsbewusste neue Kräfte für den Alltag. Jeder Gipfel ein Hochgenuss, jeder Gipfel eine Herausforderung für Alpinisten, jeder Gipfel eine Belohnung für die Mühen des Aufstiegs.

Traumhafte Bergkulissen, saftige Bergwiesen mit duftenden Kräutern, rauschende Wasserfälle lassen Bergfexen das Herz höher schlagen. 1000 km Wanderrouten, davon 250 km markierte Wanderwege in den Tuxer Alpen, laden zum Wandern ein und versprechen auf Schritt und Tritt neue Naturerlebnisse. Die unglaubliche Vielfalt der Erlebnisse reicht vom Ritt auf dem Dampfzug der Zillertalbahn bis zum Ganzjahres-Skilauf am Hintertuxer Gletscher, wo Skifahren und Snowboarden nicht nur im Winter sondern auch im Sommer ein Thema sind.



## Vitalhotel Therme Geinberg

CODE SZG1001

### LAGE:

Ruhig, auf einer Anhöhe mit Blick auf die Hügellandschaft des Alpenvorlandes gelegen, im Innviertel an der bayerisch-österreichischen Grenze zwischen der Dreiflüssestadt Passau und der Mozartstadt Salzburg. Zum Ortszentrum sind es nur ca. 200 m und zum Bahnhof ca. 800 m.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 191 Zimmer in 120 DZ, 23 EZ und 49 Juniorsuiten unterteilt sind. Zur Verfügung stehen: Therme und Saunawelt (3.000 qm Wasserfläche) mit Sportbecken (33 m), Therme-Schwefel-Heilquelle, Relaxzone mit Außenattraktionen sowie eine karibische Salzwasser-Lagune mit Lagunen-Pool, weißem Sandstrand, Palmen, Unterwassermusik, Innen-Karibik-Ruhebereich, Themen-Bars, Strandkörbe, Innen-Poolbereich mit „Sternenhimmel“ aus 3.000 Kristallen, Saunawelt mit 11 verschiedenen Saunen/Dampfbädern, droße Saunawelt, Fitnessstudio (450 qm), Beach-Volleyballplatz, Relax-Oase, (neuer SPA-Bereich), Vitalzentrum, Kosmetikstudio, Frisör sowie Restaurants, Palmenterrasse, Wiener Café, Vinothek, Kaminbar, Bibliothek, Lift.

### ZIMMER:

Bad bzw. DU/WC und Fußbodenheizung, Sat-TV, Pay-TV, Direktwahltelefon, Radio, CD-Player, Internetzugang, Minibar, Kühlschrank, Zimmersafe, Föhn, Kosmetikspiegel, Schreibtisch mit Sitzgelegenheit, Balkon. Nichtraucherzimmer Juniorsuite (ca. 36 qm) mit begehbarem Kleiderschrank und größerem Wohn-Sitzbereich.

### VERPFLEGUNG:

ÜF/HP+: Frühstücksbuffet, Mittags-Snack Buffet mit warmen Suppen, knackigen Salaten, frischem Obst, Bio-Milchprodukte, Gebäck und Vollkornbrot, abends 5-Gang-Wahlmenü. Diätküche möglich.

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 15,- pro Tag)
- kostenlose hoteleigene Garage
- kostenloser Leihbademantel / Badetücher
- Fahrradverleih
- Tennisfrei- und Hallenplätze
- geführte Wanderungen und Radtouren
- Nordic-Walking
- Kulturausflüge
- Kinderbetreuung in der Kinderoase gegen Gebühr
- 18-Loch-Golfanlage in der Nähe
- kostenloser Bahntransfer auf Anfrage
- Fluganreise möglich

### WELLNESS:

Im Preis enthalten:

- Therme und Saunawelt mit 3 Wasserwelten (Thermal-, Frisch- & Salzwasser)
- Thermal-Innen- und

- Außenbecken
- Sportbecken
- Thermenkaskade
- karibische Salzwasser-Lagune mit Lagunen-Pool
- Innen-Karibik-Ruhebereich
- Saunawelt mit 11 versch. Saunen / Dampfbädern
- Erlebnis-Aufgüsse
- Eiswelt mit Schneeparadies
- Whirlpools
- Kaltbecken
- Saunagarten
- Sphärensauna
- Kräuter und orientalisches Dampfbad
- Finn-Saunen
- Sanarium
- Klassik Sauna
- Soft Sauna
- täglich Aquagymnastik
- Entspannungs- und Aktivprogramm: 1 Einheit p. P. / Nacht z.B. Rücken FIT etc. lt. Sportplan
- Fitnessstudio gegen Gebühr:
- diverse Massagen
- ganzheitl. Therapien
- Lifestyle-/Medical Coaching
- Gesundheitsprogramme
- Pantai Luar
- Ayurveda
- Hamam
- Floatarium

### BEAUTY:

gegen Gebühr:

- Solarium
- Kosmetikstudio
- diverse Bäder
- Fango- und Moorpackungen
- Thalasso Anwendungen
- Salzschlamm packungen
- Aromabad
- CO<sub>2</sub>-Bad
- Ziegenmilchbad
- Schwefelbad
- Molkebad
- Ramsesbad
- Hydroxur-Massage
- Medical Beauty

### BESONDERHEITEN:

Bei Aufenthalt ab 7 Ü: Abholung von Linz und Salzburg bereits im Preis enthalten!  
Bei Aufenthalt unter 7 Ü: Abholung von Linz und Salzburg € 75,- p. P., von München € 150,- p. P.

### BEAUTY-SPEZIAL:

„Lady's Beauty Dreams“ ab € 369,- pro Person 2 Ü, HP

- 1 x exotischer Lady's Cocktail "Coconut Kiss"
- 1 x Meersalz-Algenwickel
- 1 x Gesichtslymphdrainage
- 1 x Dekolletée und Brustpackung
- 1 x Beauty-Geschenk für zu Hause
- 1 x Personal-Training (40 Min.)
- 1x Jawa-Reisen Bonus: Wellnessanwendungen im Wert von € 25,-

Leistungen: ÜF, Wellness					
Saison	A		B		C
Zeitraum	06.01. - 29.01.	13.04. - 29.04.	30.01. - 12.04.	30.04. - 31.05.	21.06. - 13.08.
	01.06. - 20.06.	14.08. - 24.09.	25.09. - 07.12.		
Aufenthalt	2 Ü	1 Verl. Wo	2 Ü	1 Verl. Wo	2 Ü
DZ	204	644	553	228	728
EZ	234	749	644	258	833
Zuschläge:	HP €30,- p. P. / Tag; Juniorsuite: € 15,- p. P. / Tag; Kinderermäßigung (in Juniorsuite): bis 6J: 90% / bis 14J: 70% / ab 15J: 50%				



Zimmerbeispiel



Floatarium







## Wellness- und Sporthotel *Norica* ●●●●○

CODE INC1001

**LAGE:**

Direkt im Zentrum von Bad Hofgastein am Kurpark und der neuen Alpentherme.

**AUSSTATTUNG:**

80 DZ, 5 EZ, 5 Suiten, 10 Familienzimmer. Erlebnis-Thermalhallenbad (8x12m 32°C) Jet-Stream, Sauna, Aroma-Dampfbad, Kneipp-Grotte, Solarium, Fitnessraum, Billard, Liegewiese, Wintergarten, Bar, Café, Friseursalon, Arztpraxis, Zugang zur Alpentherme

**ZIMMER:**

DU/WC bzw. Bad/WC, Kabel-TV, Radio, Telefon, Safe, Haartrockner, Sitzecke, teilweise Minibar & Balkon

**VERPFLEGUNG:**

HP: Frühstücksbuffet, mittags oder abends Menüwahl (vegetarisch möglich)

**SONSTIGES:**

• Im Winter Skifahren • Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr (ca. € 11,- pro Tag) • Kurtaxe vor Ort

zu zahlen (ca. € 2,- pro Tag) • kostenlose Parkplätze in unmittelbarer Nähe • kostenloser Bademantelverleih • kostenloser Transfer vom/bis Bahnhof bei An- und Abreise

**WELLNESS:**

Im Preis enthalten:  
• Begrüßungscocktail • Fitnessraum • Saft-Bar  
• uneingeschränkter Eintritt in die neue Alpen Therme Gastein mit Saunadort (mit Hotel verbunden)

gegen Gebühr:

• div. Massagen • Kosmetikanwendungen • div. Bäder in der Caracalla Wanne • div. Softpacks • Moorpackungen • Heilgymnastik

**SPEZIALANGEBOT:**

**Ski & Fun:** Aufenthalt für 7 Tage inkl. HP im DZ ohne Balkon und 6 Tage Skipass sowie freier Thermen-eintritt **PREIS:** ab € 910,- p.P.  
*Weitere Angebote auf Anfrage erhältlich.*

NORICA		CODE 0068 A		Leistungen: HP, Wellness								
Saison	A			B			C			D		
Zeitraum	12.01. - 31.01. 28.03. - 03.04. 31.10. - 18.12.			01.02. - 27.03. 04.04. - 01.05.			02.05. - 31.07.			01.08. - 30.10.		
Aufenthalt	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag
DZ ohne BK	232	777	115	256	861	127	180	588	89	198	658	98
DZ mit BK	248	833	123	272	917	135	196	651	97	214	714	106
Suite	276	931	137	300	1015	149	224	749	111	242	812	120
<b>Zuschläge:</b> Einbettzimmer € 8,- p. Tag; <b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 100% / bis 6J: 60% / bis 10J: 50%												

## Maria Alm



## Hotel *Urslauerhof* ●●●●○

CODE SZG2001

**LAGE:**

Sonnig und zentral in Hinterthal, am Fuße des imposanten Hochkönigmassives.

**AUSSTATTUNG:**

120 Betten sind in DZ, EZ aufgeteilt. Sauna, Solarium, Whirlwanne, Dampfbad, Infrarotkabine, Liegewiese, Sonnenterrasse, Kinderspielraum und Restaurant.

**ZIMMER:**

Bad bzw. DU/WC, Fön, Kabel-TV, Radio, Telefon, Zimmersafe und Balkon.

**SONSTIGES:**

• Bademantel auf dem Zimmer  
• Haustiere nicht erlaubt  
• Nichtraucherzimmer

**VERPFLEGUNG:**

HP: Frühstücksbuffet, abends 5-Gang-Wahlmenü

**FREIZEIT:**

• Radfahren & Mountainbiken • Rodeln • Adventure Kletterpark • 4 Bergbahnen • Nordic-Walking

**WELLNESS:**

Im Preis enthalten:

• freie Benutzung des Panorama Hallenbades mit beheiztem Freischwimmbecken • Wellnessoase mit Sauna • Tepidarium, • Whirlwanne • Dampfbad • Infrarot • Wärmebank • Ruhe- und Entspannungsräume, freie Benutzung des Fitnessraumes

Urslauerhof		CODE SZG2001		Leistungen: HP, Wellness								
Saison	A			B			C			D		
Zeitraum	06.01. - 31.01.			31.01. - 14.03.			16.05. - 04.07. 05.09. - 01.11.			05.07. - 04.09.		
Aufenthalt	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag
Studio Hochmais	176	616	88	190	665	95	116	406	58	124	434	62
inkl. 6 Tage Skipass	-	773	-	-	819	-	-	-	-	-	-	-
<b>Zuschläge:</b> € 12,- Saison C,D € 15,- Saison A,B												



Zimmerbeispiel

## Sporthotel Frühauf ●●●●○

CODE KLU1001

### LAGE:

Inmitten der bekannten Kärntner Nockberge direkt am Skigebiet, am Rande des Nationalparks. Familiär geführt, in 1550 m Höhe und ca. 2 km vom Ortszentrum entfernt. Durch die Nähe zum Lift können Sie Mittagsbuffet, Kuchenbar und Après Ski im Hotel genießen.

### AUSSTATTUNG:

100 Betten, auf drei Häusertypen aufgeteilt (Sport-hotel / Haus Königstuhl / Haus Strasser). Sowohl Haus Königstuhl als auch Haus Strasser liegen in unmittelbarer Nähe zueinander und sind durch einen Gang mit dem Haupthaus verbunden. Zur Verfügung stehen: großzügiger Wellnessbereich mit Hallenbad (7 x 14 m), Saunabereich, Solarium und Fitnessraum. Zusätzlich: Restaurant/Speise-saal, INOX-Bar (nur im Winter geöffnet), Haussafe, Seminar- und Aufenthaltsraum, Ski- & Skischuhraum, Parkplätze, Internetzugang, Dart und hauseigene Kegelbahn (gegen Gebühr), Tennisplatz, Tischtennis, großer Schwimmteich, Kinderspielzimmer mit Spielzeug, Spielwiese, Spielplatz für Kinder mit Spielgeräten u.a. kleine Go-Karts.

### ZIMMER:

DU/WC oder Bad/WC (nur im Sporthotel), Sat-TV und z.T. mit Radio und Balkon



### VERPFLEGUNG:

HP/VP: Frühstücksbuffet, Mittagsbuffet, Kuchenbuffet (bei VP), 4-Gang-Abendmenü, großes Salatbuffet und vegetarisches Wahlhauptgericht (mit Produkten aus eigener Landwirtschaft)

### SONSTIGES:

- im Winter Skifahren (Skischule nur 200 m entfernt), Snowboarden, Schneeschuhwandern, Langlaufen
- Haustiere und Parkplätze kostenlos
- Bademantelverleih • Transfer vom/zum Bahnhof gegen Gebühr • diverse Veranstaltungen wie z.B. Kennenlernabend, 1x pro Woche Live-Musik
- Kinderanimation • Grillfeiern am Forellenteich (Sie können auch selbst fischen) • geführte Wanderungen im Nationalpark Nockberge • Reiterhof im Dorf
- im Ort div. Wassersportmöglichkeiten, wie Segeln, Surfen, Tauchen, Wasserski oder Ruder- und Tretbootverleih • zahlreiche Ausflugsmöglichkeiten in die Umgebung • 18-Loch-Golfplatz am Millstätter See (ca. 30 km) • Ortsgebühr vor Ort zu zahlen

### BEAUTY:

- vor Ort im Kosmetiksalon (ca. 300 m entfernt) zubuchbar:
- biologische Gesichtsbehandlung
  - Peeling • Feuchtigkeitbehandlung
  - Liftodermie auf „Aloe Vera“ Basis
  - Körperbehandlung • Nervenbahnmassage für das Gesicht • kosmetische Fußbehandlung
  - Maniküre • Wimpern-Brauenfärbung



- Eiswellenbehandlung
- Intensivbehandlung (Ampullenkur)

### WELLNESS:

- im Preis enthalten:
- Hallenbadnutzung • Almsauna im Freien
  - Panoramasauna 90°
  - finnische Sauna 60° • Infrarotkabine
  - römisches Dampfbad
  - Ruheraum (u.a. „Hot-Mountain“)
  - Erlebnisduschen
  - Fitnessraumnutzung gegen Gebühr:
  - Solarium • Duftecke
  - klassische Heilmassage
  - Kombimassage (Fußreflex- und Teilmassage)
  - Lymphdrainage
  - Fußreflexzonenmassage (Massagezeiten nach Vereinbarung)

FRÜHAUF Code 0063 A		Leistungen: HP, Wellness (Skipass: inkl. im Wochenpreis Saison A & B)										
Saison	A			B			C			D		
Belegung	03.01. - 09.01. 31.01. - 27.03. 24.10. - 18.12.			10.01. - 30.01. 28.03. - 24.04.			25.04. - 29.05. 26.09. - 23.10.			30.05. - 25.09.		
	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag	2 Ü	1 Wo	Verl. Tag
Haus Königstuhl DZ	138	672	68	122	616	60	110	378	54	120	413	59
Haus Strasser DZ	146	700	72	126	630	62	-	-	-	-	-	-
Haus Strasser DZ / Süd	154	728	76	134	658	66	-	-	-	-	-	-
Haupthaus DZ	156	735	77	136	686	69	-	-	-	-	-	-
<b>Zuschläge:</b> EZ: € 56,- p. P. / Wo.; VP € 21,- p. Pers. / Wo.; Haupthaus BAD/WC statt DU/WC; € 14,- p. P. / Wo. 6 Tage-Skipass pro Kind: € 98,- <b>Kinderermäßigung:</b> bis 3J: 70% / bis 6J: 60% bis 10J: 50% / ab 10J: 40%												



**INSEL ISCHIA:**

Die weltberühmte Kurinsel im Golf von Neapel mit den weltbekanntesten Thermalgärten ist mit 45 km<sup>2</sup> die größte Insel im Golf von Neapel. Per Schnellboot kann man Ischia in ca. 40 Min. von Neapel erreichen.

**ANREISE:**

Flugverbindungen nach Neapel (NAP) auf Anfrage. Kosten und Verbindungen standen bei Drucklegung noch nicht fest. Ebenfalls möglich ist die Eigenanreise mit dem PKW. Diesen können Sie gegen Gebühr in den Tiefgaragen oder auf den Parkplätzen der jeweiligen Hotels abstellen. Die Gebühren sind vor Ort zu zahlen.

Ihrem vulkanischen Ursprung hat Ischia die geologische Vielfalt und auch ein sehr reiches Hydrothermalvorkommen zu verdanken.

Möglich ist auch die Anreise mit der Deutschen Bahn. Hierzu bieten wir folgende Festpreise an (Hin und Rückfahrt):

<b>Festpreis p. P.</b> (H+R)	2. Klasse <b>€ 260,-</b>	1. Klasse <b>€ 484,-</b>
---------------------------------	-----------------------------	-----------------------------

(Preise gültig für Anreisen bis 12.12.2009)



Reiseveranstalter: SITALIA Reisen GmbH aus Köln



CODE ITA1001

# Hotel Regina Palace Terme

**LAGE:**

Das Hotel Regina Palace Terme liegt zentral und trotzdem ruhig in einer Nebenstraße der Via Roma, einer bekannten Flanierstraße von Ischia. Zum Zentrum und zum Strand sind es ca. 200m.

**AUSSTATTUNG:**

Das 3-stöckige Hotel besteht aus 63 DZ und EZ. Zur Verfügung stehen: 2 Thermalbäder im Hotelgarten, Restaurant, Bar, Aufenthaltsraum, TV-Raum, Lift

**ZIMMER:**

Ausgestattet mit DU/WC, SAT-TV, Telefon, Fön, Safe, Klimaanlage, Minibar, Balkon oder Terasse. Superior bestehen aus einem kombinierten Wohn- und Schlafraum

**VERPFLEGUNG:**

HP: Frühstücksbuffet, Abendessen als Wahlmenü zum Tisch serviert mit Vorspeisen und Salatbuffet. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage

**KURSCHWERPUNKTE:**

- Erkrankungen des Bewegungsapparates

- Herz- Kreislauferkrankungen
- Rheumaerkrankungen
- Atemwegserkrankungen

**BEHANDLUNGSMETHODEN:**

- Wellness:
- Benutzung des Außenthermalpools mit Hydromassage gegen Gebühr:
  - Fangopackungen • Thermalbäder
  - Lymphdrainage • Türkisches Bad
  - div. Massagen
  - Aromatherapie
  - kosmetische Anwendungen
  - Inhalationen

**SONSTIGES:**

- kostenloser, hoteleigener, überwachter Parkplatz
- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 16,- pro Aufenthalt)
- Haustiere nicht erlaubt!

**KURPAKET:**

- 1 x ärztl. Untersuchung
- 5 x Fangopackungen
- 5 x Thermalmassagen
- 1 Bademantel

**Preis :** € 295,-  
(optional buchbar)

Code ITA1001		Leistungen: HP, Wellness					
Saison	A		B		C		
Belegung	04.04 - 05.06	19.09 - 07.11	06.06 - 07.08	22.08 - 18.09	08.08 - 21.08		
	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo	
DZ	518	1015 497	623	1225 602	798	1589 791	
EZ	602	1183 581	721	1421 700	840	1659 819	

**Kinderermäßigung:** bis 12J: 50%





## Hotel La Pergola Terme ●●●○

CODE ITA1002

### LAGE:

Das Hotel La Pergola Terme liegt am oberen Ortsrand von Casamicciola in erhöhter Lage, nur ca. 2 km vom Strand und Ortszentrum entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 56 Zimmer unterteilt in DZ und EZ. Zur Verfügung stehen: 2 Thermalbäder, Whirlpool, Restaurant, Bar, Aufenthaltsraum

### ZIMMER:

Ausgestattet mit DU/WC, SAT-TV, Telefon, Fön, Safe (gegen Gebühr), Klimaanlage, Balkon oder Terrasse

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet, Abendessen als Wahlmenü

zum Tisch serviert. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen
- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Hauterkrankungen
- Rheumaerkrankungen/Osteoporose
- Herz- und Kreislauferkrankungen
- Stress • Gefäßerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

- Fangopackungen
- Thermalbäder
- Kneippbecken
- div. Massagen

- kosmetische Anwendungen
- Inhalation
- Aerosol • Kältetherapie
- Lymphdrainage
- Pressotherapie

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr
- kostenloser, hoteleigener, überwachter Parkplatz
- Bademantelverleih gegen Gebühr (ca. € 10,- pro Aufenthalt)
- kostenloser Hotelbusservice vom Hotel zum Zentrum zu festgelegten Zeiten

### KURPAKET:

- 1 x ärztl. Untersuchung
- 6 x Fangopackungen
- 6 x Thermalduche/-bad
- Benutzung des Thermalaußenpools mit Hydromassage

Code ITA1002 Leistungen: HP, Kurpaket						
Saison	A			B		
Belegung	11.04 - 01.05 26.09 - 31.10			02.05 - 24.07 22.08 - 25.09		
	1 Wo	2 Wo	Verl Wo	1 Wo	2 Wo	Verl Wo
DZ	378	735	357	553	1085	532
EZ	532	1043	511	658	1295	637
<b>Kinderermäßigung:</b> bis 12J: 20 %						



## Hotel Terme Providence ●●●●

CODE ITA1003

### LAGE:

Das Hotel Terme Providence liegt oberhalb der Citara-Bucht, ca. 100 m vom Strand und ca. 2 km von der Innenstadt entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das aus einem Haupthaus und 2 Nebengebäuden bestehende Hotel verfügt über 69 Zimmer, unterteilt in DZ und EZ.

Zur Verfügung stehen: Thermal- und Mineralwasserbad, Hallenbad, Kneippbecken, Sauna, Sonnenterrasse, Bar, Aufenthaltsraum, Restaurant, Lift, SAT-TV Raum, Fitnessraum, Beautyfarm

### ZIMMER:

Ausgestattet mit DU/WC, Telefon, Fön, Safe (gegen Gebühr), Klimaanlage, Balkon oder Terrasse

### VERPFLEGUNG:

HP: Frühstücksbuffet, Abendessen als Wahlmenü zum Tisch serviert mit Vorspeisen und Salatbuffet. Diät- oder vegetarische Kost auf Anfrage.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Atemwegserkrankungen
- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Hauterkrankungen
- Rheumaerkrankungen/Osteoporose

- Herz- und Kreislauferkrankungen
- Stress
- Gefäßerkrankungen

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

- Inhalationen
- Aerosol
- Thermalbäder
- Fangopackungen
- Teilkörpermassagen
- Wellness-Anwendungen

### SONSTIGES:

- Haustiere auf Anfrage und gegen Gebühr
- kostenloser, hoteleigener, überwachter Parkplatz
- Bademantelverleih gegen Gebühr
- Safe an der Rezeption gegen Gebühr (ca. € 1,- pro Tag)

### KURPAKET:

- 1 x ärztl. Untersuchung
- 6 x Inhalation mit Thermalwasserdunst
- 6 x Aerosol

Code ITA1003 Leistungen: HP, Kurpaket						
Saison	A		B		C	
Belegung	11.04 - 01.05 26.09 - 31.10		02.05 - 24.07 22.08 - 25.09		25.07 - 01.08	
	1 Wo	2 Wo	Verl Wo	1 Wo	2 Wo	Verl Wo
DZ	595	1113	518	630	1176	546
EZ	742	1414	672	770	1456	686
<b>Zuschläge:</b> Meerblick: € 147,- pro Person / Wo. <b>Kinderermäßigung:</b> bis 2J: 100% / bis 7J: 70% / bis 12J: 50%						



## ALLGEMEINE INFORMATIONEN:

China, ein Land mit ca. 1,3 Milliarden Einwohnern und einer über 4000-jährigen Geschichte. Ein Land, das u.a. die Seide, das Papier, die Schrift, das Schießpulver und die Akupunktur hervorbrachte - lange bevor man diese in Europa kannte. Vergangenheit, Natur, Kultur, Traditionelle Chinesische Medizin (TCM) und die prächtige wirtschaftliche Entwicklung bestimmen

den Kontrast in China. Wie in kaum einem anderen Land begegnen sich hier diese Gegensätze und führen uns Tag für Tag zu den eindrucksvollsten Städten und Landschaften. Lassen Sie sich von den Menschen und Traditionen Chinas verzaubern. Erleben Sie eine Reise in "das Reich der Mitte"!



## ANREISEBEISPIELE:

Abflughafen	Fluggesellschaft	Zielflughafen	voraussichtliche Abflugzeit	01.01. - 19.03. 01.11. - 31.12.	21.04. - 30.06.	20.03. - 20.04. 01.07. - 31.10.	01.01. - 31.12.	Flugtage
<sup>1</sup> Berlin-Tegel	Hainan Airlines	Peking	20.20 Uhr	799 Economy-Class	899 Economy-Class	999 Economy-Class	2.749 Business-Class	Mo. Mi. Fr. So.
<sup>3</sup> Peking	Hainan Airlines	Berlin-Tegen	14.30 Uhr					
<sup>2</sup> Brüssel	Hainan Airlines	Peking	13.00 Uhr					
<sup>3</sup> Peking	Hainan Airlines	Brüssel	01.50 Uhr					Di. Do. Sa. So.

Veranstalter: Hainan Airlines aus Frankfurt am Main  
<sup>1</sup> Zubringer ab Frankfurt (FRA), Düsseldorf (DUS), München (MUC), Karlsruhe (FKB), Nürnberg (NUE), Stuttgart (STR), Wien (VIE) mit AirBerlin (AB).  
<sup>2</sup> Zubringer ab Frankfurt (FRA), Hamburg (HAM), München (MUC), Berlin (TXL) mit Brussel Airlines (SN).  
<sup>3</sup> Anschlussflüge Peking - Sanya - Peking gemäß Reiseplan auf Anfrage.  
 alle Preise in Euro, inkl. alle Steuern und Gebühren / Änderungen vorbehalten

Abflughafen	Fluggesellschaft	Zielflughafen	voraussichtliche Abflugzeit	01.01. - 19.03. 01.11. - 31.12.	21.04. - 30.06.	20.03. - 20.04. 01.07. - 31.10.	01.01. - 31.12.	Flugtage
<sup>1</sup> Frankfurt	Cathay Pacific	Sanya	13.50 Uhr	995 Economy-Class	1.195 Economy-Class	1.395 Economy-Class	Business-Class auf Anfrage	Mo.- So.
<sup>2</sup> Sanya	Cathay Pacific	Frankfurt	20.50 Uhr					

Veranstalter: AER Ticket AG aus Berlin  
<sup>1</sup> Zubringer nach Frankfurt (FRA) aus mehreren Deutschen Flughäfen mit Lufthansa Anschluss.  
<sup>2</sup> Anschlussflüge Hongkong - Sanya - Hongkong gemäß Reiseplan auf Anfrage.  
 Stornierung ab € 190,- / Umbuchung € 150,- je Ticket abweichend von den allgemeinen Umbuchungs- und Stornierungsbedingungen.  
 alle Preise in Euro, inkl. aller Steuern und Gebühren / Änderungen vorbehalten

Die Preise beinhalten Transfer zum Hotel und zurück. Weitere Anreisemöglichkeiten auf Anfrage.

Wir weisen unsere Kunden ausdrücklich darauf hin, dass die Jawa Reisen GmbH nicht Veranstalter für Hin- und Rückflüge bei Reisen nach China ist. Jeder Kunde kann die An- und Abreise jederzeit selbst organisieren. Die Jawa Reisen GmbH ist Ihnen gerne bei der Vermittlung von Flügen behilflich. Die Erbringung der vermittelten Leistungen (Hin- und Rückflug) ist nicht Bestandteil des Vermittlungsvertrages. Die Vermittlung erfolgt vorbehaltlich vorhandener Kapazitäten der Leistungserbringer. Der Inhalt des vermittelten Vertrages richtet sich nach den Vereinbarungen des Kunden mit dem Leistungserbringer, insbesondere den AGB des Leistungserbringers. Diese Angaben stellen keine eigene Zusicherung der Jawa Reisen GmbH dar. Im Fall der Reisevermittlung kommt das Angebot durch den Kunden zustande, wenn er Jawa Reisen um die Vermittlung eines Fluges nach China bittet. Der Zugang des Angebotes bei Jawa Reisen stellt noch keine verbindliche Annahme des Angebotes dar. Vielmehr kommt die Annahme durch Zusendung einer schriftlichen Auftragsbestätigung zustande. Durch die Annahme verpflichtet sich die Jawa Reisen GmbH, einen Vertrag über die Reiseleistung (Hin- und Rückflug) zwischen dem Kunden und dem jeweiligen Leistungserbringer zu vermitteln. Ist diese Leistung verfügbar, kommt es zwischen dem Reisenden und dem Leistungserbringer zum Abschluss eines Vertrages. Der Vertragstext über die Reisevermittlung wird gespeichert und dem Reisenden schriftlich übermittelt.

## INSEL HAINAN:

Nicht nur die kilometerlangen Sandstrände im südlichen Sanya, sondern auch der ursprüngliche Norden mit dem Hauptort und zugleich Fischerort Haikou machen diese ursprünglich vulkanische Insel mit Gebirgen bis zu 2.500 m und durchschnittliche Temperaturen von 24,5°C im Jahr. Es erwartet Sie typisch chinesisches Flair auf einem paradiesischen Fleckchen Erde mit sehr sauberem Wasser und höchster Luftqualität.

## CHINESISCHE MEDIZIN:

Die Traditionelle Chinesische Medizin (TCM) ist ein Jahrtausend altes Heilsystem, das heute nach wie vor aktuell ist. Krankheit und Gesundheit wird in der TCM unter ganzheitlichen Gesichtspunkten betrachtet und behandelt.

Dabei wurde der Gesundheitsfürsorge und Krankheitsprophylaxe schon seit je her mehr Bedeutung beigemessen als der Krankheitsbehandlung. Der Heilkundige wurde nur honoriert, solange der Patient gesund war. Der Arzt war daher bemüht, regelmäßig nach dem Gesundheitszustand seines Patienten zu sehen und dafür zu sorgen, dass dieser nicht krank werden würde, und erhielt für die Gesunderhaltung seinen Lohn. Somit mußte jede Störung so früh wie möglich erkannt werden, bevor sich eine Krankheit manifestierte. So wie die Krankheit bedarf auch der Gesundheitszustand einer exakten Diagnose.

Eingebettet in das Grundgerüst der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) bildet die Akupunktur

## SANYA:

Die quirlige Hafenstadt Sanya, im Süden der tropischen Badeinsel Hainan ist das touristische Zentrum der Insel und durch den Internationalen Flughafen außerhalb der Stadt sehr gut erreichbar. Die Stadt liegt umgeben von Bergen und an der Küste findet man einen kilometerlangen, wunderschönen feinen Sandstrand. Durch die ganzjährig sommerlichen Temperaturen bietet Sanya alles für einen entspannten Urlaub.

In den von uns angebotenen Hotels bieten wir eine **deutschsprachige Betreuung** an.

(Nadelbehandlung) den wichtigsten Grundpfeiler der TCM-Methoden. Weitere Methoden wie z.B. Fitotherapie mit Kräutern, Bambusdosen, Durchwärmen mit Kräutergetränken, Fußreflexzonen- und spezielle Massagearten sind ebenfalls ein wichtiger Bestandteil der Traditionellen Chinesischen Medizin. Die Ursprünge der Nadelbehandlung reichen weit zurück in einen Zeitraum vor unserer Zeitrechnung und doch ist sie heute im 21. Jahrhundert aktueller denn je. Ständig weiter entwickelt und in ihren Grundzügen unverändert, beruht sie auf viertausendjährigen Erfahrungen.

In der heutigen Chinesischen Krankheitsvorbeugung werden die modernen Geräte der Schulmedizin (u.a. Computersonnografen der neuesten Generation), mit traditionellen TCM-Methoden eingesetzt.

### TCM-Klinik:

Die ärztliche Untersuchung unserer Gäste erfolgt in der berühmten TCM-Klinik in Sanya unter der



Leitung von Prof. med. Li Zhenshan, der auch die ärztliche Betreuung mehrerer Prominenter Gäste, wie z.B. den chinesischen Premierminister, und den Präsident von Aserbeidjan vorweisen kann. Die gründliche ärztliche Untersuchung kostet nur € 30,-.

### Asiatisches Massagezentrum:

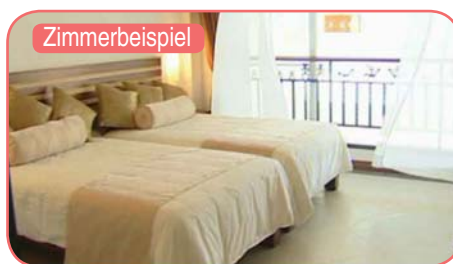
Bietet preisgünstig umfangreiche Massagearten u.a. 60 minütige Kaisermassage, Öl-Massage zum Preis von € 20,-



# Hotel Pearl River Nantian

CODE SAN1000

## & Kur-Erholungszentrum „Warme Quelle“



### LAGE:

Das Hotel befindet sich in sehr ruhiger und attraktiver Lage inmitten eines tropischen Gartens, direkt am Kur- und Erholungszentrum „Warme Quelle“ und eines tropischen Sees, 30 km vom Stadtzentrum entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 128 DZ, EZ und Appartements. Zur Verfügung stehen: Außenschwimmbaden, SPA-Bereich, Kosmetik, Souvenirladen, Bar/Café, Restaurants mit europäischer und chinesischer Küche

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

#### Kur-Erholungszentrum „Warme Quelle“

Das von Bergen umgebene und zu 98% mit Pflanzen bewachsene Kurzentrum ist die größte und beliebteste öffentliche „Warme Quelle“ Chinas. Der Kur- und Wellnessbereich beinhaltet 67 Schwimmbäder mit unterschiedlichen heilenden Wirkungen: u.a. „Wasserfall“, „Parfum“, „Blumen“, „Anwendungen mit Fischen“...

So liegt die Durchschnittstemperatur des Wassers „Nantian“ bei ca. 57°C, welches die höchsten Temperaturen von Quellwasser-Anwendungen sind. Das Wasser beinhaltet u.a. einen Fluorgehalt von 2.04 - 7.7 mg/l und Kremlensäure von H<sub>2</sub>SiO<sub>3</sub>:68.5-11,7mg/l. Diese Merkmale haben zu einer Mineralisation des Wassers geführt. Die weiteren Heilwasserquellen mit Temperaturen bis zu 42°C beinhalten ebenfalls zahlreiche Mineralstoffe, u.a. Calcium, Natrium, Zink, Magnesium, Kalium.

Die „Warme Quelle“ bietet mehrere Methoden zur Kur und Entspannung:

#### „Badequellen“

Nachbau eines Gartens der tropischen Insel. Bäder u.a. mit Eis, Kokos, Kaffee, chinesischen Kräutern und unterschiedlichen Temperaturen.

#### „Fitness“

Morgengymnastik, Tai Chi, Fitnessgymnastik und Fitnessraum, Wasseraktivitäten.

#### „Hautreinigung durch Fische“

Die Besonderheit des Kur-Erholungszentrums: Heilung der Haut mit Hilfe von besonderen Fischarten. Dies ist ein besonderes Geschenk für die Gäste.

### ZIMMER:

ausgestattet mit DU/WC, SAT-TV, Telefon, Safe und Klimaanlage

### VERPFLEGUNG:

ÜF: Frühstücksbuffet

### SONSTIGES:

- täglicher Besuch des Kur- und Erholungszentrums inkl. bis zu 20 Kur- und Wellnessanwendungen pro Tag



Zuerst baden die Besucher ca. 10 min zusammen mit Fischen in einem warmen Schwimmbad. Das Wasser der Quelle weicht die abgestorbenen Zellen der Haut auf, dann beißen die kleinen Fische die Zellen und Bakterien ab. Diese Anwendung kann die Haut von schädlichen Stoffen befreien, regt die Durchblutung an, macht die Haut elastischer, dünner und gesünder.

**Im Preis enthalten:** bis zu 20 ausgewählte Anwendungen aus dem Bereich „Badequellen“, „Fitness“ und „Hautreinigung“

außerdem können Sie genießen:

#### „Tropisches Klima“

Im Kur- und Erholungszentrum wachsen mehr als 100 Arten tropischer Pflanzen (u.a. die Blumen Zidan und Tesigua, die Frucht Xajmango, Palmen). Diese dürfen Sie kennen lernen und werden Sie bestimmt so begeistern, dass Sie sich Ihr ganzes Leben lang daran erinnern werden.

Code SAN1000 Leistungen: ÜF						
Saison	A		B		C	
Belegung	03.01 - 28.02		01.03 - 01.09		02.09 - 30.11	
	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo
DZ	336	672	385	770	434	868
EZ	672	1344	770	1540	868	1736



#### „Sonnenschein“

Sie können mit allen Bequemlichkeiten ein Sonnenbad nehmen (am Schwimmteich oder in Hängematten).

#### „Service“

Das kulturelle Ambiente wird im nationalen Stil vorgestellt. Nette Mitarbeiterinnen werden Ihnen beim Kennenlernen des Zentrums behilflich sein.

### KURSCHWERPUNKTE:

- Herz- und Gefäßerkrankungen
- Bluthochdruck
- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Rheuma
- Diabetes
- Hautkrankheiten
- Nieren und Gallenstein Therapie
- Stoffwechselerkrankungen
- Erkrankungen des Verdauungssystems
- Prostataerkrankungen
- Gynäkologische Erkrankungen
- Schlafstörungen
- Stress- und Erschöpfungszustand
- Gewichtsreduktion



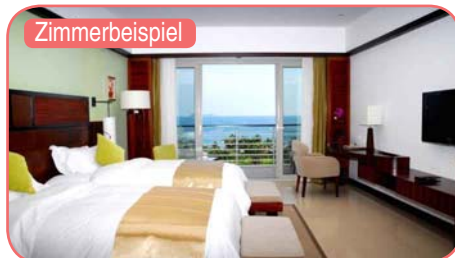
## Hotel Grand Soluxe

### LAGE:

Das 2008 neu gebaute und sehr moderne Grand Soluxe Hotel liegt direkt an einem schönen 180m langen Privatstrand von Sanya, ca. 20 Fahrminuten vom Flughafen und 10 km vom Ortszentrum entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das 13-stöckige Gebäude besteht aus DZ,



Zimmerbeispiel

CODE SAN1001

Internetzugang, Klimaanlage und Balkon oder Terrasse.

### VERPFLEGUNG:

ÜF: Frühstücksbuffet.

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Preis enthalten:

- 20 Anwendungen p. Wo. in der "Warmen Quelle" inkl. Transfer (Beschreibung s. S. 78) gegen Gebühr: (Einzelheiten s. S. 77)
- Behandlungen in der TCM-Klinik
- asiatische Massage im Massagezentrum

Code SAN1001 Leistungen: ÜF						
Saison	A		B		C	
Belegung	03.01 - 28.02		01.03 - 01.09		02.09 - 30.11	
	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo
DZ	490	980	630	1240	770	1540
EZ	910	1820	1190	2380	1470	2940



## Hotel Kempinski Resort Spa

### LAGE:

Das Nobelhotel Kempinski Resort liegt am schönen und weitläufigen Sandstrand von Sanya Bay mit privatem Abschnitt. In einer 50 ha großen einmaligen Gartenlandschaft, nur ca 17 km vom Flughafen und vom Stadtzentrum entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 408 moderne Zimmer. Zur Verfügung stehen: eine wunderschöne Poollandschaft mit Kinderpool und Wasserrutschen, 4 Restaurants, die kantonesische, koreanische, westliche und Shanghai-Küche anbieten, SPA mit Saunabe-



Zimmerbeispiel

CODE SAN1002

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

Im Preis enthalten:

- 20 Anwendungen p. Wo. in der "Warmen Quelle" inkl. Transfer (Beschreibung s. S. 78) gegen Gebühr: (Einzelheiten s. S. 77)
- Behandlungen in der TCM-Klinik
- asiatische Massage im Massagezentrum

Code SAN1002 Leistungen: ÜF						
Saison	A		B		C	
Belegung	01.01 - 04.05		05.05 - 31.10		01.11 - 31.12	
	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo
DZ-Mountainview	511	1022	476	952	560	1120
EZ-Mountainview	952	1904	882	1764	1050	2100
DZ-Gardenview	581	1162	546	1092	630	1260
EZ-Gardenview	1092	2184	1022	2044	1190	2380
DZ-Oceanview	756	1652	721	1442	805	1610
EZ-Oceanview	1440	2880	1372	2744	1540	3080

reich, Bar/Café u.a. „Bayerisches Paulaner Brauhaus“, Fitnessraum, Souvenirläden

### ZIMMER:

ausgestattet mit Außenbad/DU/WC, SAT-TV, Telefon, Safe, Minibar, Internetzugang, Klimaanlage und Balkon oder Terrasse.

### VERPFLEGUNG:

ÜF: Amerikanisches Frühstücksbuffet



## Hotel Intime

### LAGE:

In der Mitte der ca. 7 km langen und lebhaften Dadonghai Bucht gelegen. Kristallklares Wasser und Sandstrand bietet der Privatabschnitt des modernen Hotels. Das Zentrum von Sanya ist ca. 3 km entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das beliebte Urlaubshotel besteht aus 3 Gebäuden und verfügt über 416 hell und charmant gestaltete Zimmer. Zur Verfügung stehen: wunderschöne und



Zimmerbeispiel

CODE SAN1003

### VERPFLEGUNG:

ÜF: Amerikanisches Frühstücksbuffet

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Preis enthalten:

- 20 Anwendungen p. Wo. in der "Warmen Quelle" inkl. Transfer (Beschreibung s. S. 78) gegen Gebühr: (Einzelheiten s. S. 77)
- Behandlungen in der TCM-Klinik
- asiatische Massage im Massagezentrum

Code SAN1003 Leistungen: ÜF						
Saison	A		B		C	
Belegung	01.01 - 04.05		05.05 - 31.10		01.11 - 31.12	
	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo
DZ	280	560	329	658	378	756
EZ	490	980	588	1176	686	1372
<b>Zuschläge:</b> Deluxe-Sea view: € 35,- pro Pers. / Wo. Panorama-Seaview: € 385,- pro Pers. / Wo.						

verspielte Seen, Bäche, Brücken und versteckte Sitzcken, 2 Schwimmbecken mit Kinderpool, mehrere Restaurants, Bars, exotische Gartenanlage, Beachvolleyball.

### ZIMMER:

Zur Seeseite, ausgestattet mit DU/WC, SAT-TV, Telefon, Safe, Minibar, Internetzugang und Klimaanlage. Deluxe-Seaview: Mittlere Stockwerke. Panorama-Seaview: Oberste Stockwerke.

Die halbformige Yalong Bay liegt ca. 28 km südlich der Stadt Sanya. Am etwa 7 km langen Sandstrand finden Sie feinen weißen Sand und kristallklares Wasser. Dem Strand vorgelagert ist ein Korallenriff, dass auch Möglichkeiten zum Tauchen bietet. Aber

auch Golfer finden hier, wie auf der ganze Insel Hainan, ein Paradies. Unzählige Golfplätze laden zum Abschlag ein.



## Hotel Mongrove Tree Resort



Zimmerbeispiel

### LAGE:

Direkt an der herrlichen Yalong Bucht gelegen, ca 45 Fahrminuten vom Flughafen entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 502 modern ausgestattete Zimmer. Zur Verfügung stehen: 3 Außenschwimmbecken die mit Brücken verbunden sind, Restaurants, Bars, Lobby-Lounge mit traumhaftem Aus-

blick, SPA-Bereich, Whirlpool, Sauna, Dampfbad, Fitnessraum, Tennisplatz, Spielzimmer

### ZIMMER:

ausgestattet mit Bad/WC, SAT-TV, Telefon, Safe, Minibar, Internetzugang und Klimaanlage.

CODE SAN1004

### VERPFLEGUNG:

ÜF: Amerikanisches Frühstücksbuffe

### BEHANDLUNGSMETHODEN:

im Preis enthalten:

- 20 Anwendungen p. Wo. in der "Warmen Quelle" inkl. Transfer (Beschreibung s. S. 78) gegen Gebühr: (Einzelheiten s. S. 77)
- Behandlungen in der TCM-Klinik
- asiatische Massage im Massagezentrum

Code WIU 1020						
Leistungen: ÜF						
Saison	A		B		C	
Belegung	03.01 - 28.02		01.03 - 01.09		02.09 - 30.11	
	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo
DZ	406	812	455	910	504	1008
EZ	742	1484	840	1680	938	1876

## Peking (Beijing)

Entdecken Sie mit uns die Weltmetropole Beijing (Peking), die Hauptstadt Chinas, mit ihrer geschichtsrreichen Vergangenheit, jahrhunderte langer Sitz der Ming- und Qing- Kaiser



## Hotel Best Western Premier

CODE BEJ1001



Zimmerbeispiel

### LAGE:

Das moderne Best Western Premier Hotel befindet sich im südöstlichen Teil der Stadt, nur ca 5 km vom Stadtzentrum und vom Bahnhof entfernt.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 280 Zimmer unterteilt in DZ, EZ und Suiten. Zur Verfügung stehen: Hallenbad, Spa, Sauna, Restaurant, Café, Fitnessraum

Konferenzsaal, Diskothek, Lift.

### ZIMMER:

Ausgestattet mit Bad/DU/WC, SAT-TV, Telefon, Safe, Minibar und Klimaanlage.

### VERPFLEGUNG:

ÜF: Frühstücksbuffet und hoteleigene Restaurants.



Code WIU 1020						
Leistungen: ÜF						
Saison	A		B		C	
Belegung	03.01 - 28.02		01.03 - 01.09		01.09 - 30.11	
	1 Wo	1 Tag	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo
DZ	448	896	301	602	350	700
EZ	896	1792	602	1204	700	1400





## Hotel International

CODE BEJ1002

### LAGE:

Das Beijing International Hotel liegt in günstiger Nähe zu den Attraktionen von Peking und ist nur 2 km vom Stadtzentrum und 28 km vom internationalen Flughafen Peking entfernt.

Kosmetiksalon, Restaurant, Bar/Café.

### ZIMMER:

Ausgestattet mit DU/WC, SAT-TV, Telefon, Safe, Minibar, W-LAN und Klimaanlage.

### AUSSTATTUNG:

Das Hotel verfügt über 1008 modern ausgestattete Zimmer. Zur Verfügung stehen: Sauna, Massage, Dampfbad, Spa, Fitnessraum, Veranstaltungsraum,

### VERPFLEGUNG:

ÜF: Frühstücksbuffet

Code WIU 1020 Leistungen: ÜF						
Saison	A		B		C	
Belegung	03.01 - 28.02		01.03 - 01.09		01.09 - 30.11	
	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo	1 Wo	2 Wo
DZ	392	784	441	882	539	1078
EZ	784	1568	882	1764	1078	2156

## Peking (Beijing) Ausflüge

### AUSFLÜGE:

#### Ausflug 1: Tagestour Große Mauer

Frisch ausgeruht und mit einem Frühstück gestärkt beginnt gegen 9.00 Uhr Ihre Tagestour mit der Fahrt zur großen Mauer. Nach weniger als einer Stunde Fahrzeit erblicken Sie Ausschnitte des längsten Bauwerks der Welt.

Kurz darauf erreichen Sie das Örtchen Badaling, wo sich der bekannteste Teil der Mauer befindet. Von hier aus erkunden Sie einen Teil des imposanten Kolosses zu Fuß. Teilweise auf sehr steilen Passagen gelangen Sie immer weiter weg von den vielen Verkaufsständen und dem bunten Treiben am Eintrittspunkt.

Nach dem Mittagessen sehen Sie das bekannteste Ming-Grab „Ding Ling“ mit seiner unterirdischen Gruft. In der schönen Anlage um das Grab bietet sich ein Spaziergang an. Zum Abschluss gehen Sie den „Weg der Seelen“ entlang.

Gegen 18 Uhr endet die Tour an Ihrem Hotel in Beijing.

Preis 60 Euro

CODE AUS1000

#### Ausflug 2: Historische Plätze Beijings:

Halbtagesausflug zu den bekanntesten Plätzen der Stadt. Entweder am Morgen nach dem Frühstück oder nach dem Mittagessen erwartet Sie Ihre deutschsprachige Reiseleitung. Zusammen fahren Sie zu den wichtigsten Sehenswürdigkeiten von Peking. Hierzu gehören der Besuch des Platzes des Himmlischen Friedens, des Kaiserpalastes mit der verbotenen Stadt und dem Himmelspalast.

Die Dauer beträgt 5 Stunden und ist inklusive aller Eintrittsgelder

Preis 34 Euro

CODE AUS1001



#### Ausflug 3: Große Mauer bei Badaling

Das Highlight einer jeden China Reise ist die beeindruckende 8.000 Km lange Mauer, die sich faszinierend durch die gebirgige Landschaft schlängelt.

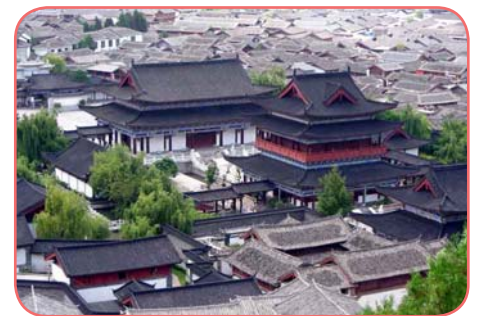
Nach der Abholung direkt von ihrem gebuchten Hotel beginnt dieser spannende Halbtagesausflug. Sie werden das wohl beeindruckende von Menschen kreierte Bauwerk betrachten und auch erklimmen. Die Fahrt geht nach Badaling, dem perfekten Ausgangspunkt, um die Mauer in seiner ganzen Vielfalt betrachten zu können. Denken Sie an festes Schuhwerk und vergessen Sie nicht die Kopfbedeckung. Und dann folgen Sie der Mauer und lassen Sie sich verführen. Die Dauer beträgt ca. 5 Stunden und Sie erreichen um viele Erfahrungen mehr Ihr gebuchtes Hotel.

Preis 49 Euro

CODE AUS1002

#### Ausflug 4: Nihao Beijing

Um 9.00 Uhr werden Sie an Ihrem gebuchten Hotel von der Reiseleitung und ihrem Fahrer abgeholt. Entdecken Sie die die bekanntesten Sehenswürdigkeiten Pekings in Begleitung einer deutschsprachigen Reiseleitung, die Ihnen die interessantesten und tiefen



Einblicke in die Geschichte und die Lebensart Beijings garantiert. Ihre Tagestour beginnt mit der Fahrt zum größten Platz der Welt – Tian'anmen. Von hier aus spazieren Sie zum Eingang des Kaiserpalastes. Im inneren Zentrum liegt die Verbotene Stadt. Je mehr der verschiedenen Tore Sie durchschreiten, desto mehr werden Sie sich in eine andere Zeit zurückversetzt fühlen. Nach einem schmackhaften chinesischen Mittagessen fahren Sie zum Himmelstempel im südlichen Teil von Beijing. Danach endet die Tour mit neu gewonnen Eindrücken am frühen Abend in Ihrem Hotel.

Preis 67 Euro

CODE AUS1003





## RUNDREISE FÜR EIN LANGES LEBEN:

**1. Tag:** Zubringerflug (s. S. 77) Deutschlandweit nach Berlin und Flug nach Peking mit Hainan Airlines.

**2. Tag: Bejing: Politischer und kultureller Mittelpunkt.** Ankunft in Bejing und Transfer zu Ihrem Hotel. Danach ist eine erste, orientierende Stadtrundfahrt geplant. Besuch des Himmelstempels, die Halle der Erntepfropfer, Wahrzeichen von Bejing. Die Übernachtung erfolgt im Best Western Hotel. (A)

**3. Tag:** Am heutigen Tag machen Sie erst einen Spaziergang auf dem Platz des himmlischen Friedens. Danach besuchen Sie die verbotene Stadt. Der ehemalige Kaiserpalast im Herzen Bejing bietet auf einer Fläche von einem Quadratkilometer mit 9999 Räumen und Hallen eine einzigartige Palastanlage. Nachmittags besuchen Sie den Sommerpalast. (F/M)

**4. Tag:** Morgens fahren Sie zur berühmten großen Mauer. Nachmittags geht die Fahrt weiter zur „Heiligen Aree“ der Ming Kaisergräber am Fuße des Tianshou Gebirges. Heute genießen Sie die Fußreflex-Massage. Danach kosten Sie das kaiserlich medizinische Essen. (F/M/A)

**5. Tag: Sanya: Urlaubsparadies in Südchina** Am frühen Morgen fliegen Sie nach Sanya. Hainan ist eine Insel im südchinesischen Meer und wird als „Chinas Hawaii“ bezeichnet. Die subtropische Insel mit ihren wunderschönen Stränden ist rund

## CODE CRR1000

35.000 qkm groß und erinnert mit ihren Bergen, Reisfeldern und der Vegetation ein wenig an Bali. Sanya ist die südlichste Stadt Chinas. Die Unterbringung erfolgt, je nach gebuchtem Hotel im Mangrove Tree Resort, Grand Soluxe Resort oder im Kempinski. Zuschläge entsprechend der Preistabelle. (F/A)

**6. Tag:** Heute besuchen Sie das Krankenhaus für Traditionelle Chinesische Medizin in Sanya. Hier lassen Sie sich durch Pulsfühlung eine Diagnose und einen Behandlungsplan erstellen. (F/A)

**7. Tag:** Sie besuchen die „Heisse Quelle Nantian“. Sie erhalten unter anderem eine Kaisermassage. (F/A)

**8. Tag:** Am heutigen Tag erhalten Sie eine Körpermassage auf Ihrem Zimmer. Zudem können Sie einige der vor optional Ort angebotenen Ausflüge nutzen. (F/A)

**9. Tag:** Heute genießen Sie die Massage nach der Traditionellen Chinesischen Medizin im Sanatorium. (F/A)

**10. Tag:** Am 10. Tag Ihrer Reise steht Ihnen der Spabereich des Hotels zur Verfügung. (F/A)

**11. Tag:** Am heutigen Tag besuchen Sie ein Therapiezentrum, in dem Sie sich mit einer Öl-Massage verwöhnen lassen. (F/A)

**12. Tag:** Der heutige Tag steht zur Ihrer freien



Verfügung. Sie können vor Ort die angebotene Ausflugsmöglichkeiten nutzen. Zudem erhalten Sie eine Massage auf dem Zimmer. (F/A)

**13. Tag:** Transfer zum Flughafen und Rückflug von Sanya über Peking nach Berlin mit Hainan Airlines. (F/A)

F = Frühstück ; M = Mittagessen ; A = Abendessen

## LEISTUNGEN:

- 11 Nächte in 4-5 Sterne Hotel mit Frühstück
- Unterbringung auf Sanya im Hotel Grand Soluxe
- Halbpension während der Reise. Chinesische Küche
- Sämtliche internationale und nationale Flüge
- Sämtliche Transfers
- Programm wie beschrieben inklusive Eintrittsgelder
- Deutschsprachige Reiseleitung
- Reiseversicherung innerhalb Chinas

Preis pro Person im	<b>DZ:</b>	<b>1.895,00 €</b>
	<b>EZ Zuschlag</b>	<b>299,00 €</b>
Zuschlag für Hotel Mangrove Tree		<b>260,00 €</b>
Zuschlag für Hotel Kempinski		<b>549,00 €</b>
Osterferienzuschlag (04. - 18.04):		<b>100,00 €</b>
Herbstferienzuschlag (03. - 24.10.)		<b>100,00 €</b>
Sommerferienzuschlag (27.06 - 12.09)		<b>150,00 €</b>
Weihnachtszuschlag (20.12. - 06.01.)		<b>150,00 €</b>

## KULTUR UND ENTSPANNUNG:



**1. Tag:** Zubringerflug (s.S. 77) Deutschlandweit nach Berlin und Flug nach Peking mit Hainan Airlines.

**2. Tag: Bejing: Politischer und kultureller Mittelpunkt.** Ankunft in Bejing und Transfer zu Ihrem Hotel. Danach ist eine erste, orientierende Stadtrundfahrt eingeplant. Sie besichtigen den eindrucksvollen Sommerpalast, die größte Gartenanlage Chinas am Kunming-See mit dem 728 m langen, überdachten Wandelgang. (A)

**3. Tag:** Spaziergang auf dem Tiananmen, "Platz des Himmlischen Friedens". Danach besuchen Sie die "Verbotene Stadt". Besichtigung des Himmelstempels, dem heutigen Wahrzeichen Beijings. (F/M)

**4. Tag: Bejing - Xi'an** Heute steht ein Ausflug zur Großen Mauer auf dem Programm. Danach geht die Fahrt weiter zur "Heiligen Allee" bei den Grabstätten der Ming-Kaiser am Fuße des Tianshou Gebirges. Am spätnachmittag Besichtigung des Beijing Olympic Stadions "Vogelneest" und des Schwimmstadions "water cube". Am abend Transfer zum Bahnhof und Bahnfahrt im Schlafwagen der 1. Klasse (4-Bett-Abteil) nach Xi'an. (F/M)

**5. Tag: Xi'an: Weltkulturerbe "Terrakotta Armee"** Xi'an hat den Ruf, die größte Stadt der Antike gewesen zu sein. Im Laufe des Tages besichtigen

## CODE CRR1001

Sie die ca. 64 m hohe große Wildgans-Pagode, das Wahrzeichen Xi'ans. Anschließend Spaziergang durch die Altstadt und auf der gewaltigen, 16 km langen Stadtmauer. (F/M)

**6. Tag:** Am heutigen Tag besuchen Sie die Terrakotta-Armee von Qin Shihuangdi, dem ersten Kaiser Chinas. Etwa 40 km außerhalb der Stadt liegt die gigantische Grabstätte des Kaisers. Die Grabstätte mit dem Mausoleum wird von über 10.000 Kriegern bewacht. (F/M)

**7. Tag: Shanghai: Der wirtschaftliche Wahnsinn** Heute fliegen Sie nach Shanghai, der "Stadt oberhalb des Meeres". Sie besuchen die Altstadt mit dem schönen Yu-Garten aus dem 16. Jahrhundert. Anschließend ist eine Hafenrundfahrt eingeplant. (F/A)

**8. Tag:** Bummel auf der berühmten Uferpromenade (Bund) mit seinen kolonialen Prachtbauten mit eindrucksvollem Blick auf die Skyline von Pudong. Anschließend spazieren Sie auf der Einkaufsstraße Nanjinglu. Danach Besuch des Jade-Buddha-Tempels mit seinen kostbaren Buddhafiguren aus weißer Jade und zum Abschluss besichtigen Sie den Fernsehturm (Perle des Ostens). (F/M)

**9. Tag: Sanya: Urlaubsparadies in Südchina** Am frühmorgen fliegen Sie nach Sanya. Die subtropische Insel mit ihren wunderschönen Stränden ist 34.380 km<sup>2</sup> groß und erinnert mit ihren Bergen, Reisfeldern und der üppigen Vegetation ein wenig an Indonesiens Bali. Transfer zum Hotel. (F/A)

**10-13. Tag:** Die 4 Tage stehen Ihnen zur freien Verfügung. Genießen Sie den wunderschönen Strand, die

Sonne und die Einrichtungen Ihres Hotels. Lassen Sie sich verwöhnen über die TCM-Medizin (optional s. S. 77/78)

## 14. Tag: Haikou: Hauptstadt der Insel

Fahrt in die Inselhauptstadt Haikou. Unterwegs besichtigen Sie den botanischen Garten in Xinglong mit exotischen Blumen und seltenen Kräutern (ca. 2 stündige Fahrt). Anschließend Weiterfahrt nach Haikou. Bummel durch die Altstadt mit vielen kleinen Läden und Häusern, die in der Kolonialzeit gebaut wurden. Transfer zum Hotel. Am Abend Abschiedsessen. (F/M)

**15. Tag:** Am Morgen fliegen Sie über Beijing nach Berlin. (F)

F = Frühstück ; M= Mittagessen ; A= Abendessen

## LEISTUNGEN:

- 12 Nächte in 4-5 Sterne Hotels inklusive Frühstück
- essen, wie angegeben - gute chinesische Küche
- sämtliche internationale und nationale Flüge
- sämtliche Transfers
- Programm wie beschrieben inklusive Eintrittsgelder
- deutschsprachige Reiseleitung
- Reiseversicherung innerhalb Chinas
- inkl. Steuern, Sicherheitsgebühren, Kerosinzuschläge

Preis pro Person im	<b>DZ:</b>	<b>1.995,00 €</b>
	<b>EZ Zuschlag</b>	<b>495,00 €</b>
Osterferienzuschlag (04. - 18.04):		<b>100,00 €</b>
Herbstferienzuschlag (03. - 24.10.)		<b>100,00 €</b>
Sommerferienzuschlag (27.06 - 12.09)		<b>150,00 €</b>
Weihnachtszuschlag (20.12. - 06.01.)		<b>150,00 €</b>

## 1. ABSCHLUSS DES REISEVERTRAGES

1.1 Mit der Reiseanmeldung bietet der Kunde dem Reiseveranstalter den Abschluss eines Reisevertrages verbindlich an.

1.2 Mit Ihrer Reiseanmeldung auf der Grundlage unserer Prospekte bieten Sie uns den Abschluss des Reisevertrages verbindlich an. Der Reisevertrag kommt mit der Annahme der Anmeldung durch uns in Paderborn zustande. Über die Annahme, für die es keiner besonderen Form bedarf, informieren wir Sie durch Übersendung der Reisebestätigung/Rechnung.

1.3 Der Vertrag kommt mit der Annahme durch den Reiseveranstalter zustande. Bei oder unverzüglich nach Vertragsabschluss wird der Reiseveranstalter dem Kunden eine schriftliche Reisebestätigung aushändigen, welche alle wesentlichen Angaben über die gebuchten Reiseleistungen enthält.

1.4 Weicht der Inhalt der Reisebestätigung vom Inhalt der Anmeldung ab, so liegt ein neues Angebot des Reiseveranstalters vor, an das er für die Dauer von 10 Tagen gebunden ist. Der Vertrag kommt auf der Grundlage dieses neuen Angebots zustande, wenn der Reisende innerhalb der Bindungsfrist dem Reiseveranstalter die Annahme erklärt, was auch durch Zahlung erfolgen kann.

1.5 Sollten dem Reisenden die Reiseunterlagen nicht spätestens bis 4 Tage vor dem Reisetminus zugegangen sein (Ausnahme: kurzfristige Buchungen), hat sich der Kunde unverzüglich an sein Reisebüro zu wenden.

## 2. BEZAHLUNG

2.1 Zur Absicherung des Reisenden hat der Reiseveranstalter eine Insolvenzversicherung abgeschlossen. Hierüber verhält sich der Versicherungsschein. Der Versicherungsschein wird an den Reisenden zusammen mit der Reisebestätigung versandt.

Mit Vertragsschluss wird gegen Aushändigung des Versicherungsscheines eine Anzahlung auf den Reisepreis in Höhe von bis zu 25 % fällig. Die Kosten für Reiseversicherungen werden in voller Höhe zusammen mit der Anzahlung fällig. Die Restzahlung ist spätestens 4 Wochen vor Reisebeginn zu leisten. Sollte die Reise später als 4 Wochen vor Reisebeginn gebucht worden sein, hat die Reisepreiszahlung spätestens bei Aushändigung oder Zugang der Reiseunterlagen (einschließlich des Versicherungsscheines) zu erfolgen.

2.2 Dauert die Reise nicht länger als 24 Stunden, schließt sie keine Übernachtung ein und übersteigt der Reisepreis 75 € nicht, so darf der volle Reisepreis auch ohne Aushändigung eines Versicherungsscheines verlangt werden.

## 3. LEISTUNGEN

3.1 Welche Leistungen vertraglich vereinbart sind, ergibt sich aus den Leistungsbeschreibungen im Katalog und aus den hierauf bezugnehmenden Angaben in der Reisebestätigung. Die in dem Prospekt enthaltenen Angaben sind für den Reiseveranstalter bindend. Der Reiseveranstalter behält sich jedoch ausdrücklich vor, aus sachlich berechtigten, erheblichen und nicht vorhersehbaren Gründen vor Vertragsabschluss eine Änderung der Prospektangaben zu erklären, über die der Reisende vor Buchung selbstverständlich informiert wird.

3.2 Reisebüros dürfen Sonderwünsche, die nicht im Katalog ausgeschrieben sind, wie z.B. bestimmte Lage des Zimmers, Meerblick etc. nur entgegennehmen, wenn diese als unverbindlich bezeichnet werden. Der Veranstalter wird sich bemühen, dem Wunsch des Reisenden zu entsprechen. Reisebüros

sind nicht berechtigt, ohne schriftliche Bestätigung des Veranstalters, von der Leistungsbeschreibung abweichende Zusagen zu machen, soweit sie hierzu nicht im Einzelfall ermächtigt sind.

3.3 Das Mitführen von Haustieren ist dem Reisenden nur in den Fällen gestattet, in denen die Leistungsbeschreibung dies ausdrücklich vorsieht oder der Veranstalter auf Anfrage des Reisenden dies dem Kunden gesondert schriftlich bestätigt hat.

## 4. LEISTUNGS- UND PREISÄNDERUNGEN

4.1 Änderungen oder Abweichungen einzelner Reiseleistungen von dem vereinbarten Inhalt des Reisevertrages, die nach Vertragsabschluss notwendig werden und die vom Reiseveranstalter nicht wider Treu und Glauben herbeigeführt wurden, sind nur gestattet, soweit die Änderungen oder Abweichungen nicht erheblich sind und den Gesamtzuschnitt der gebuchten Reise nicht beeinträchtigen.

4.2 Eventuelle Gewährleistungsansprüche bleiben unberührt, soweit die geänderten Leistungen mit Mängeln behaftet sind.

4.3 Der Reiseveranstalter ist verpflichtet, den Kunden über Leistungsänderungen oder -abweichungen unverzüglich in Kenntnis zu setzen. Gegebenenfalls wird er dem Kunden eine kostenlose Umbuchung oder einen kostenlosen Rücktritt anbieten.

4.4 Im Fall einer erheblichen Änderung einer wesentlichen Reiseleistung ist der Reisende berechtigt, ohne Gebühren vom Reisevertrag zurückzutreten oder die Teilnahme an einer mindestens gleichwertigen Reise zu verlangen, wenn der Reiseveranstalter in der Lage ist, eine solche Reise ohne Mehrpreis für den Reisenden aus seinem Angebot anzubieten. Der Reisende hat diese Rechte unverzüglich nach der Erklärung des Reiseveranstalters über die Änderung der Reiseleistung diesem gegenüber geltend zu machen.

## 5. RÜCKTRITT DURCH DEN KUNDEN, UMBUCHUNGEN, ERSATZPERSONEN

5.1 Der Kunde kann jederzeit vor Reisebeginn von der Reise zurücktreten. Maßgeblich ist der Zugang der Rücktrittserklärung beim Reiseveranstalter. Dem Kunden wird empfohlen, den Rücktritt schriftlich zu erklären.

5.2 Tritt der Kunde vom Reisevertrag zurück oder tritt er die Reise nicht an, so kann der Reiseveranstalter Ersatz für die getroffenen Reisevorkehrungen und für seine Aufwendungen verlangen. Bei der Berechnung des Ersatzes sind gewöhnlich ersparte Aufwendungen und mögliche anderweitige Verwendungen der Reiseleistungen zu berücksichtigen.

5.3 Der Reiseveranstalter kann diesen Ersatzanspruch unter Berücksichtigung der nachstehenden Gliederung nach der Nähe des Zeitpunktes des Rücktritts zum vertraglich vereinbarten Reisebeginn in einem prozentualen Verhältnis zum Reisepreis pauschalieren:

Für Flugpauschalreisen (gilt nicht, wenn der Flug durch den Reisenden selbst gebucht wurde):

bis 30 Tage vor Reiseantritt	20 %
ab 29. bis 22. Tag vor Reiseantritt	30 %
ab 21. bis 15. Tag vor Reiseantritt	40 %
ab 14. Tag bis 7. Tag vor Reiseantritt	50 %
ab 6. Tag vor Reiseantritt	60 %
bei Nichtantritt	80 %

Für Kur- und Wellnesspauschalreisen mit eigener bzw. Busanreise:

bis 30 Tage vor Reiseantritt	25 %
ab 29. bis 22. Tag vor Reiseantritt	35 %

ab 21. bis 15. Tag vor Reiseantritt	60 %
ab 14. Tag bis 7. Tag vor Reiseantritt	70 %
ab 6. Tag vor Reiseantritt	90 %

Für Kur- und Wellnesspauschalreisen mit Bahnreise:

bis 30 Tage vor Reiseantritt	25 %
ab 29. bis 22. Tag vor Reiseantritt	35 %
ab 21. Tag bis 15. Tag vor Reiseantritt	60 %
ab 14. Tag bis 7. Tag vor Reiseantritt	70 %
ab 6. Tag vor Reiseantritt	80 %

Dem Reisenden bleibt es unbenommen, dem Reiseveranstalter nachzuweisen, dass ihm kein oder ein wesentlich geringerer Schaden entstanden ist, als die von ihm geforderte Pauschale. Im Falle eines Rücktritts kann der Reiseveranstalter vom Reisenden die tatsächlich entstandenen Mehrkosten verlangen.

5.5 Werden auf Wunsch des Kunden nach der Buchung der Reise für einen Termin, der innerhalb des zeitlichen Geltungsbereiches der Reiseausschreibung liegt, Änderungen hinsichtlich des Reisetminus, des Reiseziels, des Ortes des Reiseantritts, der Unterkunft oder der Beförderungsart vorgenommen (Umbuchung), kann der Reiseveranstalter bis zum 30. Tag vor Reiseantritt ein Umbuchungsentgelt pro Reisenden in Höhe von 35,- € erheben.

5.6 Umbuchungswünsche des Kunden, die nach Ablauf der Fristen erfolgen, können, sofern ihre Durchführung überhaupt möglich ist, nur nach Rücktritt vom Reisevertrag zu Bedingungen gemäß Ziff. 5.3 (Stornopauschale) und gleichzeitiger Neuanschreibung durchgeführt werden. Dies gilt nicht bei Umbuchungswünschen, die nur geringfügige Kosten verursachen.

5.7 Bis zum Reisebeginn kann der Reisende verlangen, dass statt seiner ein Dritter in die Rechte und Pflichten aus dem Reisevertrag eintritt. Der Reiseveranstalter kann dem Eintritt des Dritten widersprechen, wenn dieser den besonderen Reiseerfordernissen nicht genügt oder seiner Teilnahme gesetzliche Vorschriften oder behördliche Anordnungen entgegenstehen. Tritt eine Ersatzperson an die Stelle des angemeldeten Teilnehmers, ist der Veranstalter berechtigt, für die ihm durch die Teilnahme der Ersatzperson entstehenden Kosten eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von 35 € zu verlangen. Der Nachweis nicht entstandener oder wesentlich niedrigerer Kosten bleibt dem Reisenden unbenommen. Tritt ein Dritter in den Vertrag ein, so haften er und der Reisende dem Reiseveranstalter als Gesamtschuldner für den Restpreis und die durch den Eintritt des Dritten entstehenden Mehrkosten.

## 6. RÜCKTRITT UND KÜNDIGUNG DURCH DEN REISEVERANSTALTER

6.1 Der Reiseveranstalter kann ohne Einhaltung einer Frist den Reisevertrag kündigen, wenn der Reisende die Durchführung der Reise ungeachtet einer Abmahnung des Reiseveranstalters nachhaltig stört oder wenn er sich in einem solchen Maße vertragswidrig verhält, dass die sofortige Aufhebung des Vertrages gerechtfertigt ist. Kündigt der Reiseveranstalter, so behält er den Anspruch auf den Reisepreis; er muss sich jedoch den Wert der ersparten Aufwendungen sowie diejenigen Vorteile anrechnen lassen, die er aus einer anderweitigen Verwendung der nicht in Anspruch genommenen Leistung erlangt.

6.2 Der Reiseveranstalter kann bei Nichterreichen einer ausgeschriebenen oder behördlich festgelegten Mindestteilnehmerzahl, wenn in der Reiseausschreibung für die entsprechende Reise auf eine Mindestteilnehmerzahl hingewiesen worden ist, bis zwei

**Bemerkungen:**

**Wie sind Sie auf uns aufmerksam geworden?**

(freiwillige Angaben)

- Zeitung
- Internet
- TV
- Werbeprospekt
- Bekannte
- Messe, Ort: \_\_\_\_\_
- Sonstiges: \_\_\_\_\_



**Bemerkungen:**

**Wie sind Sie auf uns aufmerksam geworden?**

(freiwillige Angaben)

- Zeitung
- Internet
- TV
- Werbeprospekt
- Bekannte
- Messe, Ort: \_\_\_\_\_
- Sonstiges: \_\_\_\_\_



## JAWA-Reisen GmbH – Reiseanmeldung

Giersstr. 20 • 33098 Paderborn • Tel.: 0 52 51 - 390 900 • Fax: 28 17 01 •  
e-mail: [jawa-reisen@t-online.de](mailto:jawa-reisen@t-online.de)

Hiermit buche ich verbindlich:

Hotelname + Nr.:

Reisetermin von: bis :

Ausweichtermin:

Name:

Vorname:

Geb. – Datum:

Strasse + Nr.:

PLZ + Ort:

Telefon:

Fax:

E – Mail für Sonderangebote:

Begleitpersonen:

1. Geb. – Datum:

2. Geb. – Datum:

3. Geb. – Datum:

4. Geb. – Datum:



## Gäste empfehlen Kuraufenthalt

### JAWA-Reisen GmbH – Reiseanmeldung

Giersstr. 20 • 33098 Paderborn • Tel.: 0 52 51 - 390 900 • Fax: 28 17 01 •  
e-mail: [jawa-reisen@t-online.de](mailto:jawa-reisen@t-online.de)

Hiermit buche ich verbindlich:

Hotelname + Nr.:

Reisetermin von: bis :

Ausweichtermin:

Name:

Vorname:

Geb. – Datum:

Strasse + Nr.:

PLZ + Ort:

Telefon:

Fax:

E – Mail für Sonderangebote:

Begleitpersonen:

1. Geb. – Datum:

2. Geb. – Datum:

3. Geb. – Datum:

4. Geb. – Datum:

### Empfohlen vom Kurgast:

Name, Vorname:

Kunden-Nummer:

Bitte beachten Sie, dass die Aktion „Gäste empfehlen Kuraufenthalt“ nur für Buchungen von Neukunden bei deren ersten Buchung gilt. Die Gutschrift kann nicht auf die bereits getätigte Buchung angerechnet werden, gilt nicht für Gruppenreisen und kann nicht in bar ausgezahlt werden.

Zutreffendes bitte ankreuzen:

Reiserücktritt  Versicherungspaket  keine Versicherung

Einzelzimmer  mit Bus  Flug  Bahn

Doppelzimmer  eigene Anreise

3-Bett-Zimmer Abfahrtsort: \_\_\_\_\_

Appartement Verpflegung:  Ü  ÜF  HP  VP

\_\_\_\_\_  evtl. körperliche Einschränkungen:

Sonstiges: \_\_\_\_\_

Die Reisebedingungen des Reiseveranstalters erkenne ich an.

Nach der Bestätigung ist eine Anzahlung von 25% des Reisepreises zu entrichten. Gültig nur mit Reisebestätigung.

Datum / Unterschrift: \_\_\_\_\_

Ich erkläre ausdrücklich, auch für die vertraglichen Verpflichtungen aller in der Anmeldung aufgeführten Personen selbst einzustehen.

Datum / Unterschrift: \_\_\_\_\_

Zutreffendes bitte ankreuzen:

Reiserücktritt  Versicherungspaket  keine Versicherung

Einzelzimmer  mit Bus  Flug  Bahn

Doppelzimmer  eigene Anreise

3-Bett-Zimmer Abfahrtsort: \_\_\_\_\_

Appartement Verpflegung:  Ü  ÜF  HP  VP

\_\_\_\_\_  evtl. körperliche Einschränkungen:

Sonstiges: \_\_\_\_\_

Die Reisebedingungen des Reiseveranstalters erkenne ich an.

Nach der Bestätigung ist eine Anzahlung von 25% des Reisepreises zu entrichten. Gültig nur mit Reisebestätigung.

Datum / Unterschrift: \_\_\_\_\_

Ich erkläre ausdrücklich, auch für die vertraglichen Verpflichtungen aller in der Anmeldung aufgeführten Personen selbst einzustehen.

Datum / Unterschrift: \_\_\_\_\_

Straße, Hausnummer: \_\_\_\_\_

PLZ, Wohnort: \_\_\_\_\_

# Allgemeine Reise- und Zahlungsbedingungen

Wochen vor Reiseantritt kündigen. Der Reiseveranstalter ist verpflichtet, den Kunden unverzüglich nach Eintritt der Voraussetzung für die Nichtdurchführung der Reise hiervon in Kenntnis zu setzen und ihm die Rücktrittserklärung unverzüglich zuzuleiten. Der Kunde erhält den eingezahlten Reisepreis unverzüglich zurück. Sollte bereits zu einem früheren Zeitpunkt ersichtlich sein, dass die Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht werden kann unterrichtet der Reiseveranstalter den Kunden hiervon.

## 7. AUFHEBUNG DES VERTRAGES WEGEN AUSSERGEWÖHNLICHER UMSTÄNDE/ "HÖHERE GEWALT"

7.1 Wird die Reise infolge bei Vertragsschluss nicht voraussehbarer "Höherer Gewalt" erheblich beschwert, gefährdet oder beeinträchtigt, so können sowohl der Reiseveranstalter als auch der Reisende den Vertrag gemäß § 651 j BGB kündigen. Wird der Vertrag gekündigt, so kann der Reiseveranstalter für die bereits erbrachten oder zur Beendigung der Reise noch zu erbringenden Reiseleistungen eine angemessene Entschädigung verlangen. 7.2 Weiterhin ist der Reiseveranstalter verpflichtet, die notwendigen Maßnahmen zu treffen, insbesondere, falls der Vertrag die Rückbeförderung umfasst, den Reisenden zurückzubefördern. Die Mehrkosten für die Rückbeförderung sind von den Parteien je zur Hälfte zu tragen. Im Übrigen fallen die Mehrkosten dem Reisenden zur Last.

Reisehinweise des Auswärtigen Amtes kann der Reisende unter der Internetadresse: [www.auswaertigesamt.de](http://www.auswaertigesamt.de) oder der Telefonnummer 030/ 5000 2000 abrufen.

## 8. ABHILFE/MINDERUNG/ KÜNDIGUNG/ SCHADENSERSATZ

8.1 Wird die Reise nicht vertragsmäßig erbracht, so kann der Reisende Abhilfe verlangen. Der Reiseveranstalter kann die Abhilfe verweigern, wenn sie einen unverhältnismäßigen Aufwand erfordert. Der Reiseveranstalter kann auch in der Weise Abhilfe schaffen, dass er eine gleichwertige Ersatzleistung erbringt. Der Reiseveranstalter kann die Abhilfe verweigern, wenn sie einen unverhältnismäßigen Aufwand erfordert.

8.2 Für die Dauer einer nicht vertragsgemäßen Erbringung der Reise kann der Reisende eine entsprechende Herabsetzung des Reisepreises verlangen (Minderung). Der Reisepreis ist in dem Verhältnis herabzusetzen, in welchem zur Zeit des Verkaufs der Wert der Reise in mangelfreiem Zustand zu dem wirklichen Wert gestanden haben würde. Die Minderung tritt nicht ein, soweit es der Reisende schuldhaft unterlässt, den Mangel anzuzeigen.

8.3 Wird eine Reise infolge eines Mangels erheblich beeinträchtigt und leistet der Reiseveranstalter innerhalb einer angemessenen Frist keine Abhilfe, so kann der Reisende im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen den Reisevertrag kündigen. Im eigenen Interesse des Reisenden und aus Beweissicherungsgründen wird eine schriftliche Kündigungserklärung empfohlen. Dasselbe gilt, wenn dem Reisenden die Reise infolge eines Mangels aus wichtigem, dem Reiseveranstalter erkennbarem Grund nicht zuzumuten ist. Der Bestimmung einer Frist bedarf es nur dann nicht, wenn Abhilfe unmöglich ist oder vom Reiseveranstalter verweigert wird oder wenn die sofortige Kündigung des Vertrages durch ein besonderes Interesse des Reisenden gerechtfertigt ist. Im Falle der Kündigung schuldet der Reisende dem Reiseveranstalter den auf die in Anspruch genommenen Leistungen entfallenen Teil des Reisepreises, sofern diese Leistungen für ihn von Interesse waren.

8.4 Der Reisende kann unbeschadet der Minderung oder der Kündigung Schadensersatz wegen Nichterfüllung verlangen, es sei denn, der Mangel der Reise beruht auf einem Umstand, den der Reiseveranstalter nicht zu vertreten hat.

## 9. BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG

9.1 Die vertragliche Haftung des Reiseveranstalters für Schäden, die nicht Körperschäden sind, ist auf den dreifachen Reisepreis beschränkt,

1. soweit ein Schaden des Reisenden weder vorsätzlich noch grob fahrlässig herbeigeführt wird oder  
2. soweit der Reiseveranstalter für einen dem Reisenden entstehenden Schaden allein wegen eines Verschuldens eines Leistungsträgers verantwortlich ist.

9.2 Für alle gegen den Veranstalter gerichteten Schadensersatzansprüchen aus unerlaubter Handlung, die nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, haftet der Veranstalter bei Sachschäden bis 4.100,00 €; übersteigt der dreifache Reisepreis diese Summe, ist die Haftung für Sachschäden auf Höhe des dreifachen Reisepreises beschränkt. Diese Haftungshöchstsummen gelten jeweils je Reisenden und Reise.

9.3 Ein Schadensersatzanspruch gegen den Reiseveranstalter ist insoweit beschränkt oder ausgeschlossen, als aufgrund internationaler Übereinkommen oder auf solchen beruhenden gesetzlichen Vorschriften, die auf die von einem Leistungsträger zu erbringenden Leistungen anzuwenden sind, ein Anspruch auf Schadensersatz gegen den Leistungsträger nur unter bestimmten Voraussetzungen oder Beschränkungen geltend gemacht werden kann oder unter bestimmten Voraussetzungen ausgeschlossen ist.

## 10. MITWIRKUNGSPFLICHT

10.1 Der Reisende ist verpflichtet, bei aufgetretenen Leistungsstörungen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen mitzuwirken, eventuelle Schäden zu vermeiden oder gering zu halten.

10.2 Der Reisende ist insbesondere verpflichtet, seine Beanstandungen unverzüglich der örtlichen Reiseleitung vor Ort zur Kenntnis zu geben. Diese ist beauftragt, für Abhilfe zu sorgen, sofern dies möglich ist. Unterlässt der Reisende schuldhaft, einen Mangel anzuzeigen, so tritt ein Anspruch auf Minderung nicht ein. Die Anzeige des Mangels gegenüber der Hotelrezeption ist i.d.R. keine genügende Mängelanzeige. Vollständiger Name und Telefonnummer(n) der Reiseleitung sind den Reisunterlagen zu entnehmen.

## 11. AUSSCHLUSS VON ANSPRÜCHEN UND VERJÄHRUNG

11.1 Ansprüche wegen nicht vertragsgemäßer Erbringung der Reise hat der Reisende innerhalb eines Monats nach vertraglich vorgesehener Beendigung der Reise gegenüber dem Reiseveranstalter geltend zu machen. Nach Ablauf der Frist kann der Reisende Ansprüche nur geltend machen, wenn er ohne Verschulden an der Einhaltung der Frist verhindert worden ist.

11.2 Ansprüche des Reisenden nach den §§ 651 c bis 651 f BGB verjähren in einem Jahr. Die Verjährung beginnt mit dem Tag, an dem die Reise dem Vertrag nach enden sollte. Schweben zwischen dem Reisenden und dem Reiseveranstalter Verhandlungen über den Anspruch oder die den Anspruch begründenden Umstände, so ist die Verjährung gehemmt, bis der Reisende oder der Reiseveranstalter die Fortsetzung der Verhandlungen verweigert. Die



Verjährung tritt frühestens 3 Monate nach dem Ende der Hemmung ein.

## 12. PASS-, VISA- UND GESUNDHEITS-VORSCHRIFTEN

12.1 Der Reiseveranstalter steht dafür ein, Staatsangehörige des Staates, in dem die Reise angeboten wird, über die Bestimmungen von Pass-, Visa- und Gesundheitsvorschriften sowie deren eventuelle Änderungen vor Reiseantritt zu unterrichten. Für Angehörige anderer Staaten gibt das zuständige Konsulat Auskunft.

12.2 Der Reiseveranstalter haftet nicht für die rechtzeitige Erteilung und den Zugang notwendiger Visa durch die jeweilige diplomatische Vertretung, wenn der Reisende den Reiseveranstalter mit der Besorgung beauftragt hat, es sei denn, dass der Reiseveranstalter die Verzögerung zu vertreten hat.

12.3 Der Reisende ist für die Einhaltung aller für die Durchführung der Reise wichtigen Vorschriften selbst verantwortlich. Alle Nachteile, insbesondere die Zahlung von Rücktrittskosten, die aus der Nichtbefolgung dieser Vorschriften erwachsen, gehen zu seinen Lasten, ausgenommen, wenn sie durch eine schuldhafte Falsch- oder Nichtinformation des Reiseveranstalters bedingt sind.

## 13. UNWIRKSAMKEIT EINZELNER BESTIMMUNGEN

Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen des Reisevertrages hat nicht die Unwirksamkeit des gesamten Reisevertrages zur Folge.

## 14. GERICHTSSTAND

Für Klagen aus dem Reisevertrag ist der Gerichtsstand nach den gesetzlichen Bestimmungen maßgeblich, es sei denn eine Klage des Reiseveranstalters richtet sich gegen Vollkaufleute oder Personen, die nach Abschluss des Vertrages ihren Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort ins Ausland verlegt haben, oder deren Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthaltsort im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist. In diesen Fällen ist Gerichtsstand der Sitz des Reiseveranstalters.

### Veranstalter:

Jawa Reisen GmbH

33098 Paderborn

Handelsregister: Paderborn HRB 6376  
Mitglied des Deutschen Reise-Verbandes

 JAWA-Reisen GmbH

Giersstr. 20 - D-33098 Paderborn

Tel. 05251 / 390 900

Fax 05251 / 28 17 01

[www.jawa-reisen.de](http://www.jawa-reisen.de)